



**VOCES DE RESISTENCIA CULTURAL DE LA POBLACIÓN MAGÜIREÑA  
RESIDENTE EN LA CIUDAD DE BOGOTÁ.**

DIANA DANEILY CORDOBA MOSQUERA.  
BRILLY MILEIVY PALACIOS ARIZALA.  
PHILIPP SPELLBRINK.

UNIVERSIDAD COLEGIO MAYOR DE CUNDINAMARCA.  
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES  
PROGRAMA: TRABAJO SOCIAL.  
BOGOTÁ/ D.C



**VOCES DE RESISTENCIA CULTURAL DE LA POBLACIÓN MAGUIREÑA  
RESIDENTE EN LA CIUDAD DE BOGOTÁ.**

Diana Daneily Córdoba Mosquera.  
Brilly Mileivy Palacios Arizala.  
Philipp Spellbrink.

Docente Asesor Trabajo De Grado.  
Iovan Parra Cuestas.

UNIVERSIDAD COLEGIO MAYOR DE CUNDINAMARCA.  
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES  
PROGRAMA: TRABAJO SOCIAL.  
BOGOTA/ D.C

**Título:** *Voces De Resistencia Cultural De La Población Magüireña Residente En La Ciudad De Bogotá.*

**Autores:** Diana Daneily Córdoba Mosquera.

Brilly Mileivy Palacios Arizala

Philipp Spellbrink.

**Objetivos:**

Objetivo general.

Comprender la Resistencia Cultural, que la población Magüireña ha generado por medio de las acciones culturales, políticas y de organización social en la ciudad de Bogotá.

Objetivos específicos.

- Describir la Resistencia Cultural a partir de las vivencias que la población Magüireña ha desarrollado en la ciudad de Bogotá.
- Interpretar las acciones políticas que la población Magüireña realiza en la ciudad de Bogotá a partir de sus tradiciones culturales.
- Analizar la organización social que desarrolla la comunidad Magüireña en la ciudad de Bogotá.

**Resumen.**

“Voces de resistencia cultural” busca comprender las acciones culturales, políticas y de organización social, que llevan a cabo las personas oriundas del municipio de Magüí Payán, residentes en la ciudad de Bogotá, como forma de Resistencia Cultural ante la continua occidentalización de los saberes propios y las culturas latinoamericanas. Se escuchan las voces de las personas, a través de la entrada en contacto y entrevistas a la población, que continuamente luchan por la preservación de aquellas tradiciones, costumbres y la creación de formas de participación propias de las Comunidades Afrocolombiana en el país, para hacer un aporte a la visibilización de una población históricamente estigmatizada y reprimida que resiste desde el ámbito cultural a las estructuras opresoras que predominan en diferentes naciones latinoamericanas.

**Palabras claves:** Resistencia cultural, Acciones Políticas, Organización Social, Voces, Magüí Payán, Afrocolombiano

### **Abstract**

“Voices of cultural resistance” aims to comprehend cultural, political and social organization actions realized by persons from Magüi Payan, living in Bogotá D.C, as an act of cultural resistance in the face of continuous occidentalization of Latin-American knowledge and cultures. The investigation is carried out through the voices of people, by entering in contact and throughout interviews made with the population, who continuously fight for the preservation of their traditions, ways of life and the creation of proper ways of participation for Afrocolombian Communities. This, in order to make visible a historically stigmatized of repressed population, which resists, in a cultural ámbito, the oppressive structures dominating in different latin american countries.

**Keywords:** Cultural Resistance, Political Actions, Social Organization, Voices, Magüí Payán, Afrocolombian

## **Agradecimientos**

*Gracias a Dios por estar presente en todos y cada uno de los momentos por los que he tenido que pasar para llegar a este punto.*

*La Vida es un camino que compartimos con aquellas personas que han tenido que partir, quienes permanecen y quienes llegarán...Quiero dar gracias en general a todas y cada una de las personas con las que compartí o compartiré, porque cada uno de ustedes me hace Ser quien soy.*

*Gracias a mis Padres, Javier Córdoba y María Mosquera, porque por ustedes nací, porque a pesar de todo sé que siempre estarán allí para mí.*

*Gracias a mis hermanos Dany Mosquera y Samantha Córdoba porque siento que hay algo de ustedes en mí y espero que haya algo de mí en ustedes*

*Gracias a mi abuela Yeya y a mi tía Stella Córdoba porque siempre han sido unas madres para mí.*

*Gracias a todos mis tíos, primos, sobrinos, porque siento que tengo una familia muy unida y siempre estamos trabajando por el bienestar de todos.*

*Gracias a todos mis compañeros de universidad, quienes tuvieron que trabajar conmigo por tantos momentos compartidos, generar espacios de trabajo, pero también de recocha fue muy importante siempre.*

*Gracias a mis confidentes Diana Micolta y Snaybert Salas, porque han estado siempre presentes y han aprendido a conocerme más que nadie en este mundo.*

*Gracias a la UCMC, por tan bella oportunidad, de crecer, de conocer, de compartir en sus instalaciones, realmente se convierte ese lugar en un hogar para nosotros.*

*Gracias a Brilly Palacios, Philipp Spellbrink y el profesor Iovan Parra, por el acompañamiento en la realización del trabajo de grado.*

*Gracias a los magüireños con quienes trabajamos, son personas excepcionales, solo espero poder conocer la tierra de la que tanto se habla en este documento.*

*Y, por último, pero no menos importante Gracias al PCN y a cada uno de los miembros de la organización que nos colaboró para hacer posible el desarrollo de este proyecto de Grado.*

## **Dedicatoria**

*Todo este esfuerzo es dedicado principalmente a quienes nacen...Queremos trabajar para que este mundo sea mejor para ustedes.*

*Es dedicado también a todos los pueblos negros porque espero seguir trabajando para mejorar nuestras condiciones de vida.*

*Y sobre todo está dedicado a quien lo lea, porque el fin último de este trabajo, es que te permitas generar crítica a partir de lo que en él encuentres, es un documento realizado con mucho esfuerzo, amor y sacrificio, lo más importante es que lo puedas disfrutar.*

Diana Daneily Córdoba Mosquera.

## **Agradecimientos.**

*A Dios por mostrarme el camino correcto ser mi guía, fortaleza y darme su amor incondicional.*

*A mis padres por inculcarme valores y principios de amor, rectitud y solidaridad para este logro. Nubia Arizala y Norman Palacios.*

*A mis hermanos por su permanente motivación y acompañamiento desde la distancia (Sediel Palacios, Jose Quiñones, Deiver Palacios, Yolis Palacios, Calixto Palacios y Jose Hugo Palacios).*

*A mis tíos (as) por su apoyo y sus constantes oraciones (Patricia, Leydy, Edin, Betty y Doris Arizala).*

*Para aquellos tíos que siempre han creído en mí y en este logro (Roberto Palacios, Tirza Palacios y Juana Hurtado).*

*A mis primos por abrirme las puertas de su casa y apoyar desde el inicio este proceso (Ariel, Nefer, Freider, Rocio Palacios y Yeder Quiñones).*

*A mis hermosas primas por su comprensión, motivación y tiempo dedicado (Rosy Mar Marquínez y Adiel Arizala).*

*Para aquellos amigos que siempre están ahí y me demuestran que los sueños si se cumplen, gracias por sus reflexiones en momentos tristes (Sandra Paz, Leisy Chalar, Livis Ordoñez, Diego Largacha y Fabian Prieto)*

*A los docentes que me orientaron constantemente durante el proceso (Jenny Ortiz, Martha Acosta y Iovan Parra).*

*A mis compañeros de Trabajo de grado agradecerles por su paciencia y entrega frente a este proceso (Diana Córdoba y Philipp Spelbrink).*

*Al Proceso De Comunidades Negras P.C.N, por creer y brindar un apoyo constante a esta investigación, aportando lucha y resistencia a los pueblos negros desde la academia.*

## **Dedicatoria.**

*A mi madre una mujer de Dios, que con esfuerzos, dedicación, sacrificio y amor ha sacado a sus hijos adelante, eres mi modelo de sabiduría, fe y entrega, gracias por ser la primera en creer en mi (Nubia Arizala, Te amo madre mía).*

*A mi padre, un hombre trabajador, esforzado, cariñoso y entregado a su familia (Norman Palacios, gracias por ser mi hombre modelo).*

*A mis hermanos de vida, sangre y amor, gracias por sus peleas y discusiones desde pequeños y ahora, reitero gracias por sus constantes motivaciones y reflexiones, este logro también es de ustedes (Jose Quiñones, Deiver Palacios, Yolis Palacios y Jose Hugo Palacios).*

*A esas personas que a lo largo de mi carrera se fueron, dejando tristeza y vacíos en la familia, pero nos reconfortamos al saber que se encuentran sentados a la diestra de Dios padre, hijo y espíritu santo (Gonzalo Arizala, Faustina, Angela Grimanesa, Valencia Arizala, Freider Marquinez, Zully Arizala y Claudia Palacios. Q.E.P.D).*

*A una mujer espiritual hija del rey de reyes, gracias por tu sabiduría, oraciones, reflexiones y consejos te admiro demasiado abuela (Nieve Maria Angulo).*

*A mis niñas que, con sus sonrisas y mensajes, me enseñaron que la vida está llena de momentos alegres y que Dios está presente desde la niñez (María José Montaña, Valeria e Isabela Rengifo, Niñas de Dios).*

*A mis colegas y amigos que la vida me puso en él camino, prosperidad y esperanzas para ustedes desde su quehacer profesional (Andres Mosquera, Gisell Rivera, Ximena Perea, David Angulo).*

**Brilly Mileivy Palacios Arizala.**



## **Agradecimientos**

*An meine Familie, die mich in jeder Lebenslage unterstützt und in jeder Hinsicht immer für mich da ist.*

*Meine Mutter, **Steffi Spellbrink** dafür dass sie die nobelste und herzensbeste Person auf der Welt ist. Du hast dich dein Leben lang für deine Familie und für Andere aufgeopfert und uns dabei Werte und Sichtweisen beigebracht, die heute einen Grossteil von dem ausmachen was ich bin. Ich sage dir immer, du sollst dir nicht so viele Sorgen um Andere machen, dabei ist genau das eine der Eigenschaften die dich ausmachen, die Selbstlosigkeit und Nächstenliebe die heutzutage eine Seltenheit geworden zu sein scheinen.*

*Mein Vater, **Horst Spellbrink**, dafür dass er mein Vorbild und einer meiner besten Freunde gleichzeitig ist. Du bist das perfekte Beispiel für Harmonie zwischen Spass und Disziplin und deine Erziehung ist einer der Gründe aus denen ich es schaffe, schnell Anschluss zu finden, egal wo ich mich aufhalte. Danke auch für die vererbte Neigung zum grauen Haar, das kommt in Kolumbien ganz gut an bei den Frauen...*

*Meine **Omi Jutta Jäkel**, dafür dass sie die wundervollste Person auf der Welt ist. Du hast einen riesigen Teil meines Lebens auf mich aufgepasst und mir deine Werte, deine Träume und deine Geschichte beigebracht, hattest zu kämpfen wenn ich nicht zu Mittag essen wollte und tust alles in deinem Leben mit einer Leichtigkeit und Hingabe, die nur von deiner Warmherzigkeit und Lebensfreude übertroffen werden. Das Schwimmbad in Westerkappeln wäre schon pleite ohne dich, das ist sicher...*

*Mein **Opa Rudi Jäkel**, dafür dass du der fröhlichste und unbeschwerteste Mensch warst den ich kenne. Deine Lebensfreude und Gelassenheit haben immer dafür gesorgt, dass wir uns bei euch wohl, zufrieden und beschützt gefühlt haben. Die Art und Weise in der du meine Omi verehrt hast wird für mich immer einzigartig sein. Und du hast mir beigebracht, dass man besser pinkelt, wenn man dabei pfeift. Das vergesse ich niemals...*

*Mein Bruder **Tobi**, für die ganzen Prügel und Raufereien, die mir gezeigt haben, dass man sich nicht mit Älteren anlegt. Auch wenn du es manchmal nicht glaubst, du hast auch immer eine Vorbildfunktion für mich gehabt und bist halt mein grosser Bruder, Diggi. Du rangierst einen kinderreichen Haushalt und hast die Eier auch mal Hausmann zu sein. Hut ab, Brudi!*

*Meine **Oma Hanni**, dafür, dass sie auf ihre mehr als 90 Jahre ein Mensch voller Leben und neu erwonnener Freude ist. Du bist ganz schön rumgekommen die letzten Jahre und kommst nicht zu Halt. Das schätze und bewundere ich an dir!*

***Peer, Kasi, Ricky, Till** und Konsorten, dafür dass Ihr bedingungslos meine besten Freunde seid und bleibt. Es können Jahre vergehen in denen wir uns nicht sehen. Und wenn wir uns dann wiedertreffen sind wir dieselben Idioten wie immer. Das ist unbezahlbar. Latscho Diwes, Kosengos.*

A **Sharon Guzmán**, por los sueños, las tormentas y las ganas de ir por este mundo juntos. Por el jazz, el blues, el arte, las cervezas tomadas y las que falten. Por quererme como soy y perdonarme las berradas. Por la vida de gitanos que nos espera en algún rincón de este mundo. Tú me llenas de una felicidad inmensa que quiero que dure por siempre, gitana mía. Por el amor, por Madiba ;)

An **Heidi, Wilfried** (den alten Waldschrat), **Karina, Warja** und Anhang. In letzter Zeit haben wir Vieles ausgetauscht und es ist immer schön, Zeit mit euch zu verbringen. Ihr seid ne gute Bande und das wisst ihr wohl auch...

A **Martha Perea** y doña **Silvia Palacios** por acompañarme todo este tiempo. Gracias por el amor y el apoyo. Pasaron muchas cosas y ya pasó mucho tiempo, pero hacen parte de mi familia y les agradezco por ello.

A **Carlos Rojas**, por ser parcerero hace rato y seguirlo siendo, a pesar de que los encuentros sean esporádicos.

A **Margarita Villanueva** por haber hecho gran parte de mi decisión de venir a Colombia.

A **Pancha** y **Jeidy**, por ser mis consejeras y amigas. Saben que las quiero mucho, y sé que Ustedes me quieren mucho a mí.

A mis compañeras de trabajo **Brilly Palacios** y **Diana Córdoba**, por la paciencia y el trabajo en grupo. Son unas berracas y sé que van a ser grandes profesionales. Y al profesor **Iovan Parra** por el acompañamiento y por ser un guía en todo el proceso en esta recta final de la carrera. Gracias, mano.

Las y los compas de la U y a la **Universidad Colegio Mayor de Cundinamarca** por todo el conocimiento y aprendizaje. Los profes **Ramiro, Albita, Camilo, Baleta, Patricia, Martha y Martha, Marcela, Yamile, Jairo** y las y los demás que han hecho parte de mi formación en los últimos cuatro años.

A **Nidia** de la facultad de Trabajo Social por ser un amor de persona y por siempre estar ahí para ayudarnos a las y los estudiantes con el papeleo y los problemas. ¡Gracias Nidiecita!

Por último, pero no menos importante. Al pueblo colombiano. Gracias por haberme recibido como otro hijo y amigo. Colombia, te llevo en mi corazón y espero que con el esfuerzo de todas y todos podamos transformar y construir cosas bonitas. Gracias por las experiencias y los últimos cinco años de mi vida.

## Dedicatoria

*An meinen Opa Rudi.* Hör niemals auf zu Pfeiffen...

Philipp Spellbrink

## Tabla de contenido

Introducción.....	1
Capítulo 1. Definición de la situación problema.....	3
1.1. Exploración de la situación.....	3
1.1.1. Antecedentes.....	3
1.1.1.1. Hacia la diáspora africana.....	3
1.1.1.2. La Resistencia internacional.....	6
1.1.1.3. La Resistencia nacional.....	8
1.1.1.4. La Resistencia local.....	10
1.1.2. La Resistencia Cultural como problema de Investigación.....	13
1.1.3. Objetivos.....	16
1.1.3.1. Objetivo general.....	16
1.1.3.2. Objetivos específicos.....	16
1.1.4. Justificación.....	16
1.2. Diseño de la investigación.....	18
1.2.1. El Proceso De Comunidades Negras (P.C.N).....	18
1.2.2. Donde están los Magüireños en Bogotá.....	20
1.2.3. Normatividad Negra.....	21
1.2.4. Conceptualizando la Resistencia Cultural.....	26
1.2.4.1. Acerca de la Resistencia Cultural.....	26
1.2.4.2. Acerca de la Cultura.....	28
1.2.4.3. Acerca de las Acciones Políticas.....	29
1.2.4.4. Acerca de la Organización Social.....	29
1.2.4.5. Acerca de las vivencias.....	30
1.2.4.6. Diseño Metodológico.....	31
Capítulo 2. Trabajo de campo.....	34
2.1. Recolección de datos cualitativos.....	34
2.1.1. Preparación del trabajo de campo.....	34
2.2. Organización de la información.....	36
2.2.1. Categorización.....	36
Capítulo 3. Identificación de patrones culturales.....	38
3.1. Conceptualización inductiva.....	38
3.1.1. Triangulación de la información.....	38

3.1.2.	Resistencia cultural a partir de las vivencias de la población Magüireña .....	39
3.1.2.1.	La Resistencia desde Acciones Culturales.....	40
3.1.2.2.	La Resistencia desde Acciones Políticas.....	49
3.1.2.3.	La Resistencia desde la Organización Social.....	52
	Conclusiones.....	57
	Diversidades Otras, Trabajo Social Étnico.....	59
	Recomendaciones .....	65
	Bibliografía .....	67
	Anexos .....	71
	Anexo 1. Antecedentes .....	71
	Anexo 2. Instrumento.....	75
	Anexo 3. Cuadro de Categorías.....	77
	Anexo 4. Consentimiento informado.....	80
	Anexo 5 Diarios de Campo.....	81
	Anexo 6. Acta.....	90
	Anexo 7. Transcripciones Entrevistas.....	92
	Anexo 8. Codificación .....	181
	Anexo 9. Cronograma.....	219
	Anexo 10. Presupuesto.....	223

### **Listas de Imágenes**

Imagen 1.	Logo PCN .....	18
Imagen 2.	Mapa Localidad Bosa.....	20

### **Listas de Tablas**

Tabla 1	Los derechos de las comunidades afrocolombianas, negras y palenqueras .....	25
Tabla 2	Características de la muestra de la comunidad Magüireña .....	33
Tabla 3	Categorización deductiva.....	37

## **Introducción.**

Reconocemos, en la actualidad, los procesos de resistencia cultural que los pueblos, Negros/Afrocolombianos han venido ejerciendo a lo largo del territorio nacional como una forma de preservar aquellos elementos tradicionales heredados de sus ancestros. Entendemos, que para las comunidades negras preservar su cultura es más que un conjunto de creencias, son sus costumbres, valores, identidad, es sinónimo de lucha, resistencia, dignidad, libertad, es herencia de un pueblo que históricamente ha estado condenado a vivir en el olvido y la negligencia estatal.

La resistencia cultural se convierte en la única forma de preservar la cultura, una cultura que conecta a los negros con los territorios, lugares en los que no están, ya que migran a las ciudades en busca de mejores condiciones de vida, pero donde se quedaron sus familias, fragmentando con ello también el tejido social de las comunidades. En la cosmogonía afrocolombiana, la familia representa un gran lazo de hermandad, el que se ve lesionado cuando un miembro de la misma se aleja. Se busca, en el contexto citadino, remplazar estos lazos, por medio de acciones relacionadas con la convivencia cercana a los paisanos, el desarrollo de actividades cotidianas de la manera en que se da en el pueblo e incluso la reunión por medio de encuentros para realizar diferentes actividades.

No se pueden olvidar aquellas prácticas que se realizaban en el pueblo, si son precisamente estas acciones, las que hoy llevan a resistir ante los diferentes escenarios de discriminación y racismo en las grandes ciudades, en donde realizar prácticas desde saberes y conocimientos diferentes a los occidentales, predominantes en el país, implica romper estructuras y volver a hablar desde aquellas poblaciones históricamente oprimidas.

A nosotros como grupo investigador nos llevó a pensarnos y repensarnos constantemente cómo íbamos a desarrollar y estructurar la presente investigación.

Basándonos en el hecho de que trabajar en torno a la resistencia cultural de los Magüireños aporta a las acciones que los pueblos negros realizan en los contextos urbanos, se estructura el documento de tal forma que se recojan las voces de los actores desde una mirada hermenéutica

que guía al desarrollo de la investigación por medio de la comprensión e interpretación de las vivencias estructurando el documento de la siguiente manera:

El primer capítulo contiene la delimitación de la investigación, desarrollada en donde se reconocen los antecedentes, la resistencia cultural como problema de investigación, los objetivos a alcanzar y la justificación.

En el segundo capítulo, se desarrolla todo el Diseño de la Investigación, donde se dan a conocer las Contextualizaciones Institucionales (*Proceso de Comunidades Negras (PCN)*), el Contexto Geográfico (*Donde están los Magüireños en Bogotá*), el Marco Legal (*Normatividad Negra*) y un acercamiento teórico-conceptual (*Conceptualizando la Resistencia*).

Se presenta, además, Diseño Metodológico, utilizado para llegar a la comprensión de las acciones de Resistencia Cultural de la población Maguireña, desde las acciones culturales, políticas y de organización social realizadas en la ciudad de Bogotá. Se exhiben el Nivel de la Investigación y el Paradigma a utilizar para el Análisis, la Interpretación y la Comprensión los resultados.

En el tercer capítulo, se presenta el Trabajo de Campo realizado, con la Recolección y la Organización de la información recolectada por medio de las Técnicas y Herramientas de investigación.

Por último, se presenta la Unidad de Análisis, donde se hace uso, por medio de taxonomías, de los Patrones Culturales encontrados en las entrevistas en el Análisis y la Interpretación de la información. Así mismo, se plantean las Conclusiones, una Reflexión en torno a la disciplina de Trabajo Social y las Recomendaciones que surgen de la investigación.

## **Capítulo 1. Definición de la situación problema.**

### **1.1. Exploración de la situación**

#### **1.1.1. Antecedentes**

A raíz de las luchas que ha emprendido la población Afro en diferentes contextos, es importante reconocer que, desde varias perspectivas intelectuales, se han realizado estudios, investigaciones y artículos que permiten visualizar los procesos territoriales, culturales, políticos, económicos etc. que se han desarrollado como movimiento social de manera articulada.

##### **1.1.1.1. Hacia la diáspora africana.**

La traída de esclavos africanos al continente americano dio nacimiento a la diáspora africana en las Américas, la más grande y culturalmente más anclada en la historia de la fundación y el desarrollo de la gran mayoría de países americanos. Es importante mirar la situación de las personas afrocolombianas, en este estudio Magüireñas, desde implicaciones históricas de la esclavitud, para así poder dar aporte a la comprensión de contextos culturales, políticos y sociales en la actualidad.

Se presentarán investigaciones anteriores, que abordan temáticas relacionadas con la historia de los afrodescendientes, en las que se observan estudios que describen la situación y la posición social de las personas traídas del continente africano, en el proceso de colonización. Algunas de estas investigaciones tienen un enfoque temático en el estudio de las jerarquías sociales durante y después de la época de la Conquista, además de las consecuencias que ésta ha tenido en el continente latinoamericano.

*La política cultural de la negritud en Latinoamérica y el Caribe* (Wade, 2005) aborda la situación y posición social de los afroamericanos y caribeños, a través de un recorrido histórico del contexto social del “Nuevo Mundo” creado por los españoles. Aquí manifiesta:

Al mismo tiempo, los esclavos negros en toda Latinoamérica y el Caribe consiguieron su libertad poco a poco y en un proceso continuo, ya sea escapándose, comprando su propia libertad o recibiendo oficialmente. Surgió entonces una clase intermedia de negros libres que se codeaba con gente de raza mixta y con blancos pobres. A medida que la gente se fue mezclando y los esclavos fueron obteniendo la libertad, se desarrolló una compleja jerarquía de posiciones sociales



que estaba basada principalmente en el poder adquisitivo y en ideas acerca de la ascendencia racial. Dentro de esta jerarquía, la raza blanca estaba altamente valorada, mientras que la negra y la indígena se encontraban al final de la escala social. Las principales categorías sociales eran los blancos, personas libres de color, esclavos e “indios”. (Wade, 2005, p. 8)

Se puede identificar, que se estableció una jerarquía netamente basada en ascendencias raciales, lo cual les impedía a las personas afroamericanas cambiar de posición o rango social, independientemente si se encontraban o no en condición de esclavitud.

A través del recorrido histórico, la autora hace una contextualización de la situación contemporánea de las personas afrodescendientes, expresando un ejemplo de la política colombiana respecto al grupo poblacional estudiado como se referencia más adelante. Viendo el siguiente extracto de la investigación y contrastándolo con el primero, podemos identificar que Wade nos da algunas claridades acerca de las consecuencias que ha tenido la jerarquización social en Latinoamérica y el nacimiento que esta dio a las necesidades especiales que hoy en día podemos identificar:

Empezando en 1991 por un artículo provisional en la Constitución reformada y culminando en la Ley 70 de 1993, junto con el subsiguiente número de decretos, la legislación ha abierto una vía para que las comunidades rurales negras de la región de la costa del Pacífico colombiano –una región históricamente negra en un 90%– obtengan la titularidad colectiva de las tierras. En el 2001, INCORA (Instituto Colombiano de Reforma Agraria) había asignado ya 80 títulos colectivos a propiedades de la región de la costa del Pacífico, que ocupaban 3.728.000 hectáreas y beneficiaban a 36.500 familias. (Wade, 2005, p. 21)

De acuerdo con lo planteado por Wade, sobresale que esta investigación brinda una buena orientación desde los componentes y contextos históricos de las personas afroamericanas hasta la situación actual en la que ellas se encuentran en el continente latinoamericano, esto teniendo claro que no existe precisión del alcance de las cifras aquí presentadas.

*El Folklor Musical de los Litorales Colombianos* de (Portaccio, 1995) encuentra su enfoque principal en los legados culturales y musicales de las personas afrodescendientes (e indígenas) en la actualidad colombiana y latinoamericana. Esta investigación brinda un gran aporte a la contextualización de la época de esclavitud en América Latina, dando prueba tanto de la

organización económica, como de la perspectiva social e ideológica que poseían los conquistadores españoles:

Fue así como en el año 1600 los españoles efectuaron la primera importación de africanos a razón de mil por año, al puerto negrero de Cartagena. Había que poblar muchos territorios ricos de Colombia con negros cazados en colonias. Los argumentos del español para traer africanos al trabajo de las minas en reemplazo del indio eran baladíes, pues afirmaban el beneficio que para los negros africanos suponía sacarlos de la minería de Guinea, de la barbarie y de la brutalidad en que vivían como salvajes. En efecto, España enumeró y especificó oficialmente los buenos resultados que daría la trata de negros: el precio de la venta repercutía en la renta real, el aprovechamiento del azogue, el incremento de las minas, el acrecentamiento de regimientos, etc. (Portaccio Fontalvo, 1995 p.30)

Aquí se puede identificar evidentemente la ideología occidental del español conquistador esclavista, justificando el uso de los esclavos africanos como un acto salvador, liberándolos de la condición de salvajismo, menospreciando e ignorando la existencia de dinámicas sociales y culturales propias en los países del continente africano. La identificación de estas formas de pensar españolas es de vital importancia para entender tanto las estructuras y dinámicas sociopolíticas de la Conquista, que hoy sigue siendo ejercida, a través de la implementación de conocimiento y administración occidental en países latinoamericanos, y en específico en Colombia.

Además, el artículo titulado *La Identidad Latinoamericana- Teoría e Historia*. (Larraín, 1994) el cual:

[...] procura demostrar cómo se ha ido construyendo la identidad latinoamericana a través de la historia y, a la vez, ofrecer una reflexión crítica sobre diversas teorías y versiones que acentúan una concepción esencialista y buscan establecer o recuperar una matriz cultural que se piensa constituida de una vez para siempre. Ante dichas concepciones, el autor sostiene que, por el contrario, el proceso de construcción de la identidad cultural debe entenderse como uno que no se detiene ni puede detenerse en alguna etapa supuestamente privilegiada. Es más, debe entenderse como un “proceso discursivo que permite una variedad de versiones” (Larraín, 1994, p. 31)

En este artículo, es importante resaltar que se hace énfasis en la cultura afroamericana o afrolatina en la construcción de una cultura, o así llamada identidad latinoamericana. Es evidente y obvio, que la cultura (o las culturas) afrolatinas hacen parte fundamental de la construcción de

una posible identidad en el continente, mas no se evidencia en algunos aspectos de la sociedad, debido al control netamente occidental que padecen los sectores sociales, culturales, académicos, económicos y políticos en América Latina:

Esta identidad nacional respondería a una cultura nacional que debía ser construida y que se esperaba integrara los mejores elementos y tradiciones de las culturas étnicas existentes. Pero, por supuesto, este proceso no fue natural, espontáneo e ideológicamente neutral. Fue un proceso muy selectivo y excluyente, conducido desde arriba, el cual decidió qué guardar y qué ignorar sin consultar a todos los participantes (Larraín, 2010 p.60)

Se ve reflejado que tanto los aspectos culturales de los afrolatinos, como de los indígenas no han tenido mayor influencia en la construcción de algo llamado la “cultura nacional” en los países latinoamericanos. En países de gran influencia afrodescendiente como lo es Colombia, podemos deducir que la ignorancia hacia las influencias culturales de las personas de descendencia africana lleva consigo una exclusión social que se basa en el hecho de no respetar, ni tener en cuenta las necesidades culturales de dicho grupo poblacional.

#### **1.1.1.2. La Resistencia internacional.**

Ahora bien, a nivel internacional; se generan una serie de investigaciones que reconocen y visibilizan los procesos de resistencia y cultura que ha tenido la población Negra o Afrodescendiente en diferentes lugares del mundo.

Hilda Varela Barraza en el libro *Cultura y resistencia cultural una lectura política* realiza un recorrido histórico social y cultural de los pueblos africanos a partir de cuatro autores Almircar Cabral, Frantz Fanon, Barbara Sine y Paulo Freire, tres de ellos afrodescendientes, ya que permite reconocer las luchas de estos tres escritores a partir de las incidencias políticas y revolucionarias que vivieron en cada una de sus épocas, pueden resultar fructíferas en el análisis de la dinámica de los pueblos afro.

Además, se trabaja a partir de tres temáticas: *identidad cultural, resistencia cultural y alienación cultural*; este libro trabaja los procesos de esclavización y lucha que los pueblos africanos atravesaron desde la llegada de los colonizadores. Es aquí donde se une la riqueza cultural con la profundidad del ser en donde se logra visibilizar que la cultura no es un estado de conocimiento sino un proceso lleno de historicidad que trasciende de las sociedades primitivas a

lo que hoy se llama sociedades globalizadas y estructuradas. Desde esta perspectiva se entiende cultura como:

Vinculado con el bienestar económico e incluso con el color de piel. Se le ha utilizado como sinónimo de civilización- occidentalización. Cuando se hace referencia a la cultura se maneja una idea abstracta difícil de comprender, como un algo “neutro y universal”, desligado de la política y de la historia (Valera, 1985, p. 9)

Como resultado de lo anterior se puede recalcar que la cultura es un proceso o una condición que enmarca a todos los seres vivos, pero así mismo va a depender de la trascendencia que cada persona le adjudica y el significado atribuido. Por este motivo, la lucha también reconoce y enmarca todos los elementos culturales, relacionados con la cosmovisión, música, vestimenta, idioma, gastronomía, entre otros, como algo condicionante que las personas en algún momento de la vida utilizan como elemento de resistencia:

En suma, a la gran conclusión que llega la autora es que *“La riqueza histórica y cultural de los pueblos que habitan el continente africano es una realidad concreta que ha sido ignorada intencionalmente por sus colonizadores para justificar el terrible vasallaje a los que se han sometido”*. (Valera, 1985, p. 145)

Por otra parte, se resalta lo propuesto por Ernesto Sábato en su libro *“Resistencia”*, en el que hace un llamado a todos los hombres frente a valorar y estimar la vida, a través de la resistencia al individualismo, al capitalismo, al culto de sí mismo, a la incomunicación, al sometimiento y la manifestación, ya que se reconoce que el hombre es un ser con capacidades que puede salir de las profundas crisis en las que se encuentra inmerso.

El libro se desarrolla por 5 capítulos de la siguiente forma: 1) Primera carta lo pequeño y lo grande, 2) Segunda carta los antiguos valores, 3) Tercera carta entre el bien y el mal, 4) los valores de la comunidad, 5) Quinta carta la resistencia y por último realiza un epílogo la decisión y la muerte.

En la quinta carta, frente a la resistencia, se reconoce que:

La pérdida del diálogo ahoga el compromiso que nace entre las personas y que puede hacer del propio miedo un dinamismo que lo venza y les otorgue una mayor libertad. Pero el grave problema es que en esta civilización enferma no sólo hay explotación y miseria, sino que hay

una correlativa miseria espiritual. La gran mayoría no quiere la libertad, la teme (Sabato, 2000, p. 71).

Frente a este capítulo, Sábato resalta que la resistencia se debe concebir con libertad, sin miedo a dejar de enfrentarse por las crisis por las que pueda estar pasando, empleando formas culturales para conseguirlas.

Néstor García Canclini en su artículo “*De qué hablamos cuando hablamos de resistencia*” recalca y trasciende con la palabra resistencia; esto a partir del hecho que las personas no han comprendido el significado y la importancia del devenir histórico de estas letras, pues en el debate para darle significado se ha enmarcado de la siguiente manera:

Su sentido se constituye no en sí mismo ni manteniendo autoritariamente lo que su raíz prescribe sino articulándose con otros conceptos. En los diccionarios de la política y la cultura, resistencia no aparece o suele asociarse u oponerse a otras palabras cuyo significado está en pleno debate: aculturación, alternativa, dominación, emancipación, hegemonía, imperialismo, post-colonialismo (García N. , 2007, p. 2).

Todavía se distingue esta palabra como polémica, forma de revueltos y desmanes en la sociedad, pues hay gente que cree que la resistencia es un condicionante problematizador y precede aún más un condicionante sin alternativas. Pero la concepción de este término va más allá y genera un cambio y una transformación en la medida que se expresa la necesidad de los pueblos de mantener algún aspecto de su sociedad.

### **1.1.1.3. La Resistencia nacional.**

A nivel nacional se registran investigaciones como “*Discursos ocultos de resistencia*”: *tradición oral y cultura política en comunidades negras de la costa pacífica colombiana*, en la cual se hace una muestra de la literatura de poblaciones afrocolombianas.

En esta investigación “se sostiene que la tradición oral y sus formas poéticas como documento literario constituyen “discursos ocultos de resistencia” que desafían a las representaciones dominantes del Pacífico y sus pobladores, y que se dejan movilizar como articulación política en la lucha por el reconocimiento de derechos culturales y territoriales de comunidades negras en Colombia. (Oslender, 2003, p. 203)

Y en la cual surgen como principales conclusiones:

Los conocimientos y sabidurías locales en comunidades negras han sido transmitidos de una generación a otra por medio de la tradición oral, que es el vehículo cohesivo que lleva en tensión el pasado y el presente. Si recordar es un acto de resistencia contra procesos de olvido, entonces la articulación de historia local, de formas locales de conocimiento y aprendizaje constituye una herramienta importante para desafiar representaciones dominantes que homogeneizan e invisibilizan las diferencias culturales y políticas de un grupo social (...) La tradición oral puede considerarse, entonces, como “sitio de resistencia” en el sentido de que reconstruye las memorias colectivas de comunidades negras que, a la vez, se movilizan por la acción de movimientos sociales. (Oslender, 2003, p. 228)

De acuerdo con lo planteado por Oslender, se deduce que la tradición oral permite el mantenimiento de los aspectos étnicos de la población afrocolombiana y además genera un proceso de resistencia en varios ámbitos sociales, económicos, políticos y culturales.

Así mismo, se cuenta con la investigación realizada por (Palacios, Hurtado, & Benítez, 2010) titulada *Aprender de la memoria cultural afrocolombiana*, en la cual se hace un estudio de carácter educativo que:

Expone una visión del proceso investigativo que concibe el aprendizaje de la memoria cultural afrocolombiana, por parte de un grupo de estudiantes de quinto de primaria, con su profesora titular, etnoeducadora, en una vereda de la región vallecaucana...Aquí se examina y visualiza cómo, en los procesos pedagógicos etnoeducativos, es necesario que se precise cómo superar lo teórico formal, “conocido” y folklorizado (del mercado cultural), para avanzar hacia el reconocimiento de los saberes colectivos, ricos en expresiones autóctonas que expresan la lucha y resistencia de un pueblo, desde la música, las oralidades, las artesanías, la espiritualidad, los juegos, las danzas y, ante todo, desde otras voces y, cosmovisiones ignoradas, todo lo cual es necesario rescatar, a fin de devolverle su preeminencia (Palacios, Hurtado, & Benítez, 2010, p. 37)

Esta investigación es de gran aporte para el encausamiento del proyecto a realizar, ya que en ella se dice que es importante generar un conocimiento y empoderamiento de la población afrocolombiana como mecanismo de resistencia, que permitirá la prevalencia y existencia de aspectos culturales y étnicos. Como los autores mencionan en el artículo, lo cultural se ve reflejado en otros ámbitos como la familia, lo social, lo económico, etc. Siendo así necesario

mostrar los aspectos teóricos estudiados en la academia, en momentos y experiencias prácticas del diario vivir de las personas afro.

El artículo llamado *Identidad cultural palenquera, movimiento social afrocolombiano y democracia*, el cual tiene como principal meta:

Analizar el impacto de la identidad palenquera en las reivindicaciones del movimiento social afrocolombiano y sus perspectivas políticas en el contexto de la democracia en Colombia, los retos y desafíos para transformarla a favor de la pluralidad y diversidad cultural como principio que fundamenta el ejercicio de la alteridad y las diferencias. (Hernández, 2014, p. 94).

Se muestra la importancia de factores identitarios dentro de la organización política del pueblo palenquero, esto teniendo en cuenta que la organización en esta comunidad se realiza por medio de kuagros<sup>1</sup>. Además, en el artículo se realiza una reseña histórica del acompañamiento que ha tenido la comunidad por parte de la organización PCN (Proceso de Comunidades Negras), no solo en el municipio San Basilio de Palenque, sino en la costa caribe en general.

Se reconoce que las investigaciones realizadas a nivel nacional permiten comprender aquellas estructuras sociales que tiene la población negra en Colombia, así mismo los procesos territoriales y la construcción de memoria afrocolombiana.

#### **1.1.1.4. La Resistencia local.**

En cuanto al contexto de las personas afrocolombianas en la ciudad de Bogotá, Óscar Quintero Ramírez (2010) en el artículo *Los afros aquí. Dinámicas organizativas e identidades de la población afrocolombiana en Bogotá* hace un recorrido bastante completo de la situación afrocolombiana en la ciudad. Aquí encontramos cifras de los censos oficiales y no oficiales que se han llevado a cabo:

Los cálculos más elevados establecen un número aproximado de 533.795 afrocolombianos en Bogotá, lo que representaría el 7,8% del total de la población de la ciudad (Urrea, Ramírez y Viáfara, 2002: 15). Otra aproximación más reciente propone que esta proporción está por el orden del 6,7% (Barbary y Urrea, 2004: 78, tabla 1a). No obstante, los cálculos oficiales hechos por el DANE dan unas cifras menores: según la Encuesta de Calidad de Vida de 2003, el porcentaje de

---

<sup>1</sup> Los kuagro son grupos, organizaciones de edad, que se establecen por generaciones desde la infancia y se pueden configurar como los espacios de socialización secundaria donde se condensa la organización social de esta colectividad étnica (los palenqueros). Definición tomada de: (Hernández, 2014, P. 96)

población afrocolombiana en Bogotá es del 2,2% y el último resultado arrojado en el Censo de Población de 2005 es de 1,5%, lo que corresponde a un total de 97.885 afrocolombianos (DANE, 2006: 35, cuadro 9). Según esto, la explicación demográfica no es clara ni satisfactoria, pues estos datos estadísticos son bastante disímiles debido a las divergencias, hasta ahora no saldadas, para definir e implementar las categorías raciales y étnicas en la producción de las estadísticas nacionales (Quintero, 2010, p. 69)<sup>2</sup>

Se puede afirmar que un estudio más riguroso y un mejor desarrollo de censos oficiales serían de gran ayuda para poder determinar la situación de vida de las comunidades afrocolombianas en la ciudad capital. En un trabajo mancomunado entre las disciplinas sociales y las instituciones oficiales, se deben generar estudios que permitan obtener mayor claridad acerca de la constitución poblacional de Bogotá, pudiendo así hacer aportes más precisos a la formulación de Políticas Sociales y demás programas a desarrollar en la capital de Colombia.

El artículo *El racismo cotidiano en la universidad colombiana desde la experiencia vivida por los estudiantes negros en Bogotá* del mismo autor, hace énfasis en el fenómeno del Racismo como un proceso y una construcción social, la cual se refleja en las actividades cotidianas de las personas en la ciudad de Bogotá.

Aquí sustenta el racismo como:

[...] un concepto que además propende por la superación de la dicotomía entre racismos individuales e institucionales y se enmarca en la concepción del racismo entendido como un proceso social. El propósito de esta perspectiva ha sido el de tener en cuenta el impacto imperativo que ejercen las ideas y prácticas arraigadas en la actividad humana, como también reconocer que el sistema social se reconstruye continuamente en la vida cotidiana y que, bajo ciertas condiciones, los individuos se resisten a las presiones para que se conformen a las necesidades del sistema (Quintero, 2013, p. 77)

Se identifica, entonces, que el autor hace énfasis en el racismo como un conjunto de prácticas y pensamientos de manera individual e institucional, regido e influenciado por el sistema, lo cual convierte al racismo en un proceso social (y una problemática social).

---

<sup>2</sup> También estadísticas acerca de la ubicación geográfica y socioeconómica de las personas afrocolombianas en Bogotá. Podemos ver que, contando con varias instituciones sociales que desarrollan líneas de trabajo con personas afrocolombianas, aún no se tiene claridad acerca del número de personas que en realidad se encuentra habitando la ciudad de Bogotá.



Por otro lado, el autor resalta la diversidad de las actitudes y los actos racistas existentes en la sociedad colombiana. No se trata solamente de agresiones físicas o verbales, sino que el racismo se identifica y se expresa a través de actitudes basadas en estigmatizaciones e imaginarios contruados por la sociedad:

Esto obedece al mecanismo de considerar una persona ‘negra’ como la buena excepción; es decir, como la excepción al estigma negativo que ha sido generalizado socialmente y recae en todas las personas que son socialmente consideradas como negras. En ese sentido, a pesar de que la racialización quede implícita, hay un esfuerzo forzado por parte del agente del racismo de tratar de negar una identificación racializada para evitar que la persona racializada caiga en el estigma de los negros, pero que lo único que logra es justamente reforzar la estigmatización racial. (Quintero, 2013, p. 87)

Aquí se resalta que el racismo puede ser expresado por el emisor del mensaje racista de una manera positiva, pero con consecuencias negativas. Es decir, a la persona afro se le niega la pertinencia al grupo poblacional afrocolombiano, para darle un atributo positivo al individuo. El resultado de esto puede expresarse en representaciones despectivas hacia los afrocolombianos, haciendo la excepción con una persona conocida. La expresión “pero tú no eres negro” refiriéndose a una persona afrocolombiana, en principio no tiene sentido y segundo se puede traducir en algo como “Tú me caes bien, pero el resto del grupo poblacional de las y los afrocolombianos/as no, por las siguientes razones...” Aquí nos encontramos entonces con un simple acto de racismo y estigmatización.

Los antecedentes consultados permiten contextualizar la situación de los afrocolombianos en el país, con respecto a temas de resistencia. Además, brindan explicaciones de aspectos estructurales que utiliza la población para mantener elementos importantes de su cultura. De igual manera no se encontraron antecedentes en los cuales se trabaje el tema de resistencia cultural con población Magüireña, lo que da fundamento a la investigación desarrollada en el presente documento.

### **1.1.2. La Resistencia Cultural como problema de Investigación.**

Cuando hablamos de “resistencia” en un contexto social, no pocas son las veces que caemos en la trampa de pensar en radicalismos. Nos imaginamos actos violentos, pancartas y personas que, gritando refranes, expresan su descontento en contra de acciones o condiciones de las cuales se sienten afectadas. También, nos imaginamos canciones de protesta, jóvenes que se organizan para hacer ver y sentir su inconformidad en las calles, las universidades y las plazas principales. En fin, pensamos en manifestaciones públicas de personas que se sienten, o, en definitiva, están siendo oprimidas o limitadas en sus libertades, sus formas de vida diversas o su punto de vista hacía cierto aspecto de la vida social. Vemos, con frecuencia, la resistencia como un acto de manifestación en un momento clave, en una concurrencia de personas, organizadas para un fin específico, para hacer frente a una política, una ley, una guerra, etc.

Muy pocas, en cambio, son las veces que nos pensamos la resistencia desde la cotidianidad, desde la permanencia en los hogares de las personas, el lugar de trabajo, el reunirse con amigos o familiares.

Cuando nos imaginamos las multitudes de personas, protestando, resistiéndose a algo, no hace falta preguntar el “¿por qué?”, seguramente nos damos cuenta en el momento. Las razones de dichos actos de resistencia son claras, expresadas de inmediato; los contenidos de la resistencia son fáciles de entender.

En cambio, cuando existe una resistencia desde la cotidianidad de las personas, desde cómo se habla, cómo se viste, cómo se relaciona con otras personas, cómo se peina; es de vital importancia traspasar de solo percibir las acciones de resistencia, para así hallar y comprender los sentidos que las personas les otorgan a las acciones cotidianas en el desarrollo personal y comunitario, social, cultural y político, como actos de resistencia.

Con respecto a lo anterior, Oslender (2003) señala que:

[...] los microepisodios de la vida cotidiana están constituidos frecuentemente por “discursos ocultos” de resistencia: estas tradiciones y expresiones culturales que desafían simbólicamente a las estructuras del poder dominante sin hacerlo de manera pública y abierta.

Y así nos lleva a la contextualización de la situación de las personas del municipio de Magüí Payán, residentes en la ciudad de Bogotá. Reasentadas específicamente en la localidad de Bosa

en donde por condiciones económicas y de permanencia con amigos y familiares esta población encuentra esa conexión de mantener viva esa unidad del pueblo en el contexto capitalino.

Este contexto capitalino está constituido por una cultura predominante blanca-mestiza, que desde sus orígenes está influenciada por aspectos sociales, políticos y económicos occidentales. Es esta misma predominancia que determina y dirige la necesidad de resistencia de las y los Magüireños (y otras poblaciones afrocolombianas) al ámbito cultural, en aras de su preservación y reconocimiento.

El derecho a preservar las culturas afrocolombianas se fundamenta a partir de la constitución política de 1991 y la ley 70 de 1993, desde la cual se establece en el artículo 3 *“El reconocimiento y la protección de la diversidad étnica y cultural, el derecho a la igualdad de todas las culturas que conforman la nacionalidad colombiana y el respeto a la integralidad y la dignidad de la vida cultural de las comunidades negras”*, resaltándose en este la obligación por parte del Estado colombiano de realizar acciones reivindicativas frente a los derechos culturales y territoriales de las personas afro, con el fin de que prevalezcan vivas las tradiciones ancestrales, relacionadas con la gastronomía, danzas, música, peinados, vestimenta entre otros, que se han mantenido a lo largo de la historia.

Si bien la ley 70 busca que en las comunidades negras prevalezca y se reivindiquen el reconocimiento ancestral y cultural de esta población, se evidencia que, esto no se cumple en su totalidad, siendo así que todavía se reconoce el racismo y la ignorancia hacia los saberes culturales afrocolombianos por parte de la población blanco mestiza. De ahí, se dan la importancia y la necesidad de hacer resistencia para que no se olviden sus tradiciones y la sociedad reconozca otras formas de prácticas culturales y saberes ancestrales en los territorios urbanos.

Es importante, además, que visualicemos la presencia de las personas Magüireñas en Bogotá, en busca de mejorar las oportunidades de vida, relacionadas sobre todo con el ámbito económico ligado a condiciones académicas y de trabajo. Al desenvolverse de manera personal y comunitaria, las personas de Magüí Payán, no dejan de ser portadores de aprendizajes culturales y saberes tradicionales traídas a un contexto ajeno.

Entendemos, que de aquí nace la necesidad e importancia de ejercer resistencia cultural a partir de actividades cotidianas y de relacionamiento social en el contexto cultural predominante, procurando establecer formas de conservar y mantener aquellos aspectos culturales, inmersos en la mayoría de las personas provenientes de Magüí Payán.

El ejercicio desde las cotidianidades, como forma de darle sentido a las acciones culturales entendiendo estas como un conjunto de creencias, valores, normas y actividades frente a la preservación histórica, ancestral, política y organizativa que desarrolla esta población, se ven amenazadas al cambiar al contexto citadino, ya que sus formas de realización no se llevan de la misma manera como en el contexto rural. Esto implica, de alguna manera, un rompimiento con aquellos procesos ancestrales históricos que por siglos han permeado a la población.

Por lo anterior, el contexto obliga a transformar aquellas expresiones y acciones culturales, al estar permeadas y no reconocidas por otras culturas, lo cual implica un cambio en la forma en que se realizan. Desde este punto de vista, se identifica que desde las nuevas dinámicas organizativas que la comunidad ha desarrollado, se hace un reconocimiento, a sus ancestros, a la historia, a sus saberes y creencias y aquellas formas de darle nuevos significados a las acciones que realizan.

Aquí nos encontramos, ahora, con la tarea de intentar comprender aquellos sentidos y significados, que se le otorgan al desarrollo de acciones interpersonales y comunitarias de la población magüireña en la ciudad de Bogotá, como forma de Resistencia Cultural. Dicha comprensión, tanto desde un enfoque hermenéutico, como desde el contexto social y cultural colombiano, es de vital importancia para la visibilización de un grupo poblacional históricamente marginado y para hallar formas de generar un amplio escenario de respeto hacia todas las culturas que conviven en Colombia y el continente Latinoamericano.

A partir de lo anterior surge nuestro deseo de resaltar la importancia que tiene, en los ámbitos académico y cultural, la comprensión de la resistencia cultural que realizan las personas Magüireñas en la ciudad de Bogotá, gestándose así la siguiente Pregunta de Investigación:

***¿Cómo construye Resistencia Cultural la población Magüireña por medio de sus acciones culturales, políticas y de organización social en la ciudad de Bogotá?***

### **1.1.3. Objetivos**

#### **1.1.3.1. Objetivo general.**

Comprender la Resistencia Cultural, que la población Magüireña ha generado por medio de las acciones culturales, políticas y de organización social en la ciudad de Bogotá.

#### **1.1.3.2. Objetivos específicos.**

- Describir la Resistencia Cultural a partir de las vivencias que la población Magüireña ha desarrollado en la ciudad de Bogotá.
- Interpretar las acciones políticas que la población Magüireña realiza en la ciudad de Bogotá a partir de sus tradiciones culturales.
- Analizar la organización social que desarrolla la comunidad Magüireña en la ciudad de Bogotá

#### **1.1.4. Justificación.**

La investigación se realiza con personas provenientes de Magüí, una población que ha resistido ante diferentes sucesos ocurridos en su comunidad, y a raíz de esto se han reasentado en la ciudad de Bogotá, en busca de oportunidades para el crecimiento individual y colectivo. Seguido a esto se reconoce que esta comunidad desde las raíces históricas es rica en recursos naturales, gastronomía y bailes etc. En resumen, toda su estructura social y cultural ha sido consolidada basándose en los procesos ancestrales, que han permanecido vivos en la memoria de quienes hoy tienen el gusto de contarlo y vivirlo.

En este proceso investigativo, se realiza una comprensión de esta población, visualizando en ellos la permanencia y resistencia de la cultura en un contexto tan diverso como es la ciudad de Bogotá. Es decir, retomar las acciones de Resistencia Cultural por medio de las voces Magüireñas, para reconocer las prácticas políticas basadas en sus costumbres ancestrales.

A partir de los resultados se genere más conocimiento de esta población en la ciudad, del empoderamiento que han venido construyendo sobre aspectos relevantes de su cultura. Así mismo, los aspectos que se han modificado debido al cambio de territorio y a la adaptación a su nuevo lugar de residencia.

Se rescata la oralidad de la población Magüireña que reside en la ciudad Bogotá, representando a toda la población afrocolombiana que migra de sus regiones en busca de un desarrollo profesional, personal, individual o colectivo. Aquí es importante tener en cuenta, que los fenómenos sociales, como el Racismo y la Discriminación, muchas veces tienen sus raíces en la falta de comprensión de las características culturales de la población y el “miedo a lo otro”.

Bogotá representa un contexto complejo de varias culturas obligadas a convivir, sin embargo, existe una predominancia de los rasgos culturales andino-capitalinos, la cual fuerza la adaptación de culturas ajenas. Esta adaptación, de alguna manera, se está ejerciendo desde distintas culturas que llegan a la ciudad de Bogotá, mas no se debe pensar que la adaptación cultural deba significar la extinción y el olvido de rasgos culturales de las personas de los grupos étnicos radicados en este territorio.

Respecto a la Universidad Colegio Mayor de Cundinamarca, esta investigación se enmarca en la línea Sociedad y Cultura, que tiene como objetivo:

Promover el conocimiento de las manifestaciones sociales y culturales, desde el ámbito fraternal hasta el oficial, que permiten destacar la identidad y reconocimiento de los diversos grupos dentro de un contexto determinado, con el fin de entender sus expresiones políticas, económicas y religiosas, entre otras”. (Universidad Colegio Mayor de Cundinamarca, 2017).

La investigación va encaminada de acuerdo con los lineamientos de este objetivo, ya que trabaja el ámbito cultural desde las prácticas políticas de la población Magüireña. Para la universidad, se espera enriquecer los estudios sobre las diferentes etnias, con este grupo poblacional, en el cual no se han realizado investigaciones, solo una intervención titulada *“fortalecimiento de la organización comunitaria en un marco de la economía popular orientada a los procesos productivos de lideresas y líderes comunitarios payanenses”*.

En cuanto al aporte realizado a la profesión de Trabajo Social, históricamente desde ella se han realizado investigaciones sobre la población afrocolombiana, en la medida en que se han formado movimientos políticos y sociales para realizar la reivindicación de sus derechos. De igual manera se han realizado estudios sobre la cultura, no solo desde Trabajo Social, sino desde otras profesiones de las Ciencias Sociales. Sin embargo, desde la universidad no se ha estudiado

el concepto de Resistencia Cultural, que se desarrolla por parte de estas comunidades cuando migran de sus lugares de origen a las grandes ciudades, debido a posibilidades de mejorar la calidad de vida.

De igual manera la comprensión de aspectos culturales de la población busca la interpretación de los rasgos culturales y permanencia de aquellas tradiciones en los contextos ciudadanos.

Y, por último, seguir construyendo desde la población afrocolombiana, la comprensión de su situación sociocultural y política en la ciudad de Bogotá, para reunir voces y contenidos primarios que podrán ser útiles en el trato digno, atención integral y el bienestar de los afrocolombianos que se encuentren fuera de su región culturalmente nutrida por características especiales.

## **1.2. Diseño de la investigación.**

### **1.2.1. El Proceso De Comunidades Negras (P.C.N).**



*Imagen 1. Logo PCN*

Desde los procesos organizativos que el pueblo negro se viene pensando la lucha históricas y territoriales encontramos, el Proceso de Comunidades Negras (P.C.N) ya que desde la década de los años 90 se articuló por la defensa de los Derechos Humanos de las comunidades negras. Nace en 1993 juntamente con la ley 70, en donde el P.C.N tiene como elemento fundamental, desde sus instancias militantes, reconocer la identidad cultural y la defensa de los territorios de las poblaciones negras, generando una búsqueda “del reconocimiento de los derechos étnicos, culturales, territoriales, sociales, económicos y políticos de la población afrodescendiente y el fortalecimiento de procesos organizativos autónomos” (Proceso de comunidades negras, s.f.).

Especialmente, el P.C.N está estructurado por organizaciones étnico-territoriales dividido en palenques regionales. Su máxima autoridad es la Asamblea seguida del Consejo Nacional de Palenques que reúne a delegados de todos sus palenques regionales, de consejos comunitarios,

los cuales se encuentra ubicado en las regiones como el Valle, Antioquía, Tumaco, Chocó, Cauca, Atlántico, Bolívar, Bogotá entre otras. De esta forma el P.C.N busca consolidarse como una organización que promueve, desde las colectividades comunitarias, el emprendimiento y reconocimiento de los espacios territoriales y culturales.

Por consiguiente, trabajan a partir de seis (6) principios, los cuales van encaminado a responder y a mantener aquella lucha por los territorios y la militancia política los cuales son:

- **Derecho al Ser:** Explicado en términos de reafirmación de las personas como afrocolombianos. Aquí se hace énfasis en la trayectoria histórica de las poblaciones afrocolombianas, desde la época de esclavitud, hasta el aporte actual de la población a la construcción y conformación de la sociedad colombiana.
- **Espacio para el Ser:** En donde se convergen todos los temas de territorios, ya que la apuesta política que tiene esta organización ha estado enmarcada por la lucha que los pueblos afros han tenido en sus territorios y fuera de ellos.
- **Ejercicio al Ser:** Se retoma todo el tema organizativo y la participación, la autonomía y las decisiones de la comunidad, en donde se ejemplifica y toma fuerza es en los consejos comunitarios que el P.C.N viene desarrollando.
- **Opción propia de Futuro:** Se resalta todo el proceso cultural, económicos y sostenibilidad que los pueblos afros viene emprendiendo, este principio busca que el pueblo Negro construya todo aquel pensamiento que tiene la comunidad, haciéndole frente a todo el proceso capitalista en donde se habla de conceptos como el Buen Vivir y el Ubuntu (forma de vivir o filosofía de vida, proveniente de Sudáfrica que encuentra sus aproximaciones conceptuales en los conceptos de humildad o compañerismo).
- **Relacionamiento del Pueblo Negro en el Mundo:** Reconocer todo el proceso de lucha que tienen otros países frente al desarrollo y dignificación y movilización del pueblo negro a nivel mundial
- **Reparación Histórica:** Simbólica, material y económica, volver a las raíces para movilizar mecanismo de resistencia.

Teniendo en cuenta estos principios esta investigación se enmarca en el principio “Espacio para el ser” ya que en este se da el reconocimiento de la lucha que la población Maguireña ha



generado fuera de su territorio para mantener vivos aquellos procesos culturales y ancestrales desde sus acciones cotidianas.

Las oficinas del P.C.N en la ciudad de Bogotá se encuentran ubicadas en la localidad de Santa fe en la dirección Calle 23 #5-85 oficina 307.

Finalmente se concluye que el P.C.N tiene gran incidencia en los territorios, buscando la consolidación y la hermandad del pueblo negro, reconociendo sus culturas permitiendo creer y crecer en las tradiciones de sus ancestros, militando por la participación política en los diferentes escenarios locales, nacionales y con miras a lo internacional.

### 1.2.2. Donde están los Magüireños en Bogotá.

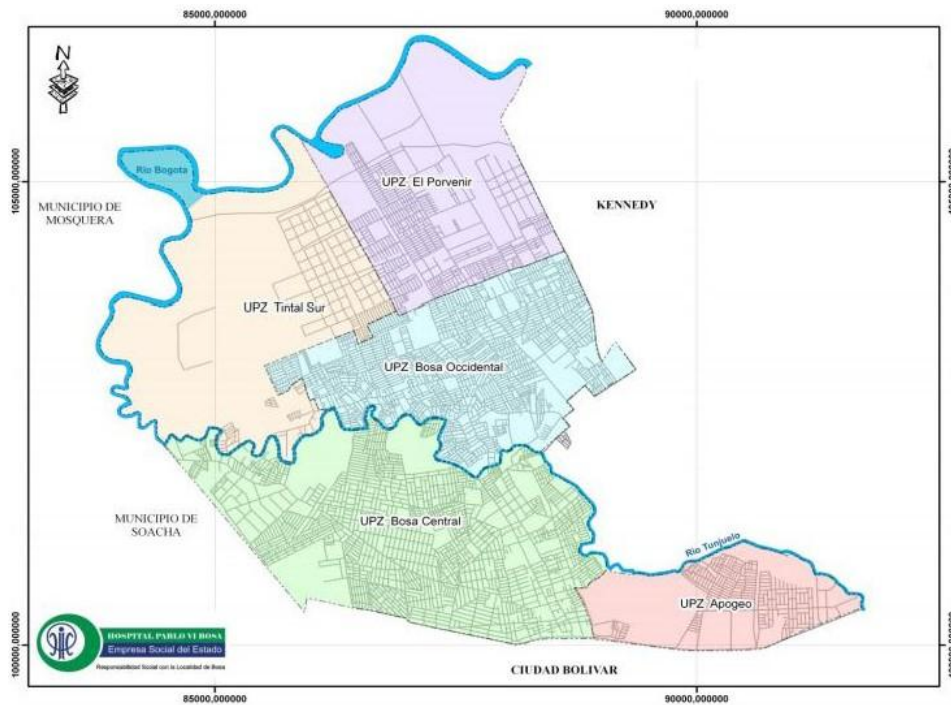


Imagen 2. Mapa Localidad Bosa

Fuente: Hospital Pablo VI Bosa

La población Magüireña se encuentra reasentada en la localidad 7 (Bosa), la cual está ubicada al sur occidente de la ciudad y cuenta con 6 UPZ, y 181 barrios. Limita en el norte con el rio Tunjuelito y Camino de Osorio, con la localidad de Kennedy; en el Sur con la Autopista Sur. Están ubicados entre los barrios Bosa Santa Fe, Bosa Brasil y Bosa Porvenir.

Es importante resaltar que son en los barrios mencionados anteriormente donde se realizan las actividades y donde la comunidad realiza sus acciones de resistencia expresados desde sus tradiciones culturales traídas de su pueblo a la ciudad de Bogotá.

De otro lado, de acuerdo con las cifras oficiales del Departamento Administrativo Nacional de Estadísticas; de las 97.885 personas Afrodescendientes que actualmente residen en Bogotá más del 80% se encuentran ubicados en ocho de las 20 localidades con las que cuenta la ciudad. (Alcaldía Mayor de Bogotá D.C, 2014)

De igual manera, estos datos se presentan como cifras erradas; ya que estudios más recientes como “los realizados por Fernando Urrea Giraldo y Diego Alejandro Rodríguez Sánchez entre otros señalan la cifra del DANE como errada pues presentan un alto subregistro por la forma en que se preguntó en el CENSO del 2005 acerca de la pertenencia o no a algún grupo étnico” (Alcaldía Mayor de Bogotá D.C, 2014).

Donde se encuentra ubicada la población Maguireña se logra identificar que hay un total de 629.066 personas de etnias, pero no se logra identificar cuantas de estas personas pertenecen a la comunidad Maguireña, ya que no hay registros oficiales para la identificación demográfica de esta población.

### **1.2.3. Normatividad Negra.**

A continuación, se presentan una serie de normatividades que muestran los derechos de las comunidades afrocolombianas, negras y palenqueras tanto a nivel nacional como internacional.

<b>Norma</b>	<b>Contenido</b>
<b>NORMATIVIDAD INTERNACIONAL</b>	

<p>Declaración universal de los Derechos Humanos (1948) Organización de las Naciones Unidas.</p>	<p>Después de la II Guerra Mundial se despidió la Declaración Universal de los Derechos Humanos, en la cual se estipulan varios Artículos que rigen el comportamiento de las personas e instituciones para que estas promuevan, a través de la educación, el respeto a los derechos humanos y libertades y así aseguren su aplicación de manera universal en todos los países del mundo, vinculados o no a la Organización de las Naciones Unidas</p> <p><b>Artículo 1</b> Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y, dotados como están de razón y conciencia, deben comportarse fraternalmente los unos con los otros.</p>
<p>Declaración Americana de los Derechos y Deberes del hombre (1948) Organización de Estados Americanos.</p>	<p>La Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre constituye una serie de deberes y derechos que se le asigna y se procuran cumplir para todas las personas pertenecientes a los estados americanos. Aquí se expresa que:</p> <p>Todos los hombres nacen libres e iguales en dignidad y derechos y, dotados como están por naturaleza de razón y conciencia, deben conducirse fraternalmente los unos con los otros. El cumplimiento del deber de cada uno es exigencia del derecho de todos. Derechos y deberes se integran correlativamente en toda actividad social y política del hombre. Si los derechos exaltan la libertad individual, los deberes expresan la dignidad de esa libertad. Los deberes de orden jurídico presuponen otros, de orden moral, que los apoyan conceptualmente y los fundamentan.</p> <p>Es deber del hombre servir al espíritu con todas sus potencias y recursos porque el espíritu es la finalidad suprema de la existencia humana y su máxima categoría. Es deber del hombre ejercer, mantener y estimular por todos los medios a su alcance la cultura, porque la cultura es la máxima expresión social e histórica del espíritu. Y puesto que la moral y buenas maneras constituyen la floración más noble de la cultura, es deber de todo hombre acatarlas siempre.</p> <p><b>Capítulo 1 “Derechos” Art 2.</b> Todas las personas son iguales ante la Ley y tienen los derechos y deberes consagrados en esta declaración sin distinción de raza, sexo, idioma, credo ni otra alguna - <b>Derecho de igualdad ante la Ley.</b></p>

<p>Convención Americana de Derechos Humanos-Pacto San José (1969)</p>	<p>La Convención Americana de Derechos Humanos reconoce que los derechos humanos de las personas no se rigen por la pertenencia a un Estado en específico, sino al solo hecho de ser una persona perteneciente a la raza humana. Aplicado en este caso a los estados americanos, se justifica la protección internacional de los derechos humanos de todas las personas, sin importar la pertenencia a un Estado o una Nación en específico.</p>
<p>Decenio internacional de los Afrodescendientes 2015-2024. Naciones Unidas.</p>	<p>Según la Organización de las Naciones Unidas, ONU-, el Decenio Internacional para los Afrodescendientes, determinado por la resolución 68/237 de la Asamblea General, que tiene su vigencia del año 2015 al 2024, constituye que las Naciones Unidas, con todos los Estados vinculados a ellas y sus respectivos ciudadanos pondrán en práctica las actividades estipuladas en el Decenio, para el reconocimiento, la justicia social y el desarrollo de las comunidades afrodescendientes en el mundo. Además, se busca generar una mayor comprensión de la importancia que tienen las comunidades afrocolombianas en la construcción y el desarrollo de las sociedades, combatiendo así fenómenos sociales como el racismo, la discriminación con motivos raciales, la intolerancia y la xenofobia.</p>
<p><b>NORMATIVIDAD NACIONAL.</b></p>	
<p>Constitución Política de Colombia de 1991</p>	<p>La Constitución Política de Colombia de 1991 es la norma primera por la cual se rige la República de Colombia, todos sus representantes y ciudadanos. La Constitución Política establece las medidas para el cumplimiento de los Derechos Humanos para todas las personas que viven en territorio colombiano y expresa, además, los deberes existentes de todos los ciudadanos y residentes en Colombia. En la Constitución Política de Colombia son expresados los derechos fundamentales que se procuran cumplir en la nación, resaltando aquí el derecho de la justicia y el trato digno a todas las personas, sin importar sus características culturales, religiosas, raciales o sociales:</p> <p><b>Artículo 13.</b> Todas las personas nacen libres e iguales ante la ley,</p>

	<p>recibirán la misma protección y trato de las autoridades y gozarán de los mismos derechos, libertades y oportunidades sin ninguna discriminación por razones de sexo, raza, origen nacional o familiar, lengua, religión, opinión política o filosófica.</p>
<p>Ley 70 de 1993 Congreso de la República</p>	<p>Por la cual se desarrolla el artículo transitorio 55 de la Constitución Política buscando el reconocimiento de las comunidades negras como grupo étnico con necesidades particulares y derechos cuya protección y cumplimiento son deber del Estado y la sociedad civil colombiana:</p> <p><b>Artículo 1.</b> La presente ley tiene por objeto reconocer a las comunidades negras que han venido ocupando tierras baldías en las zonas rurales ribereñas de los ríos de la Cuenca del Pacífico, de acuerdo con sus prácticas tradicionales de producción, el derecho a la propiedad colectiva, de conformidad con lo dispuesto en los artículos siguientes. Así mismo tiene como propósito establecer mecanismos para la protección de la identidad cultural y de los derechos de las comunidades negras de Colombia como grupo étnico, y el fomento de su desarrollo económico y social, con el fin de garantizar que estas comunidades obtengan condiciones reales de igualdad de oportunidades frente al resto de la sociedad colombiana.</p> <p><b>Artículo 3.</b> La presente ley se fundamenta en los siguientes principios: 1. El reconocimiento y la protección de la diversidad étnica y cultural y el derecho a la igualdad de todas las culturas que conforman la nacionalidad colombiana. 2. El respeto a la integralidad y la dignidad de la vida cultural de las comunidades negras. 3. La participación de las comunidades negras y sus organizaciones sin detrimento de su autonomía, en las decisiones que las afectan y en las de toda la Nación en pie de igualdad, de conformidad con la ley. 4. La protección del medio ambiente atendiendo a las relaciones establecidas por las comunidades negras con la naturaleza.</p> <p><b>Artículo 33.</b> El Estado sancionará y evitará todo acto de intimidación, segregación, discriminación o racismo contra las comunidades negras en los distintos espacios sociales, de la administración pública en sus altos niveles decisorios y en especial en los medios de comunicación masiva y en el sistema educativo, y velará por que se ejerzan los principios de igualdad y</p>

	<p>respeto de la diversidad étnica y cultural. Para estos propósitos, las autoridades competentes aplicarán las sanciones que le corresponden de conformidad con lo establecido en el Código Nacional de Policía, en las disposiciones que regulen los medios de comunicación masiva y el sistema educativo, y en las demás normas que le sean aplicables.</p> <p><b>Artículo 37.</b> El Estado debe adoptar medidas que permitan a las comunidades negras conocer sus derechos y obligaciones, especialmente en lo que atañe al trabajo, a las posibilidades económicas, a la educación y la salud, a los servicios sociales y a los derechos que surjan de la Constitución y las Leyes.</p> <p><b>Art. 41.</b> El Estado apoyará mediante la destinación de los recursos necesarios, los procesos organizativos de las comunidades negras con el fin de recuperar, preservar y desarrollar su identidad cultural.</p> <p><b>Artículo 47.</b> El Estado adoptará medidas para garantizarle a las comunidades negras de que trata esta ley el derecho a desarrollarse económica y socialmente atendiendo los elementos de su cultura autónoma.</p>
Auto 005 del 2009.	<p>El Auto 005, emitido en el año 2009 busca la protección de derechos fundamentales de la población afrodescendiente (víctima del desplazamiento forzado) en el marco de superación del estado de cosas inconstitucional declarado en sentencia T-025/04.</p> <p><b>Artículo 19.</b> La Corte Constitucional en diversas decisiones ha garantizado los derechos de los afrocolombianos. Por un lado, ha insistido en que, en virtud del derecho a la igualdad y el principio de no discriminación, las diferenciaciones fundadas en la identidad étnica o el origen racial, que generan una exclusión o restricción en el acceso a beneficios o servicios a las personas que las ostentan, se presumen inconstitucionales.</p>

*Tabla 1 Los derechos de las comunidades afrocolombianas, negras y palenqueras.*

*Fuente: Elaboración propia del grupo investigador, con base a la información recolectada por libros y sitios web.*

En relación con la información recopilada se deduce que, las poblaciones o comunidades negras, son reconocidas como sujetos de derechos, desde la constitución política del 1991 y a partir de ella, leyes, decretos y normas buscan que el pueblo colombiano reconozca la diversidad

étnica y cultural del país, así mismo visibilizar todos los procesos organizativos que se vienen pensando para estas comunidades, Por último, es importante visibilizar y exigir el pleno cumplimiento de estas acciones, ya que a estas poblaciones se les han sido vulnerados sus derechos, como la pérdida del territorio, sus tradiciones y su identidad.

#### **1.2.4. Conceptualizando la Resistencia Cultural.**

Para el reconocimiento frente a lo que hoy en día se entiende como resistencia, es importante entrar a comprender de forma significativa como ha sido ese recorrido conceptual, pero así mismo, cómo las personas le han atribuido un sentido a las acciones que realizan, como se expresa a continuación.

Quando se recorre América Latina y el Caribe a través de su historia y sus manifestaciones culturales, políticas, lingüísticas y étnicas, resalta el componente afrodescendiente como legado y resistencia de un pueblo contra la dominación y en búsqueda indeclinable de la libertad y la igualdad. (Herreño, 2010, p. 20)

Partiendo de lo anterior, si los pueblos afrocolombianos han mantenido esta lucha desde sus historias y sus vivencias, por medio de aquellas manifestaciones culturales, impregnadas desde los legados ancestrales que se han mantenido vivos en la memoria de las personas, es importante entrar a definir qué se entiende por resistencia cultural desde las perspectivas de diferentes autores.

##### **1.2.4.1. Acerca de la Resistencia Cultural.**

La resistencia es un concepto que se ha presentado a lo largo de la historia de la humanidad, pero es a partir del siglo XIX que tiene auge en las ciencias sociales como elemento presente en las comunidades colonizadas, evidenciado este concepto en las relaciones de poder, a continuación, se presenta la concepción de Jorge Vargas.

Resistencia es la reincidencia de situarse fijamente en una posición y sin ninguna variación, forjando oposición ante cualquier fuerza contraria”. (p. 8) [...] es entendida como la capacidad de reflexión en el auto-reconocimiento como ser interno y ontológico, (Larraín, 2001) y que provoca que inmersos en el colectivo social los individuos se vean a sí mismos íntimamente conectados (Tugendhat, 1996), por lazos de reciprocidad y pertenencia a la comunidad. Así, cada uno incorpora elementos que entrelazándose socialmente construyen identidad. (Vargas, 2012, p. 12).

Si bien, reincidir en un espacio dado, implica un posicionamiento de formas de resistir ante las fuerzas estructurales, también es importante el significado que el individuo le da al lugar, y de esta manera como desde lo colectivo se construyen elementos simbólicos para el reconocimiento de la resistencia en un sitio concreto. Al respecto, (Smeke, 2000) plantea que *“La resistencia se mueve, cambia de lugar y puede adoptar diversas formas, desde la resistencia o lucha frontal, hasta la resistencia subterránea. Estas formas se conectan entre sí formando parte de una sola estrategia de sobrevivencia”*. (p. 94) de los grupos étnicos, en este caso los Magüireños, a quienes se espera estudiar no desde la resistencia frontal, sino desde aquella resistencia subterránea, entendida esta como:

La resistencia subterránea se orienta a la conservación de los espacios de la cultura propia que el grupo ha logrado mantener pese a la presión de la dominación. La cultura propia es el eje de la resistencia, el sustento de la identidad del grupo y la base indispensable de su continuidad. (P. 94)

A partir de este postulado se infiere que la resistencia es un elemento vivo, ya que se puede dar de manera frontal por medio de protestas, pero también se puede dar por elementos propios culturales, inmersos en las acciones cotidianas que vivencian las personas. Esto hace que la resistencia no sea algo estático y muerto, sino algo que está en constante movimiento para el reconocimiento cultural.

Ahora bien, es importante resaltar el concepto de resistencia cultural de Amílcar Cabral, en el libro *“Cultura y Resistencia Cultural: Una lectura política”* de Hilda Valera. Este escritor, quien es un máximo dirigente revolucionario de Guinea Bissau y Cabo Verde, desde su partido político describe la resistencia cultural en lo siguiente:

“Al mismo tiempo que liquidamos una cultura colonial y que eliminamos los aspectos negativos de nuestra propia cultura en nuestras mentes, en nuestro ambiente, tenemos que crear una cultura nueva, también basada en nuestras tradiciones, pero respetando todas aquellas conquistas realizadas hoy en día en el mundo con el fin de servir al hombre” (Valera, 1985, P. 86).

A partir de las ideas de los autores anteriormente mencionados, es importante interpretar como se entiende la resistencia cultural para esta investigación, teniendo en cuenta que desde las cotidianidades, la población Magüireña realiza una serie de acciones que permean sus contextos.



De esta forma, se construye el concepto de Resistencia cultural entendido como la defensa de recursos identitarios por parte de individuos que se autorreconocen dentro de un colectivo social y están conectados por lazos de reciprocidad, expresados en sus costumbres, tradiciones y valores, autóctonos que permiten la diversidad en una nación.

#### **1.2.4.2. Acerca de la Cultura.**

Generalmente se define cultura como *“el conjunto de valores, costumbres, creencias y prácticas que constituyen la forma de vida de un grupo específico”* (Eagleton, 2001, p. 58) siendo así que *“Heredamos la cultura biológicamente, por educación, la copiamos y la adaptamos. Se aprende implícita o explícitamente, es por esto por lo que la sociedad comparte las mismas creencias, valores, conductas, las percepciones de la realidad y la forma de comunicación.* (Weaver, 1998, p. 72)

El proceso cultural que viven las distintas comunidades va ligado a aspectos de adaptación del ser humano a su medio, pero también responde a dinámicas sociales y de relacionamiento que se dan en torno al papel que cumple cada persona en su sociedad.

En el caso de la cultura afrocolombiana, en confrontación con la realidad que presentan otros pueblos de América Latina y el Caribe, encontramos que en el complicado proceso de reorganización, readaptación y reelaboración de las tradiciones africanas en la nueva geografía y en el contexto de dominación colonial, condicionó para que las tradiciones se conservaran de modo desigual, así unas tradiciones pudieron dejar su huella y hoy nos permiten realizar el puente entre África y Colombia y otras no. (Herreño, 2010, p.21)

La cultura al hacer parte de las personas puede retomarse como un elemento vivo de la sociedad, el cual es cambiante de acuerdo con las condiciones en que las personas desarrollan sus prácticas. Esto es, en parte, lo que vivencian las personas afrocolombianas que, por haber sufrido un proceso histórico de esclavización, tuvieron que dejar de practicar algunos aspectos de su propia cultura, traída al continente americano. Sin embargo, algunas características culturales, similares a las de los países africanos de donde provinieron las primeras personas afroamericanas, lograron sobrevivir y seguirse desarrollando en Colombia y demás países latinoamericanos.

#### **1.2.4.3. Acerca de las Acciones Políticas.**

Inicialmente, es importante resaltar que desde diferentes puntos de vista se vienen reconociendo nuevas formas de hacer política, reconfigurando entonces los procesos de luchas, participación de los sujetos sociales y todo el auge de los conflictos sociales. De esta manera, se expresa que: *“La práctica o acción política se inscribe en un modelo de acción colectiva que se realiza en un espacio público y que en síntesis es un acto político”* (Salazar, 2004, p. 16). Partiendo de la idea anterior, se reconoce que todo acto político viene acompañado de intereses y espacios donde se configura la colectividad de los sujetos que realizan estas prácticas. Para esta investigación se retoma el concepto de acción política:

como un tipo particular de acción colectiva, en la que los agentes asociados a un grupo u organización manifiestan sus intereses, construyen sus estrategias y opiniones de manera colectiva y, están frecuentemente sostenidos en un pequeño grupo de personas o de un individuo que los representa. (Sanchez J. , 2012, p. 108)

Adicionalmente es importante mencionar que:

*“La acción política no implica solamente el desarrollo de una acción colectiva efectuada por un grupo u organización siguiendo unos determinados fines o intereses; sino que supone, al mismo tiempo, un importante esfuerzo de categorización mediante el cual los individuos buscan imponer su “visión del mundo” y ser reconocidos como agentes políticos.* (Sanchez J. , 2012, p.108)

Acción Política, entonces, son hechos ejercidos por agentes asociados a un colectivo que cuenta con fines o intereses propios, los cuales son construidos a través de estrategias u opiniones desarrolladas por sus miembros, en busca de generar un bienestar social.

#### **1.2.4.4. Acerca de la Organización Social.**

Para comenzar, De la Tejera (1996) citado en Toribio & Lopez, (2015, p. 202) entiende que: *“la organización social es la búsqueda de objetivos comunes, acciones requeridas para acercarse a ellos, racionalidad, plurinacionalidad, resultados positivos en la medida que objetivos comunes e individuales se cumplen sin contradicciones severas, sino más bien de forma armónica”*

Como resultado de lo anterior, se reconoce que la organización social está dada por relaciones de reciprocidad entre los individuos, de igual forma convergen en diferentes instancias ya sea

política, cultura, económica etc. Manteniendo las estructuras y la posibilidad de producir nuevo conocimiento, como resultado de la unidad colectiva y armoniosa de los grupos.

En segundo lugar, *“La organización social se refiere a las agrupaciones como instituciones, grupos sociales, estratificación y clases sociales y también como el control social para reglamentar la conducta dentro de la comunidad; dicho control permite el desarrollo normal y saludable”* Gonzales, F (2003) en (Toribio & lopez, 2015, p. 202).

Es decir, que la organización social permea tanto instituciones, como los estratos sociales y de esta manera se gesta en las clases sociales, lo cual permite crear una conciencia colectiva que genera transformación dentro de la comunidad.

En tercer lugar, *“La organización social es la ordenación consciente de fines de personas o grupos de un conjunto social para realizar determinadas funciones reales que sirven a los objetivos del conjunto”* Greco, O (2008) en (Toribio & lopez, 2015, p. 202)

Ello significa, que a partir de la conciencia y la participación colectiva se puede lograr llegar a los objetivos comunes, que tienen los individuos, partiendo de la idea de que se debe realizar de manera ordenada determinándose por las funciones que desempeña cada persona.

Contrastando las tres definiciones anteriormente mencionadas, se entiende organización social como el establecimiento colectivo de líneas de acción que permitan el alcance de los objetivos compartidos por los miembros de una sociedad. Las líneas de acción son entendidas como las diferentes formas de accionar, por las cuales se disponen y se trabajan temáticas según la finalidad del grupo.

#### **1.2.4.5. Acerca de las vivencias**

Para comprender la Resistencia Cultural que realizan los Magüireños, es necesario tener claridad frente al concepto de vivencias, ya que este es un aspecto que se da de manera transversal en la cotidianidad de las personas, por lo que se reconoce a (Vygosky, 1979) quien da un giro a los estudios de fenómenos psíquicos, al introducir la categoría vivencias para estudiar fenómenos sociales, y definió esta categoría como la *“unidad en que está representado lo experimentado.”* (p.3)

Por su parte, Gadamer (2010) destaca las vivencias definidas como “*aquello que es aprendido y vivido por el individuo y por el grupo y se expresa en el sentido común*” (p.254). Así mismo, este autor realiza una aclaración del concepto cuando menciona que “*la vivencia se diferencia de la experiencia porque constituye la elaboración del individuo sobre todo lo que experimenta*” (p.254).

Añadido a la concepción de Vigosky y Gadamer, se contrasta el pensamiento de Dilthey en (Ferrater, 1949) quien dice que las vivencias son:

Un modo de estar la realidad ahí –un modo de existir lo real– para un cierto sujeto que coincide con el «yo propio». La vivencia no es por ello algo dado; somos nosotros quienes penetramos en el interior de ella, quienes la poseemos de modo tan inmediato, que hasta podemos decir que ella y nosotros somos la misma cosa. (p.10)

Teniendo en cuenta, que las definiciones dadas por los autores anteriormente mencionados son complementarias, se proponen las vivencias entendidas como las elaboraciones y representaciones simbólicas que la persona tiene frente a un hecho experimentado, esto basado en que el individuo está sujeto a la realidad y aunque esté o no consciente, no sale de ella.

#### **1.2.4.6. Diseño Metodológico.**

El presente capítulo de la investigación se desarrolla bajo el proceso metodológico de Elssy Bonilla y Penélope Rodríguez del libro “Más allá del dilema de los métodos”, que se vincula bajo la perspectiva teórica hermenéutica, desde la cual se realiza la interpretación y comprensión de las acciones de Resistencia Cultural de la población Magüireña, a través del sentido que le otorgan a vivencias cotidianas.

Además, retomando la hermenéutica propuesta por Schleiermacher y Dilthey, se plantea una relación sujeto - sujeto entre el investigador y los actores sociales, de tal manera que se comprenda e interprete a partir de los discursos y el diálogo con el otro, aquellas acciones relacionadas con sus valores, creencias, costumbres y tradiciones que tienen sentido en este caso para la población Magüireña, tanto en la individualidad como en lo colectivo.

Esas acciones que le dan sentido a aquellas cotidianidades como forma de resistencia cultural, se construyen desde aquellas voces de los sujetos reconociendo así sus valores, creencias y tradiciones.

### **Tipo de investigación.**

La investigación se desarrolla bajo un enfoque de investigación cualitativa, que “*es un proceso de “entradas múltiples” que se retroalimentan con la experiencia y el conocimiento que va adquiriendo de la situación*” (Bonilla & Rodríguez, 1997, p. 75). Ciertamente, como el método cualitativo reconoce, describe e interpreta las realidades sociales, cabe resaltar que se fundamenta bajo el paradigma interpretativo comprensivo, reconociendo el sentido que le dan las personas a sus vivencias cotidianas.

Retomando los postulados de Scheleimacher y Dilthey se logra reconocer que desde este paradigma se hace comprensión de los discursos y de los sentidos que tienen las acciones cotidianas para la persona en un determinado contexto.

Por otro lado, Weber refiere que la comprensión interpretativa es el objetivo del quehacer de las ciencias sociales y argumenta que nada puede ser comprendido con la ausencia del contexto. (Weber en Ramírez, 2004, p.39)

Teniendo en cuenta este postulado, se reconoce que los contextos sociales no son solamente objetivos, sino que están cargados de elementos subjetivos que le otorga cada sujeto a su realidad y a las vivencias, desde sus creencias, valores y costumbres.

Con respecto a esto y siguiendo los postulados de Bonilla y Rodríguez, la investigación se fundamenta en tres momentos.

- **Definición de la situación problema:** Abarca la exploración de la situación, el diseño propiamente dicho y la preparación del trabajo de campo.
- **El trabajo de campo:** Corresponde al período de recolección de la información y organización de datos.
- **La identificación de patrones culturales:** Organizan la situación y se comprenden en tres fases fundamentales: el análisis, la interpretación y la conceptualización inductiva.

#### ***1.2.4.6.1. Nivel de investigación.***

La investigación se desarrolla en un nivel descriptivo, que “*consiste en la caracterización de un hecho, fenómeno, individuo o grupo, con el fin de establecer su estructura o comportamiento. Los resultados de este tipo de investigación se ubican en un nivel intermedio en cuanto a la*

*profundidad de los conocimientos se refiere*” (Arias, 2012, p. 24). De acuerdo con lo anterior, esta investigación está dirigida a comprender e interpretar unas acciones desde las vivencias y como estas se reconfiguran como resistencia cultural de la población Maguireña en el contexto ciudadano. Por último, se busca desde las Ciencias Sociales, generar nuevos conocimientos frente a temas Afrocolombianos que se encuentran en auge en la sociedad.

**1.2.4.6.2. Tipo de la muestra.**

La selección de la muestra de esta investigación se realiza a través de un muestreo intencional, teniendo en cuenta, como lo mencionan Bonilla y Rodríguez, variables demográficas, socioeconómicas y culturales, además del sexo y las ocupaciones de las personas. Se realiza la entrevista y observación participante a 13 personas Afro de las cuales 10 pertenecen a la comunidad Magüireña, reasentadas en la localidad de Bosa y las otras tres son personas representantes de la organización P.C.N.

<b>Características de la Comunidad.</b>		
<b>Sexo:</b>	Mujeres y hombres.	
<b>Edad:</b>	Jóvenes.	18-30 años.
	Adultos.	31- 70 años.
<b>Lugar procedencia.</b>	Magüí Payan.	Otros territorios. (Urbanos y rurales)
<b>Localidad de residencia</b>	Localidad 7 Bosa.	
<b>Grupo Étnico</b>	Afrocolombiano/a o Negro.	
<b>Cantidad de entrevistados</b>	13 personas.	

*Tabla 2 Características de la muestra de la comunidad Maguireña*

Fuente: Elaborado por el grupo investigador

#### **1.2.4.6.3. Perfil de la muestra.**

El perfil de las personas participantes consiste en 10 personas, hombres y mujeres provenientes del municipio de Magüí Payan, que hacen parte del grupo Poblacional Afrocolombiano o Negro. Se delimita, específicamente, que las entrevistas y la observación participante se elabora con personas residentes en la Localidad 7 Bosa de Bogotá, teniendo en cuenta que es una de las localidades con más presencia de personas provenientes de Magüí Payán, en el contexto de la ciudad capital colombiana. También se entrevista a 3 personas pertenecientes a la organización P.C.N. con el fin de comprender e identificar como personas fuera de la comunidad Magüireña, pero afines a las dinámicas afrocolombianas en Bogotá, reconocen el proceso de Resistencia Cultural de esta población.

Por último, las personas entrevistadas se dividen en tres grupos, uno de jóvenes, el segundo de personas adultas y por último las personas pertenecientes al P.C.N. Aquí se reconoce, que dentro de las personas entrevistadas de la población Magüireña se encuentran 4 personas líderes comunitarios que han sido representativos dentro de la comunidad y han desarrollado procesos organizativos, políticos, pero sobre todo de resistencia cultural, respecto a la preservación de sus creencias, valores y costumbres en el contexto urbano.

## **Capítulo 2. Trabajo de campo.**

### **2.1. Recolección de datos cualitativos**

Teniendo en cuenta lo establecido sobre la recolección de datos, se realizan 13 entrevistas las cuales se encuentran estructuradas en tres grupos (actores de la organización P.C.N, jóvenes y adultos de la comunidad Magüireña (ver Anexo 7) y una observación participante (ver Anexo 5). Desde estas técnicas de recolección de información y la categorización deductiva, que se realiza en la conceptualización teórica, y las cuales fueron transcritas, se permite la interpretación y la construcción desde los significados que las personas le otorgan a las vivencias y las acciones de resistencia cultural en el contexto urbano.

#### **2.1.1. Preparación del trabajo de campo.**

El proceso de recolección de la información se lleva a cabo por medio de la técnica de Entrevista Estandarizada y Observación Participante, teniendo en cuenta que al realizar las salidas de campo se tiene la previa categorización de la información la cual guía todo el proceso

del análisis de la investigación.

Con respecto a lo anterior y según lo expresado por Bonilla y Rodríguez, se retoman las siguientes técnicas e instrumentos de recolección de la información.

**La entrevista estandarizada:** *“organiza y formaliza aún más el proceso de recolección, en tanto el investigador establece no solamente los tópicos, sino el orden y la forma como deben plantearse las preguntas”*. (Bonilla & Rodríguez, 1997, p. 96) Este tipo de entrevista permite recoger la información de forma organizada y estandarizada, por el grupo investigador, ya que se pueden presentar variaciones entre los entrevistados.

De esta manera, *“la entrevista cualitativa con fines investigativos se centra en el conocimiento o la opinión individual, solo en la medida en que dicha opinión pueda ser representativa de un conocimiento cultural más amplio”* (Bonilla & Rodríguez, 1997, p.93). En este sentido, las entrevistas individuales son aplicadas a profundidad, siendo estas uno de los instrumentos más adecuados cuando se identifican informantes o personas claves dentro de la comunidad, entendiendo la posición que ocupan ya sea su edad, la experiencia o los fines que tienen frente a la comunidad en cuestión.

### **Observación.**

Dentro de esta dinámica, el equipo investigador realiza una observación participante con el fin de identificar patrones culturales, complementarios a los captados en las entrevistas (Ver Anexo5). De esta manera, como lo expresan Bonilla y Rodríguez:

Observar con un sentido de indagación científica, implica focalizar la atención de manera intencional sobre algunos segmentos de la realidad que se estudia, tratando de captar sus elementos consecutivos y la manera cómo interactúan entre sí, con el fin de reconstruir inductivamente la dinámica de la situación. (Bonilla & Rodríguez, 1997, p. 118).



## **2.2. Organización de la información.**

Teniendo como base lo expresado por las autoras metodológicas en esta etapa se hace la condensación de toda la información recolectada en material escrito (p.132) a partir de las herramientas utilizadas en el trabajo de campo, lo que permite la organización de la información por medio de la codificación (Ver Anexo 8) y la categorización para el proceso de análisis.

### **2.2.1. Categorización.**

Para el desarrollo de la categorización, se elabora una matriz inductiva, donde quedan plasmadas las Voces de los participantes en las entrevistas. Este proceso de categorización permite recoger de forma ordenada y detallada aquellas acciones que ejercen las personas de Magüí como parte de un proceso de Resistencia Cultural.

Las categorías “emergen” totalmente de los datos con base en el examen de los patrones y las recurrencias presentes en ellos. La categorización inductiva no tiene como fin reflejar la teoría, sino el marco de referencia cultural del grupo estudiado y constituye el fundamento de la investigación. (Bonilla y Rodríguez, p.135)

Con base en lo anterior, es importante retomar metodológicamente lo que proponen las autoras Bonilla y Penélope y la teoría hermenéutica que permite una mayor comprensión e interpretación desde las vivencias y el sentido que le dan las personas a las acciones que realizan.

Dilthey “*Llama hermenéutica a la interpretación general de las manifestaciones del espíritu expresadas en signos y alusivas a las vivencias*” (Dilthey, 1951, p.8). El fundamento de este autor radica en que no es simplemente la explicación, sino la comprensión de las acciones que realizan las personas y el significado que tienen para ello. Por otro lado, Schleiermacher

devela un gesto que es propio de la voluntad del intérprete: el que habla o el que escribe quiere que su discurso sea entendido, por ello debe entenderse que todo discurso ha sido construido para ser reconstruido por otros” (Mancilla, 2014, p.8).

Con el aporte de estos dos autores, se comprenden las acciones de resistencia cultural de la población Magüireña. Así mismo, se elabora la interpretación de la información por el grupo investigador, para hacer un aporte a la comprensión de las nuevas dinámicas de acciones culturales y procesos organizativos que desarrollan las comunidades negras.

Categoría	Subcategorías deductivas	Recurrencias Temáticas	Subcategorías inductivas	Codificación
<b>Acciones Culturales</b>	Identidad Racial	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Negro</li> <li>• Afrocolombiano</li> </ul>	Autorreconocimiento Negro	AR-NEG
			Autorreconocimiento Afro	AR-AFR
	Tradiciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fiestas de Jesús de Nazareno</li> <li>• Tocar instrumento</li> <li>• Bailar</li> <li>• Forma de Vestir</li> <li>• Solidaridad.</li> <li>• Ayuda al otro.</li> </ul>	Encuentro de Colonia	EN-COL
			Gastronomía Típica	GA-TIP
			Fiesta Patronal	FI-PAT
			Expresiones Artísticas	EX-ART
			Valores Culturales	VA-CUL
	Lenguaje	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Yo hablo golpeado.</li> <li>• Hablar con su dialecto.</li> <li>• Tienen el acento.</li> <li>• Palabras propias de la región.</li> </ul>	Acento	AC
Jerga Magüireña			JE-MAG	
<b>Organización Social</b>	Estructura Local	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bosa</li> <li>• FUNCIPROMAGÜI.</li> </ul>	Lugar de Asentamiento	LU-ASE
			Procesos Organizativos	PR-ORG
	Objetivos en Común	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cimarrón</li> <li>• P.C.N.</li> <li>• AFRODES.</li> <li>• FUNCIPROMAGÜI.</li> <li>• C.N.O.A</li> </ul>	Reconocimiento Cultural de las diferentes Organizaciones Afro en Bogotá	RE-CUL
<b>Acciones Políticas</b>	Acción Colectiva	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unión Comunitaria.</li> <li>• Encuentros familiares, amigos y vecinos.</li> <li>• Encuentros de colonia.</li> <li>• Encuentros tradicionales.</li> </ul>	Reivindicación de Derechos	RV-DER
			Procesos Culturales	PR-CUL
	Estrategias Políticas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Motivación</li> <li>• Importancia de la participación.</li> </ul>	Proyección Participativa Política	PN-PP

Tabla 3 Categorización deductiva

Fuente: Elaborado por el grupo investigador

### Capítulo 3. Identificación de patrones culturales.

#### 3.1. Conceptualización inductiva.

En el desarrollo de la conceptualización inductiva se tiene en cuenta la información recopilada en las entrevistas y la observación participante, siendo que a partir de estas surgen conceptos retomados en las taxonomías, como se presenta a lo largo de este capítulo.

##### 3.1.1. Triangulación de la información

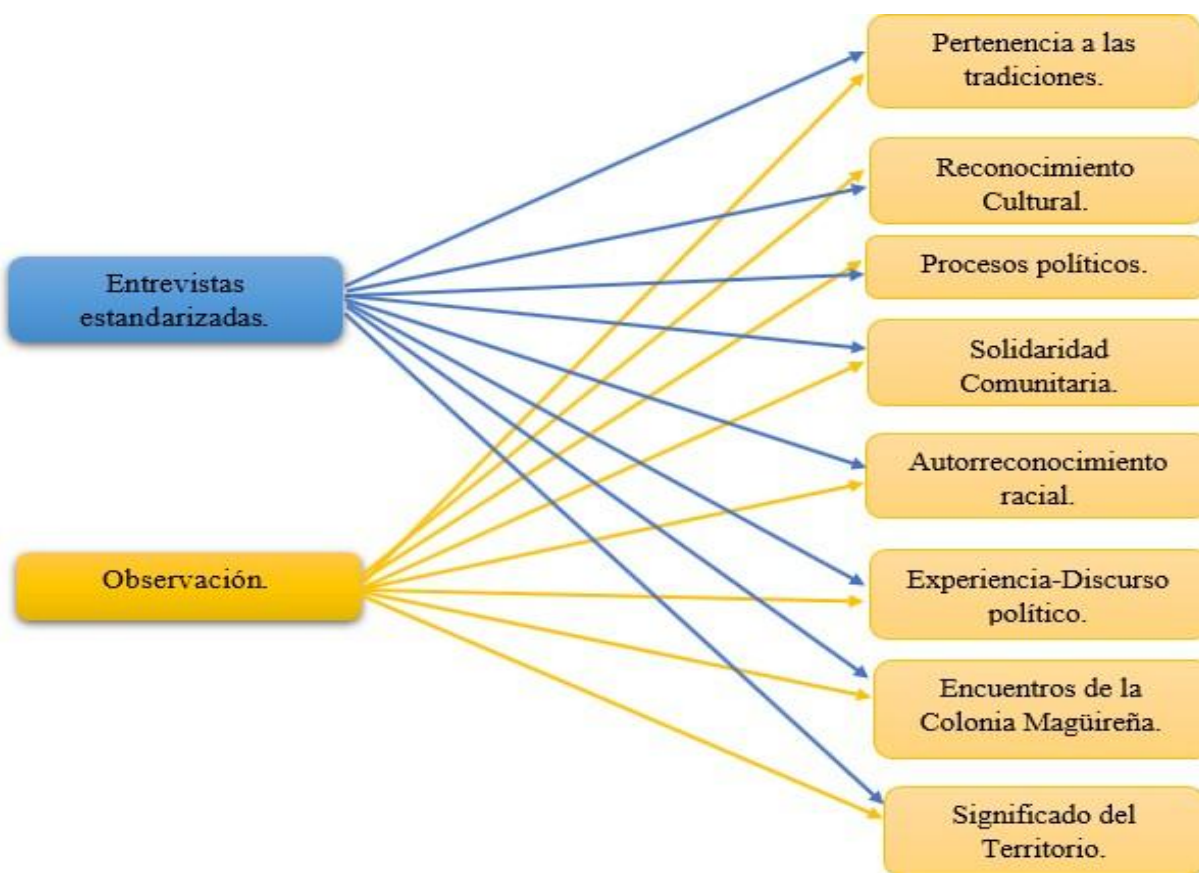


Gráfico 1 Relación de entrevistas cualitativas y observación participante; Elaborado por el grupo investigador

A partir de la triangulación de la información recolectada por medio de las técnicas de investigación, Entrevistas cualitativas y observación participante, se identifican los anteriores patrones culturales de la población Magüireña, residente en Bogotá. Teniendo en cuenta que el desarrollo de sus tradiciones, el reconocimiento cultural, los procesos políticos, la solidaridad

comunitaria, el autorreconocimiento racial, la experiencia en el discurso y los encuentros de la colonia Magüireña, tienen significados atribuidos por las personas desde sus cotidianidades

A continuación, se da paso al análisis de las categorías emergentes - descritas a través de las vivencias de los Magüireños con respecto a acciones culturales, políticas y de organización social - que permiten interpretar la Resistencia cultural.

### **3.1.2. Resistencia cultural a partir de las vivencias de la población Magüireña.**

Para la comprensión de los procesos de Resistencia Cultural y los significados que le son otorgados por parte de la población Magüireña a las Acciones Culturales, Políticas y de Organización Social, es importante basar la Unidad de Análisis e Interpretación en las vivencias, las historias y las condiciones de las mismas personas. Se escuchan las voces de las y los Magüireños, asentados en la ciudad de Bogotá, que nos cuentan desde su ser, su interior, las historias de vida que influyen en los ámbitos culturales, políticos y sociales en su vida personal y comunitario.

Las vivencias y experiencias de las personas constituyen, según Dilthey (en Ferrater, 1949), su accionar en la actualidad y así son transmitidas a través de la gastronomía, los cantos, la danza, el compartir y la oralidad. Se cuentan, se cantan, se bailan y se cocinan historias que le dan vida a los valores, pensamientos y sentimientos de las personas, quienes se identifican a través de sus arraigos culturales y cosmovisiones.

Desde un punto de vista hermenéutico, es importante tener en cuenta que las vivencias y los aspectos históricos le dan fundamento a las acciones y los hechos actuales. En cuanto a la población magüireña, los cambios territoriales generan condiciones distintas a las vividas antes de migrar a la urbe capitalina, transformando así los significados y las necesidades en el desarrollo de cierta acción e interacción. En Bogotá, las personas que migran desde Magüí Payán se encuentran con una colonia que, a diferencia de su lugar de proveniencia, representa una minoría (cultural) en los contextos capitalinos. Esta condición de minoría, de cultura no predominante, genera cambios en la forma de desarrollo personal y comunitario.

Para el análisis de la información recolectada, se deben tener en cuenta las vivencias de las personas, las historias que cuentan y que han experimentado, como un eje transversal en todas las categorías de la investigación.

Es aquí, donde se abre paso para el análisis de las categorías deductivas de la presente investigación, relacionado con las Voces de Resistencia Cultural de las personas Magüireñas en la ciudad de Bogotá.

### 3.1.2.1. La Resistencia desde Acciones Culturales

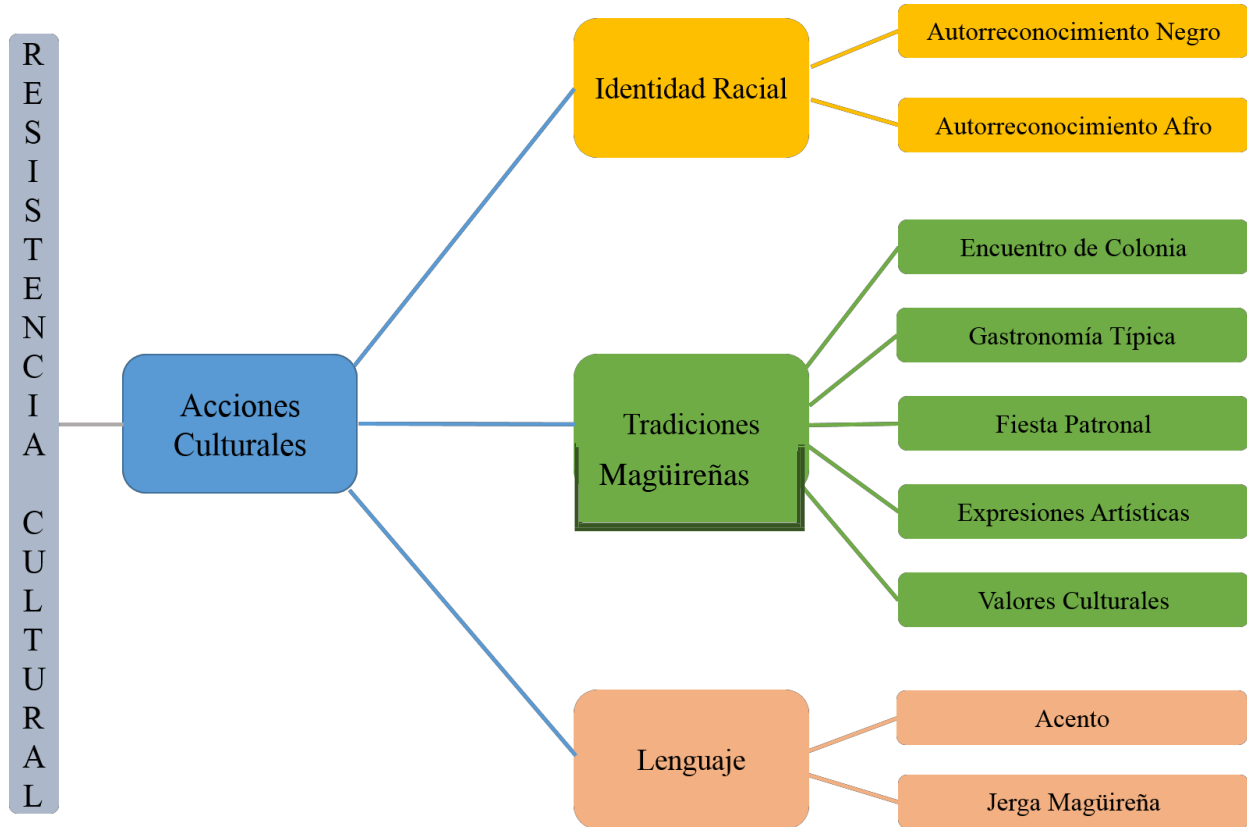


Gráfico 2. Resistencia cultural

En el desarrollo de las vivencias de las personas Magüireñas, se logran comprender aquellas acciones que le han permitido al individuo apropiarse de diferentes escenarios donde configuran aquellas maneras de reconocer y darle sentido a los procesos culturales, de autorreconocimiento racial, a los cuales se han enfrentado en diferentes situaciones, como se presenta a continuación.

*Yo, me autodenomino afrodescendiente; porque es con lo que mayor me caracterizo, rechazo el término negro; por distintas razones considero que a veces se utiliza de forma peyorativa, y el uso que le dan al término negro; por decirlo así está un poco adjetivado,*

*es decir lo utilizan para denigrar en ocasiones a la población Afrodescendiente; entonces a razón de eso prefiero ser llamado, considerado o reconocido como Afrodescendiente, descendiente de hijos africanos traídos acá a América.*(Fragmento entrevista, B-4; AU- AFR).

De acuerdo con lo planteado, se logra interpretar que el autorreconocimiento de las personas muestra arraigos con el continente africano, ya que conocen todo un proceso histórico que permitió el desarrollo cultural de descendientes africanos en el continente americano, específicamente en Colombia. Con respecto a esto, Friedemann & Maya en (Arocha,1998) exponen que

El hecho de que a ellos se les hubiera privado de la libertad no significó que los años les hubieran amputado la capacidad de recordar y menos aún de llevar a cabo procesos de reconstrucción política y cultural. Asimismo, la combinación de los términos *afro* y *americano* se propone para hacer énfasis en una historia que sin lugar a duda comienza en África. (p.207-208).

Sin embargo, se puede presenciar que las personas Magüireñas reconocen que existen connotaciones negativas en el término “negro”, constituidas a través de procesos histórico-culturales, que menosprecian a las personas descendientes del continente africano. Más allá del reconocimiento de dichas connotaciones, los aspectos negativos de la palabra “negra” parecen estar inmersos en el discurso de algunas personas Magüireñas, fundamentando así la preferencia al uso del término “afro”.

Lo mismo sustenta Juan de Dios Mosquera:

El adjetivo negro es sinónimo de estereotipos contra la comunidad afro, es sinónimo de lo malo y lo aborrecido por la sociedad y se reproduce en cientos de palabras y frases tales como: aguas negras, suerte negra, oveja negra, lista negra, obra negra. (2010).

Esto es bastante preocupante, teniendo en cuenta que la predominancia blanca (o blanca-mestiza) está permeando el discurso, pensamiento y sentimiento social negro, rechazando el uso de un término que en su esencia no necesariamente encuentra su sentido en insultar o degradar a una persona.

Por otro lado, algunas personas entrevistadas hacen uso libre del término “negro”, quitándole, entonces, la negatividad y cambiando un discurso que ha prevalecido en la sociedad colombiana

y a nivel mundial. El autorreconocimiento como negro quiebra algunas estigmatizaciones que azotan a la población, dando así un primer paso a la Resistencia Cultural a través del discurso.

*Yo creo, que para mí es una bendición. Es lo mejor que me ha pasado en la vida. Ser negro es como una identidad, es mi identidad, es la sangre, es las raíces, es el prototipo de ser como soy, porque no me inmuta a la flaqueza a las debilidades. Me siento identificado y contento con eso. No me afecta que me digan negro, porque yo soy negro. Al contrario, es un sentir orgulloso, me recuerda a mi raza y mis orígenes. (Fragmento entrevista, C-2; AU-NEG).*

El negro se autorreconoce como tal, con todas las implicaciones culturales del término, sin importar el significado que otras personas le puedan dar al mismo. La identificación y el orgullo de expresarse, desarrollarse y sentirse una persona negra se puede, en algunos casos, ver reflejado en diferentes ámbitos sociales, haciendo resistencia al estar inmerso en una cultura predominante que busca la continua represión de aspectos culturales que difieran de ella.

La postura de autorreconocerse como negro es encontrada en la mayoría de las entrevistas hechas, lo cual representa aspectos de una resistencia a través del discurso, que busca derrumbar estigmatizaciones y connotaciones negativas de un concepto, vivenciadas en las experiencias mismas de las personas.

Es así, que una gran mayoría de las personas Magüireñas ha logrado sobreponerse a la aceptación de las influencias histórico-culturales en el contexto del término “negro”. El hecho de hacer énfasis en el autorreconocimiento como persona negra y representarlo con orgullo nace de la negatividad otorgada al mismo concepto. Es “hacer de algo malo algo bueno”; es, en fin, un acto de resistencia necesario y poderoso para las personas de Magüí Payán en representación de todas las personas negras de Colombia.

Además del autorreconocimiento de las personas y la resistencia a través del discurso, al estar inmersos en un contexto cultural distinto, las personas mantienen una serie de tradiciones y significados traídos desde su lugar de proveniencia.

*Su territorio es considerado como un espacio fundamental y multidimensional para la creación y recreación de los valores sociales, económicos y culturales de las comunidades. La relación entre los significados y las prácticas-y las relaciones sociales en las que están arraigadas- están siendo transformadas hoy por la acometida del desarrollismo que conlleva la pérdida de conocimiento y territorio. (Escobar.s.f. p. 131-132).*

Las personas Magüireñas, al encontrarse en un contexto diferente lleno de otras culturas en el que se pueden dar situaciones de discriminación y exclusión, han reconstruido un territorio basado en sus creencias culturales y ancestrales, trasladando muchas acciones que practicaban en su territorio rural al contexto ciudadano. Es de esta forma, como las acciones que realizan desde sus cotidianidades recobran la esencia de generar resistencia cultural para proteger sus saberes y prácticas ancestrales recreando así situaciones que hacen parte de su diario vivir.

*Bueno, Eeee grupos de jóvenes; Eeee se han interesado estos últimos años en integrar a la población Magüireña, en hacer encuentros; ya sea a través de comidas a través de sancochos que se preparan, que se realizan con el fin de conversar, de entrar a dialogar sobre problemáticas, que de pronto están padeciendo en el municipio. B-1*

De acuerdo con la forma como se desarrollan las prácticas culturales, políticas y sociales en la ciudad de Bogotá, es importante aclarar que cuando se refiere a colonia, se hace este proceso desde una concepción integral asociada con la definición que (Gómez, 2015) menciona de kumpanias:

Se trata de una población principalmente urbana, se encuentra distribuida en kumpanias, que son unidades variables de co-residencia y co-circulación, asentadas en barrios o dispersas en familias entre las casas de los habitantes en los sectores populares de las ciudades y en grupos familiares de tamaño variable que de todas maneras mantienen vínculos culturales y sociales con algunas de las kumpanias (p. 31)

Si bien los encuentros de Colonia permiten mantener vivos esos procesos de unidad comunitaria y culturales de los Magüireños en Bogotá, a través de compartir actividades como los partidos de fútbol, los sancochos, reuniones entre amigos, familiares o personas cercanas, ha permitido que se dé una resistencia frente a la individualidad que se implementa desde la mirada dominante occidental, ya que existe un relacionamiento constante entre los miembros de la



comunidad al desarrollar estos eventos y al acudir no solo los líderes comunitarios sino todas las personas Magüireñas.

*“Siempre que alguien tenga algún inconveniente estamos ahí, caemos en bloque como se dice a mirar en que se puede ayudar y ubicarlo.”* (Fragmento entrevista c-2).

En este punto se encuentra el relato de una tradición relacionada con el encuentro de colonia, como lo son las fiestas patronales de Jesús de Nazareno.

*“Ay! aquí tenemos nosotros hemos traído una tradición muy importante aquí que es las fiestas patronales, de nuestro patrono en el pueblo, nosotros en el pueblo tenemos un santo que lo adoramos mucho, se llama Jesús de Nazareno que mírelo ahí está, casualmente, allá lo tenemos en figura como quien dice así está allá en altar y tal y allá lo adoramos, el día grande de él es el 6 de enero y ese día se celebra allá con bombos y platillos una misa que dura 4 horas, 2 horas en la iglesia y 2 horas dando la procesión y cuando, claro nosotros llegamos aquí y la mayoría decía, bueno como hacemos para ir todos los años para estar allá con nuestro santo patrono, entonces dijeron no pues celebremos la fiesta acá también y aquí la hacemos nosotros, hace como unos 30 años la estamos celebrando la misa del 6 de Enero aquí en Bogotá* (Fragmento entrevista c-3).

Las personas Magüireñas tienen unas costumbres que son desarrolladas en su territorio natal, pero al reasentarse en la ciudad de Bogotá, por motivos de contextos y desarrollo local, estas prácticas culturales y ancestrales se ven modificadas, por dos razones. La primera va encaminada a la forma y la apropiación del espacio donde se realizan estas actividades y la segunda va dirigida a los significados otorgados a aquellas prácticas realizadas en el contexto ciudadano.

De acuerdo con esto, se logra reconocer que la práctica de la conmemoración del santo patrono Jesús de Nazareno en espacios rurales es un proceso que se lleva a cabo los días 6, 7, y 8 de enero, por medio de actividades futbolísticas, dancísticas y gastronómicas que reúnen a toda la población.

El día 6 de enero se realiza la misa a Jesús de Nazareno para pedir milagros o agradecer por los milagros concedidos. Así mismo, se hace una procesión del patrono por las 3 principales calles del pueblo como símbolo de protección y dirección de los pasos de las personas, este momento es crucial, ya que las personas realmente tienen la necesidad de hacer parte y cargar al patrono del pueblo, a su Dios y redentor, lo cual se hace con respeto expresado en la decoración

de la iglesia, la vestimenta de Jesús de Nazareno, a quien se viste con lino, collares y anillos de oro, e incluso los asistentes utilizan sus mejores prendas de vestir para la conmemoración ejecutada en este día.

Durante los días 7 y 8 de enero de igual manera, se realiza la misa a Jesús de Nazareno, pero con la particularidad que su duración es más corta. Se hace una procesión con el santo por la calle principal del pueblo, estos dos días la asistencia de feligreses es menor, ya que se dan otro tipo de actividades como el torneo de fútbol intermunicipal, los bailes, los encuentros familiares en torno a los platos tradicionales y también se hace paseo de olla en lugares como “tiembla culo” y el río Magüí entre otros.

En contraste, en la mirada urbana esta práctica se realiza durante el segundo trimestre del año, ya que por factores laborales y situaciones de cada persona en la ciudad se debe concretar una fecha en la que las personas puedan asistir, siendo así que esta celebración se lleva a cabo en la iglesia de Bosa Brasil donde se realiza una misa al santo patrono como acto de Fe. Al salir de la misa, las personas comparten de la gastronomía Magüireña en uno de los restaurantes más reconocidos del sector por la población, como lo es el “Rincón Magüireño”. Allí se reúnen y a través de diálogos y representaciones musicales, de danzas y, en ocasiones, de partidos de fútbol disfrutan y comparten en comunidad.

Aunque las fiestas patronales no se desarrollan territorialmente de la misma manera en la ciudad y en el pueblo, esta tradición Magüireña tiene gran significado para las personas provenientes del municipio, porque, aunque no se realiza el evento de la misma forma, frente a la duración temporal y espacial, lo que se intenta hacer son actividades replicadas, que buscan generar una apropiación de lugares en Bogotá, en la medida que se hacen en sitios reconocidos y de constante asentamiento de los Magüireños.

Como esta tradición no es hecha asiduamente, los Magüireños se reúnen con otras finalidades como lo son la gastronomía expresada en:

*vamos a hacer unos sándwiches, vamos a hacer un pusandao, vamos a hacer cualquier cosa; colabore, entonces la gente sí, nosotros otra tradición que hemos traído de allá es el plato típico un pusandao de marrano, banano verde, verde, no el maduro, el verde, Eeee papa y carne de la otra. [...] Y lo hacemos al estilo de allá cocinado con leña, con*

*todos los condimentos de allá y eso lo estamos haciendo aquí, eso lo hacíamos aquí*  
(Fragmento entrevista c-3).

La esencia que tiene la comida realizada en el fogón de leña presenta un significado valioso para estas personas, porque en el pueblo todavía la mayoría de las casas realizan sus alimentos en fogones tradicionales, dándole a un plato un toque especial de sabor y olor a gloria, una gloria radicada en esencias ancestrales y culturales de la población.

En contraste, la población ha trasladado muchas de sus tradiciones gastronómicas al contexto urbano, de lo que es significativo resaltar que estas se desarrollan de manera cotidiana en la vida de las personas, ya que al preparar sus comidas tienen presentes los ingredientes como el achote, el ajo, chirichiYan etc. para sazonar, condimentar y darle sentido al plato; también sobresale que para los Magüireños la comida es algo fundamental y en esa medida procuran siempre comer y ofrecer lo mejor que tienen en la alacena.

*La otra actividad que tenemos en nuestra comunidad es nuestra cultura que es nuestro baile, Tambores, Cunuco, Bombo, Maraca y Marimba, baile del pacifico eso lo hacemos aquí también, eso es otra tradición* (Fragmento entrevista C-3).

Las expresiones artísticas que retoma la población están cargadas de aquellos instrumentos ancestrales que tiene el Pacífico y en estos escenarios ciudadanos se presentan como forma de resignificación a esas prácticas culturales al son de la marimba, Cununo, Wasa etc. (Instrumentos típicos de la región Pacífico). Se baila desde un Currulao, Abosao, Pisón, Mirindulo y que para los Magüireños significa una fiesta ofrecida a sus antepasados, ya que en estos bailes representan, en su estilo al danzar y al proyectarse, momentos de la esclavitud.

De esta manera, las tradiciones artísticas que se realizan, si bien son una forma de reivindicar y reconocer aquellos saberes y culturas ancestrales en un territorio ajeno, también permiten que desde estas prácticas se reconstruyan diálogos de saberes y participación con otras culturas.

Por último, la categoría lenguaje desde la cual se logra contrastar a partir de los patrones culturales, *El Acento y La Jerga Magüireña*, es otro aspecto importante de Resistencia a través de las Acciones Culturales. Se entiende la importancia que tiene la oralidad, la forma de hablar, el contar las historias en un tono, un acento, propio. El lenguaje propio de las personas le da la melodía, el significado y la posibilidad de comprensión al contenido que se quiera expresar, a las historias vividas y las experiencias que se quieran transmitir.

*“Para mí, siento que el hablado es con lo que uno se identifica, la forma como nosotros hablamos, eso no se debe de perder. Ni el hablado, ni nuestro actuar, ni nuestro pensar [...]”*

(Fragmento entrevista, C-1; AC y JE-MAG)

El Lenguaje, más allá de constituir la palabra hablada, es visto cómo un aspecto fundamental de los arraigos culturales de las personas. Y aunque el lenguaje se vea permeado con el tiempo, estando fuera de su región de origen:

*“Algunas personas lo conservamos; cuando tu sales del pueblo, y te enfrentas a otra cultura diferente con una población totalmente diferente; se te pegan muchas cosas, muchos términos, y sobre todo a medida que van pasando los años. Pero yo considero que nosotros no debemos olvidar esas terminologías, que también de alguna manera nos identifican, pues yo las utilizo mucho los términos que me enseñó mi mamá, con los términos que hoy en día me forman, para mí es pues como sinónimo de orgullo [...]”* (Fragmento entrevista B-1; AC y JE-MAG)

las personas Magüireñas tratan de conservarlo lo mejor posible. El lenguaje constituye gran parte de la cultura de la población, a la cual ven amenazada por el cambio de territorio, es decir, la migración por diferentes razones, a la ciudad de Bogotá. Muchas de las personas hacen un llamado al no olvidar el lenguaje tradicional Magüireño, o, quieren resistirse al hecho de perder parte de su cultura e identidad por haber salido de su tierra. Resistirse a esta pérdida hace parte de la Resistencia Cultural, recuperando así la riqueza cultural y lingüística endémica de Colombia. La conservación del lenguaje hace frente de manera poderosa a la homogeneización de la cultura, la cual amenaza con borrar las diferencias lingüísticas y de acentos, que tanto enriquecen al lenguaje español colombiano.

Las personas de Magüí Payán interiorizan con claridad la necesidad de conservar su Acento y Jerga propia, lo cual se puede presenciar en la toma de contacto con personas de este municipio nariñense. En las entrevistas y observaciones hechas, pudimos ser testigos de un fuerte énfasis que hacen los Magüireños en hacerse identificar como tales. Se habla duro, sí. Se habla “golpeao”, sí. Pero lo más importante, es que se habla con el corazón, con la memoria viva de una cultura propia, inmensamente rica y digna de defender.

Teniendo en cuenta las acciones de Resistencia Cultural que la población Magüireña ha generado en la ciudad de Bogotá, están basadas en la realización y la permanencia de tradiciones

culturales de su pueblo, a través de la conmemoración que le realizan al patrón del pueblo Jesús de Nazareno, los encuentros de colonia, las reuniones familiares extensas y extendidas, la gastronomía como el Pusandao, el Encocado, etc. Frente al tema artístico las expresiones dancísticas que desarrollan algunos jóvenes, la interpretación musical el toque de Marimba, Cununo, Bombo y Wasa y por último a la participación en escenarios políticos los cuales les permiten mantener vivas aquellas prácticas ancestrales que de una u otra forma fueron influenciadas por la colonización y que ellos a partir de nuevas transformaciones han logrado reconstruir y mantener.

Se afirma, que las acciones y la postura de Resistencia Cultural, ejercidas por la población Magüireña, representan una protección de saberes y modos de vida propios, necesarios para impedir el exterminio de los aspectos culturales no occidentales. De igual manera, la Resistencia Cultural en su naturaleza, no es más que el deseo de generar una coexistencia sana de implicaciones occidentales implementadas desde la raíz en la cultura colombiana y los saberes propios a los cuales se defiende desde tiempos de la amenaza colonial.

### 3.1.2.2. La Resistencia desde Acciones Políticas.

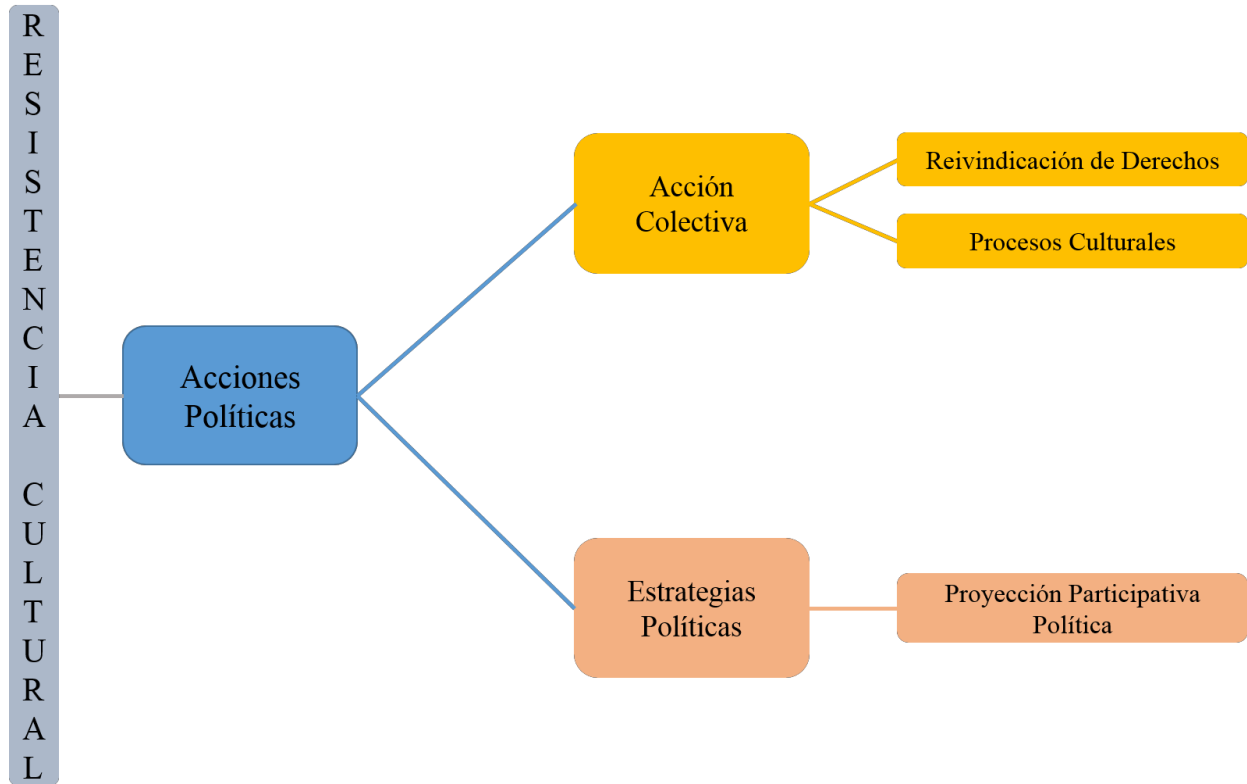


Gráfico 3. Acciones Políticas.; Elaborado por el grupo investigador

La resistencia cultural desde las Acciones Políticas se comprende en dos aspectos. El primero es la *Acción Colectiva* y el segundo son las *Estrategias Políticas* desarrolladas por la comunidad, lo que se fundamenta por medio de las categorías inductivas recogidas a través de las voces de las personas Magüireñas.

Respecto a las Acciones Colectivas se encuentra que:

*[...] yo creo que me motiva siempre el hecho de que tenemos esa filosofía de mantener nuestras costumbres ancestrales. Entonces, en la medida en que uno trate de aportar algo, quiera, primero quiera que se conserve. Si uno quiere que se conserve, pues tiene que aportar. Y aportar, eh, no solamente decir “Hagamos esto” sino también “¿Para qué soy bueno? ¿En qué puedo colaborar?” Entonces, eso me motiva. El hecho de preservar ciertas de nuestras costumbres desde el punto de vista cultural, deportivo y eso. Que no se pierdan las costumbres de nuestros ancestros (Fragmento entrevista, C-2)*

Las personas Magüireñas residentes en Bogotá tienen una vinculación directa a los arraigos culturales, los cuales se defienden de diferentes modos. Por un lado, está el uso de los mecanismos de participación política, (como el referendo, la revocatoria, el plebiscito, la consulta previa, popular, y el voto) por medio de los cuales se busca que sus derechos sean reivindicados a partir de normatividades y la participación de los líderes políticos en los diferentes escenarios administrativos de la nación.

*Si, la población Magüireña ha hecho procesos políticos me acuerdo mucho de Justiniano Quiñonez Angulo él se lanzó una vez a la cámara de representantes al senado de la república y la colonia siempre ha estado integrada, nosotros somos aproximadamente unas 800 familias oriundas del municipio de Magui Payan y si participamos activamente en las elecciones que se presentan en la ciudad de Bogotá (Fragmento entrevista C-4).*

Esta participación se da paralelamente a la práctica de Acciones Culturales, ya que se vivencia por parte de los miembros de la comunidad una solidaridad frente a las condiciones de vida de sus paisanos, por lo cual se busca constantemente mejorar las condiciones de vida, no solo en la ciudad de Bogotá, sino también en los territorios de los cuales son oriundos.

En este punto, es relevante aclarar que las acciones políticas están ligadas a las culturales no solo por la solidaridad, sino también porque por medio de prácticas ancestrales y encuentros de colonia, se está ejerciendo un proceso participativo que se viene desarrollando desde diferentes escenarios representados en las reuniones donde se comparte comida típica del territorio, los partidos de fútbol, los bailes, las festividades del patrono del pueblo Jesús de Nazaret etc. Eventos que se convierten en políticos en la medida que se hacen con una finalidad en común, que en este caso es la preservación cultural a pesar de estar en un territorio que no es el propio.

De manera complementaria a todo el proceso colectivo, se dan unas estrategias políticas con la finalidad que el trabajo desarrollado no se quede estático si no que se dé un trabajo y mejoramiento constante principalmente proyectado a la participación en los procesos políticos, culturales y sociales en sí de la comunidad magüireña y afrocolombiana.

*[...] yo conozco una fundación FUNCIPROMAGUI, entiendo que en bosa es la que mueve o movía toda la organización allá, ahora entiendo que no está como muy activa, sí, pero en si no hay como un órgano, y yo creo que es el reto porque ninguna colonia en Bogotá, tienen fundaciones, pero las colonias en Bogotá no tienen un ente organizativo con el cual puedan digamos discutir por lo menos para un gobierno, no tienen un lugar de encuentro y de discusión entre colonias para mirar las problemáticas de la comunidad negra, ese tipo de escenarios no los hay y habría que gestionarlos y hay que gestionarlos. (Fragmento entrevista A-1).*

*En PCN, cuando se arman reuniones juveniles, uno bota unas líneas ahí, con en FUNCIPROMAGUI muy poco porque no nos encontramos tampoco, pero con unos compas de Magüi que promovimos la revocatoria, esos serían los espacios. (Fragmento entrevista, B-6).*

Se certifica, a través de las voces de los actores, que más allá de las organizaciones que se reconocen como espacios que dan pie a la participación de la comunidad para la consolidación y la preservación de la calidad de vida y las tradiciones, es necesario promover y gestionar acciones no solo en torno a la comunidad magüireña, sino en torno a las condiciones de vida de la población afrocolombiana en todo el territorio nacional, lo que muestra la proyección que deben tener las organizaciones frente a este aspecto. Al respecto (Rodríguez) dice que:

La participación ciudadana en cambio es un espacio relativamente nuevo para los afrocolombianos; su mayor impedimento se encuentra en las grandes ciudades donde porcentualmente son minoría y entran a disputar intereses propios con los intereses sociales ajenos o de carácter particular. La construcción del bien público afrocolombiano se sigue dando mejor en comunidades pequeñas, particularmente en la región del Pacífico, donde está cruzada por lazos familiares y la defensa de los territorios colectivos. (p. 8)

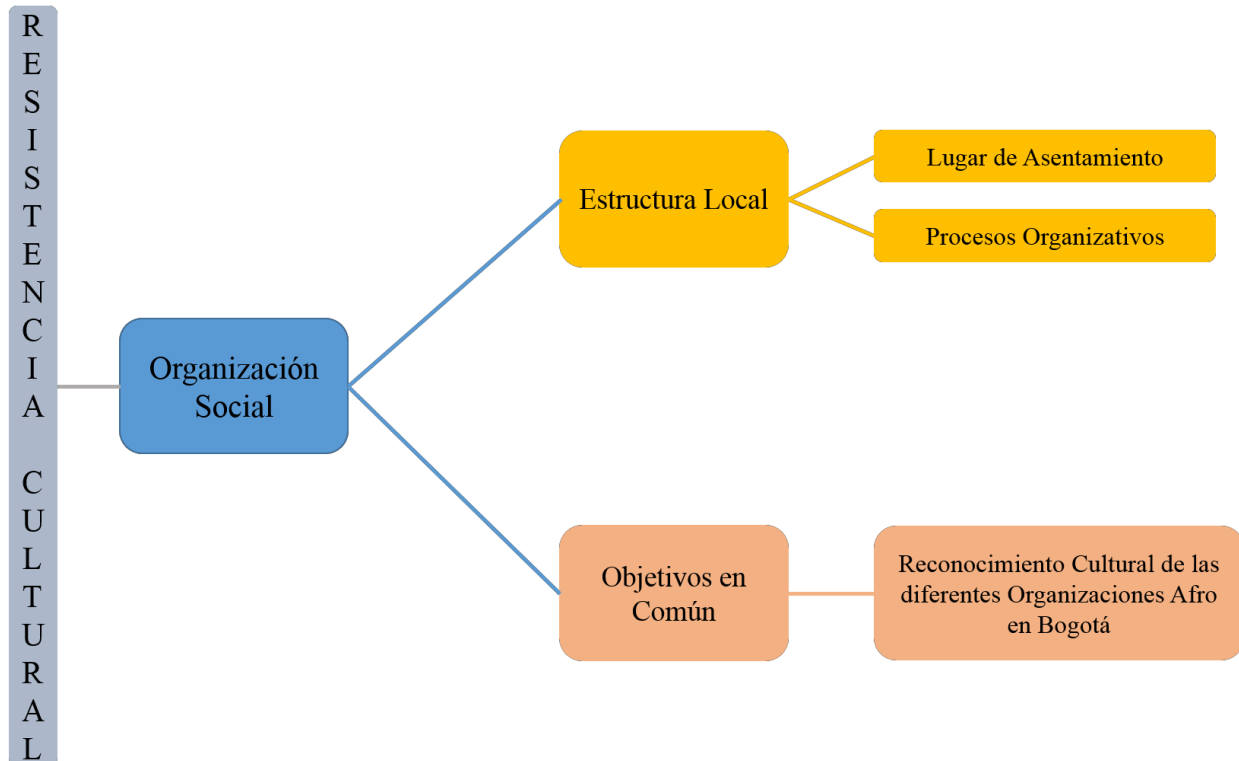
A partir de lo planteado por Rodríguez y las Voces recuperadas de las personas magüireñas, se resalta que el ejercicio de Resistencia Cultural por medio de acciones políticas en un territorio ajeno como lo es la ciudad de Bogotá, implica desafíos para los Magüireños que desde su cosmovisión ven lo político ligado a lo social, lo cultural y lo económico. En este sentido uno de



sus principales objetivos es mantener esto vivo, utilizando mecanismos y formas de participación que no son propios, pero que son las legitimadas en el país para poder reclamar, exigir y defender sus derechos, como colectivo perteneciente a un grupo étnico, esto no solo desde las ciudades, sino también desde los pueblos de los cuales son oriundos.

Las acciones políticas de la población magüireña no se reducen, en un total, al hacer uso de mecanismos de participación legítima, sino al hecho de otorgarle un aspecto político a acciones que desde el punto de vista de las personas ajenas a las culturas afrocolombianas no son vistas como parte de un ámbito político. Es decir, el tono de piel es visto como política, el baile es visto como política, la gastronomía, el compartir, la solidaridad, el escucharse, ayudarse y apoyar al mantenimiento de los aspectos culturales son, en definitiva, vistos como política.

### 3.1.2.3. La Resistencia desde la Organización Social.



Se presenta la categoría de Organización social, la cual se encuentra dividida en las subcategorías de *Estructura Local* y *Objetivos en Común*.

En la subcategoría de *Estructura Local* se identifican los respectivos patrones culturales *Lugar de Asentamiento* y *Procesos Organizativos*, y en *Objetivos en Común* se identifica el patrón cultural de *Reconocimiento Cultural de las diferentes Organizaciones Afro en Bogotá*, que permiten el análisis y la comprensión de la situación organizativa social de las personas Magüireñas en la ciudad de Bogotá.

En un primer momento, comprendiendo que la mayoría de las personas de Magüí Payán vienen a la ciudad de Bogotá en busca de mejorar sus condiciones de vida, es de resaltar que muchas personas migran de su municipio natal por situaciones económicas relacionadas con lo académico y laboral, el llegar a la ciudad, lleva consigo un proceso estratégico de Asentamiento, procurando encontrar vivienda en las zonas más económicas y que cuenten con la posible presencia de personas conocidas. Como veremos más adelante, la búsqueda de personas conocidas en el nuevo contexto urbano no sólo se ejerce con razones económicas, sin embargo, estas juegan un papel importante a la hora de llegar a radicarse en la ciudad de Bogotá.

*“En las zonas como tal; más vulnerables porque es que la mayoría de los Magüireños viven en Bosa y pues acá creo que tienen catalogada a Bosa como una de las zonas de bajos niveles sí, entonces; eso y acá el barrio, donde más habitan los Magüireños es en la zona de Santa Fe, que allá es una de las zonas donde menos; ósea allá el arriendo lo cobran menos, es como más barato allá; entonces creo que estamos ubicados en las zonas más vulnerables de la ciudad Bogotá”.* (Fragmento entrevista B-2, LU-ASE)

El hecho de buscar un lugar de asentamiento en la ciudad de Bogotá, la cual sin duda es una de las ciudades colombianas con las cifras más altas en el costo de vida, hace que todas las generaciones de Magüireños que han migrado a la capital se asienten de manera masiva en la localidad 7 de Bosa.

Bosa es una de las localidades con índices de vulnerabilidad y problemáticas sociales más altas de Bogotá, lo cual lleva consigo el estar inmersos en un contexto social, que las personas llegadas a la capital, no han vivenciado en el lugar donde crecieron. Estas nuevas condiciones, permeadas también por la lucha para la supervivencia económica en Bogotá, además de la lucha

para la conservación de aspectos culturales, llevan a la necesidad de organización social de los Magüireños asentados en la capital colombiana.

Así nació en Bogotá, hace aproximadamente 34 años, la Fundación Cívica y Social Pro-Municipio De Magüí (FUNCIPROMAGÜI), a través de la cual se busca dar solución a las problemáticas sociales que acomplejan a la población magüireña, principalmente en Bogotá y en un segundo lugar en el municipio de Magüí Payán.

*“En la ciudad de Bogotá existe algo una fundación que se llama FUNCIPROMAGÜI esa fundación pues tiene un carácter por una parte político pero otra parte cultural social, la parte cultural es la que más se ha desarrollado porque es la que permite hacer eventos integraciones bailes de danzas por ahí la que permite integrar a la comunidad para otros fines como pepo, mingas por ahí y la parte política casi no se ha desarrollado.”*(Fragmento entrevista B-4; PR-ORG)

En esta medida FUNCIPROMAGUI, es el puente que tiene la comunidad con los procesos que se llevan a cabo en la ciudad de Bogotá, y específicamente en Bosa como incidencia participativa en la comunidad. La Fundación nace desde la necesidad, situaciones culturales y sociales de la población.

Retomando una idea anterior, la búsqueda de personas conocidas al asentarse en la ciudad de Bogotá no sólo tiene razones económicas, sino también organizativas, sociales y culturales. Al encontrarse con familiares o personas que provienen del mismo municipio, es más fácil hacer el primer paso para instalarse en un contexto netamente nuevo. Pudimos presenciar que existe una solidaridad muy arraigada entre las personas Magüireñas, lo cual lleva a que las personas, unas a las otras, se apoyan en diferentes aspectos de la vida cotidiana.

La *Estructura Local*, es decir, el hecho de asentarse en la Localidad 7 Bosa, dio inicio a los *Procesos Organizativos* a través de FUNCIPROMAGÜI, la cual vela ahora para que se generen procesos de relacionamiento social entre las personas de Magüí en Bogotá.

Además de FUNCIPROMAGÜI, las personas de Magüí Payán, de manera individual, buscan hacer aportes a la Organización Social y los Procesos Culturales en la Comunidad. Así, se

celebran fechas especiales, se desarrollan actividades culturales, deportivas y de carácter social, convocadas por algunas personas, líderes comunitarios Magüireños, con los cuales hemos podido entrar en contacto.

Es importante comprender, que la Resistencia Cultural no es un proceso netamente institucional, a través de estructuras organizativas, sino que estas dan su aporte al sentimiento de resistencia, que se forma en las personas. Aquí retomando a Vargas (2012), la resistencia cultural

Es entendida como la capacidad de reflexión en el auto-reconocimiento como ser interno y ontológico, (Larraín, 2001) y que provoca que inmersos en el colectivo social los individuos se vean a sí mismos íntimamente conectados (Tugendhat, 1996), por lazos de reciprocidad y pertenencia a la comunidad.

Las personas de Magüí, al llegar y desarrollarse en la ciudad de Bogotá, identifican las necesidades que las y los acomplejan y, así, buscan formas de dar solución a sus propias condiciones. Los *Procesos Organizativos* serían imposibles de desarrollar, si las personas no comprendieran la importancia de estos. Es decir, la Organización nace del individuo, el cual se siente identificado con otros individuos de su comunidad, su cultura. Las problemáticas, las condiciones y los anhelos de mejorarlas se presentan en la gran mayoría de los Magüireños, que buscan desenvolverse en el contexto social y cultural capitalino.

Por otro lado, se presenta la categoría *Objetivos en Común*, la cual tiene la finalidad de reconocer, cuáles han sido los procesos que el pueblo negro ha desarrollado en la ciudad de Bogotá y cómo ha sido la incidencia en la reivindicación de sus tradiciones, en la parte política y en lo organizativo.

[...]Bueno, conozco muchas organizaciones, organizaciones como el C.N.O.A, organizaciones como Compa, P.C.N y Yembe Afran. (Fragmento entrevista B-1).

Desde una mirada objetiva, es importante reconocer que en Bogotá existen alrededor de 90 organizaciones Afrocolombianas, que cuentan con registro calificado, de acuerdo con los resultados del censo general de población 2005 (Quintero, 2013, pág. 70), pero existen organizaciones que no cuentan con el reconocimiento ante el sistema estatal. Desde este punto,

se logra evidenciar que las organizaciones más visibles a nivel nacional, local y regional son Cimarrón, P.C.N y la C.N.O.A. Esta afirmación se realiza a partir de los resultados de las entrevistas y la observación participante realizada, ya que estas organizaciones son las que más menciona la comunidad y las cuales desarrollan procesos organizativos en el país.

De igual manera, estas tres organizaciones vienen desarrollando procesos de resistencia territorial, incidencias culturales y tradicionales y le vienen apostando desde las líneas de acción al tema de género y a la juventud, ya que se registra que estas organizaciones han generado espacios de reconocimiento cultural, político y social en Bogotá. Es importante resaltar, que, desde diferentes ámbitos, todas las organizaciones afro buscan las preservaciones de sus tradiciones culturales y ancestrales como se demuestra a continuación:

*[...] El tema cultural forma parte de nosotros, y es muy importante mantenerlo; claro también recibe sus críticas, tiende a ser lo único, lo último que reconoce la población afrodescendiente; como tenemos también, ese tipo de virtudes, ese tipo de cosas que nos puede, que también deberían reconocerse, y sí; evidentemente muchos reconocimiento se han hecho en el tema; de la danza la música de reivindicar ese tipo de prácticas; acá ha sido muy relevante, porque es una práctica de resistencia (Fragmento de entrevista B-3).*

Así pues, las comunidades negras en la ciudad de Bogotá han generado espacios de esparcimiento y reconocimiento de su cultura, teniendo en cuenta que estas han sido desarrolladas por organizaciones de base que han fomentado los espacios, donde la gente pueda ir y realizar intercambios con otras culturales, permitiendo que en esta ciudad se reconozca la etnicidad del territorio. Además, que cada sujeto reconozca sus tradiciones, y que no se pierdan en estos contextos tan diversos que de una u otra forma obligan a cambiar ciertas prácticas de la cultura.

Para finalizar la resistencia cultural se evidencia por medio de acciones de organización social en torno a dos aspectos, el primero es la estructura local en la cual se da una apropiación territorial en torno a la localidad de bosa, que es donde se asienta la población y donde se realizan las actividades y encuentros de colonia, dicha apropiación se da en torno a la identificación que hacen de los lugares, dándoles nombres de acuerdo a la práctica que desarrollan en ellos.

De manera complementaria se da el otro aspecto desde el cual se reconocen procesos adelantados por organizaciones sociales que buscan la reivindicación de derechos para la comunidad afrocolombiana en general, lo que permite que se genere una vinculación entre estas y la principal representante de la población Magüireña residente en Bogotá que es FUNCIPROMAGÜÍ.

### **Conclusiones.**

Hablar hoy en día de la Resistencia Cultural que desarrollan los Afrocolombianos/Negros en los contextos urbanos implica reconocer que, desde sus vivencias, han tenido que reconstruir las tradiciones ancestrales de su pueblo.

De esta forma, la población Magüireña, por medio de sus acciones políticas y culturales mantiene la preservación de los aspectos culturales y ancestrales como la gastronomía, el baile, los encuentros de colonia y la espiritualidad, que han permitido el intercambio de sus experiencias en los contextos urbanos y así mismo, se reconoce que han sido modificados, pero que siguen en la lucha y la resistencia para que estas prácticas se mantengan vivas y se puedan seguir transmitiendo de generación en generación.

Por su parte, las acciones políticas desarrolladas por la población se presentan como formas de resistencia, ya que se da el uso de los mecanismos de participación ciudadana legítimos colombianos, en busca de la preservación de las tradiciones y costumbres propias de la población. Así mismo, se da la participación de las personas Magüireñas en los distintos encuentros, teniendo en cuenta que el desarrollo de estos permite que no se extermine su cultura, aunque no se desenvuelva en su propio territorio.

Es importante resaltar, que las personas de Magüí Payán ven la política, o las acciones políticas desde una manera particular, al encontrar un sentido político en acciones cotidianas que pocas veces, o nunca, son consideradas “políticas” en la sociedad colombiana. Es aquí, donde se genera, entonces, una nueva forma de hacer política, a través de la forma de hablar, los compartires familiares y el pensarse y autorreconocerse como negro, en un contexto en el cual las personas no pertenecientes a la cultura predominante suelen ser menospreciadas o excluidas. Desde estas mismas condiciones nace la necesidad de generar procesos organizativos, como el

establecimiento de fundaciones sociales y el desarrollo de encuentros de colonia, que den peso al accionar comunitario. Estos mismos procesos, ya sea que se desarrollan en aras de representación artística y cultural, o en hacer uso de diferentes redes de apoyo entre la población, dinamizan la organización de las personas magüireñas y aportan al cumplimiento de objetivos comunes.

No solo son las acciones y representaciones en sí, que asumen un rol importante en la Resistencia Cultural de las y los Magüireños, sino son los significados que permean al accionar, pensar y sentir de la población. El hecho de seguir representando aspectos culturales en contextos diferentes a los habituales contribuye de dos maneras a los procesos de Resistencia en el ámbito cultural. En un momento, se desempeña la lucha por mantener vivas las tradiciones traídas desde Magüí Payán y, en otro momento, son todas las acciones culturales, políticas, de organización social y cotidiana que representan la expresión y realización personal, social y comunitaria de las personas. Las y los Magüireños, más allá de mantener tradiciones, dan continuidad al mantenimiento de una cosmovisión, una manera de interpretar el mundo, actuar y desarrollarse en él.

Es así que la Resistencia Cultural de las personas Magüireñas, residentes en la ciudad de Bogotá, se construye desde la cotidianidad de las personas, incluyendo aspectos culturales, políticos y sociales que le dan un significado transversal a la Resistencia en el desarrollo personal y comunitario de la población.

Al escuchar las voces de resistencia de la población magüireña, se puede constatar que esta ha llevado a cabo un proceso de interiorizar su posición social, política y cultural en la ciudad capitalina. El accionar, pensar, sentir y reconocerse, a través de los diferentes aspectos de una cultura traída a un contexto lejano y diferente, están influenciados en gran parte por la voluntad de prevenir la pérdida de tradiciones, tanto expresivas como socio-culturales. Se hace frente a la homogeneización de las culturas, que en la actualidad constituyen gran parte del escenario cultural bogotano, en donde se anhela llegar a duplicar aspectos culturales occidentales y de globalización. La Resistencia Cultural de los magüireños hace frente a estas influencias, busca construirse cada vez más fuerte, con el fin de llegar a una posible convivencia de diferentes

culturales en un territorio específico, sin temer amenazas de exterminio cultural de ninguna de ellas.

Por último, desde la comprensión que se realiza de la investigación se logra reconocer que las voces de los Maguireños son un mecanismo de resistencia transversal en toda la investigación, ya que por medio de estas se logran reconocer sus tradiciones, valores y normas que han venido desarrollando en la ciudad de Bogotá.

Para finalizar partiendo de la Resistencia Cultural que realizan los grupos étnicos en este caso la población Magüireña, desde Trabajo Social se plantea lo siguiente:

### **Diversidades Otras, Trabajo Social Étnico.**

*La exploración de caminos  
para el diálogo que lleva a repensar  
lo diverso como campo de conocimiento decolonial  
(Gomez & al., 2014)*

El presente capítulo plantea una reflexión sobre la importancia que tiene realizar investigaciones étnicas desde la profesión de Trabajo Social, ya que esto implica un reconocimiento de las necesidades de la población, pero también una potencialización de las características culturales y habilidades de sus miembros. Para el desarrollo de esta reflexión se acude a la revisión de literatura contemporánea, en dónde se reconocen aquellos documentos que han escrito Trabajadores Sociales, partiendo de la historia para reconocer y dar lectura a la realidad social de hoy en día. Por ello, se retoman argumentos relacionados a la profesión entorno a los grupos étnicos y en general a la población colombiana.

Para iniciar parafraseando a Inmanuel Wallerstein en (Curiel, 2011) el nacimiento de las Ciencias Sociales, se dio conjuntamente con el nacimiento del mundo moderno, lo que permitió que Europa tuviera un dominio en la visión del mundo, marcando la división de las Ciencias Sociales desde diferentes miradas: el modelo Newtoniano (buscando la certeza, parte entre el pasado y el futuro), el modelo cartesiano (separación entre lo humano y lo material), el modelo darwinista (supervivencia de los más aptos) y por último el modelo positivista (busca el orden y el progreso).



De acuerdo, a lo anterior estos modelos condujeron a la construcción de las Ciencias Sociales eurocéntricas, institucionalizadas y profesionalizadas a través de disciplinas cerradas; aspecto que fue repensado en el contexto latinoamericano aproximadamente desde el año 1945 como se plantea a continuación:

Se inicia una crítica al historicismo, a la ausencia de considerar el cambio social y una crítica al universalismo occidental europeo y su parroquianismo cultural al aplicar conceptos occidentales a culturas y sociedades no occidentales a la vez que se cuestionaba la ausencia de los grupos oprimidos y marginales; mujeres, grupos racializados y étnicos, socio-sexuales, etc., en la construcción histórica. (Curiel, 2011, pág. 4).

De forma crítica desde las diferentes profesiones se han generado debates en torno a las visiones eurocéntricas y occidentales, teniendo como resultado el surgimiento de nuevos paradigmas que permitan el conocimiento de distintas realidades desde el contexto y características propias de las regiones, de tal manera que sobresalgan sus saberes, conocimientos, tradiciones, cosmovisiones y otros aspectos propios de cada región del planeta.

Desde nuestro aporte a la disciplina y como proyecto ético político, como una construcción desde los procesos de intervención e investigación social, le apuntamos a que desde la academia se deben fomentar y reconocer los nuevos paradigmas emergentes de las Ciencias Sociales.

Uno de estos paradigmas es el decolonial, desde el cual se busca que los pueblos que fueron colonizados por europeos se separen de la visión euro-centrista y occidentalizada, para reconocer y visibilizar sus propias formas de vida y de conocimiento, esto apostándole a que ninguna cultura es superior a otra, simplemente son distintas y cada una aplica al contexto en el que se desarrolla.

Como lo plantean (Gómez & al., 2014, p. 13):

La colonialidad, por lo tanto, implica reconocer estos legados de las diferentes colonialidades, pero, además, nos insta a reconocer que muchas veces nuestros ideales emancipatorios están también colonizados por la búsqueda de una sociedad supuestamente desarrollada y de sujetos felices. Se propone entonces, la construcción de nuestro propio proyecto emancipatorio como pueblos latinoamericanos y caribeños con nuestras racionalidades de vida en disposición al diálogo crítico intercultural con otras racionalidades del mundo, ante un sistema capitalista y una ciencia moderna que ha demostrado su agotamiento como propuesta humanizante en general.

De acuerdo con lo anterior, lo que busca la decolonialidad es generar alternativas propias a partir de las dinámicas en las que se desenvuelve cada región del mundo, ya que como bien ella lo menciona, esa propuesta de ser una humanización general ya está agotada, porque fue impuesta y en todos los lugares no funciona igual debido a las necesidades presentadas por la población en su contexto.

En toda la discusión generada desde las ciencias sociales, la profesión de Trabajo Social no ha estado aislada, antes por el contrario a lo largo de la historia profesional se han repensado aspectos como la intervención y la investigación, forma en la que se debe trabajar con distintos grupos poblacionales, las necesidades evidenciadas en los diferentes contextos, entre otros que han dado pie a la reconfiguración de la profesión desde sus cuatro dimensiones (ontológica, epistemológica, axiológica y práctica), las cuales están relacionadas de manera complementaria, permitiendo que se reconozcan a los complejos contextos sociales, históricos y políticos de la sociedad.

De acuerdo, con esto y como lo expresa el código de ética la profesión se *“Configura, por una parte, el reconocimiento del “otro” y de “los otros” como sujetos sociales y políticos capaces de transformar realidades sociales en los procesos de formación, participación, movilización y acción colectiva.”* ( Consejo Nacional de Trabajo Social, 2015, p. 21)

El aporte que brinda la profesión de acuerdo con lo expuesto por el código de ética radica en el reconocimiento de los "otros" como sujetos políticos capaces de generar transformación en la sociedad, permitiendo así que no exista esa brecha entre un "ellos" y un "nosotros", sino que por el contrario se pueda hacer construcciones colectivas, siendo un "todos".

Con respecto a esta apuesta profesional, de generar transformación con los sujetos sociales y políticos, Gómez, plantea que los cambios estructurales, generados por las necesidades que se han dado en Latinoamérica, hacen que la profesión deba generar cambios en su accionar, ya que como se plantea en el actual código de ética son sujetos sociales, y cuentan con muchas diversidades desde las que se debe trabajar para generar cambios en los distintos contextos.

En las últimas décadas, se han producido rupturas a las explicaciones unicasales sobre lo que acontecía en América Latina y el Caribe. En un marco global de capitalismo avanzado, las voces silenciadas de mujeres y hombres, colectivos y comunidades, han emergido en medio de la sospecha por lo diverso, para manifestar en sus discursos y prácticas, la necesidad de incorporar

otras comprensiones de lo social, acerca de ser sujeto, construir sociedad y vivir en comunidad. Más que tratarse de búsquedas insaciables por la identidad latinoamericana, étnica, sexual, generacional, genérica, especial, territorial y nacional, son luchas destinadas a visibilizar otras subjetividades, otras corporalidades y otros saberes acerca del mundo y sus sentidos de vida. Estos, son los que ameritan desacomodar a las Ciencias Sociales y al Trabajo Social en el plano de las certezas que le han acompañado en su historia institucionalizada. (Gómez & al., 2014, p. 12).

Como bien lo plantea Gómez, existen las voces de las diversidades que caracterizan el continente latinoamericano y una de ellas está relacionada, con la exclusión, discriminación y racismo que viven las personas por tener un color de piel determinado o por pertenecer a un grupo étnico y tener tradiciones y costumbres distintas a las occidentalizadas. Desde Trabajo Social se viene trabajando el tema étnico, con el fin de generar transformaciones con respecto a la vulneración de derechos que se da cuando las personas son discriminadas por racismo.

Es relevante, en este punto aclarar la diferencia entre lo étnico y lo racial, para generar una mejor comprensión de la postura que se tiene con respecto al Trabajo social étnico, como se presenta a continuación:

los rasgos físicos de las personas atribuyen temas de discriminación y exclusión asociados con la forma de actuar esto en vista que se atribuyen características asociadas a los imaginarios que las personas tienen de las razas humanas, siendo así que por estos prejuicios no se reconocen habilidades y debilidades, de cada sujeto, esto sumado a que cuando se habla de etnia-cultura se tiende a un relativismo cultural que percibe a las etnias como si fuesen entidades específicas y autónomas dando como resultado la creación de estereotipos, la tendencia al comunitarismo, al integrismo, promoviendo en ese sentido el racismo. (Curiel, 2011, p. 14).

Desde esta postura y al hacer esta reflexión, se reconoce que es importante dejar atrás aquellas connotaciones peyorativas, que se han utilizado desde esos imaginarios que la misma sociedad ha generado a fin de ser superior a esas culturas étnicas. A partir de la discusión que se desarrolla en torno a raza y etnia, Trabajo Social le apuesta al reconocimiento de las culturas de distintos grupos en los cuales se identifique que cada persona es un ser individual, con características propias, donde se reconocen aquellas tradiciones, costumbres, identidad y posición que tienen el individuo.

Por lo tanto, reconocer la postura que tiene el Trabajo Social desde su quehacer profesional en los estudios étnicos o culturales, implica reconocer que desde Trabajo Social también se desarrolla el tema étnico, y que no solo los Antropólogos, los Historiadores y Sociólogos, realizan estudios con las comunidades o grupos étnicos, ya que, desde el saber social, esta profesión le apuesta al reconocimiento del individuo en su contexto y de aquellas interacciones interpersonales en la sociedad.

De esta manera, es importante reconocer que “el interés por la cuestión étnica en la tradición del Trabajo Social ha sido amplio y se evidencia en diferentes enfoques utilizados en el quehacer profesional. A lo largo de los años, esas formas particulares de interpretar la cuestión étnica, que del Trabajo Social emergen, se han reevaluado y transformado. (Guzmán, 2011, p. 172)

A partir del interés que tiene la profesión por aquellas diversidades y en particular de reconocer las cuestiones étnico-raciales, como un proceso de construcción conjuntamente con el individuo, se evidencia que el Pluralismo étnico busca:

Reconocer que las fronteras étnicas deben ser, para los profesionales, un objeto de reflexión y análisis. Para ello se requiere una sensibilidad a la diferencia cultural tal, que las actividades de un grupo no sean juzgadas bajo los estándares de otro. Solo así se pueden ver las culturas como totalidades sistemáticas coherentes, lo cual supone que algo que parece “extraño” puede convertirse también en un recurso valioso para los trabajadores sociales. Desde esta perspectiva se critica la idea de asimilación y se impulsa la provisión de servicios diferenciales. Denney en (Guzmán, 2011, p. 176)

En esta medida el Trabajo Social al reconocer y aceptar aquellas posturas y diferencias culturales, también reconoce aquellos procesos y costumbres que cada grupo étnico tiene. Desde los diversos intereses organizativos y políticos invitan a que, si Colombia es un estado social de derecho y reconoce la diversidad étnica, también desde el perfil profesional que tiene el Trabajador Social reconozca y coadyuve conjuntamente con la población a que sus voces, rostros y memorias históricas no se sigan invisibilizando ante el abandono estatal.

Sumado a lo anterior y parafraseando a (Zambrano, 2010, p. 20) reconoce que Colombia es un Estado Social de Derecho y promueve la diversidad cultural como principio fundamental de su organización política, social e institucional, y por lo tanto desde las medidas legislativas, administrativas, educativas y políticas busca salvaguardar los derechos consagrados para el

ejercicio de la diferencia cultural de los ciudadanos, en igualdad de condiciones y sin menosprecio y menoscabo de ella; siendo así que esto no es un deber profesional, sino que va más allá incluso involucra a la ciudadanía y a los funcionarios de sectores públicos y privados.

Pensarse hoy en día un Trabajo Social diferencial en donde cada sujeto construye desde sus saberes y tradiciones, implica reconocer aquellas luchas históricas que los pueblos Negros, Raizales o Palenqueros han emprendido en la búsqueda de una unidad social, y no seguir siendo tratados como minorías, sino como un grupo que le aporta cultura, belleza pero sobre todo aspectos políticos que coadyuvan a la preservación de la unidad organizativa y acciones colectivas, reconociendo que el individualismo no lleva a nada, sino se piensa desde lo colectivo para generar transformaciones.

Teniendo en cuenta que esta posible Transformación Social es uno de los objetivos de la profesión de Trabajo Social, es necesario implementar aspectos de las Diversidades Otras y el Trabajo Social étnico tanto en las cuatro dimensiones de la profesión, como en la formación académica de las y los futuros Trabajadores Sociales. La academia, con sus respectivas excepciones, en el momento no brinda grandes aportes a la formación profesional con aspectos de Trabajo Social étnico, representando éste una corriente que debe de resaltarse en las sociedades latinoamericanas, por sus condiciones pluriétnicas únicas en el contexto internacional. Como bien se ha resaltado, el Trabajo Social en una sociedad latinoamericana con dinámicas, imaginarios y cosmovisiones sociales propias, ha de buscar alternativas a los conceptos y las corrientes de pensamiento occidentales, para afrontar sus problemáticas sociales endémicas.

Desde las diferentes posturas que se han presentado en esta reflexión, se evidencia que el Trabajo Social a partir de los diferentes autores mencionados, reconoce en síntesis que lo diverso va más allá del color de piel o del racismo, lo diverso son aquellas construcciones o imaginarios sociales que todavía siguen latentes en la sociedad, que todavía se sigue colonizando y estigmatizando las culturas étnico raciales, que la sociedad no ha hecho esa transición de que la diversidad es algo social, y por ende todos venimos de un proceso de mestizaje.

En esta medida, este trabajo busca reconocer desde esas diversidades otras, como el pueblo negro hace un llamado a que desde otras lógicas culturales y ancestrales hacemos política, si,

permeadas por el occidente colonizador y desbastador, pero recuperadas desde América Latina, desde aquellos detalles y significados que los ancestros han dejado.

Desde esta postura, se hace una resignificación a la Resistencia Cultural, es decir desde las prácticas políticas subyacentes en estas comunidades, se evidencia una política unitaria y colectiva la cual busca, que no se olviden aquellos procesos organizativos que los pueblos étnicos han emprendido, como una lucha casi contra todo el estado colombiano, que ha dejado de mirar hacia estos grupos.

En conclusión, la relación entre Trabajo Social y lo étnico, va más allá del ámbito profesional, es un objetivo estatal, pero desde este punto de vista el papel de la profesión es aportar a este objetivo y es eso lo que se busca en última instancia. Un claro ejemplo de la apuesta que se realiza con la producción del trabajo de grado Voces de Resistencia Cultural de la población Magüireña residente en la ciudad de Bogotá, donde se aporta desde la academia la visibilización de un pueblo afrocolombiano, las costumbres, valores, saberes y tradiciones los cuales han dado pie a las nuevas prácticas políticas, las cuales buscan luchar contra el pensamiento estructural racista, así mismo contra otras posturas encaminadas hacia la colonización y el uso de prototipos eurocéntricos y occidentales.

### **Recomendaciones.**

#### **A la Universidad Colegio Mayor De Cundinamarca.**

- Apoyar el semillero Kalunga, para que dentro de la Universidad se vea el reconocimiento de los diferentes procesos que se vienen generando desde el estudio de los pueblos étnicos en Colombia.
- Abrir espacios de diálogos con las diferentes organizaciones Afrocolombianas en la ciudad de Bogotá con el fin de dar aportes académicos desde la carrera profesional de Trabajo Social. El entrar en diálogo con las organizaciones afrocolombianas enriquecería de manera notable los componentes teóricos y prácticos de la formación profesional. Permitiendo que el Trabajo Social construya conocimiento, a partir de la realidad de los actores sociales y las experiencias de los sujetos.

### **A la profesión de Trabajo Social.**

- Adaptar metodologías sociales para el desarrollo del trabajo con grupos étnicos, apostándoles una transformación desde el quehacer profesional.
- Encaminar acciones de participación y visibilización de los grupos étnicos en Colombia por medio del enfoque diferencial y reconociendo en el que todos hacemos partes de la sociedad y que entre todos podemos construir mejores caminos para la transformación social.
- Pensarse un Trabajo Social desde los nuevos paradigmas de las ciencias sociales como es la Decolonialidad en aras de construir desde los saberes otros, nuevas formas de conocimiento desde lo propio de cada comunidad étnica.

### **A la Comunidad Magüireña.**

- Fortalecer a través de nuevas estrategias de participación comunitaria la Fundación Cívica y Social Pro Municipio de Magüí (Funcipromagui). En aras de que los procesos comunitarios y culturales se sigan desarrollando en la ciudad de Bogotá.

### **Logros.**

- Participación como ponentes en el I Encuentro Nacional y III Regional de investigación e intervención social realizado en Tunja en la Fundación Universitaria Juan De Castellanos el día 26 de junio del 2017.
- Se realiza un artículo “Un pasado que sigue vivo, Voces de Resistencia Cultural” publicado en la revista Pensamiento Universitario por medio de la divulgación de la oficina de investigaciones de la Universidad Colegio Mayor De Cundinamarca.

## Bibliografía

- Consejo Nacional de Trabajo Social. (2015). *Código de Ética de los Trabajadores Sociales*. Bogotá: Grupo Editorial Ibañez.
- Aguilar, M. (2004). Trabajo social intercultural: Una aproximación al perfil del trabajador social como educador y mediador en contextos multiculturales y multiétnicos. *Portularia*, 153-160.
- Alcaldía local de Bosa. (24 de septiembre de 2017). *conociendo mi localidad*. Obtenido de Alcaldía local de Bosa: <http://www.bosa.gov.co/mi-localidad/conociendo-mi-localidad/historia>
- Alcaldía Mayor de Bogotá D.C. (2014). *Caracterización y georreferenciación de la población afrodescendiente en las 20 localidades de Bogotá D.C.* Bogotá: Alcaldía Mayor de Bogotá D.C.
- Alcaldía municipal Magüi Payan. (2016). *Plan de desarrollo 2016-2019*. Magüi Payan: Alcaldía municipal Magüi Payan.
- Arias, F. (2012). *El proyecto de investigación "Introducción a la metodología científica"*. Venezuela- Caracas: Episteme C. A.
- Arocha, J. (1998). *Los obligados de Ananse*. Bogotá: Universidad Central.
- ASOMECOS AFRO. (20 de Mayo de 2018). *ASOMECOS AFRO*. Obtenido de ASOMECOS AFRO: <http://asomecosafro.com.co/herencia-de-la-cultura-africana-en-america-latina/>
- Bonilla, E., & Rodríguez, P. (1997). *Más allá del dilema de los métodos*. Bogotá: Grupo editorial NORMA.
- Castro, S., & Grosfoguel, R. (2007). *El giro decolonial. Reflexiones para una diversidad epistémica más allá del capitalismo global*. Bogotá: Siglo del hombre editores.
- Curiel, O. (2011). *Género, Raza, Sexualidad. Debates contemporáneos*. Bogotá: Universidad del Rosario.
- De Santiago, L. (2011). *La hermenéutica metódica de Friedrich Schleiermacher*. Madrid: Otros logos, Revista de estudios Críticos.
- Delfino, G., & Zubieta, E. (2010). *Participación Política: Concepto y modalidades*. Buenos Aires: UBA.



- Dilthey. (1951). *Hombre y mundo en los siglos XVI y XVII*. Mexico: Fondo de cultura economica.
- Dussel, E. (2006). *20 tesis de politica*. Mexico: Siglo XXI, editores, s.a, de c.v.
- Escobar, A. (s.f.). *El lugar de la naturaleza y la naturaleza del lugar. ¿Globalización o postdesarrollo?* Bogotá: PCN.
- Ferrater, J. (1949). Dilthey y sus temas Fundamentales. *Revista cubana de filosofía*, 4-12.
- Garcia, b. M. (2006). el disducros poetico mapuche y su vinculacion con los temas de resistencia cultural. *Revista chilena de literatura Scielo*.
- Garcia, N. (1990). *Culturas hibirdas para entrar y salir de la modernidad*. Mexico.
- Garcia, N. (2007). *¿De que hablamos cuando hablamos de resistencia*. México.
- Gómez, E. (2015). *Diversidad Social en perspectiva de trabajo social intercultural*. Costa Rica: Universidad de Costa Rica.
- Gomez, E., & al., e. (2014). *Diversidades y decolonialidad del saber en las ciencias y el Trabajo Social*. Medellin, Antioquia.: Pulso & letras editores.
- Grosfoquel, R. (2007). “los dilemas de los estudios étnicos estadounidenses: multiculturalismo identitario, colonización disciplinaria y epistemologías descoloniales”. *Revista Universa*, 35-45.
- Guzmán, O. (2011). *La diversidad étnica como variable en la intervención de trabajo social*. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia.
- Hernández, R. (2014). Identidad cultural palenquera, movimiento social afrocolombiano y democracia. *Reflexión Política*, 94-113.
- Herreño, A. e. (2010). *Los derechos en la lucha contra la discriminacion racial*. Bogota: Publicaciones Ilsa.
- La justicia afrocolombiana se construye en el reconocimiento de la diversidad*. (13 de 08 de 2017). Obtenido de BDIGITAL: <http://www.bdigital.unal.edu.co/1237/33/31CAPI30.pdf>
- Larraín, J. (1994). La Identidad Latinoamericana. *Estudios Publicos*, 31-64.
- Lawo-Sukam, A., & Morales, G. (s.f.). Estéticas decoloniales del peinado afro e interculturalidad: experiencia San Basilio de Palenque, Colombia. *Ensayos*, 1-12.
- Mancilla, M. (2014). Dilthey, lector de Schleiermacher: el mundo vital como texto. *Limite Vol 9*, 7-13.
- Martínez, L. (2011). La champeta: una forma de resistencia palenquera a las dinámicas de exclusión de las elites "blancas" de Cartagena y Barranquilla entre 1960 y 2000. *Boletín de Antropología Universidad de Antioquia*, 150-174.

- Mignolo, W. (2000). *Historias locales / Diseños globales: Colonialidad, conocimientos subalternos y pensamiento fronterizo*. Madrid, España: Ediciones Akal.
- Mignolo, W. (2011). Geopolítica de la sensibilidad y del conocimiento. *eipcp*, Parte 1.
- Mosquera, C., & Barcelos, L. (2007). *Afroreparaciones: Memorias de la Esclavitud y Justicia Reparativa para negros, afrocolombianos y raizales*. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia.
- Oslender, U. (2003). "Discursos ocultos de resistencia": tradición oral y cultura política en comunidades negras de la costa pacífica colombiana. *Revista Colombiana de Antropología*, 203-235.
- Palacios, E., Hurtado, O., & Benítez, M. (2010). Aprender de la memoria cultural afrocolombiana. *Revista Sociedad y Economía*, 37-57.
- Portaccio, R. (1995). *Folklor musical de los litorales colombianos*. Bogotá: Universidad Colegio Mayor de Cundinamarca.
- Proceso de Comunidades Negras. (6 de octubre de 2017). *Proceso de Comunidades Negras*. Obtenido de Proceso de Comunidades Negras: <https://renacientes.net/>
- Proceso de comunidades negras. (s.f.). *Oficina de alta comisión de la Onu para los derechos humanos proceso de comunidades negras*. Obtenido de Oficina de alta comisión de la Onu para los derechos humanos proceso de comunidades negras.: <http://www.hchr.org.co/afrodescendientes/index.php/portada/ique-es-el-proceso-de-comunidades-negras-pcn.html>
- Quintero, O. (2010). Los afro aquí. Dinámicas organizativas e identidades de la población afrocolombiana en Bogotá. *Boletín de Antropología*, 65-83.
- Quintero, O. (2010). Los afros aquí. Dinámicas organizativas e identidades de la población afrocolombiana en Bogotá. *Boletín de antropología*, 65-83.
- Quintero, O. (2013). El racismo cotidiano en la universidad colombiana desde la experiencia vivida por los estudiantes negros en Bogotá. *Universidad del Rosario*, 71-94.
- Ramirez, L. e. (2004). *Paradigmas y modelos de investigación*. Medellín: Fundación universitaria Luis Amigó.
- Rodríguez, D. (s.f.). *Política electoral afro: ¿Una representación de la participación?* Bogotá: Observatorio de territorios étnicos.
- Rosas, M. (2015). De la diáspora africana a la trashumancia afrocolombiana. El despojo del litoral. *Athenea Digital*, 11-33.
- Sabato, E. (2000). *La resistencia*. Argentina: Planeta argentina S.A.I.C.
- Salazar, p. r. (2004). Las nuevas prácticas políticas en América Latina. *Revista internacional de filosofía iberoamericana y teoría social/ISSN 1315-5216 CESA-FCES*.

- Sanchez, F. &. (2015). Participacion politica y el ejercicio del poder. 15.
- Sanchez, J. (2012). Las acciones políticas de los empleados en el campo político colombiano entre 1930-1946. *Reflexión Política*, 106-120.
- Sandoval, A. R. (2003). La resistencia como forma de hacer politica al zapatismo ante la IV guerra mundial contra la humanidad. *Nomadas*, 88- 95.
- Santos, B. D. (2006). *Conocer desde el Sur - Para una cultura política emancipatoria*. Lima: Fondo Editorial de la Facultad de Ciencias Sociales • UNMSM Programa de Estudios sobre Democracia y Transformación Global.
- Smeke, Y. (2000). Resistencia: Forma de vida de las comunidades indígenas. *El Cotidiano*, 92-102.
- Souza, M. (2010). Los conceptos estructurantes de la investigación cualitativa. *Salud Colectiva*, 251-261.
- Toribio & lopez, G. y. (2015). Las nuevas formas de organizacion social como resultado de la modernizacion reflexiva en el mundo contemporaneo. *Equilibrio economico, Revista de economia, politica y sociedad*.
- Valera, H. (1985). *Cultura y resistencia cultural: una lectura política*. Ediciones el caballito.
- Varela, B. h. (1985). *Cultura y resistencia cultural una lectura politica*. Mexico D.F.
- Vargas, J. (2012). A propósito de la resistencia como propuesta teórica del estudio histórico. *Universidad de Concepción*, 7-22.
- Vygosky, L. (1979). *El desarrollo de los procesos psicológicos*. Barcelona: Crítica.
- Wade, P. (2005). *La política cultural de la negritud en Latinoamérica y el Caribe*. Manchester: Centro de estudios y cooperación para america latina.
- Walsh, C. (2005). *(Re) Pensamiento Crítico y (De) Colonialidad*. Quito: Universidad Andina Simón Bolívar-Abya-Yala.
- Weaver, G. (1998). *culture, communication and conflict* . Needham: Simon & Schustr Publishing.
- Zambrano, C. (2010). Territorio, diversidad cultural y Trabajo social. *Trabajo social*, 9-24.

## **Anexos.**

A continuación, se presentan los anexos que hacen parte de la estructura de la investigación, los cuales aportan elementos para el análisis, interpretación y comprensión de las acciones de resistencia cultural de la población Maguireña en la ciudad de Bogotá.

### **Anexo 1. Antecedentes.**

#### **Internacionales:**

Rafael Sandoval Álvarez en el artículo *“La resistencia como forma de hacer política del zapatismo ante la IV guerra mundial contra la humanidad”* plantea una forma muy particular de hacerle frente a los procesos de vulneración, que se le ha hecho a la raza humana desde una perspectiva política de la siguiente forma:

“En el contexto de la Cuarta Guerra Mundial contra la humanidad y la extraordinaria articulación de la resistencia y la rebeldía que se teje contra la globalización

neoliberal, resulta relevante reconocer las nuevas formas de hacer política que en los últimos diez años han desplegado sujetos tan diversos en todo el planeta y que se identifican como parte del esfuerzo por crear un mundo donde quepan muchos mundos” (Sandoval, 2003, pág. 88).

De hecho, es importante resaltar el reconocimiento que se tiene desde la perspectiva humana; reconociendo en ellos actores simbólicos y posibles restablecedores de una política basándose en una sociedad justa, argumentado en lo siguiente:

“El objetivo de este ensayo es realizar un acercamiento que da cuenta de cómo el Zapatismo ha pensado y construido una forma de hacer política que tiene en la resistencia, la dignidad y la autonomía, la base de lo que ellos llaman el Método Zapatista de hacer política: el caminar preguntando, el mandar obedeciendo, el autogobierno”. (Sandoval, 2003, pág. 88).

Y a manera de conclusión propone “La resistencia como forma de hacer política tiene en el Zapatismo un referente que desde 1994 ha generado iniciativas políticas y organizativas que hoy trasciende tanto en lo local como en el ámbito internacional” (Sandoval, 2003, pág. 88).

Mabel García Barrera en el artículo “*el discurso poético mapuche y su vinculación con los temas de resistencia cultural*” realiza el siguiente planteamiento:

“Estudia las estrategias discursivas y retóricas que adopta el actual discurso poético mapuche desde el proceso de resistencia cultural y las examina en las obras de los autores Rayen Kvyeh, Bernardo Colipán, Graciela Huinao y César Millahueique”. (García b. M., 2006, pág. 169).

El artículo, plantea tres espacios en donde se discute todos los procesos que el pueblo mapuche ha desarrollado de la siguiente manera, 1) cuando solo hablaron “unos”, 2) cuando respondieron los “otros” y 3) ni los unos ni los otros, dando respuesta a estas tres cuestiones se concluye que:

“Se propone que estas estrategias se inscriben en el discurso poético mapuche, como respuesta a un diálogo pendiente que mantiene en la memoria cultural con el discurso hegemónico de la sociedad occidental, y cuyo origen se remonta al discurso colonial”. (García b. M., 2006).

En el artículo “*los dilemas de los estudios étnicos estadounidenses: multiculturalismo identitario, colonización disciplinaria y epistemologías descoloniales*” presentado por Ramón Grosfoquel, resalta los estudios raciales en Estados Unidos, este artículo se estructura de la siguiente forma: racismo epistémico, identity politics, identidad en la política transmodernidad y los estudios étnicos norteamericanos y este se resume de la siguiente manera:

“Los estudios étnicos estadounidenses fueron espacios universitarios conquistados por las luchas de las minorías raciales al interior del imperio en los años sesenta y setenta, siendo así que desde su fundación estos estudios han sido atacados por la academia eurocéntrica. Este campo de conocimiento ha hecho aportaciones fundamentales al entendimiento de la discriminación racial, sexual y de género, y existe hoy día un debate al interior de los estudios étnicos que podría ser de relevancia para otros países. Por otra parte, los estudios étnicos se debaten entre estudios interdisciplinarios, es decir, estudios colonizados por las disciplinas académicas eurocentradas, y estudios decoloniales enfocados en la transdisciplinariedad, descolonización y transmodernidad.” (Grosfoquel, 2007, pág. 36)

Teniendo en cuenta lo anterior, esta revisión de literatura nos permite hacer un acercamiento a los estudios realizados frente a la resistencia cultural, ya que nuestra investigación le apunta a un reconocimiento desde las instancias culturales y los valores que la población Afrocolombiana le otorga al proceso de estar reasentadas en otros contextos.

### **Nacionales.**

En esta misma línea de investigación se encuentra el artículo *La champeta: una forma de resistencia palenquera a las dinámicas de exclusión de las elites "blancas" de Cartagena y Barranquilla entre 1960 y 2000*. En el se busca:

Analizar el origen y desarrollo histórico de la champeta con la idea de identificar su incidencia musical en el desarrollo cultural de la comunidad de San Basilio de Palenque, y en particular, en la reafirmación de la identidad frente a las condiciones de pobreza y discriminación sociorracial a las cuales son sometidos los palenqueros. (Martínez, 2011, pág. 151)

Como bien lo plantea el autor, el estudio de la champeta es realizado con un carácter histórico, que más allá de ver la dinámica musical de manera aislada, se percibe como expresión de resistencia frente a dinámicas sociales, de carácter económico y cultural principalmente en la medida en que se hace con palenqueros en Cartagena y Barranquilla y ellos a pesar de estar en un territorio cercano a su lugar de origen, evidencian discriminación y estigma. Como se plantea en la siguiente conclusión:

En este trabajo he analizado la champeta no solo circunscrita a la sociedad palenquera, sino que también incluye otros músicos afrocaribeños que enfrentan los mismos problemas de exclusión estructural, socio-racial, marginación y estigmatización independiente del lugar donde residan, pero que con compromiso han asumido el proceso de resistencia a través de la música y han hecho su aporte a este fenómeno. Es necesario aclarar que este movimiento no debe ser estudiado de manera monolítica. Para el mejor entendimiento acerca de su desarrollo se deben estudiar diversos aspectos que tienen que ver con la música africana y antillana, esta última por poseer elementos similares a los de la champeta. (Martínez, 2011, pág. 172)

Los autores (Lawo-Sukam & Morales) exponen un tema novedoso con su documento *Estéticas decoloniales del peinado afro e interculturalidad: experiencia San Basilio de Palenque*, desde el cual se hace “análisis de las estéticas del peinado de las palenqueras como uno de los mecanismos (poco estudiados) de resistencia y preservación de la singularidad de la comunidad” (Lawo-Sukam & Morales). Lo que se plantea en este artículo es un paso por la historia del pueblo de palenque, pero se hace principal hincapié en la importancia del peinado para las mujeres en el pasado y en la actualidad como se muestra a continuación:

Cabe anotar que el trabajo extenuante del esclavizado inhibía el trenzado en su condición primigenia, a pesar de ser de vital importancia éste para hermanar un lenguaje común en el proceso de encimarrarse, puesto que, desde los albores de la esclavitud, el pueblo afrodescendiente se ha valido del peinado como arma de resistencia y de libertad (Vargas, Cassiani-Sarmiento). El peinado servía para ubicar el mapa y la ruta, así como para guardar semillas para el posterior cultivo y la sobrevivencia de los esclavos que lograban llegar a Palenque. (Lawo-Sukam & Morales, págs. 35-36)

En la actualidad “Más allá de su valor artístico, el rescate y la valorización del peinado tradicional del Palenque, como el de los afrocolombianos en general, constituye una forma de decolonización, de resistencia a los modelos estéticos occidentales, un marco de identidad étnica y espiritual”. (Lawo-Sukam & Morales, pág. 37).

Todas las investigaciones recopiladas a nivel nacional muestran que se ha dado un proceso de resistencia en todo el paso histórico de las comunidades negras a nivel nacional, en esta última investigación expuesta se muestra como incluso desde un elemento corporal como lo es el cabello se logra hacer resistencia y así como esta existe otras que muestran este hecho en el país, no solo con el cuerpo, también con acciones en territorios, formas de organización etc.

## **Anexo 2. Instrumento.**

### **Objetivo:**

Comprender las acciones de resistencia cultural que la población Magüireña ha generado a partir de las prácticas políticas en la ciudad de Bogotá, para evidenciar las acciones culturales y ancestrales que la comunidad ha desarrollado como mecanismo de participación política.

**Nota:** Toda la información que se recopile en esta entrevista es confidencial. Se utilizará únicamente para fines académicos.

### **Preguntas**

1. ¿Cuáles son las razones por las cuales se vino a la ciudad de Bogotá?
2. ¿Cómo se autodenomina Usted?
3. ¿Para usted, qué significa ser negro/ Afro en la ciudad de Bogotá?
4. ¿Qué tradiciones de su pueblo reconoce usted?
5. ¿Qué tradiciones de su pueblo practica en Bogotá?



6. ¿Cree Usted que el lenguaje oral Magüireño, se está conservando por parte de las personas de Magüi Payan residentes en Bogotá?
7. ¿Maneja usted el lenguaje Magüireño?
8. ¿De qué manera están organizados los Magüireños en la ciudad de Bogotá?
9. ¿Qué acciones colectivas realizan las personas Magüireñas en la ciudad de Bogotá?
10. ¿Qué tipo de organizaciones afro conoce y de cuáles ha hecho parte?
11. ¿Las organizaciones afro han generado espacios de reconocimiento cultural? ¿Cuales?
12. ¿Considera que la población Magüireña ha generado procesos políticos en la ciudad de Bogotá?
13. ¿En qué espacios socializa temas de interés político?
14. ¿Con que frecuencia participa?
15. ¿Que lo motiva/ desmotiva a participar?
16. ¿Qué temas se abordan cuando la comunidad participa en escenarios de interés político?
17. ¿Qué temas considera usted que se deberían abordar cuando la comunidad participa en escenarios de interés político?
18. ¿Consideras importante participar en estos espacios?, ¿Por qué?
19. ¿Tiene participación política en alguna organización de otros grupos étnicos?

### **Anexo. 3. Cuadro de Categorías.**

Teniendo en cuenta que al inicio de la investigación se plantean tres categorías y a partir de esas categorías se generan una serie de preguntas para la interpretación y comprensión de la situación problema, al realizarse la retroalimentación de los jurados se logra evidenciar que la categoría organización social se reconoce de manera transversal frente al desarrollo del análisis.

<b>Categoría</b>	<b>Subcategorías</b>	<b>Indicador</b>	<b>Pregunta</b>
------------------	----------------------	------------------	-----------------

<p><b>Resistencia Cultural.</b></p>	<p>Identidad.</p> <p>Lenguaje.</p> <p>Tradiciones.</p>	<p>Reconocimiento.</p> <p>Auto/ Reconocimiento.</p> <p>Idioma / Dialecto.</p> <p>Contextos/Ambiente.</p>	<p>¿Cuáles son las razones por las cuales se vino a la ciudad de Bogotá?</p> <p>¿Cómo se autodenomina Usted?</p> <p>¿Para usted, qué significa ser negro/ Afro en la ciudad de Bogotá?</p> <p>¿Maneja usted el lenguaje Magüireño?</p> <p>¿Cree Usted que el lenguaje oral Magüireño, se está conservando por parte de las personas de Magüi Payan residentes en Bogotá?</p> <p>¿Qué tradiciones de su pueblo reconoce usted?</p> <p>¿Qué tradiciones de su pueblo práctica en Bogotá?</p>
<p><b>Prácticas Políticas.</b></p>	<p>Participación Acción Colectiva.</p>	<p>Participación activa Movimiento social.</p>	<p>¿En qué espacios socializa temas de interés político?</p> <p>¿Con que frecuencia participa?</p> <p>¿Qué lo motiva/ desmotiva a participar?</p> <p>¿Consideras importante participar en</p>

			<p>estos espacios?, ¿Por qué?</p> <p>¿Qué temas considera usted que se deberían abordar cuando la comunidad participa en escenarios de interés político?</p> <p>¿Qué temas se abordan cuando la comunidad participa en escenarios de interés político?</p> <p>¿Considera que la población Maguireña ha generado procesos políticos en la ciudad de Bogotá?</p>
<b>Organización Social.</b>	<p>Reciprocidad. Estructura.</p> <p>Objetivos en</p>	<p>Reconocimiento de Organizaciones Sociales.</p> <p>Normas y</p>	<p>¿Las organizaciones afro han generado espacios de reconocimiento cultural? ¿Qué aportes?</p> <p>¿De qué manera están organizados los Magüireños en la ciudad de Bogotá?</p> <p>¿Qué acciones colectivas realizan las personas Magüireñas en la ciudad de Bogotá?</p> <p>¿Qué tipo de organizaciones afro conoce y de cuáles ha hecho parte?</p>

	común.	Principios.	¿Tiene participación política en alguna organización de otros grupos étnicos?
--	--------	-------------	---

#### **Anexo 4. Consentimiento informado.**

Yo \_\_\_\_\_ identificado con \_\_\_\_\_ número \_\_\_\_\_ doy voluntariamente mi consentimiento para el desarrollo de la entrevista, con el fin de recoger información para el trabajo de grado “Voces de resistencia cultural de la población Maguireña residente en la ciudad de Bogotá, desde el proceso de comunidades negras (P.C.N) durante el segundo periodo del 2017”. He recibido información clara y completa sobre el propósito, alcance y limitaciones del trabajo. Se me informa que los

datos obtenidos serán utilizados solamente con fines investigativos. Por último, se dará a conocer de los resultados a través de un encuentro.

En constancia firmo y acepto su contenido.

Fecha:	Hora inicio: 3:30
--------	-------------------

Firma: \_\_\_\_\_

Número de identificación: \_\_\_\_\_

**Anexo 5 Diarios de Campo.**

	Hora finalización: 6:30
	Duración:4 horas y 30 minutos

1. Nombre de la comunidad:	Población Magüireña, hombres, mujeres, jóvenes, niños, personas de diferentes edades aproximadamente 300 personas.
2. Lugar de la reunión:	Plazoleta Marinez
3. Desarrollo:	<p>Se realizó el encuentro de población Magüireña con el fin de acompañar el cierre de la campaña política del aspirante a la cámara de representantes por comunidades negras, Ariel Palacios, en el lugar se vivió un ambiente familiar en la medida en que la mayoría de personas se reconocían, se saludaban, preguntaban por otros familiares u otras personas conocidas. La reunión se dividió en 3 momentos.</p> <p>El primer momento se dio la espera a la llegada del aspirante político, mientras esto ocurría, iban llegando las personas y se estaba escuchando música (salsa, salsa urbana y salsa choke) de la región, se podía observar que la mayoría de los hombres estaban tomando cerveza y un grupo de señores tomaba ron, en el caso de las mujeres no estaban bebiendo, las que eran madres estaban pendientes de los hijos y los jóvenes están en subgrupos de acuerdo a afinidad aunque la mayoría de jóvenes se saludaban unos y otros.</p>

	<p>En un segundo momento llego el candidato, este también saludo a todas las personas presentes y posteriormente un joven hizo la presentación del orden del día, en este momento se deshicieron los subgrupos de afinidad y todas las personas pusieron atención y se organizaron mirando la tarima. el desarrollo del orden del día fue así: En primer lugar se presentó un grupo de música tradicional (este estaba compuesto por jóvenes) posteriormente tres jóvenes cantantes de salsa urbana, luego un joven cantante de salsa y para finalizar el candidato hablo sobre su propuesta para representar a las comunidades negras en la cámara de representantes, en este momento las personas estaban muy atentas a lo que el expresaba y se sentía en el ambiente como un apoyo de orgullo desinteresado y solidario por el candidato.</p> <p>En un tercer momento se realizó una integración, donde se repartió lechona, en este momento se deshizo la organización y algunas personas se fueron, otras se quedaron y pasaron a tomarse algo a una tienda de reunión de Magüireños, “donde don marcial” en este momento ya se vio que hablaban diferentes temáticas y así como se saludaban al inicio de la reunión las personas conocidas, se despedían al final de la jornada, un poco todos con todos.</p>
4. Análisis e interpretación.	La población magüireño evidencia una solidaridad comunitaria y respeto por los



	miembros de la comunidad en la medida que se relacionan la mayoría de personas, además en la forma en la que se dirigen unos a otros demuestra que independientemente de edades se estima a las personas y sobretodo existe una identidad por algunas cosas como su lugar de nacimiento y la familiaridad de las personas
--	---

Fecha: 25 de febrero de 2018	Hora inicio: 3:30pm
	Hora finalización: 6:30
	Duración: 3 horas

1. Nombre de la comunidad:	Población Magüireña y afro residente en Bogotá
2. Lugar de la reunión:	Plazoleta Marcial Quiñones, Bosa Santa Fé
3. Desarrollo:	<p>La comunidad se reunió con el fin de acompañar al cierre de campaña del candidato por la Cámara, Ariel Palacios oriundo del municipio de Magüi Payan.</p> <p>Al llegar al lugar, nos encontramos con un ambiente familiar y se pudo notar la cercanía de las personas entre sí, relacionándose con “tío, tía, primo” etc. Algunas personas se nos presentaron, teniendo en cuenta que el grupo de trabajo investigativo se relaciona con algunos representantes del PCN y de FUNCIPROMAGUI.</p>

El evento da su inicio formal con el llamado del presentador a que la gente tomase asiento en las sillas de plástico blancas que adornaban la plazoleta en la que se había instalado una tarima con bafles y conexiones de micrófono. La primera parte del evento consistió en una representación cultural al llevar a cabo una interpretación de música típica del Pacífico colombiano, tocada en Marimba, Bombo y Tambor. Seguido a esta interpretación se presentaron diferentes artistas musicales, hasta que el candidato Ariel Palacios salió a la escena para dar un discurso político bastante emotivo y motivador para fomentar la participación política de la comunidad afrocolombiana. El discurso iba dirigido a toda la población colombiana, sin embargo, se hizo énfasis en las personas afrocolombianas y, en especial, las personas provenientes del municipio de Magüi Payan, Nariño. Se desarrolla una breve descripción del estado actual del municipio y se expresa la situación de las personas afrocolombianas en todo el país. Como es usual en un discurso político de cierre de campaña, el candidato Ariel Palacios busca convencer a las personas presente a votar por él al puesto en la Cámara.

Durante el desarrollo, se pudo notar que las personas presentes aportaban las ideas desarrolladas del candidato, apoyándolo con aplausos y algunos llamados.

Al final del discurso, otro invitado dio a conocer las modalidades de voto posibles para la elección el 11 de marzo de 2018, teniendo como soporte audiovisual una versión agrandada de una ficha de votación, demostrando como y donde marcar para aportar al candidato presente.

	<p>La parte formal del evento se termina con más artistas musicales, salsa en su mayoría, y la repartición de lechona y refresco por parte de los ayudantes de campaña de Ariel Palacios.</p> <p>Se da inicio a conversaciones y encuentros entre las diferentes personas presentes, aprovechando de la música y el ambiente amable y familiar. Ariel Palacios está presente para entrar en contacto con algunas personas en la Plazoleta.</p> <p>Después de un tiempo de compartir, el grupo de trabajo se retira del evento.</p>
<p>4. Análisis e interpretación.</p>	<p>Con respecto a la investigación que se está desarrollando, se pudieron identificar varios aspectos de los conceptos utilizados en ella.</p> <p>En cuanto a las prácticas políticas, se puede evidenciar que no solamente por la naturaleza política del evento, sino por el hecho reunirse con el fin de aportar en los procesos de las personas magüireñas y afrocolombianas en Bogotá y toda Colombia, se está llevando a cabo la participación política de las personas. La reunión estuvo nutrida de aspectos culturales, en cuanto a la música, las formas de relacionarse entre las personas, los peinados y el vestimento de algunas de las personas presentes, entre otros. Aquí se puede evidenciar que se está tratando de mantener viva(s) la(s) cultura magüireña y afrocolombiana(s).</p> <p>Se pudo evidenciar, además, el uso de algunas palabras de utilización típica en el contexto magüireño, lo cual da soporte a la conversación del dialecto magüireño en la</p>

	<p>ciudad de Bogotá.</p> <p>La Resistencia Cultural que se está llevando a cabo con este tipo de eventos, se identifica, sobre todo, en el sentido de pertenencia y el orgullo de las personas por sus raíces y proveniencia del municipio de Magüi Payan. Uno de los artistas interpretó una canción titulada “Mi Mgui” en la cual da testimonio por el amor que tiene hacia su municipio y el acervo cultural aprendido en este.</p> <p>Las personas, estando en la ciudad de Bogotá, tanto buscan mejorar la situación del municipio, como también hacer que en Bogotá se sigan viviendo algunos aspectos culturales de las personas en Magüi Payan, destacándose por un trato notablemente solidario, familiar y culturalmente arraigado.</p>
--	---

Fecha: 25/ 02/2018	Hora inicio: 3:30
	Hora finalización: 6:00 Duración: Dos horas y media.

<b>5. Nombre de la comunidad: Breve descripción.</b>	Comunidad o colonia Maguireña, provenientes del pacifico sur, del municipio de Magui Payan (Nariño).
<b>6. Lugar de la reunión: Breve descripción.</b>	Se desarrolla en la localidad de bosa en la plazoleta Marcial Quiñones.
<b>3 Desarrollo: Descripción.</b>	Aproximadamente siendo las tres y media de la

tarde, cierta cantidad de la población Maguireña se reúnen en la plazoleta Marcial Quiñones, con el objetivo de; escuchar y apoyar al candidato Ariel Palacios, oriundo del Municipio de Magui el cual se esta lanzado a la cámara afrodescendiente por la circunscripción de comunidades negras.

Este joven viene trabajando por los procesos de las comunidades negras en el país, el desarrollo de la reunión es realizar el cierre de campaña acompañado; de la participación artística de talentos Magüireños, toque de marimba, cununo y tambora; como símbolo de resalta aquellas practicas culturales propias de los territorios negro. La colonia comparte experiencias en esta reunión, comparten cerveza, se identifica que su forma de hablar y dirigirse el uno al otro lo hacen con ese acento marcado y golpeado autóctono del municipio.

El primer momento de la reunión, es un agradecimiento por la asistencia de la población; seguido se realizan actos culturales donde la comunidad se integra más bailan, danzan y cantan al ritmo de salsa choque, salsa y toque de marimba. Seguido el candidato Ariel Palacios realiza su intervención con un discurso dirigido a los procesos organizativo de las comunidades negras, las incidencias en los escenarios políticos,

	<p>la recuperación y el sentir de la población negra desde sus experiencias, las cuales han servido el acceso a la educación superior; de igual forma se retoma el tema de salud, el tratado de paz; en donde en el capítulo étnico se reconoce la opresión del estado frente a estas comunidades, en el transcurso la colonia maguireña, en grupos comentan situaciones que aquejan a las poblaciones y grupos étnicos, y la importancia de que un hijo de la tierra; alcance estos logros para beneficios de aquella tercera parte de la población Colombiana.</p> <p>Por último se comparte un plato de lechona y un vaso de gaseosa, con el fin de que estos procesos vayan acompañados de platos típicos; en este caso no típico del municipio, pero si con un sentido de agradecimiento, solidaridad y respeto frente a la comunidad.</p>
<p>3 Análisis e interpretación.</p>	<p>Como proceso de acción colectiva, que realiza esta comunidad se logra reconocer que el encuentro de colonia; como ellos se hacen llamar esto; invita a la participación e intercambio con otras culturas, y en esta medida la preservación de sus tradiciones culturales a partir del dialogo, el chiste la broma, el significado que le dan a su territorio, los procesos de liderazgo de algunos jóvenes y las experiencias de los adultos. En ese</p>

	intercambio de experiencias caben temas como los procesos políticos que de alguna forma los Magüireños practican a diario por medio de sus tradiciones desde la Solidaridad y el compromiso por su comunidad.
--	---

**Anexo 6. Acta.**

<b>ACTA DE PROTOCOLO</b>	
<b>GRUPO:</b> Seminario de grado II	Acta: 1.
Resistencia cultural.	<b>Fecha:</b> 09/03/2018
<b>Realizado por:</b> Grupo investigador	<b>Hora inicio:</b> 2:00
<b>Lugar:</b> Organización Procesos de Comunidades Negras.	

**Desarrollo de la Reunión:** Se da inicio a la reunión a las 2:15 pm, donde los integrantes de la investigación “Voces de resistencia cultural” se reúnen con Jeiner Arizala, uno de los coordinadores de la línea de juventud que maneja el P.C.N. los temas desarrollados en la reunión han sido resistencia cultural, prácticas políticas y las escuelas de formación que desarrolla el P.C.N en Bogotá y a nivel nacional. Esto con el fin de realizar un análisis el cual aporte desde las incidencias territoriales y políticas al desarrollo de la investigación en curso.

En esta medida el grupo investigador explica que ven el proceso de prácticas políticas solo en dos líneas, una el tema de las reuniones que la comunidad ve como “Encuentros de la colonia Maguireña” y dos, el tema de la organización cívica municipal FUNCIPROMAGUI. En esta medida se evidencia que es importante argumentar desde la línea de la escuela de formación, como esta incidente en las prácticas políticas de los jóvenes en la ciudad de Bogotá. En el transcurso de la reunión, y como lo expone Jainer el tema de prácticas políticas, se evidencia en las comunidades negras; por medio de procesos organizativos y territoriales, que las personas empiezan a ejercer fuera del territorio; en esa medida estas concepciones de prácticas van acompañadas de todo el tema espiritual, cultural, gastronómico, pero sobre todo territorial como transformación en las concepciones de unidad colectiva.

Por último, se entiende que la resistencia y las prácticas políticas; son momentos consecutivos que las poblaciones Afrocolombianas desarrollan fuera de sus territorios como mecanismos de preservación de sus tradiciones culturales y liderazgo comunitarios.

Teniendo en cuenta lo anterior es importante, vincular en esta investigación el proceso que se adelanta desde la “Escuela de formación política” como una propuesta que le apunta al reconocimiento de la cultura y como los jóvenes se empoderan de procesos políticos desde sus tradiciones ancestrales, alejados de la política tradicional que se viven en la sociedad colombiana.

**Conclusiones:** De acuerdo a lo anteriormente planteado, el P.C.N como proceso organizativo y desde la “Escuela de formación política” lo que busca es desarrollar proceso de incidencias de recocimiento del territorio desde los jóvenes Afrocolombianos y liderazgo



político “Algo que desde P.C.N rescatamos y también y lo vemos como un mecanismo de liderazgo político, son las acciones territoriales que la gente negra realiza y desarrolla en los espacios donde ellos interactúan, eso es liderazgo político ejemplo, las fiestas que cada año realiza la gente de negra de Magui Payan aquí en Bogotá, por todo el tema de lo espiritual al hacer una caminata de un barrio a otro, se están empoderando del espacio se están visibilizando unas prácticas culturales; se está relacionado con otras culturas ¡sí! Y a la misma vez se está fortaleciendo y solidificando unas prácticas culturales que están en otros espacios eso también es liderazgo político” (*Coordinador línea de juventud P.C.N*). Desde esta perspectiva se busca que desde el P.C.N, se realice un empalme con la organización FUNCIPROMAGUI en donde los jóvenes Maguireños participen y hagan parte de estos espacios en donde se generan un proceso de reconocimiento y liderazgo político desde aquella cosmovisión territorial y cultural como lo expresan muchos de ellos en las entrevistas realizadas.

### **Anexo 7. Transcripciones Entrevistas.**

**Entrevistador 1:** Diana Córdoba

**Entrevistador 2:** Philipp Spellbrink

**Entrevistador 3:** Brillith Palacios

### **Transcripciones Entrevistas Organización.**

#### **Entrevista A-1**

**Entrevistado:** Buenas tardes mi nombre es Felipe Granja, vengo del municipio de Guachené Cauca y vivo en Bogotá Eeee hace 10 años.

**Entrevistador 1:** ¿Felipe cuáles son las razones por las cuales se vino a vivir a la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Bueno las razones por las que me vine a vivir a Bogotá, (silencio) No no, yo creo que mi generación como la de, mi generación y dos anteriores, Eeee muchos de los motivos por los que se vino a vivir aquí a Bogotá, no es por parte de uno como tal, sino que fueron impulsados por los papas, los tíos si?, y eso digamos marcado en el tema de desplazamiento económico pues entendiendo que en los municipios Y territorios nuestros, sí; cuando digo nuestros hablo del territorio de comunidad negra, pues las oportunidades que muchas veces la gente le pintan, pues no son obtenibles en esos territorios, digo que la gente le pintan porque; son imaginarios que le van construyendo a uno porque si uno habla con los viejos nunca quisieron pues tener una mansión con ocho piscinas y si? Son cosas que le van construyendo a uno como joven también y lo que implica también, que uno tenga que salir del territorio, sin ocultar también pues que en los territorios tras de que esta el desplazamiento económico está todo el tema más grave y más agudizado de conflicto armado

**Entrevistador 2:** ¿De allá de donde usted viene su merced viene hay problemáticas de conflicto armado? No...

**Entrevistado:** Huy si, en el norte del cauca sí, hay una problemática difícil y de todos los actores, en el norte del cauca y no solamente en el norte del cauca, en todo el pacífico, yo no sé si por su riqueza natural, bueno, evidentemente es por su riqueza natural, por la posición geográfica, Eee y pues por la facilidad de ingreso y la confianza que nosotros también como comunidad le hemos dado a muchos actores armados; que ingresan a nuestro territorio, mire! que en el norte del cauca, uno ve el narcotráfico de las semillas y ahora lo que llaman BACRIM; son bandas de pelaos que pues al no tener alternativas; se meten a bandas criminales; ya, la guerrilla, todo el tema de disidencia, más encima todo el tema de las mismas FARC, pues que muchas veces están incidiendo en las formas de gobierno; que tenemos en los consejos comunitarios; del norte del cauca, hace poquito amenazaron a una compañera del consejo comunitario San Juan de Garrapatero; Roxana, no sabemos quiénes, pero efectivamente; ella es de la asociación de consejos comunitarios del norte del cauca, y eso definitivamente es una muestra; de pues que no solamente es al estado al que se le, somos como una piedra en el zapato por todos esos modelos de desarrollo, de otros actores, pero si hay diferentes actores en el norte del cauca guerrilla,

paramilitarismo y narcotráfico y las llamadas BACRIM o el Neo paramilitarismo como les llaman ahora.

**Entrevistador 1:** ¿Usted cómo se autodenomina?

**Entrevistado:** ¿Eso es del etnónimo no? ¿Negro, Afrocolombiano Raizal Palenquero?

**Entrevistador 1:** Si

**Entrevistado:** Yo soy negro, si en términos políticos, yo soy negro

**Entrevistador 1:** ¿Para usted que significa ser negro acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Uich, no pues ser negro en Bogotá es como, (*silencio*) es digamos andar con una carga si, Eeee uno no podría; diría que negativa porque no lo es, una carga tanto positiva como negativa y esa carga la, pues digamos que viene heredada de todo el tema, es una carga histórica, del todo el tema de la esclavización de todo el tema del racismo estructural que hay en Bogotá, de todo el tema, pues de todo el tema de las cotidianidades que uno vive con los amigos como; que no te están diciendo por el nombre, por el seudónimo, si no que te llaman negro y eso también lo viven mucho los pelaos en el colegio si es, no es juan sino que es el negro, si? eso hace parte de esa carga histórica que con la que tenemos, con la que vive la gente negra no solamente en Bogotá sino en las capitales de Colombia.

**Entrevistador 1:** ¿Porque sería positivo y negativo?

**Entrevistado:** No, claro es positivo porque ahí es cuando uno habla como Stuart Hall habla de la diáspora ¿sí? Y es ese legado no solamente, si ese legado ancestral que tenemos ese legado africano que tenemos y es esa carga, que, aunque a muchos también, es decir; es esa carga que hace que cuando usted lea y entienda la historia usted tiene que respetar a la gente negra, porque hace parte de lo que alguien llamaba por ahí el legado robado, si es todo eso que nos han robado, que tiene que ser reconocido algún día, pero es una carga también positiva porque la ciencia también viene de ahí.

**Entrevistador 1:** ¿Que tradiciones reconoce usted del pueblo Magüireño?

**Entrevistado:** Bueno están los encuentros de colonias, Emmmm a mí me parece que los campeonatos que ellos hacen de futbol; también hacen parte de apropiarse del territorio ahí en

bosa y esta, Emm esta encuentros familiares también que hacen, familiares no es la típica familia como nuclear que uno ve acá si no que hablo de familia extensa y extendida como la llamamos nosotros aquí en el PCN y es la familia extendida es la comadre que no es familia suya pero que le cuida los hijos, el compadre, todo eso hace parte de la familia extensa, si, y son esos encuentros de la familia extensa y extendida que se dan, todo el tema de la reconfiguración geográfica a partir de eso de la familia extensa y extendida y es a partir de que llega un familiar, es clave dentro de la configuración territorial negra; en Colombia y es que donde llega un familiar, ahí van llegando poco a poco los demás si bien hace parte de ese vínculo familiar, que uno desarrolla en el territorio y que también desarrolla acá con sus dificultades acá pero lo desarrolla acá, Emmm no pues la rumba, las fiestas las fiestas patronales.

**Entrevistador 1:** Las reconoce o ha estado en alguna

**Entrevistado:** Si, ¿creo que hicieron un mini-nazareno se? Ahí estuve en una.

**Entrevistador 1:** ¿Cree usted que el lenguaje magüireño se está conservando por parte de las personas de Magui que viven acá en Bogotá?

Entrevistado: ¿Leguaje o la tradición oral?

**Entrevistador 1:** No lenguaje, ósea la forma de hablar de los Maguireños ¿es la misma allá que acá?

**Entrevistado:** Si, la mayoría que yo he conocido sí, pero por lo mismo, son jóvenes que tienen una cercanía familiar que hace que no pierdan eso, pero hay otro que he conocido, que no se, si por cuestión económica o tal, no llegan donde están sus familiares, sino que lejos, no en una colonia como lo es bosa, si no a otro lado y si pierden como el acento.

**Entrevistador 1:** ¿Usted sabe cómo están organizados los Maguireños acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Mmmm yo conozco una fundación FUNCIPROMAGUI, entiendo que en bosa es la que mueve o movía toda la organización allá, ahora entiendo que no está como muy activa, sí, pero en si no hay como un órgano, y yo creo que es el reto porque ninguna colonia en Bogotá, tienen fundaciones, pero las colonias en Bogotá no tienen un ente organizativo con el cual puedan digamos discutir por lo menos para un gobierno, no tienen un lugar de encuentro y de

discusión entre colonias para mirar las problemáticas de la comunidad negra, ese tipo de escenarios no los hay y habría que gestionarlos y hay que gestionarlos.

**Entrevistador 1:** ¿Qué acciones colectivas realizan las personas de Magui acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Emmmm, no las que te dije, las que te mencione que te dije, las que te mencione que son prácticas de territorialización, de apropiarse del territorio.

**Entrevistador 1:** ¿Las organizaciones afro han generado espacios de reconocimiento cultural acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Si, claro, uno no puede desconocer el trabajo de la gente.

**Entrevistador 1:** ¿Que han hecho?? ¿Qué organizaciones usted reconoce que han hecho algo?

**Entrevistado:** Bueno yo reconozco, pues el P.C.N que hemos hecho varios ejercicios de reconocimiento, una navidad afro que hicimos hace muchos, escenarios de foros, escuelas de formación, que hemos realizado acá en Bogotá. Kombilesa, reconozco el trabajo de Cimarrón, además de todas las discusiones que uno pueda tener con ellos, reconozco CNOA reconozco la red de las profes lengua, que son más que todo profes, reconozco el trabajo de la profe Ashanti que es un trabajo de la Universidad Distrital de reconocimiento a través de la pedagogía, Mmmm bueno y el trabajo de algunos deportistas que yo no recuerdo como se llaman, que a través del deporte; pues hacen como un trabajo cultural y de reconocimiento y pues el de las danzas el finadito “Huy se me olvido”, profesor Donaldo.

**Entrevistador 1:** ¿Usted ha hecho parte de otras organizaciones afro?

**Entrevistado:** Afro no, sociales sí.

**Entrevistador 1:** ¿Considera que la población Maguireña ha generado procesos políticos acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Si, pues Funcipromagui, solamente conozco eso, no conozco más.

**Entrevistador 1:** ¿En qué espacios socializa usted temas de interés político?

**Entrevistado:** No entiendo ¿me repites la pregunta?

Entrevistador 1: Habla, temas de interés políticos

**Entrevistador 2:** ¿De pronto por acá me imagino que es uno? ¿Hay espacios clave donde usted se ponga a hablar de política?

**Entrevistado:** En todo lado, si en todo lado, yo creo en todo lado hasta bailando yo creo.

**Entrevistador 1:** ¿Qué lo motiva a participar?

**Entrevistado:** No pues el mejoramiento de la condicione de vida de la comunidad

**Entrevistador 1:** ¿Qué temas se abordan cuando la comunidad participa en escenarios de interés político?

**Entrevistado:** No, ¿aquí en Bogotá? Dificulta uno por parte de los jóvenes El tema estudiantil, ingreso a educación superior, por parte de los adultos el tema de la salud diferencial, aquí ha habido varios intentos como de echar adelante eso aquí había una cosa que se llamaba quilombos yo no sé si todavía está que eran como unas casas de medicina ancestral, pero eso por falta de interés y también porque a mí me parece que no es solamente decir vamos a hacer algo ancestral; sino que ahí hay que poner un capital político y económico de gente que sepa guiar eso y no solamente poner una casa ahí con unas señoras que sepan curar mal de ojo, si no que sepan otro tipo de cosas. Por parte de los adultos todo el tema de vivienda acceso a vivienda. Y pues no, digamos, así en clave es eso, hablando en lo concreto; la gente cuando va a esos escenarios va buscando mecanismo de participación plenos si va a construirlos, que siempre quedan intentos; en foros, en mesas, que después se aterrizan a escenarios concretos. Yo he participado en foros, mesas, jóvenes, mesas de jóvenes, pero eso no tiene incidencia con el distrito pues mayor, entonces la gente se aburre o se y ya pues porque la gente va a un escenario es a buscar que le mejoren la cosa.

**Entrevistador 1:** ¿Además de estos temas hay algún tema que usted cree que se debería abordar en estos espacios?

**Entrevistado:** Claro no, si, es el tema de la territorialidad, hay un compa; que le llama en Medellín que se llama Elkin el compa le llama territorialidad afro urbana y ese tema hay que trabajarlo fuertemente

**Entrevistador 1:** ¿De qué se trata?

**Entrevistador 2:** si ¿nos puedes contar un poquito de eso?

**Entrevistado:** Digamos que son todos los procesos de territorialización que se dan por parte de la gente negra en escenarios urbanos, digamos que la teoría de los negrologos y toda esta gente que ha venido escribiendo sobre la comunidad negra, han hecho o han configurado como una vuelta como ruralización del negro, ¿sí? Entonces es negro en tanto usted haya crecido en el campo con ciertas características, lo que nosotros decimos es o lo que habla la territorialidad afro urbana, es precisamente es si hay unas configuraciones territoriales que uno no las puede negar en la ruralidad pero con las que uno también está cargado, por eso hablaba yo de carga ahorita con las que uno está cargado y uno reproduce en lo urbano, cuando se viene; a lo urbano y son cargas con las que uno se viene y los papas le enseñan a uno y son transmitidas entonces son escenarios comunitarios como, por ejemplo mi mamá Eeee constantemente Eeee me dejaba donde una señora que era del pueblo de ella, era de Guachené pero nunca trataron, o sea esa familiaridad no sé si racial o cultural hacen que ella me deje allá cuando se va a trabajar, y la empiece a llamar como comadre y se vuelva parte de la familia si?, escenarios gastronómicos, como los fines de semana no perder la costumbre de comer tapao, en Mosquera Nariño tienen una costumbre, que hacen tapao e invitan a toda la familia todos los fines de semana a hacer, pero son escenarios de reproducción de eso que le estoy diciendo, no sé, aquí no puedo obligar a una persona, como la ombligo, hay que hacerlo allá.

**Entrevistado:** ¿Si saben cómo es lo del ombligaje?

**Entrevistador 1:** si

**Entrevistado:** Sin embargo, también hay otros escenarios de territorialización afrourbana yo puedo uno puede decir en términos más complejos que los escenarios de los hiphoppers y todo esto hacen parte de la territorialidad si bien vienen de afuera, de Estados Unidos son negros y se materializan acá que si mal que bien las personas blancas mestizas, o blancos o mestizos se han apropiado de esto, pero hay que reconocer que son escenarios que vienen de la gente negra

**Entrevistador 1:** Tiene participación política en organizaciones de otros grupos étnicos

**Entrevistado:** No, Hice parte del congreso de los pueblos, de té Juntas, Tejido Juvenil Nacional que era una plataforma Nacional, hice parte del juco.

## **Entrevista A-2.**

**Entrevistado:** Mi nombre es Angela Moreno Bustos, estudiante de licenciatura en español y lenguas extranjeras de la Universidad Pedagógica mm soy coordinadora con el equipo juvenil del PCN en Bogotá.

**Entrevistador 2:** Bueno, entonces arrancamos.

**Entrevistador 1:** ¿De dónde eres?

**Entrevistado:** De Bogotá.

**Entrevistador 2:** Eres de Bogotá, bueno entonces la primera pregunta ¿Cuáles son las razones por las que te viniste acá a la ciudad de Bogotá? Pues por nacimiento. ¿Tus papás?

**Entrevistado:** Mi papá, es de Quibdó; bueno exactamente, y se vino acá; no por razones de conflicto, sino por mejorar su estabilidad económica, principalmente eso.

**Entrevistador 2:** Ok, entonces por trabajo

**Entrevistado:** Ajá si exacto

**Entrevistador 2:** ¿Como te autodenominas tú?

**Entrevistado:** Yo me autodenomino una persona negra, una mujer negra.

**Entrevistador 2:** Por cuenta del PCN o antes ya lo habías dicho.

**Entrevistado:** No; antes estuve en el cuento de afros también, y bueno, más que nada la discusión no se debería centrar en si soy Afrodescendiente o Negra, sino que la idea, es que por el color de piel todos, pero evidentemente desde su construcción política y subjetividad mira como se autodenomina. Yo decidí autodenominar o identificarme como negra y lo afirmo aquí.

**Entrevistador 2:** Ok, eh Para ti, ¿qué significa ser negra en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Bueno, ser negra, sobre todo una mujer negra en la ciudad de Bogotá es enfrentarse a un montón de dinámicas , no. A pesar de que uno dice evidentemente sufrí racismo, porque bueno, digamos la familia de mi papá es negra, pero la familia de mi mamá es mestiza, entonces tuve que sentir el racismo por el lado familiar entonces no solo era discriminada o racializada en la escuela sino también en la familia, si ¿ Que era un poco más difícil obviamente, un poco la negación del ser “No me gusta ser negra”. Por todo lo que trae y lo que conlleva,



pero a medida que uno va creciendo digamos que se va juntando con más gente negra. ¿Eso es a veces un problema de los que estamos aquí en Bogotá, no? Como que estamos muy solos, cada uno en un punto, entonces como que nos encontramos con nosotros a veces y cada uno hace sus cosas. Esta muy culturizada la ciudad por los rolos. O sea “me gusta el rock o “me gusta salir o me gusta salir con solo mis amigos mestizos y ya”, pero cuando uno se encuentra con gente negra entonces ya empiezas a decir “¡Claro, es que yo soy una negra!” y entonces uno también a veces se pregunta, digamos culturalmente ¿Por qué yo bailaba así y la gente empezaba a ridiculizarme?: “Ay baila negrita baila, baila”, ¿sí? Y además se va construyendo, pues una formación en el pensamiento e ideología evidentemente desde lo negro, que es súper importante cuando uno se encuentra con la gente negra. No encuentros digamos netamente para lo cultural, o el baile “vamos a bailar a fiestas”, sino digamos también en lo organizativo, ¿sí? Entonces es también la formación que empieza como “Quiero conocer mi historia, quiero conocer mis raíces”, porque sí que es bien interesante. Eh, pero sí creo que el ser una persona negra en Bogotá implica, a pesar de que muchos se aculturizan, pero también implica estar en constante resistencia todo el tiempo, ¿sí? Como que tú me puedes racializar y tú me puedes discriminar por el color de piel, pero yo lo voy a resistir y yo voy a seguir siendo quien soy. Sin importar el motivo o sin importar que algunas personas se disgusten con tu discurso de “Eres un racista” “Ay pero que no soy racista porque tengo un amigo negro”. Es una mierda, pero si es estar en resistencia todo el tiempo.

**Entrevistador 2:** Ok, bueno esta pregunta la vamos a ajustar un poquito, ¿qué tradiciones de tu pueblo reconoces?

**Entrevistador 1:** Que tradiciones de Magüi reconoce?

**Entrevistador 2:** ¿O si, cuales tradiciones conoces de Magüi Payan? Sé que no eres de allá, pero ¿Reconoces alguna tradición Magüireña, ya que trabajas con Jeiner etc., acá en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Si, pues primero me han invitado como un par de veces, pero no he podido asistir. Eh, como el encuentro que hacen cada año. Entonces él (Jeiner) me dice, y otros amigos también, como que hacen “¿Cómo se llama eso?” Como una misa y luego hacen comida, pues como ahí la gente Magüireña, sí. Y comparten... Partidos de futbol. Yo he compartido con ellos un montón, Eeee, bueno pues digamos en el Proceso (PCN) normal, ¿pero con los demás como que casi

todos estudiamos en la misma Universidad entonces hemos tratado de “De dónde vienes que haces?” o si alguien se retira como “Pero por qué te vas a retirar”, si?

A mí me parece también que la población o bueno las personas que vienen a estudiar a Bogotá que yo me he encontrado de Magüi, no están pensando solamente, y eso me parece muy positivo, no están pensando solamente en cómo “yo voy y estudio y lo hago para mí”, sino “Yo voy y estudio y quiero hacer cosas en mi comunidad”. Es como, pues eso ya no pasa. Todo el mundo está muy en el cuento del individualismo.

**Entrevistador 2:** Ok, ¿Cómo tal, entonces tú dices que no has podido asistir a ninguna actividad de la gente Magüireña, ¿sí? Entonces, ¿Crees tú, que el lenguaje oral o la forma de hablar de los magüireños se está conservando acá en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Creo que sí y no. Si cuando ellos se encuentran entre ellos, ¿sí? Entonces hablan, así como con su dialecto (lo imita) que casi nadie entiende, pero cuando están en otros espacios, por ejemplo, en el ámbito académico, ellos nunca van a hablar así. Claro, obviamente tienen también como el golpecito y el tono. Pero nunca van a hablar como cuando están entre ellos “Ey güevon” (imitando el dialecto). Pero no hablan con el mismo tono así tan rápido, sino es un poco más como que, no sé, más estándar. Que uno dice “Pero, ¿por qué?”

**Entrevistador 2:** O sea, depende del contexto

**Entrevistado:** Si, depende del contexto

**Entrevistador 2:** Ok, Bueno ahora esta pregunta sobra un poquito. ¿Si manejas tú el lenguaje Magüireño?

**Entrevistado:** No (*Risas*)

**Entrevistador 2:** No tendrías por qué. Pues, puedo preguntarle. (*Risas*). Tú sabes ¿De qué manera están organizados los Magüireños acá en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Bueno, sé que la gran mayoría vive en Bosa Brasil y Bosa Santa Fe. Habitan allí. Pero también hay otros. Aquel día por ejemplo me encontré con un compañero que vive en Bosa, pero no la Bosa que queda por las Américas, sino hacia el Sur. Entonces, obviamente la pregunta fue como ¿Y por qué no estás con ellos? Entonces me dice como que no, que no lo moleste, pero si le incomoda como el chisme y que estén pendientes de la vida del otro, ¿sí? Que es una vaina

jodida también. Pero sí, creo que la mayoría, no sé si todos, pero la gran mayoría viven en estos barrios.

*(Se interrumpe la entrevista, la entrevistada regresa después de una pausa corta)*

**Entrevistador 2:** Entonces la siguiente: ¿Qué acciones colectivas realizan las personas magüiras en la ciudad de Bogotá? ¿Sabes eso?

**Entrevistado:** ¿Colectivas, en qué sentido colectivas?

**Entrevistado w:** Pues encuentros, donde tú ves mucha participación

**Entrevistador 1:** Que se reúnen con un fin. Con un fin de algo para hacer algo. No sé, político, cultural de algún tipo.

**Entrevistado:** Bueno, sí digamos los encuentros magüireños que hacen cada año, como para juntar, o rejuntrar, no sé, la escuela Magüireña en Bogotá. O la colonia de Magüi. Eeee, sé que ahorita en época de elecciones, la gran mayoría de los magüireños le está apostando a Ariel Palacios que también es Magüireño, entonces hay también un gran grupo, bueno no grande tampoco, pero un grupito sobresaliente que le está apostando a eso un montón. ¿Sí? ¿Qué más cosas he visto? Digamos que lo que te digo en la Universidad uno se aprende un montón, pues primero que llegara tanta gente negra a la (Universidad) Pedagógica. Y segundo que cuando uno se acerca y pregunta de donde es, casi todos son de Magüi, ¿sí? Eso dice mucho. Dice que la gente de Magüi se está preparando un montón. No se está quedando solo en el tema cultural o de discursos y eso sino están avanzando muy bien

**Entrevistador 2:** Ok, ¿Qué tipo de organizaciones afro conoces tú y de cuales has hecho parte o haces parte?

**Entrevistado:** Afro, ¿de Magüireños o?

**Entrevistador 2:** No, no. En general

**Entrevistado:** Ah ok. Uy bueno, aquí en Bogotá hay organizaciones por montón, ¿no? Es la ciudad que tiene más organizaciones. Eeee, se me olvidó la pregunta.

**Entrevistador 2:** ¿Cuáles conoces y de cuales has hecho parte o haces parte?

**Entrevistado:** Bueno, conozco como las más reconocidas, P.C.N evidentemente, C.N.O.A, Afrodes, Cimarrón, eh Afrodes, ya lo dije. Bueno hay un montón, pero esas son como las más conocidas. Digamos en términos organizativo-políticos. Porque hay otras culturales, artísticas y eso.

Yo he hecho parte de un colectivo que se llama Jembé Afram, que empezó en la Universidad Pedagógica, ¿sí? Con el fin también de que cada uno encontrara sus raíces. Luego entré al P.C.N, no me acuerdo desde cuándo y ahorita estoy en un colectivo afro-feminista.

**Entrevistador 2:** ¿Cómo se llama?

**Entrevistado:** Matamba.

**Entrevistador 2:** Ok, ¿Las organizaciones afro han generado espacios de reconocimiento cultural, ¿cuáles serían?

**Entrevistado:** Si, yo creo que. No, mentiras yo no puedo decir que todas. Pero una de las más sobresalientes, hablando de Bogotá, ¿no? porque en Colombia hay un montón, ha sido Cimarrón, siempre dando de qué hablar, ni siquiera de qué hablar, sino que todas las escuelas que hacen en Bogotá, recuperando la identidad desde los niños, las mujeres que eso me parece super valioso. Además, las demás organizaciones o grupos culturales también hacen eso. Yo creo que el arte que es lo que hacen ellos no puede ser visto como la mera diversión y lo que demostramos de lo que hacíamos ancestralmente, sino que además tiene fines políticos, ¿no? Entonces la mayoría de chicos que yo conozco y he visto que hacen parte de estos grupos, como que no solo bailan como “Ay me gusta bailar”, sino que bailan y se empiezan a reconocer como negros “Y porque somos negros y porque este baile viene de aquí y hacían esto y esto.”

Además, digamos que el PCN en Bogotá pues no tiene como mucha presencia o más que presencia mucha fuerza, ¿sí? Pero sí que ha estado en los más importantes o en los hitos históricos que han pasado en la Bogotá Negra. A pesar de que en el resto del país es una de las organizaciones que tiene mayor fuerza. No solo en términos identitarios, sino en términos organizativos y políticos, y obviamente territoriales. Si, yo creo que... Se me fue la idea.

**Entrevistador 2:** Hablabas del P.C.N, que es uno de los más importantes a nivel nacional

**Entrevistado:** Ah sí. A nivel nacional. A pesar de que en Bogotá no tiene tanta fuerza, pero eso es lo que se está tratando de consolidar ahorita. Que no se quede solo como la organización que apunta digamos en Bogotá a ayudar con las políticas públicas y demás, sino que también tenga una base más consolidada que es lo más importante.

**Entrevistador 2:** Ok, perfecto. ¿Consideras tú que la población Magüireña ha generado procesos políticos en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Pues yo creo que se han hecho reconocer muchísimo ¡sí! y más que reconocer creo que han generado, no puedo decir que espacios de encuentro de toda Bogotá, pero yo sé bueno tú vas a Bosa Brasil o Bosa Santa Fe, lo primero que uno ve es pues un montón de gente negra, ¡sí! Y te preguntas como ¿y estos de dónde vienen? Pero creo que a pesar de que algunos no todos se han dedicado al tema de la música y eso, creo que también en esas localidades o en esos barrios han hecho un acuerdo que el resto de gente pues mestiza que habita digan como “uy estos negros” pero ya no es de los negros como se busca y se arrienda sino como ya sabemos que son responsables, les podemos arrendar. Pero, eh creo que les hace falta más incidencia o fuerza en el resto de Bogotá. Si, que no se queden solo con los trabajos en Bosa, porque de hecho allí ya tienen organización. Como Funcipromagüi. Que no se queden solo ahí, sino que hagan esas cosas pues en el resto de localidades. Y eso es una tarea de cada uno y de las organizaciones evidentemente también. Pero, si creo que ese es como uno de los retos que tienen, al igual que tienen las otras colonias, la caleña, la chocoana, si como que siempre que llegan y es como el tema de la familia extensa.

Por ejemplo, si en el 20 de Julio viven los Timbiquireños, solo viven ahí, nunca se van a encontrar y nunca hay como un encuentro de colonias del pacífico en Bogotá, por ejemplo. Eso sería interesante de ver. Super interesante. Pero pues, digamos que eso es uno de los retos que hay en Bogotá y que eso se tiene que hacer.

**Entrevistador 2:** Ok, ¿En qué espacios socializas tú temas de interés político?

**Entrevistado:** Yo, pues, creo que la política es todo. En todos los espacios a toda hora. Desde que estoy en mi casa y estoy viendo con mi mama televisión y hay algo que no me gusta yo no digo como la gente suele decir “Eso está mal” sino que trato que entienda de cierta manera muy pedagógica como funcionan a veces las cosas. Yo creo que el ser humano, así haya unos locos

que se denominan políticos, está constantemente haciendo política. Por ejemplo, desde la estética que es lo que las mujeres negras ahora hacemos. Como que yo voy con mi pelo afro o me peino con trenzas o, ¿sí? Creo que esa es una resistencia política, estética, sobre todo, tremenda. Y me reconoce desde aquí, mi cuerpo también es un territorio que Usted no puede llegar y explorar sino pues es MI territorio.

Pero bueno, creo que sobre todo lo estético y lo visual hacia afuera, pero también con amigos y con amigas compañeros, se habla más el tema del feminismo negro que todavía es un tema como, no tabú, pero es un tema pesado, entre comillas, para algunas personas.

¿Entonces si llegas con un tema de género y de feminismo entonces es como “Ahh estas locas ya van a empezar con su cuento de que odian a los hombres y yo no sé qué” sí? Y yo creo que es ir... A mí no me parece que la palabra sea “educar” a mí no me parece que yo tenga que educar a los hombres en cómo tratarme o en cómo deben analizar y mirar sus privilegios. Es de hablar y que el compañero o la compañera también se interese y que diga como “wow”, si creo que tengo como privilegios por ser hombre y entonces debo como seguir, no sé leyendo o voy a mirar”. ¿O sea que no haya esa barrera de “Ay no esas locas feministas y no sé qué” sí? Creo que es eso. Pero desde todos los ámbitos de la política.

**Entrevistado 2:** La siguiente pregunta sería ¿Con qué frecuencia participas? O sea, ¿sería como todo el tiempo? Es algo transversal.

Ok, ¿Qué te motiva o desmotiva a participar en procesos afro, en procesos políticos afros o culturales también?

**Entrevistado:** Yo creo que, a mí me motiva un montón, sobre todo, el eje central, el tema de la educación. No solo terminar la carrera, sino que es algo que sirve un montón para la vida. Pero me motiva también que la gente se pueda organizar y que digan nosotros tenemos derecho a... tenemos derecho a una vida digna, tenemos derecho a un territorio, ¡sí! Digamos que la veo también desde Bogotá. Mucha gente como que vive en la periferia, pero ni siquiera es una casa digna ni decente. Y se resignan solamente a eso como que “Nos toca y no hay nada más” No, hay un montón de cosas que se pueden hacer, que podemos hacer entre todos, ¡sí! Pero yo creo que lo que me motiva también es el amor y la solidaridad que hay entre el pueblo negro. Es una cosa muy linda. Creo que me desmotiva un montón a veces los egos. De organizaciones de

personas o la individualización, o que “yo quiera ganarme la plata a costa de un proceso. Entonces si yo hago parte de un proceso entonces meto x o y proyecto, no sé qué. No me importa si afecto a toda una comunidad, pues yo estoy ganando bien.”

Eso es algo que uno dice “Agh”, pero pues la idea también es seguir construyendo. Bueno, también me desmotiva “Hay muchas cosas” (en voz muy baja) También me desmotiva el tema de que no se reconozcan las debilidades en las que estamos cayendo como organización. Entonces, si hay violencia dentro de una organización, eso no lo podemos decir públicamente. “¿Lo vamos a seguir callando y lo vamos a seguir tapando y lo vamos a seguir tapando hasta cuándo?” Por no desprestigiar una organización. Pero la idea no es estar construyendo solo desde el discurso.

**Entrevistador 2:** Ok, ¿Qué temas se abordan cuando la comunidad participa en espacios de interés político? Y ¿Qué temas crees que se deberían de abordar?

**Entrevistado:** Esa pregunta me suena más... A ver si entiendo bien. ¿Esa pregunta está formulada para qué temas se abordan en el ámbito Bogotá, pero con los magüireños?

**Entrevistador 1:** No solo en el ámbito Bogotá, sino nacional. O sea, de ¿Qué se habla normalmente cuando se hay algún encuentro político a nivel nacional de que reconoce Usted que se habla?

**Entrevistado:** Bueno, lo primero, lo principal es la ley 70 y digamos el derecho que se han ganado las comunidades negras de tener un territorio. Y que nadie lo expropie. El primer tema es el territorio, la defensa del territorio, sobre todo, ¡sí! Ehm, la vida digna que entra ahí. Que más se habla... Se ha hablado del tema de la identidad un montón, tema político electoral también que es como “a donde vamos a llegar” Y creo que el tema que ha faltado un montón pero que ahora se está haciendo es el tema de las mujeres, que siempre se ha metido por temas de género... Como “Género y Mujer, Mujer y Género” Ahora se está implementando, con muchas dificultades obviamente, pero se está tocando y no solo tocando, se está trabajando. Algo que antes no se hacía. Era como “si, dejémoslo ahí, sobre el papel que estas viejas entre ellas lo construyan.” Pues hay algunos hombres a los que les interesa muy poco.

¿Qué más hay así en la agenda? El tema de lo juvenil. Un montón y todas las redes. Ah bueno y el tema de las políticas públicas, como se incide como tal desde la institución.

**Entrevistado 2:** Ok, ¿Por qué considera importante participar en estos espacios o participar políticamente?

**Entrevistado:** Yo creo que, pues es indispensable más que importante, porque desde allí se está generando no solo comunidad sino también participación, ¿no? Y que no quedemos excluidos pues en todo. Ah y hay otro tema que se está hablando ahora y es el tema de los acuerdos de paz. Que se me estaba pasando. Entonces eso también lo vemos desde lo étnico, pero entonces ahora se nos excluye, ¿sí?

Entonces yo creo que es importante y no solo es importante para que no se nos excluya, sino que para ver qué pasa en la agenda nacional, ¿sí? Como nosotros también tenemos ese estereotipo de que “Los negros solamente se dedican a bailar y cantar y ya.” Pero cuando hay un negro en el tema político es como “Usted no tiene nada que aportar o no tiene mucho que aportar”, ¿sí? Que más que tristeza da malgenio y da rabia pues yo creo que desde la rabia también se construye un montón. Entonces, bueno si es importante, es importantísimo e indispensable participar, porque hay un montón de cosas que están afectando a las comunidades negras en la nación, no solo en el Pacífico. Entonces si yo desconozco por qué hay tanto, tanto mercurio en el río y me importa cinco, ¿sí? Digamos que soy de Bogotá y yo sé que en Tumaco está el río contaminado y los niños se están muriendo porque el río está contaminado y tienen mercurio en todo su cuerpo. “Pues pa’ qué si no me afecta”, ¿no? Creo que es esa sensibilidad y más que sensibilidad es el sentir al otro o a la otra. Y decir “nosotros somos un solo pueblo, somos una sola cosa”, ¿sí? Creo que es muy importante. Muy, muy, muy importante. Yo creo que, si yo estoy hablando del feminismo y otro u otra está hablando de territorio, que eso no sea un polo aparte, sino que cada lucha esté unida, digamos así, en lo negro. Que también se puede hacer que nuestra gente sea organizada como los campesinos, los indígenas. Obviamente que tengamos afinidades políticas. No me voy a aliar pues con alguien que está apoyando a Uribe o a Vargas Lleras. Sería una incoherencia.

**Entrevistado 2:** Ok, ¿Tú tienes participación política en alguna organización de otros grupos étnicos?

**Entrevistado:** No.

**Entrevistador 2:** ¿Estás en el PCN y ahora no más?



**Entrevistado:** Si

**Entrevistador 2:** Bueno, muchas gracias.

### **Entrevista A-3.**

**Entrevistado:** Mi nombre es Vladimir Angulo Cuero, hago parte del Proceso de Comunidades Negras (PCN) del equipo de Bogotá. Soy coordinador del área de Desarrollo Rural Proyectos Productivos.

**Entrevistador 2:** Ok, vale. Entonces, arrancamos de una vez con las preguntas. La primera es: ¿Cuáles son las razones por las que se vino a la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Yo he tenido varias etapas. Esta última fue porque eh, el PCN a través de la coordinación nacional definieron que viniera a apoyar los proyectos de la Cumbre Agraria, todo el desarrollo de los proyectos de infraestructura, proyectos productivos y los proyectos de compra de tierras para la población desplazada. Llegué aquí a Bogotá en estos dos últimos años, ya preparando regresar.

**Entrevistador 1:** Y ¿antes había vuelto, antes había estado acá?

**Entrevistado:** Antes estuve desplazado y después estuve exiliado en España por condición de desplazado y ahora sí por laboral.

**Entrevistador 2:** Ah, ok. Bueno la segunda pregunta es: ¿Cómo se autodenomina Usted?

**Entrevistado:** Normalmente, los del PCN siempre nos autodenominamos Comunidad Negra. Nosotros nos determinamos como negros. Reconocemos que el avance, pongámoslo, por decirlo así, de estudio intelectual ha hecho que tengamos, eh, otra cantidad de nombres: Afrocolombianos, Afrodescendiente, afro tal. Pero nos reconocemos como comunidad negra y es lo que viene digamos como principios.

**Entrevistador 2:** Ok, ¿Tienes algún principio, algún ejemplo de qué quiere decir Comunidad Negra, o sea como lo entiendes tú?

**Entrevistado:** La comunidad negra es reivindicar el derecho de ser negro, desde quitar lo despectivo de la palabra negro, que fue como lo que hicimos en el comienzo. Nosotros lo hacemos para defender la comunidad negra contra el racismo. Que era principalmente, porque

nos decían “Negro”. Nosotros reivindicamos que ser negro no es algo malo. Ser negro es algo bueno. Culturalmente, socialmente, físicamente, por eso seguimos reivindicando la palabra “negro” hasta que, como dicen muchos del PCN...

El PCN nace, porque las comunidades quieren que exista. Si la comunidad no quiere que exista entonces tiene que desaparecer. Y tenía que empezar precisamente porque había más racismo en Colombia. Mientras haya racismo en Colombia tenemos que existir.

**Entrevistador 1:** ¿Hace cuánto está con el PCN?

**Entrevistado:** Yo llegué al PCN en el '98 / '99, más o menos.

**Entrevistador 1:** ¿Vive acá en Bogotá?

**Entrevistado:** En este momento vivo acá en Bogotá

**Entrevistador 1:** No, en esa época.

**Entrevistado:** En esa época vivía en Buenaventura. Era un pelao más de la gente de Buenaventura.

En ese momento yo era de la pastoral afrocolombiana. Trabajaba con unas monjitas, la monjita Laurita. Y ahí conocí a mucha gente del PCN, conocí a Víctor y nos volvimos muy buenos amigos. Víctor era del PCN.

**Entrevistador 2:** Ok, la tercera ya, como que me la explicaste ahorita: ¿Para Usted qué significa ser negro o afro, pero ahora en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** La ciudad. Yo creo que no debería haber diferencia. Si es una cosa que hemos empezado, nos metimos en el juego con el Gobierno, de que los negros son rurales y los afrocolombianos son o afros son los urbanos. Nosotros no deberíamos de reivindicar eso, porque no hay ninguna diferencia, no.

Uno podría ir creando que casi. Eso de creer que en cada ciudad hay una clase de Afros. Están los afrobogotanos, los afrocaleños. Eso no tendría una lógica. Todos somos negros, somos afros, donde quiera que estemos. Si somos ricos, pobres en lo rural o lo urbano. Ahí no debería de haber una diferencia real. Lo que hay es una diferencia de elementos culturales, porque ni siquiera es la cultura. Si tú haces un análisis cultural, realmente, la cultura es la misma. Lo que

pasa es que cambian los elementos culturales. Nosotros nos gusta bailar, unos bailan Currulao, otros bailan Bunde, otros bailan ... Pero al final, todos tenemos la cultura de bailar en principio. La cultura es bailar. La cultura de escuchar música, de cantar. Unos cantan Rap, otros cantan otra cosa, pero al final eso es la cultura.

Entonces, no importa si naciste en lo urbano: Bogotá, Medellín, Cali en la misma Buenaventura. Yo ahí nací en lo urbano. Pues nací en un barrio popular de Buenaventura, donde toda la gente era rural. Entonces ¿Yo qué soy? No puedo ver una diferencia. Lo que es diferente son los elementos culturales. Y eso si lo tenemos que decir claro. O sea, no es lo mismo alguien que se crió manejando un potrillo, a uno al que se crió manejando una moto. Uno sabe usar potrillo, el otro sabe usar moto. Es una cosa del elemento cultural, pero el transporte como cultura está ahí. Entonces, eso es parte de lo que hay que hacer, del ejercicio. Y una cosa que, también que yo les he dicho mucho a los pelaos, que están en las ciudades más grandes. ¿Para qué queremos parecer rural? Nosotros no tenemos que parecernos a lo rural. Somos negros, donde quiera que estemos. Desde ahí reivindicamos hacia dónde vamos. Y nada más. No tengo por qué parecerme. Y no para ser negro TENGO que escuchar Currulao. Si no me gusta, no TIENE que ser.

Yo no toco ni un instrumento. Es más, no me gusta ni bailar. Eso no quiere decir que no sea negro. Ya, esas cosas no ...

**Entrevistador 2:** Bueno, chévere. Eh, la siguiente es: ¿Qué tradiciones de su pueblo reconoce Usted?

**Entrevistado:** Yo reconozco todas tradiciones, TODAS. Las buenas y las malas. Que las malas, lo que tenemos que hacer es el ejercicio por la reivindicación.... Ehh, eliminar de nuestra forma de ser. Lógico, as que son malas hay que buscar cómo eliminarlas. Pero son unas tradiciones.

**Entrevistador 2:** ¿Cuál sería una tradición mala?

**Entrevistado:** Una tradición mala: El machismo. Nosotros tenemos una tradición mala que es el racismo y somos machistas. Ah, pero es una tradición. Ahora es: ¿Cómo la eliminamos? Y también tenemos una tradición mala en muchos momentos de Feminismo también. Hay muchas mujeres nuestras que han sido muy autoritarias. También. Entonces, es ¿cómo eliminamos esas cosas? Nosotros tenemos una tradición mala de no meter a los hijos nuestros a estudiar, hasta que no estén grandes. Y si no es que primero trabaje y después estudie. Es una tradición mala, hay

que eliminarla. Una tradición que se reconoce. Después también hay tradiciones buenas. Y buenas, el saludar todos los días, todo el mundo es tío de uno, todos los mayores, todos son primos de uno. Es una tradición buena y hay que reconocerla, como tal. Y hay que ir volviendo más del país. Porque una cosa también es que las tradiciones nuestras se han quedado mucho en los negros. Y solo son nuestras. No son del país.

Entonces, tú ves que se reconoce mucho el Caribe, la tradición del Caribe. La tradición del Pacífico no se reconoce. Porque, no es del país, es inclusivamente de nosotros y ahí está. De los negros del Pacífico. Y nada más. Cómo hacemos que esa tradición nuestra- no es que los otros ahora la hagan, sino que los otros la reconozcan. Y la valoren.

Todas esas tradiciones buenas y malas hay que reconocerlas para poder hacer el ejercicio de cambiar unas y potenciar otras. Ese es el ejercicio que deberíamos de hacer y es parte de lo que el PCN por mucho tiempo hacía. Hoy menos, porque la lucha frente al racismo ha cambiado. Antes luchábamos netamente por decir “No me digas negro, no me digas tal.” Hoy, en los derechos humanos como se han ampliado, hoy estamos luchando por muchas otras cosas. Que nos matan, nos desplazan, no sé qué.

Entonces, esa cuestión sería pues en esa parte de la lucha, y es uno de los principios de nosotros. El “principio de la identidad”. Ese principio de la identidad es el que hay que ir reforzando cada día más.

**Entrevistador 1:** ¿Usted, qué tradiciones de Magüi reconoce?

**Entrevistador 2:** ¿reconoce algunas?

**Entrevistado:** Yo creo que, las pocas veces que fui a Magüi, que eran las pocas veces cuando empecé a andar en el Pacífico. Y estar.... Son casi las mismas que tiene Buenaventura. Pueden decir las con un nombre diferente, pero seguimos siendo primos, seguimos siendo tíos, sigue la señora. A los hombres, pues en general uno respeta más a la señora que al hombre, aunque al hombre uno le tiene un poquito más de miedo, porque en esa cultura están., eso es de todos ahí. De todo el Pacífico, en general. Todas esas cosas que uno ve, los elementos... Lo mismo, los niños no te pedían por ayudarte a bajar la maleta. Hoy por hoy se ido cambiando. Pero eso no te lo pedían nunca. No te pedían un peso por eso. Te ayudaban a bajar la maleta, porque era parte de la cultura hacerlo. Y en Magüi lo hacían y en todos los embarcaderos del Pacífico donde

llegaba, siempre habían niño ahí para ayudarlo con la maleta así uno no quisiera. Ellos de toda forma estaban. Hoy la incursión de la cultura blanca/mestiza por decirlo así que les empezaban a reconocer, dándoles dinero. Y eso la ido cambiando. Eso no se sostiene. Y la última vez que fui a Magüi, hace 5 o 6 años se veía que todavía estaba. Todavía se estaba haciendo. Entonces, no es tan cerrado.

Esa es una de las que más reconozco, porque es más de todo el Pacífico. Es de las que más... y es la que más vi. No he tratado tanto en Magüi, para conocer tanto. Estaba más en Tumaco, en otros sitios. Viviendo.

**Entrevistador 1:** ¿Reconoce alguna de Magüi que se practique acá en Bogotá, alguna tradición?

**Entrevistado:** Una o dos veces que fui a las reuniones que convocaron los pelaos de Magüi. Esa, la de, la del respeto. Aunque no te conozcan, llegas y ya eres familia. Ya te volviste, aunque te vean una vez al año. Porque yo voy una vez al año a las reuniones. La verdad no he ido mucho.

El respeto, lo valoran, reconocen que uno es, aunque no sea del mismo pueblo de ellos, uno es del Pacífico. Reconocen que es negro. Eso es de lo que más he visto, porque voy muy poco a la, a la colonia.

**Entrevistador 1** ¿Usted cree que el lenguaje, o la forma de hablar de los Magüireños se conserva por parte de las personas que viven acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Yo creo que sí. Yo creo que sí. No sé si sea bueno o malo. Creo que sí. En lo poco que conozco, tampoco he dado con TANTA gente de Magüi. Y creo que es algo interesante. Lo que pasa es que no tienen el acento, el acento de Magüi como tal se pierde. Eso es una cosa que, la gente que estudia dice que el clima, la ciudad, todo te impide, o sea se modifica, aunque no quieras. Y hay una ventaja, ventaja o desventaja de nosotros los negros. De Magüi, de todo el Pacífico de donde quieras. Nosotros somos esponjas para los idiomas. Somos unas esponjas para los acentos. Estamos en un sitio y a los dos días ya estamos con el acento del otro. Aunque digamos las mismas frases de siempre. Y ahí estamos con el acento del otro, porque nosotros somos eso. Porque la cultura nos dice, o la historia nos dice, que nosotros aprendimos fue escuchar. Como todos los idiomas se dieron fue por escucha, somos eso.

Usted ve, la misma frase, aunque con el acento de Bogotá. Pero escuchas la misma frase. También por cultura. Lo que pasa es que el acento también te tiene que dar otra cosa.

**Entrevistador 1:** Sabe Usted ¿De qué manera están organizados los Magüireños acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Eh, no. A excepción de la colonia que conozco por los compañeros de Jembé Afram que fueron los que los trajeron. Y a pese al Jeiner, no conozco más. Solo conozco la colonia que algunas veces han estado aquí en reunión y que he alguna vez a juntos a conversar, pero no conozco más.

**Entrevistador 1:** Ahm, ¿Qué acciones colectivas sabe Usted o ha visto Usted que realizan las personas de Magüi acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Si no estoy mal son tres. Una fueron las fiestas, que celebraron unas fiestas de Magüi. No fui, me la perdí. Otra fue que estuvieron con la escuela de formación que hacemos nosotros con el PCN, la lideraron un poco con los de Jembé Afram. Y la otra, estuvieron frente a todo el tema del alcalde. De todo este tema de lo de la revocatoria o de ver cómo se fortalece Magüi desde acá. Estas son como las tres que vi así más directas. De pronto han hecho otras, pero no estaba así.

**Entrevistador 1:** Una pregunta: ¿Qué es Jembé Afram?

**Entrevistado:** Jembé Afram es una organización de jóvenes de Bogotá. Unos nacidos en Bogotá, otros nacidos de las zonas del Pacífico, que están estudiando acá, se conocieron por una organización y le pidieron al PCN, que querían hacer parte del PCN. Al PCN, para hacer parte, tú tienes que primero solicitarle al Palenque, o al equipo de trabajo donde estás tú. Y eso se lleva a Coordinación. Y en Coordinación se dice si sí o no. Es un colectivo de jóvenes, jóvenes estudiantes que están ahí, están haciendo cosas y lideran un poco aquí el equipo de Bogotá todo el tema de jóvenes. Nosotros ya dejamos de ser jóvenes. Por ley, ya no somos jóvenes, por espíritu de pronto.

**Entrevistador 1:** ¿Qué tipo de organizaciones afro conoce Usted y de cuales ha hecho parte, a nivel nacional?

**Entrevistado:** No, yo casi siempre he hecho parte de la misma. Primero Pastoral Afrocolombiana, que en ese momento no era tanto una organización, eran curas, monjas, con los

que uno hacía muchas cosas interesantes. Primero porque ellos se metían a los barrios más duros con uno, donde uno vivía apoyándolo a uno en el trabajo. Y después siempre he hecho parte del PCN. No he andado en tanto.

En Bogotá se conocen muchas. Tenemos unas que son de nivel nacional que nacieron en el nacimiento del movimiento negro. Cimarrón nace, casi que es la primera organización, el PCN, la CNOA que es la, la organización nacional afrocolombiana, que creamos en el 2002, que era la plataforma, Afro Des que es la que atiende a los desplazados un poco. Esas que son como a nivel nacional. Después que hay unas regionales, por localidad como se llama acá. Esas las conozco menos, pero si hemos hecho algunos trabajos con algunas. Con Eliecer Luna, que es un señor del Chocó. Con la Efani, que es un poco más religiosa. Entonces hay algunas con las que hemos en algún momento interactuado. Por alguna que otra cosa. Esas son las que más conozco.

**Entrevistador 1:** ¿La organización afro han generado espacios de reconocimiento cultural, acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Sí, yo creo que siempre. Siempre desde el nacimiento. Hasta antes de decir que nos reconocemos como comunidad negra. Antes cuando nos reconocíamos como campesinado, hacíamos cosas como comunidad negra. Lo que pasa es que no había una claridad de decirlo. Si uno mira la gente del 80 que se vinieron de los pueblos nuestros a estudiar a Bogotá, reivindicó mucho el derecho de ser negro. Lo que pasa es que lo reivindicaron de una forma que no se veía tan fuerte. Porque no eran los mismos digamos antes de la Ley 70. Pero siempre se están haciendo cosas en Bogotá. Tanto culturalmente, de baile, música, como culturalmente de educación, de formación y de reivindicación del derecho a ser negro. Lo que pasa es que Bogotá es una ciudad que lo consume a uno, entonces uno no se entera de todo lo que hay en todas las partes. Es una ciudad muy grande y uno no se entera de todo lo que pasa. Pero si hay mucha actividad, todas las organizaciones hacen algo, siempre. Siempre hay algo, ayer hubo una vigilia por el compañero asesinado en Buenaventura. Pero el 80% de los negros no nos dimos de cuenta nunca. Yo no me di cuenta estando aquí, y un par de nosotros hacíamos parte de eso. Pero por eso porque es una ciudad tan grande, no te da tiempo de enterarte de todo lo que hay, porque tienes que vivir tu vida y no te da. Pero si por si hay mucha reivindicación. Todos los fines de semana hay alguna cosa de alguna organización. Entonces eso, siempre va haber

**Entrevistador 1:** ¿Considera Usted que la población magüireña ha generado procesos políticos acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Yo creo que lo está generando, poco a poco. Lo que pasa es que los pelaos todavía están jóvenes. A veces tendemos a pedirles mucho a los jóvenes. Es tan rápido. Queremos que maduren tan rápido. Y hay que dejarlos también vivir la vida un poco más. Creo que están generando muy bien. Solo el hecho de que otra gente empezamos a conocer los problemas de Magüi, más allá de solo lo que digan las noticias, que solo lo que nos dicen que la Guerrilla se enfrentó, que podamos conocer de allá en general. Hay que ver también que las cosas se van dando poco a poco. El Movimientos negro tiene 20 años de por sí. Ósea, no podemos esperar tampoco una cosa ya... O sea. Pero si han generado y eso en que mucha gente blanca, mestiza, reconozca que hay una colonia. Nomás decir que colonia que ya se había perdido, ya nadie dice colonia. Ósea lo de todo el mundo es reconocer que hay en general un proceso. Y con eso proceso hay que intentar que entre todos lo podamos sostener. Hasta que los demás vamos creando a las demás colonias, para que nos volvamos a encontrar como antes.

**Entrevistador 1:** ¿En qué espacios socializa Usted temas de interés político?

**Entrevistado:** Pues, a mi ahorita me tienen dedicado a cumbre. Dedicado a la cumbre agraria aquí en Bogotá. Entonces, este es mi espacio de discusión en el momento. Ya no tengo más espacio como antes que trabaja en un proceso diferente. Entonces, yo ahorita estoy dedicado a eso.

Ahí es donde discutimos todo, el campo y la ciudad, como las tres organizaciones, ahí.

Y hay una mesa de comunicación donde también se pueden exponer todos esos temas. El tema Magüi Payan, Buenaventura, Tumaco, el Charco, Norte del Cauca. Todo ese tema que no solo en la violencia. A veces nos quedamos en la parte solo de la violencia y hay muchas otras cosas que se están dando y que hay que discutir. La educación, además, que está hecha nada. La volvieron gratuita y al final no sabemos si es mejor o peor. Porque antes que era: El papá lo regañaba, porque perdía o porque él gastaba la plata. Hoy no está gastando y siente que, o sea esas cosas así se discuten en ese espacio. Lo estamos discutiendo y los estamos dando a avanzar.

**Entrevistador 1:** ¿Esa participación en la cumbre cuando empezó o hace cuanto estas en la cumbre?



**Entrevistado:** Yo llego a la cumbre, había participado en eventos puntuales, la movilización del 2013, 2014 pero empiezo fuerte, fuerte 2015, 2016. Oficial 2015 después del mes de septiembre. Ahí es donde yo ya llego oficial a hacer parte. Yo no soy vocero, la cumbre tiene unos voceros, yo soy delegado y desde ahí mi delegación para mis temas, entonces yo opino y doy las líneas que tengo que dar. Que va mandado también por lo que el PCN dice, por lo que hay que hacer, y las comunidades. Yo no voy a decir lo que me dé la gana. El mandato del PCN dice: “Esa es la línea que vamos a seguir” y sobre esa yo me rijo. Claro, uno a veces dice cosas personales, claro que la emoción a veces lo lleva, pero normalmente seguimos en la línea los cinco voceros y el delegado que tiene el PCN para estos temas.

**Entrevistador 1:** ¿Usted está motivado o desmotivado para la participación en la cumbre? Y ¿qué es lo que lo motiva?

**Entrevistado:** No, yo siempre estoy motivado para todo lo que me genere el PCN. Aunque le guste a uno más o no. Pero cuando uno es orgánico, uno tiene que asumir lo que le mande a uno la organización. Si no, no puede estar. Si no, ese si es una realidad, si uno no es orgánico, ¡quédese en su casa! Y no en la organización. Entonces uno siempre está motivado, uno puede decir que hay temas o momentos, que no le agraden, o de pronto que más le agraden, pero siempre estoy motivado para participar, para apoyar y hacer lo que corresponde. Más, si hay que discutir los temas de comunidad negra. Yo creo que eso, no podemos bajar la discusión. No podemos bajarle sobre los principios que el PCN o el movimiento negro podríamos decir en un momento decidió, que el PCN adoptó y ha seguido. Pero entonces, sobre eso hay que estar y hay que hacer. Siempre tenemos la motivación.

**Entrevistador 1:** ¿Qué es lo que lo motiva?

**Entrevistado:** Todo, los hijos, la gente negra en general, estar en una ciudad tan diferente a la mía, normalmente nosotros somos negros, al final estamos. Pero aquí estamos con otra gente que hay que educarla o enseñarle cada día más que ser negro y que todo negro. No porque Usted hable duro es malo, no porque haga escándalo.

Entonces todas esas cosas me motivan. Me motiva mucho ir haciendo realidad de los proyectos de vida de las comunidades. Y lograr, entonces, si se logra este proyecto, se logra un puesto de

salud, se logra tal. Nomás, haciéndole a los planes de vida realmente o del Plan de Desarrollo comunitario.

Eso es parte de lo que va motivando a estar, realmente.

**Entrevistador 1:** ¿Qué temas se abordan normalmente cuando la comunidad participa en escenarios de interés político y qué temas cree Usted que se deberían de abordar o que normalmente no se abordan?

**Entrevistado:** No, yo creo que hoy por hoy el movimiento negro está abordando todos los temas que hay para ver de este país. Unos lo discuten mejor, otros, pero. Unos lo discuten frente a su interés, que todos tenemos interés. Bueno, malo, regular. Unos económicos, otros por trabajar, los otros por estudiar, el logro por las comunidades, el logro, pues, todos tenemos interés. No nos vamos a dar ahora que somos los ... No, todos tenemos interés. Que lo bueno es tener un interés que beneficie a la comunidad. O que le llegue a la comunidad.

Yo creo que el Movimiento Negro, en general, está discutiendo todos los temas. Todos los temas de este, hasta que el país no quiere que entremos a la discusión.

El tema de Paz; Que hubiera unas organizaciones más fuertes, que expusieran el tema, es diferente. Pero el país general, la comunidad negra estaba atenta a eso. Que hubo unas organizaciones que abanderaron el tema, que se metieron, que ... pero en general el país estaba de frente de esa vaina. Entonces, eso hace que estemos en todos los temas. Los temas rurales, los temas urbanos, los temas de salud, los temas de educación. No más los paros que hubo el año pasado. El paro en Buenaventura. Todos los temas había por eso. Si tus ves la cumbre agraria, todos los temas, el paro en el Chocó, son todos los temas. En general estamos discutiendo todos los temas. Estamos discutiendo todos, unos más fuertes que otros.

Ley 70 al comienzo, el principio de la Ley que era tener tierra, porque no teníamos. Ya la tenemos. Segundo paso fue educación, que fue lo que más el Caribe cogió. Otro paso grande, diciendo “Vamos por la salud”. Al fin estamos en todos los temas. En unos logramos tener un líder que entendió más y avanza mucho más. En el tema de titulación hubo una gente que entendió mucho más rápido, como se titula y avanzó mucho. En otros temas no teníamos alguien se supiera mover tan fuerte. Eso es lo que pasa, pero son todos los temas que hay para ver y creo que cada día salgan más temas para ver.

**Entrevistador 1:** ¿Tiene Usted participación en alguna organización de oros grupos étnicos?

**Entrevistado:** Mmm, no. Directamente, no. No, yo soy PCN y estoy con el PCN. Que hay alguna organización de comunidad negra o indígena que por un tema específico le digan al PCN o le digan a uno a veces por persona y uno le dice al PCN, que quieren por ejemplo apoyar una charla o una cosa, es diferente. Con la UNIP, con la UNIP por ejemplo frente a los procesos de Infraestructura, con los proyectos que van a presentar, ellos me consultan, porque entiendo del tema. Pero no hago parte de la UNIP, nunca hago parte de ellos. Somos amigos, somos aliados en el tema y les ayudo. Congreso de los pueblos, en la parte étnica les ayudo. Así, pero porque somos aliados, pero no hago parte de ninguna, soy PCN y no creo que me salga nunca más del PCN. O si me salgo, no es para hacer parte de ninguna otra organización. No creo (*risas*).

**Entrevistador 1:** Ya, muchas gracias.

**Entrevistador 2:** Muchas gracias.

**Entrevistado:** Muchas gracias a Ustedes.

### **Transcripciones Entrevistas Jóvenes.**

#### **Entrevista B – 1.**

**Entrevistador:** Buenas noches nos encontramos aquí con:

**Entrevistado:** Roció Palacios, Licenciado en Educación con énfasis en Educación Especial

**Entrevistador:** Bueno, a continuación, le vamos hacer las preguntas a Roció; sobre el tema “Voces de Resistencia Cultural de la población Maguireña Residente en la Ciudad de Bogotá”, bueno. ¿Cuáles son las razones por las cuales se vino a la ciudad de Bogotá”

**Entrevistado:** Principalmente por oportunidades, oportunidades de estudio; debido a que en mi Municipio Magui Payan; de donde soy oriunda, no contamos con Universidades, no contamos con espacios para que las personas; los jóvenes queremos formarnos salir adelante, podamos profundizar, en áreas que nos queramos formar, entonces por tal razón me vine a la ciudad de Bogotá, la ciudad de las posibilidades y oportunidades.

**Entrevistador:** ¿Cómo se autodenomina usted?

**Entrevistado:** Eeeeehh, a mí me encantaría, desearía; denominarme con muchísimo orgullo “Negra”, pero teniendo en cuenta; la cantidad de discriminación que históricamente que hemos sufrido por tal razón hasta el momento me considero “Afro”.

**Entrevistador:** Entonces, ¿Para usted que significa ser Negro o Afro en la ciudad de Bogotá” que connotaciones tienes?

**Entrevistado:** Bueno la palabra “Negro” yéndonos un poco hacia años atrás, en la época de la esclavitud, cuando a nosotros los “Negros” o a nosotros los Afros, fuimos traído de África en condiciones de esclavos; a un continente totalmente diferente, al que no hemos estado acostumbrado, el Blanco; el Europeo esclavizador, además de robarnos muchas de nuestras riquezas, de robarnos nuestra identidad, nos quitaron nuestros nombres dejamos de llamarnos como nuestros padres nos habían bautizado, para pasar a llamarnos por el apellido de nuestro amo, por lo anterior podemos decir que; para el Blanco la palabra “Negro” significaba y para muchos hoy en día sigue significando esclavos; pero además de esclavos, ¿qué significa? persona poco inteligente, persona con malos olores Aah todo lo negativo que tú te puedas imaginar le ponen el peyorativo “Negro”. Por esa razón no me gusta que me llamen “Negra”, y Afro; digamos que ya es un término al que nosotros nos hemos venido llamando; para evitarnos todo tipo de discriminación racial o que nos llamen o que se dirijan ante nosotros de una manera peyorativa, pero yo también considero que las palabras, o los significados más bien de las palabras, pueden transformar, cuando el psiquis de la gente dictan un concepto como el que yo tengo de ser Negro, en ese momento me voy a sentir orgullosa de que todo el mundo me llame “Negra”, para mí negro significa persona inteligente, persona hermosa, persona con buenos olores, un concepto; completamente diferente de lo que la gente pueda pensar de lo que significa ser negro.

**Entrevistador:** Bueno, entonces yéndonos más hacia la parte de su pueblo ¿Qué tradiciones de su pueblo reconoce usted?

**Entrevistado:** Bueno, mi pueblo maneja muchas tradiciones; Eeeh hay una de las tradiciones; una de las más conocida, no solamente por los Maguireños sino también por las personas de otros lugares, y es las fiestas patronales de “Jesús de Nazareno”; el patrón del pueblo. “Voz el patrón del pueblo”, un patrón del que mucha gente o muchos de nosotros confiamos; muchos porque pues hemos escuchado que ha hecho muchos milagros, y por esa razón todos los años; es

algo que se cumplen en nuestro municipio, otras tradiciones hay; que hay en el municipio los velorios, las personas que fallecen donde se realizan una serie de, tiene una serie de procedimientos que también son muy respetados en la población.

**Entrevistador:** Bueno entonces de esas tradiciones que usted reconoce ¿Cuáles practica en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Bueno, acá en la ciudad de Bogotá Eeehh práctico algunas, pero cuando nos reunimos con la colonia Maguireña, pero como tal no tengo una en específico.

**Entrevistador:** Bueno, entonces yo le hago una pregunta ¿Usted cree que el lenguaje o el dialecto Magüireño se está conservando por parte de las personas de Magui que viven en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Algunas personas lo conservamos; cuando tu sales del pueblo, y te enfrentas a otra cultura diferente con una población totalmente diferente; se te pegan muchas cosas, muchos términos, y sobre todo a medida que van pasando los años. Pero yo considero que nosotros no debemos olvidar esas terminologías, que también de alguna manera nos identifican, pues yo las utilizo mucho los términos que me enseñó mi mamá, con los términos que hoy en día me forman, para mí es pues como sinónimo de orgullo, siempre comunicarme; o relacionarme con la gente también, además de pronto incluir términos de acá; términos nuevos también; Eeeh relacionarme con otras personas utilizando mis términos propios, y explicándoles a los otros el significado que tienen para mí.

**Entrevistador:** Y que dialectos usted puede decir que usted utiliza; o recuerda.

**Entrevistado:** Eeeh no sé; es que cuando; realmente cuando a uno le preguntan, qué términos utilizan en el pueblo o en el municipio, a uno no se le vienen todos, esos términos a uno le van saliendo cuando uno habla con la gente, entonces términos como tal Jajajajaja no se me viene ahora nada.

**Entrevistador:** Bueno, ¿de qué manera están organizados los Maguireños en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Eeehh bueno los Maguireños, venimos participando principalmente en barrios muy cercanos; Eeeee como nosotros somos una población o un pueblo muy unido, cuando

venimos acá también tratamos de alguna manera de estar unidos, en el sentido de estar más cerca, el hecho de que Bogotá sea una ciudad grande nos esparcimos mucho; entonces, estamos viviendo en barrios como Santa Fe, barrios como Brasil, barrios como el Tintal que de alguna manera están muy cercanos.

**Entrevistador:** ¿Qué acciones colectivas realizan las personas de Magui en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Bueno, Eeeee grupos de jóvenes; Eeee se han interesado estos últimos años en integral a la población Maguireña, en hacer encuentros; ya sea a través de comidas a través de sancochos que se preparan, que se realizan con el fin de conversar, de entrar a dialogar sobre problemáticas, que de pronto están padeciendo en el municipio y de alguna manera no se han tomado cartas en el asunto, no se han dado solución entonces; lo que hacemos es que aunque; no todo el tiempo, en algunas oportunidades es compartir, de pronto ciertas ideas que tengamos para Eeee que puedan generar soluciones en el municipio.

**Entrevistador:** ¿Qué tipo de organizaciones Afro conoce y de cuales ha hecho parte?

**Entrevistado:** Bueno, conozco muchas organizaciones, organizaciones como el C.N.O.A, organizaciones como Compa, P.C.N y Yembe Afran; pues en alguna oportunidad hice parte de la organización que se llamaba Yembe Afran en la Universidad Pedagógica Nacional.

**Entrevistador:** ¿Usted cree que estas organizaciones afros Eee generan espacios de reconocimiento cultural?

**Entrevistado:** Si; de alguna manera si, en la que yo hice parte; Eee era un organización que, lo que hacía era; que en la ciudad, perdón que en la universidad se den más posibilidades de que ingresaran las personas afros, teniendo en cuenta que nosotros venimos generalmente los afros o los negros; venimos de lugares, de municipios de pueblos; donde la educación es muy pobre; es muy escasa en muchas cosas, entonces lo que hace Yembe Afran; es brindarle la posibilidad a muchos estudiantes es que conozcan un poco acerca de la universidad, de que conozcan muchos temas; y de que también manifiesten todas sus preocupaciones para entre todos podernos ayudar.

**Entrevistador:** ¿Considera que la población Maguireña ha generado procesos políticos en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Si; yo considero que sí, pues digamos; que yo no he estado muy metida en el tema político, pero si conozco muchos chicos que han trabajado en pro de la población negra, que se han organizado y se han puesto a pensar acerca de las problemáticas que padece nuestro municipio, y de alguna manera conversar de las posibles soluciones que se le puedan dar a los asuntos.

**Entrevistador:** ¿En qué espacios socializa temas de interés políticos?

**Entrevistado:** Muy poco la verdad, muy poco Eeeee de pronto Eee.

**Entrevistador:** Entonces, ¿con qué frecuencia participa?

**Entrevistado:** Muy poco.

**Entrevistador:** ¿Qué la desmotiva a participar? Entonces.

**Entrevistado:** Que me desmotiva a participar, pues uno a veces saca como muchas excusas, pero al fin; la política es muy compleja todos nosotros estamos de alguna manera inmersos siempre en la política, o nos beneficia o nos afecta está metida en el cuento como tal o no, esos nos afecta o nos beneficia, pero pues no.

**Entrevistador:** Digamos cuando se reúnen así hacer charlas encuentros ¿qué temas abordan la comunidad cuando la comunidad cuando la comunidad participa en escenarios de interés político?

**Entrevistado:** Uno de los temas que me parece muy complejo, que generalmente en los pocos encuentros en los que yo he estado es el tema de la minería, la minería ilegal que se maneja fuertemente en el municipio, por las diferentes desventajas que tiene frente a eso la contaminación del río; Eeee la contaminación ambiental pero Eee también se retoman temas como, es algo que no se puede quitar de un momento a otro; porque de alguna forma es el sustento diario de la gente; debido a que no hay ninguna otras fuentes de empleo, para las personas que no están metidos en el asunto político; no están metidos como en la palanca.

**Entrevistador:** Bueno entonces digamos ¿qué tema considera usted que se deberían abordar cuando la comunidad participa en estos escenarios?

**Entrevistado:** Es importante, que se siga retomando el tema de la minería ilegal, pero no solamente con, no solamente con los jóvenes que estamos acá; sino también con los dirigentes del pueblo como tal, para que ellos también nos escuchen nuestras preocupaciones y también escucharles a ellos; por qué no tomar más, medidas más drásticas frente al asunto.

**Entrevistador:** ¿Considera importante participar en estos espacios? Y ¿por qué?

**Entrevistado:** Claro, claro es importante que nos informemos, es importante que también escuchen mi opinión, es importante también aprender; porque nosotros muchas veces hablamos muchas veces criticamos, pero no aportamos y tampoco comprendemos por qué no se pueden dar muchas cosas.

**Entrevistador:** Bueno y para finalizar ¿tiene participación política en alguna organización de otro grupo étnico?

**Entrevistado:** No.

**Entrevistador:** Muchas gracias por tu participación.

**Entrevistado:** De nada.

## **Entrevista B – 2.**

**Entrevistador:** Buenos días; nos encontramos aquí con la compañera:

**Entrevistado:** Soraya Jenersy Caicedo Angulo.

**Entrevistador:** A que te dedicas Soraya.

**Entrevistado:** Soy docente de primera infancia.

**Entrevistador:** Bueno Soraya; el motivo de esta entrevista es para hacerte unas preguntas respecto al trabajo que se está haciendo, “Voces de Resistencia Cultural de la población Maguireña en la ciudad de Bogotá” la primera pregunta es ¿Cuáles son las razones por las que se vino a la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Para buscar mejores posibilidades de trabajo y estudio; y eso mejor calidad de vida.

**Entrevistador:** ¿Cómo se autodenomina usted?



**Entrevistado:** Soy Afrodescendiente.

Entrevistador: ¿Para usted que significa ser Negro o Afro en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Pues, Afro ay eso es un sabor Jajajajaja, pues aquí n la ciudad de Bogotá denominan al Afro como algo insignificante si Eeee acá se ve mucho el racismo acá no valoran a la comunidad negra.

**Entrevistador:** Bueno, Soraya ¿Qué tradiciones de su pueblo práctica en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Ay Dios mío; el baile la cultura el sabor ajajajajajajaj la comida el arroz con coco todo eso jajaja

**Entrevistador:** ¿Y usted ha estado en algún grupo de danza?

**Entrevistado:** Estuve en el grupo de danza de acá, pero ahora no.

**Entrevistador:** Bueno, ¿Cree usted que el lenguaje oral Magüireño, se está conservando por parte de las personas de Magui payan residentes en Bogotá?

**Entrevistado:** Muy poco, por qué; igual Eeeee uno sale de allá y uno como que va adoptando lenguaje de acá, pues de donde uno esta, pero son muy pocos las personas que tienen como tal ese lenguaje, que lo practican.

**Entrevistador:** y se maneja el lenguaje o Magui tiene un lenguaje propio.

**Entrevistado:** Pues yo creo que algo así.

**Entrevistador:** Entonces como hablan allá.

**Entrevistado:** Jajajaajaja no me haga reír Brillith, Eeee “Ve vo porque que sos así”; si, pero es que ellos son así, eso ya es como; creo que más que todo hablan así es en las veredas, en el pueblo casi no hablan así y ya.

**Entrevistador:** Bueno, esta pregunta va orientada a la parte organizativa de acá como ustedes los Maguireños están organizados, en qué lugar en que barrios se encuentran. ¿de qué manera están organizados los Maguireños en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** En las zonas como tal; más vulnerables porque es que la mayoría de los Maguireños viven en Bosa y pues acá creo que tienen catalogada a Bosa como una de las zonas

de bajos niveles sí, entonces; eso y acá el barrio, donde más habitan los Maguireños es en la zona de Santa Fe, que allá es una de las zonas donde menos; ósea allá el arriendo lo cobran menos, es como más barato allá; entonces creo que estamos ubicados en las zonas más vulnerables de la ciudad Bogotá.

**Entrevistador:** ¿Qué acciones colectivas realizan las personas de Magui Payan residentes en Bogotá?

**Entrevistado:** Acciones colectivas, Mmmmm pues acá, yo puedo decir que los Maguireños somos un poco unidos sí que, a veces nos reunimos para hacer distintas actividades, integraciones, y allí en esas integraciones pues se empiezan como a debatir el tema de la situación de nuestro pueblo; Eeee como nos está yendo por acá todo eso.

**Entrevistador:** ¿Qué tipos de organizaciones Afros conoce y de cuales ha hecho parte?

**Entrevistado:** Eeee acá en Bogotá, esa fundación de Jeiner, pero como tal no he asistido “AfrociproMagui”.

**Entrevistador:** ¿Tú conoces otra?

**Entrevistado:** Acá, como tal no yo estoy en un grupo de WhatsApp; de la fundación Cenafro, pero como tal yo nunca he asistido, pero sé que esa fundación ayuda a las comunidades Negras, con los proyectos con los procesos de las universidades o los que necesiten; como tal aval para hacer algo entonces ellos lo ayudan a eso.

**Entrevistador:** ¿Usted cree que las organizaciones Afro han generado espacios de reconocimiento cultural? Y cuáles.

**Entrevistado:** Reconocimiento

**Entrevistador:** Ósea, cuál es su posición frente a las organizaciones Afros, tú dices que no conoces, o que solo conoces Cenafro, entonces partamos de eso tú crees que Cenafro está haciendo reconocimiento cultural por medio de todas las líneas de acción que ellos hacen, crees que ellos le están aportando a la cultura.

**Entrevistado:** Pues yo creo que sí, porque si ellos se ponen a difundir información que tal vez le puedan ayudar a uno, entonces; creo que si eso hace parte del reconocimiento y creo que ellos

acá no sé si ellos; sí, porque esa fundación es muy reconocida y creo que ellos por medio de esa fundación ayudan pues a la comunidad Negra.

**Entrevistador:** Bueno Soraya, esta pregunta es muy importante ¿Considera que la población Maguireña ha generado procesos políticos en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Mmmm pues si pero son poco las personas, pues si con lo que estaban haciendo los muchachos con eso de la revocatoria, que se planteó el espacio para que todos pues los Maguireños fueran; y se reunieran allá y dieran propuesta de cómo podrían ayudar al pueblo, no sé si tú te diste cuenta que sacaron como cuatro problemáticas como más relevantes; dentro de ellas esta pues el tema de la Educación, que es un tema; que más sé que esta como fallando mucho; en la educación allá en nuestro pueblo, Eeeee la salud que tampoco se está como que uno puede decir, que más la educación la salud el tema del agua porque allá el rio esta tremendamente casi no hay; y pues las personas, pues obvio se enferman y suben al hospital y tampoco ahí pues la forma de que los ayuden a ellos, porque no hay; como ni pa la chibcha ni pal almuerzo Eeee ajajajja cuál era el otro, eran cuatro temas me falta el otro.

**Entrevistador:** ¿En qué espacios socializa tema de interés políticos?

**Entrevistado:** Pues cuando nos reunimos, pues con el pueblo, pero pues a mí no me gusta la política, pues uno a veces va y se reúne, pero yo voy como para escuchar, pero como tal que uno se meta al cuento no.

**Entrevistador:** Ósea, ¿usted con qué frecuencia participa de estos espacios espacios?

**Entrevistado:** Puedo decir; que solamente cuando llegan y dicen vamos hacer una integración, donde vamos a plantear Eeee como tal Eee temas de interés que puedan ayudar al pueblo; si, y por medio de eso yo sé que ellos ahí están haciendo su tema político también; pero igual uno participa y todo, uno da como su punto de vista; pero para uno meterse así de lleno no.

**Entrevistador:** ¿Entonces que te desmotiva participar?

**Entrevistado:** las mentiras de las personas, Eeeee digamos vamos hacer una integración para ayudar al pueblo, que formemos que vamos a meter proyectos; y todo que se va beneficiar el pueblo; y cuando uno ve es que no es así, el dinero es para lo que están organizando lo suyo, eso

es lo que lo desmotiva a uno; a veces las personas no piensan en el beneficio de toda la comunidad; sino de beneficios propios, entonces eso es lo que lo desmotiva a uno.

**Entrevistador:** Entonces digamos ¿qué temas se abordan cuando la comunidad participa en esos escenarios políticos? Que temas de interés cultural, social, económico Eee cuál es el punto central de esas reuniones.

**Entrevistado:** Pues se habla de todo un poco.

### **Entrevista B - 3.**

**Entrevistador:** Buenos días, nos encontramos aquí con el compañero:

**Entrevistado:** Mi nombre es; Jaider Leder Quiñones Angulo, soy estudiante de Licenciatura en Ciencias sociales de la Universidad Pedagógica.

**Entrevistador:** Bueno, a continuación, le vamos a hacer las preguntas del trabajo de “Voces de Resistencia Cultural de la población Maguireña residentes en la ciudad de Bogotá” entonces Jaider, ¿Cuáles son las razones por las cuales se vino a la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Mmmm inicialmente; las razones por las cuales me vine a la ciudad de Bogotá partían de un interés deportivo; vine con la intención de jugar futbol; ese fue el motivo por el cual llego acá a Bogotá

**Entrevistador:** ¿Cómo se autodenomina usted?

**Entrevistado:** Yo me denomino Afrodescendiente.

**Entrevistador:** ¿Por qué?

**Entrevistado:** Yo, me autodenomino afrodescendiente; porque es con lo que mayor me caracterizo, Eeeee rechazo el termino negro; por distintas razones considero que a veces se utiliza de forma peyorativa, y el uso que le dan al termino negro; por decirlo así esta un poco adjetivizado, es decir lo utilizan para denigrar en ocasiones a la población Afrodescendiente; entonces a razón de eso prefiero ser llamado, considerado o reconocido como Afrodescendiente, descendiente de hijos africanos traídos acá a América.

**Entrevistador:** ¿Para usted que significa ser Negro o Afro en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Eeee para mi ¿qué significa ser negro o Afro en la ciudad de Bogotá? Evidentemente pues pasar por un proceso de resistencia, por un proceso de reconocimiento o de identificarse realmente con algún grupo poblacional; por razones de que uno viene de una población donde difícilmente se encuentra con temas raciales; y todos nos reconocemos por igual; si, donde el negro; ni se llama negro, ni se llama Afro; todos somos una misma persona y en una ciudad como Bogotá donde te muestran que eres diferente entonces evidentemente te toca empezar a categorizarte por parte de algún grupo racial, Ay me perdí.

**Entrevistador:** Siga, siga; siga.

**Entrevistado:** Y pues Eeee me confundí.

**Entrevistador:** Siga, siga.

**Entrevistado:** Repítame la pregunta.

**Entrevistador:** ¿Para usted que significa ser Negro o Afro en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Entonces, como veíamos en un proceso de resistencia de reconocimiento eso efectivamente.

**Entrevistador:** Bueno Jaider, ¿Qué tradiciones de su pueblo reconoce usted?

**Entrevistado:** ¿Tradiciones? Eeee; en lo posible trato de mantener todo tipo de tradiciones culturales; acá incluso yo hago trabajos, Eeee coplas; donde trato de reivindicar algunas actividades que se hacen en nuestro pueblo, con la intención de que mucha gente se familiarice con ese tipo de cosas; Eeee en búsqueda, de que no se pierdan esas tradiciones; cosas como juegos, actividades que hacíamos de niños en el pueblo; Eeee el tema de la música; Eee la música, el currulao escucharlo y sentirse dichoso de que las tradiciones de nuestro pueblo todavía estén vivas; son prácticas que todavía mantengo, el tema de la comida la gastronomía, pues; evidentemente trato de emplear los ingredientes que existen y con los cuales nuestros padres nos criaron, entonces eso parte de las manifestaciones culturales que hago hoy en día; y que trato de que se mantengan en una ciudad como esta.

**Entrevistador:** Bueno Jaider, respecto a eso ¿Usted cree que el lenguaje oral Magüireño se está conservando, por parte de las personas de Magui que viven en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Eeee en cuanto al lenguaje, sería el tema de dialecto; el dialecto Magüireño se ha perdido, porque estamos en una ciudad que te obliga a transformar tus prácticas; si, aunque no quieras te obliga a transformarlo, para ser incluido y no ser discriminado; entonces se mantiene; ya cuando hay algún tipo de actividades que se hacen no tan frecuente pero en forma esporádica, cuando nos reunimos; con algunos de los habitantes tratamos en lo posible de recordar ciertas cosas; pero, no lo hacemos con intención diga, de mantener el lenguaje; sino, que lo hacemos con un tema más focoso más de risa; recordando de cierta manera las frases las palabras que siempre identificamos en nuestro pueblo.

**Entrevistador:** y que frases usted identifica más o menos.

**Entrevistado:** Jajajajaj. En la exageración; en cuanto al tono de la voz, hablar un poquito más fuerte, hablar un poquito más golpeado; que es propio de nosotros, Eeee algunas otras palabras que nosotros solemos utilizar Eee como por ejemplo decir lo “Destapungo” Eee ajaja “Apáñalo”, pues son palabras que nos caracteriza a nosotros que hacen parte de nuestro dialecto; y que pues es la forma, que a veces nos comunicamos que hace parte de esa tradición oral; que ha trascendido de nuestros padres a nosotros como jóvenes, y que tristemente al llegar acá se empiezan a perder, porque Eeee no está la repetición, Eeee no hace parte del dialogo continuo; el tema laboral; también impide que uno se mantenga en el constante contacto con la población y discontinua esas prácticas orales.

**Entrevistador:** Bueno en cuanto a esa parte ¿de qué manera están organizados los Maguireños en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Organizados, cuando llegue aquí a Bogotá Eeee tuve la oportunidad, de conocer; la oportunidad de conocer una organización que fue la que me encamino al todo el tema de lo afro; Eeee obviamente hay razones de peso celebrino a vincularse a este tipo de organizaciones; y es el tema del racismo Eeee inicialmente conocí una fundación que se llama Reivindicación de los Afrodescendientes; que fue donde trabaje, a partir de ahí me acerque me di cuenta que existía como tal una organización; que trataba únicamente los temas relacionados específicamente con la población Maguireña, llamada FunciproMagui; yo soy miembro de Funcipromagui; Como vocal de esa organización, hago parte de la junta directiva y esa organización, se ha encargado; de tratar de vincular a todo la población Maguireña, entorno a las prácticas culturales; que se

reconocen, que hacen parte de nuestra población y la idea como tal de ella, es reivindicar toda esa cultural; que nos identifica en una ciudad como Bogotá.

**Entrevistador:** Eeee entonces ¿Qué acciones colectivas realizan ustedes?

**Entrevistado:** Funcipromagui, a lo largo de tantos años acá en Bogotá ha venido desarrollando distintas actividades, una de las más reconocidas es la fiesta al santo patrono de Magui Payan; Jesús de Nazareno es como una, es como trasladar ese tipo de actividades culturales que se realizan en nuestro pueblo, trasladarla a una ciudad como Bogotá; Eeee no establecemos una fecha exacta definida para este tipo de actividades; pero cada año en lo posible al comienzo del primer trimestre se celebran las fiestas de Jesús de Nazareth, se realizan todo tipo de actividad cultural, música, danza y también gastronómicas; esa es la funcionalidad que tiene Funcipromagui en la ciudad de Bogotá.

**Entrevistado:** Bueno Jaider, ¿qué tipo de organizaciones afro conoce aquí en la ciudad de Bogotá y de cuales ha hecho parte?

**Entrevistado:** Bueno, como decía anteriormente conozco muchas organizaciones, o las he escuchado a nivel nacional, otras a nivel local; podemos hablar de Cimarrón una de las mas sonadas; no conozco en si todo lo que realizan, cuando yo llegué aquí a Bogotá las primeras organizaciones fue: Cimarrón, sé que existe la Conferencia Nacional de Organizaciones Afro la C.N.O.A, Proceso de Comunidades Negras P.C.N, a lo largo de mi estadía aquí en Bogotá como dije anteriormente, pues hice parte de la reivindicación de los afrodescendientes, que más que la organización; fue un proyecto avalado por la agencia nacional de cooperaciones internacionales la OCI; una agencia española, tuve la oportunidad de trabajar; donde se desarrollaron todo tipo de actividades, más que todo pedagógicos con el objetivo de dignificar a la población Afrodescendiente y pues en Funcipromagui en la cual hago parte.

**Entrevistador:** Bueno, ¿Usted cree que esas organizaciones han generado espacios de reconocimiento cultural?

**Entrevistado:** Muchos, muchos espacios Eeee, tanto sabemos; obviamente que el tema cultural forma parte de nosotros, y es muy importante mantenerlo; claro también recibe sus críticas, tiende a ser lo único, lo último que reconoce la población afrodescendiente; como tenemos también, ese tipo de virtudes, ese tipo de cosas que nos puede, que también deberían

reconocerse, y sí; evidentemente muchos reconocimiento se han hecho en el tema; de la danza la música de reivindicar ese tipo de prácticas; acá ha sido muy relevante, porque es una práctica de resistencia el tema del racismo y de identidad también, porque a través de eso muchos afros; nos reconocemos como una comunidad, no tanto organizada, pero pues; a la vez ha servido para mantener este tipo de tradiciones.

**Entrevistador:** Entonces, ¿usted considera que la población Maguireña ha generado procesos políticos en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** ha sido una tarea pendiente, que a pesar; Funcipromagui como organización ha tratado de vincularse a todas esas actividades políticas; abrirse a un espacio político, ha sido también una deuda estatal; porque no es tan fácil,; y más aún cuando hay tantas organizaciones de base que llevan un largo tiempo trabajando, aspirando a ciertas cosas en todas esas comunidades específicas; pero sí; lo poco que he conocido por parte de Funcipromagui, si se han venido logrando a grandes pasos como tal en la política, me falta todavía consolidarme; se está trabajando.

**Entrevistador:** Bueno, digamos ¿en qué espacios socializa usted tema de interés político?

**Entrevistado:** Como habitante del municipio de Magui; que resido acá en Bogotá, tenemos grupos en WhatsApp; donde hay jóvenes Maguireños que estamos preparándonos Eee y debatimos todo tipo de cosas de situaciones, Eee que nos competen como habitantes de Magui; tanto de nuestra estadía aquí en Bogotá, realmente lo que hacemos es tratar temas que están relacionado con nuestro pueblo, sí; y de tratar, de buscar algún tipo de proyecto algún tipo de soluciones a todas las dificultades que se presentan en el municipio, lo hacemos a través del WhatsApp y en otros escenarios por decir así. O a veces un fin de semana nos reunimos entre amigos y debatimos todo ese tipo de situaciones; sacamos algún tipo de ideas que podamos; en algún momento desarrollarla Eeee también hemos hecho encuentros donde hemos convocado a toda la población Maguireña; en donde hemos establecido una agenda de participación, con unos temas claves y hemos sacado algunos resultados interesantes.

**Entrevistador:** Digamos, Con qué frecuencia lo hacen cada dos meses, cada tres meses o es relativo.

**Entrevistado:** Es bastante relativo por el tema laboral.



**Entrevistador:** Mmmmm.

**Entrevistado:** Teniendo en cuenta, que aquí mucha gente ya tiene su familia, tiene sus hogares y pues acá se viene; a parte de la intención, lo primero que uno viene acá ni siquiera es a organizarse, viene con la intención; primero de trabajar ubicarse ya después de que se ubique ya pues obviamente es haber que se puede hacer, a partir de como organización que se puede lograr como grupo como comunidad sí, esos encuentros ocurren esporádicamente y a veces, incluso; hasta fiestas rumba que estamos se sacan los espacios para hablar de ese tipo de situaciones pero no es tan frecuente.

**Entrevistador:** Digamos ¿Qué te motiva a participar en estos espacios?

**Entrevistado:** A mí que me motiva.

**Entrevistador:** O te desmotiva, porque también puede haber una desmotivación.

**Entrevistado:** No, pues yo; estoy muy motivado, a mí ese tipo de cosas me llenan mucho porque Eeee hace parte de mi formación, hace parte de mi interior; nada mejor que luchar porque hablar, que buscar, que debatir o analizar este tipo de temas que hablan sobre uno como comunidad, como organización, como pueblo y pues una de las razones que a mí me motiva es; el tema de buscarle una salida a razonable, pedagógica al tema del racismo; creo que cuando uno se encuentra ese tipo de situaciones; no a diario pero sí en muchos espacios aquí en Bogotá, pues busca la forma de reunirse como comunidad y buscar maneras estrategias, que le permitan a uno salir adelante y afrontar ese tipo de situaciones, sí; y que a veces uno lo hace como un mecanismo de resistencia.

**Entrevistador:** Ujummm. Bueno ¿Qué temas abordan cuando ustedes participan?

**Entrevistador:** Cuando participamos, en ese tipo de escenarios debatimos pues muchos temas, hay espacio para todo para hablar de la música, para hablar de la cultura, para hablar del racismo, para recochar, para recordar los viejos tiempos en el pueblo; siempre terminamos Eeee como nos divertíamos en el municipio Eeee y también; para hablar de temas políticos la realidad nacional; es un escenario que se abordan todo tipo de problemáticas.

**Entrevistador:** Bueno, ¿considera importante participar en estos espacios?

**Entrevistado:** Demasiado importante, es muy necesario; si es muy necesario Eee obviamente siempre y cuando se haga con intención de del rescate cultural, de recordar todo ese tipo de vivencias que hacen parte del municipio de Magui Payan, de; se haga sanamente y lo digo, en; el que se tenga, que hacer dentro de un espacio sano, divertido en un espacio bastante jocoso y sobre todo muy académico.

**Entrevistador:** Bueno, ya para terminar ¿usted tiene participación política en alguna organización de otra etnia que no sea Afro?

**Entrevistado:** La verdad no, de lo que estoy aquí en Bogotá; en lo que mas me he acercado es en el tema de lo Afro; lo único, porque me siento mas reconocido y lo que poco o nada conozco, entonces; no he tenido oportunidad de acercarme a otros espacios, bueno si he no hecho parte directamente, pero si he asistido algún tipo de actividades sobre todo de las comunidades indígenas; también tienen su proceso de resistencia aquí en Bogotá.

**Entrevistador:** Muchas gracias.

#### **Entrevista B - 4.**

**Entrevistador:** Buenas tardes estamos aquí con el compañero:

**Entrevistado:** Freider Palacios, yo soy del municipio de Magui Payan estudio derecho en la Universidad Republicana de Bogotá.

**Entrevistador:** Bueno, le vamos a hacer las preguntas a Freider respecto al trabajo de “Voces de resistencia cultural”. La primera es ¿cuáles son las razones por las cuales se vino a la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Bueno, Eee el motivo por el que yo estoy en Bogotá; obedece a causas de estudio básicamente, en principio uno se viene de la ciudad, del municipio porque allá no se encuentran esas oportunidades de estudio en cuanto a nivel superior.

**Entrevistador:** ¿Cómo se autodenomina usted?

**Entrevistado:** Eeee yo, me autodenomino una persona, Eee negra; no afrodescendiente, sino negro; me considero una persona totalmente imparcial.

**Entrevistador:** Ay listo, ¿Para usted que significa ser negro/Afrodescendiente en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Eee ser negro en la ciudad de Bogotá; tiene unas ventajas y unas desventajas, las ventajas pues en el sentido; de que nosotros los negros pues nos consideramos personas fuertes pujantes, las desventajas están en; están determinadas por el tema de la discriminación que se da mucho en la ciudad de Bogotá, una por el lado de que las personas si discriminan y otra por el lado las persona si discriminan y otra por los precedentes que ya existen a veces uno también tiende a auto-discriminarse.

Entrevistador: Mmmmm ¿qué tradiciones de su pueblo práctica en la ciudad de Bogotá? ¿O cuales reconocen?

**Entrevistado:** Si, Eee tradiciones Eeee tenemos las reuniones que se hacen en con los paisanos; que a veces se come comida típica del municipio; o a veces hacemos asaditos

**Entrevistador:** Ay rico ajajajajaj ¿Cree usted que el lenguaje o el dialecto Magüireño se está conservando por parte de las personas que viven acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Eeee considero que en eso va en la persona en personas se ha conservado en personas se ha perdido Eee conozco personas que fácilmente han perdido ese Eee lenguaje personas que de pronto tienen menos años que uno en Bogotá, pero se les pega fácilmente otro lenguaje de pronto por falta de identidad, pero pues en mi caso considero que el lenguaje se ha mantenido.

**Entrevistador:** Aaaa carajo, y usted lo maneja el lenguaje que dialectos utilizan más o menos.

Entrevistado: pues mi dialecto es bastante Eeee urbanístico de bastante criollo del municipio Ee trato de mantener siempre ese mismo lenguaje.

**Entrevistado:** A bueno ¿de qué manera están organizados los Magüireños en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** En la ciudad de Bogotá existe algo una fundación que se llama FunciproMagui esa fundación pues tiene un carácter por un parte político pero otra parte cultural social, la parte cultural es la que más se ha desarrollado porque es la que permite hacer eventos integraciones

bailes de danzas por ahí la que permite integrar a la comunidad para otros fines como pepo mingas por ahí y la parte política casi no se ha desarrollado.

**Entrevistador:** Mmmm ¿qué acciones colectivas realizan las personas de Magui en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Eeee como acciones colectivas hemos hecho los que son integraciones y ahí han tenido cabida los partidos de microfútbol han tenido cabida los asados han tenido cabida los sancochos y pues los conversatorios entre la comunidad.

**Entrevistado:** Mmmmm ¿Qué tipo de organizaciones Afro conoce y de cuales ha hecho parte?

**Entrevistado:** yo solo conozco la organización Funcipromagui que es una fundación, pero no me he integrado a la fundación en un cargo directivo de la fundación.

**Entrevistador:** Mmmmm bueno digamos que esta pregunta va desligado porque como no conoce otras, pero usted cree que las organizaciones Afro han generado procesos de reconocimiento cultural en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Eee si más que todo en la localidad donde reside la gran mayoría de la población que es la localidad de Bosa pues porque ellos se han integrado con otras personas han compartido bailes de danza y pues han compartido otro tipo de escenarios.

**Entrevistador:** ¿usted considera que la población Maguireña ha generado procesos políticos aquí en Bogotá?

**Entrevistado:** Políticos no creo, como población no de pronto a nivel individual si lo han hecho, pero como población Mmm Maguireña no lo han hecho.

**Entrevistador:** ¿Entonces, usted en que espacios socializa temas de interés político?

**Entrevistado:** Pues Eeee a nivel ya individual las personas que lo hacen lo hacen ya a nivel político con otras aspiraciones con el fin de apoyar a otras personas y de pronto para beneficiarse a nivel más personal.

**Entrevistador:** Mmmm ¿con que frecuencia participa de estos espacios o de estos temas políticos?

**Entrevistado:** Yo personalmente lo hago muy poco porque no me he visto interesado a nivel personal de temas políticos.

**Entrevistador:** ¿Qué lo motiva a participar o que lo desmotiva?

**Entrevistado:** Mas bien que me desmotiva pues porque he visto la experiencia de otros familiares y amigos que han utilizado a la comunidad se han beneficiado de la población de los amigos para apoyar a otro grupo político, pero en definitiva se benefician a nivel personal y pues eso cae muy mal en la comunidad.

**Entrevistado:** Y qué temas abordan cuando se reúnen dentro de esos espacios, ósea que temas políticos principalmente que afecte a la población aquí en Bogotá o que se replique en Magui.

**Entrevistado:** los espacios, los temas que se abordan directamente pues han tenido que ver con situaciones que están pasando en Magui y que podrían mejorar pero que no se les ha dado un nivel de importancia para que tenga incidencia allá en el municipio.

**Entrevistador:** Aaa bueno ¿y qué temas se deberían abordar?

**Entrevistado:** los temas políticos que se deberían abordar deberían estar encaminados a la relación que se debe gestar entre el municipio y entes importantes de la política nacional están los senadores están los ministros la política debería estar liada a esos temas para que la gestión que se haga ya a nivel municipal se les haga más fácil.

**Entrevistador:** Mmmm ¿tiene participación política en alguna organización de otros grupos étnicos o conoce?

**Entrevistado:** Conozco la participación de otros grupos étnicos está el tema del P.C.N está el tema de C.N.O.A pero no me he integrado a esos grupos porque considero que la población negra debería estar unificada a nivel nacional aquí no se debería de hablar de población afro de población negra no se debería de hablar de cómo le digo palenquera sino simplemente se debería hablar de población netamente negros de debería hablar de negros y la política también debería estar unificada a simplemente ese concepto de negro entonces por cada denominación que se le dé a la comunidad negra existen grupos políticos diferentes entonces pues no me gusta polarizar a la población entonces considero mejor que abirme de la política.

## **Entrevista B - 5**

**Entrevistado:** Buenas tardes, me llamo Gina María Arizala, tengo 24 años, nací y me crie en Magüi Payan Nariño, departamento de Nariño. Hace 10 años me vine acá a Bogotá.

**Entrevistador 1:** Gina, ¿Cuáles son las razones por las que se vino a vivir acá a Bogotá?

**Entrevistado:** Para buscar un mejor futuro.

**Entrevistador 1:** Usted, ¿cómo se autodenomina?

**Entrevistado:** Negra. Soy una persona negra. Me considero una persona líder, trabajadora, honesta y responsable.

**Entrevistador 1:** Para Usted ¿qué significa ser negra acá en Bogotá?

**Entrevistado:** La verdad que se han presentado escenarios en los que uno sabe cómo se autodenomina, como lo denomina la gente, por el racismo que se vive acá en la ciudad de Bogotá. Pero yo me considero una persona negra, muy orgullosa de la raza, de ser negra. Y de mi raza.

**Entrevistador 1:** ¿Qué tradiciones de su pueblo reconoce Usted?

**Entrevistado:** Eh, muchas, en realidad. Dentro de esas está la de Semana Santa. Y a pesar de que vivo en la ciudad de Bogotá, yo tengo esas tradiciones porque es algo que mi papás me inculcaron desde pequeña y es algo que no se puede dejar perder, independientemente donde uno se encuentre viviendo.

**Entrevistador 1:** ¿Alguna otra tradición?

**Entrevistado:** Ehh, no por ahora esa, porque estoy solamente con mis hermanos acá.

**Entrevistador 1:** Ok, ¿Cree Usted que el lenguaje oral magüireño se está conservando por parte de las personas de Magüi que viven acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Por algunas personas sí. Yo siempre he pensado y soy de las que pienso que la ciudad le enseña a uno a cambiar. O Usted cambia o se vuelve peor. Uno tiene muchos lenguajes o muchos dialectos del pueblo de uno. Y es cierto que uno no debe dejar perder tradiciones que uno tiene, pero es que, si uno habla el lenguaje de allá de Magüi, no le entienden, entonces por lo tanto le ha tocado a uno aprender el lenguaje que se habla acá.

**Entrevistador 1:** ¿Usted maneja el lenguaje magüireño?

**Entrevistado:** No. Ya no lo manejo más, porque yo soy docente. Y en el rol que yo manejo tengo que aprender a hablar claro para que me puedan entender.

**Entrevistador 1:** ¿De qué manera están organizados los magüireños acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Por colonia, colonia magüireña.

**Entrevistador 1:** Ok, ¿Qué acciones colectivas realizan las personas de Magüi acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Nosotros somos muy unidos. Muy unidos en la cuestión de que nos conocemos todos. Y que en cualquier momento uno le pide un favor a un paisano se lo van a hacer. En ese sentido.

**Entrevistador 1:** Ok, ¿Qué tipo de organizaciones afro conoce y de cuales ha hecho parte?

**Entrevistado:** Solamente conozco FunciproMagüi. Es una organización creada para la colonia magüireña.

**Entrevistador 1:** Y ¿hace parte de ella?

**Entrevistado:** No, no hago parte de ella, pero tengo conocimiento.

**Entrevistador 1:** Ok, ¿Usted cree que las organizaciones afro han generado espacios de reconocimiento cultural?

**Entrevistado:** Si, si han generado, porque el racismo anteriormente aquí en Bogotá se miraba más el racismo. Pero gracias a esos reconocimientos se están como generando espacios de participación de todo el mundo, sin importar el color de piel.

**Entrevistador 1:** ¿Considera que la población magüireña ha generado procesos políticos acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Si.

**Entrevistador 1:** ¿Qué procesos ha generado?

**Entrevistado:** Por ejemplo, hoy en día tenemos candidato de Magüi que se está presentando a la Cámara de Representantes. Esa es una oportunidad grande.

**Entrevistador 1:** ¿En qué espacios Usted socializa temas de interés político?

**Entrevistado:** Eh, por la formación que yo tengo en el mismo espacio en el que tenía que participar, ha sido en jornadas pedagógicas. En capacitaciones que nos daban a los docentes.

**Entrevistador 1:** ¿Con qué frecuencia se hacen esas jornadas pedagógicas?

**Entrevistado:** Cada mes hago participe de ella.

**Entrevistador 1:** ¿Y qué la motiva a participar en esas jornadas?

**Entrevistado:** Mi trabajo y han llevado a muchas personas a darnos clases, que son muchas personas afro. En el trabajo en el que yo estoy yo soy la única afro y gracias a eso han llevado profesores afro.

**Entrevistador 1:** ¿Qué temas se abordan cuando la comunidad participa en escenarios de interés político?

**Entrevistado:** Mmm,

**Entrevistador 1:** En este caso, ¿en las jornadas pedagógicas, qué temas tratan?

**Entrevistado:** Proceso de Paz, eh, se trata la Equidad para Todos, y se trata eh, la cultura que nosotros los negros tenemos.

**Entrevistador 1:** ¿Qué temas cree Usted que se deberían abordar, además de los que ya se abordan?

**Entrevistado:** Pues la verdad, en este momento no se me viene a la cabeza qué temas, pero creo que son esos temas. Primero que todo, la equidad y la discriminación. Creo que son temas eficientes y para nosotros los negros para que nos vean reconocidos.

**Entrevistador 1:** ¿Usted cree que es importante participar en estos espacios?

**Entrevistado:** Si, claro porque debe empezar a cultivar desde pequeñas cosas. Empezamos con esos poquitos y creo que podemos generar grandes cosas a futuro.

**Entrevistador 1:** ¿Tiene participación política en alguna organización de otros grupos étnicos?

**Entrevistado:** No, señora.



**Entrevistador 1:** Ah bueno. Gracias.

**Entrevistado:** A Usted.

### **Entrevista B- 6.**

**Entrevistado:** Mi nombre es Jeiner Manuel Arizala Angulo, tengo 26 años, milito en el proceso organizativo de comunidades negras PCN y soy el representante legal de la fundación FUNCIPROMAGUI.

**Entrevistador 2:** listo entonces la primera pregunta: ¿cuáles son las razones por las que te viniste acá a Bogotá?

**Entrevistado:** En un primer orden el tema educativo y pues eso amarra muchas cosas porque en temas de formación siempre hemos estado implicados que salir del territorio implica mejorar las condiciones de vida y en ese segundo orden uno dice que también el tema económico, la formación la verdad y el tema socioeconómico que llevaron pues salir del territorio y radicarme acá en Bogotá.

**Entrevistador 2:** ¿Viniste solo acá?

**Entrevistado:** Si, yo me vine solo pues cuando sale viene con compas que ya están radicados acá, pero yo vine simplemente a vivir donde mi hermana y ella ya estaba radicada acá y acá estaban unos hermanos entonces yo llegue simplemente donde ella

**Entrevistador 2:** La segunda pregunta es ¿cómo te autodenominas tú?

Negro, sujeto político negro.

**Entrevistador 2:** Cuéntame un poquito, sujeto político negro ¿cómo lo entiendes tú?

**Entrevistado:** claro el tema, no es tanto por el tema del color de la piel, pero el tema de la melanina, el tema del color de la piel, eeh el tema negro también tiene unas implicaciones históricas todo el tema de la ruta transatlántica todo se configura los patrones de hacer un tema fuerte en la psiquis, temas psicológicos de los estados el termino negro empuja un proceso re indicativo de los procesos que marcan todo el tema de la trata tanto en América, en África como en la madre de nuestros ancestros que fueron traídos acá a América y el termino negro más que todo uno dice, lo reivindico porque hay una lucha histórica que aún no se ha saldado, hay una

lucha que aún sigue latente, hay una lucha histórica que hoy tiene vida en nuestros territorios como todo el tema del narcotráfico, todo el tema de la violencia en nuestro territorio, lo que sucedió en Magüi la masacre, que sucedió el día lunes la masacre, donde masacraron más de 20 personas que siendo parte de 2 bandos, pero el tema es que lo delicado allí son niños que se crían conjuntamente, comparte conjuntamente pero las guerras, entran en el territorio, permeando unas líneas de acción de correlaciona miento social con los individuos alejada de sus lógicas y alejadas de su cosmovisión socio-política y es allí donde uno dice el termino negro, reivindicar un pasado y a la misma vez reivindicar permite resaltar que es un pasado que aún sigue latente desde diferentes lógicas claro esta porque es un sistema socioeconómico lineado bajo unas estructuras de poder que aún siguen latentes el tema es que ha mutado, bajo diferentes matices y demás lo vemos en el narcotráfico, el tema de tratibismo, las bandas políticas mercantiles y demás vainas, entonces más que todo se enmarca ahí, me reconozco como un sujeto político negro porque es un porque necesito reivindicar mi pasado reivindicar mi presente y aterrizar realidades sociopolíticas contextuales a las realidades de vida de la gente negra, por eso me reconozco como negro

**Entrevistador 2:** Ok y ¿para ti que significa ser negro en Bogotá?

Ser negro en Bogotá, es lo mismo que ser negro en Magüi, uno diría pues si y no, si porque uno ejerce unas prácticas territoriales que también se ejercen en los territorios de donde uno viene en los territorios ancestrales, ser negro en Bogotá permite reivindicarse y reconocerse, ser negro en Bogotá implica eso, aterrizar unas prácticas y demás vainas, ser negro en Bogotá también implica desdibujar la realidad política del país ese racismo estructural encriptado, no sé cómo se llama ahí que ejerce una penca fuerte dentro de las lógicas racistas fascistas, colonialistas de la burguesía colombiana que genera en mella, porque todo el tema psicológico en las bases sociales, populares blanco-mestizas que también impulsan a discriminar a quien consideran diferentes, el significado, el tema intrínseco en toda esta vaina es eso que empuja a resaltar unas líneas de acción de lucha y también empuja a resaltar a ver las líneas políticas colombianas que históricamente nos han gobernado, como no el campo de, para solucionar los problemas que históricamente nos han gobernado si no que es el campo que ahonda los problemas, hoy hacia ustedes en el territorio, en parte nos permite ver eso, nos permite un poco abrir los ojos porque territorialmente las comunidades en parte desconocen que hay racismo porque uno vive, muy

poco sale, sale al interior y uno más que todo vive dentro de su forma de ser y su forma de vida y entre negros no nos discriminamos, si hay sobrenombres y demás vainas pero el color de nuestra piel no es sinónimo de exclusión pero cuando tu sales aquí ya te enmarcan por el tema de la piel, si tú haces un análisis crítico de la realidad política del país por medio de espacios de formación política por medio de procesos organizativos de base que tienen y han construido conceptos de esa realidad política del país y desde el campo de formación universitaria occidentalizada que también nos empuja a hacer una crítica fuerte ante ello uno dice, ¡ey! pero hay otras realidades que uno está desconociendo y es esa realidad que empuja a asesinarnos entre hermanos en el territorio, es eso, ese es el significado central de estar acá, claro el tema es que, aquí hay que impulsar unas acciones de que eso que uno conoce cuando llegue acá, que también te empujan a ser un negro, un negro acomodado, debe devolverse y no es necesario que el negro que está en el territorio venga para darse cuenta ay que volver y hay que volver con frentes de formación política que permitan a los jóvenes del municipio verse en sí mismo, identificarse en sí mismo, son esas 2 áreas que uno dice en temas lineales, es el significado de ser negro en Bogotá, ser negro en Cali, ser negro en cualquier otro lugar, reconocerse a sí mismo y tomar unas acciones para que el negro que no ha salido se reconozca en sí mismo desde su territorio, desde su condición étnica.

**Entrevistador 2:** ¿Tú qué tradiciones de Magüi? ¿Tradiciones de tu pueblo?, ¿tradiciones magüireñas reconoces? ¿Cuáles reconoces y cuáles prácticas acá en Bogotá?, para hacerte las 2 preguntas de una vez.

**Entrevistado:** no, por lo menos yo, lo que yo veo ahí, yo reconozco y a la misma vez practico tocar el bombo, bailar danza y demás vainas, reunirse en colonias, aunque en Magüi también lo hacen, la fiesta de Jesús de Nazareno, acá también lo hacen, aunque no es tan relevante la fecha, acá tratan de hacerlo el 6 de enero pero cuando no se pueden lo hacen otro día y así, no hay problema en ese aspecto, que yo creo que esas son las 2 que más se hacen acá reunirse entre colonia y bailar, danza tradicional y tocar instrumento ancestral lo que pasa es que cuando uno nace en Magüi, cuando uno nace en Magüi, bueno yo nací en el 91, mi abuelo ya había muerto, mi abuela estaba chuchita, estaba en su otro cuento y como que esos saberes ancestrales no fueron replicados, mi mamá estaba en otra lógica una empleada más subordinada y unas prácticas ancestrales que ya están relacionadas al tema de cultural como bueno la pesca y toda

esa vaina pero acá no se da nada de eso como armar un instrumento, entonces esas 2 son las que se practican acá, el tema de encuentro entre colonias y el tema del toque de cununo, bombo y ya

**Entrevistador 2:** Vale ¿crees que el lenguaje oral magüireño, se está conservando por parte de las personas de Magüi payan acá en Bogotá?

**Entrevistado:** El tema es que nosotros hablamos muy golpeado y hablar golpeado es hablar duro y acentuado, pum frases fuertes y claro el tema es que en Magüi Payan tú vas a ver un lenguaje diferente al de la ruralidad y eso se debe a que muchos de nuestros mayores tuvieron que salir a la ciudad y al volver ese hablado de lo rural se pierde pero uno no pierde tampoco su hablado golpeado, hablado golpeado y yo digo si, todavía lo conservan, hay otros que blanquean su lenguaje para poder relacionarse con el otro con el que es referente para el pero si eso se mantiene, interesante hacer un trabajo fuerte sobre la oralidad y la gente negra magüireña

**Entrevistador 2:** ¿Tú crees que hablas que manejas el lenguaje magüireño?

**Entrevistado:** Compa yo hablo golpeado, yo hablo golpeado pero es que incluso este trabajo investigativo de ustedes me ha hecho hacerme una pregunta, ¿Cuál es el lenguaje cual es esa voz ancestral de la gente negra magüireña porque estamos se ha ido arreglando desde la academia, desde el bachillerato, desde el blanqueamiento de nuestros mayores al venir a buscar un trabajo y uno lo encuentra es en los ríos, en las quebradas allá en las veredas, pues los negros hablamos duro, pues por lo general nosotros no lo hemos perdido nuestra tonalidad, se mantiene en cualquier espacio donde estamos hablamos duro y hablamos golpeado, hablamos golpeado ahí esta ese ¡Ado! ( risas) entonces así manito, la verdad no se tocaría hacer un trabajo en torno a eso, mi valoración es yo cuando estudiaba en el bachillerato, yo pillaba que compas que llegaban de la vereda es decir no te hablaban alcalde, sino arcarde, por lo menos el tema de ni uno lo menciona, que buenas tardes, cuando uno dice buenas tardes, bueno yo no sé, es decir ellos me decían a mi buenas tardes manito, buenas tardes manito, como va manito? bien, es decir uno lo tiene si? pero que si es señor alcalde, le dicen señor arcarde, arcarde entonces, pero es chimbita ahí.

**Entrevistador 2:** Dale ¿de qué manera están organizados los magüireños acá en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** La única, el único proceso organizativo que la gente magüireña tiene acá es por medio de la fundación aunque eso lo representa como colonia, hay que fortalecer claro está la dinámica organizativa sí, pero hay otros miembros de las comunidades que se organizan con otras comunidades que no son magüireñas, entonces está el tema de la fundación, esta PCN, esta CNOA , esta campos estudiantiles, pero aquí en Bogotá la única fundación que hay así, FUNCIPROMAGÜI, hay más fundaciones hay una que se llama fundación vamos por el cambio, donde yo soy el tesorero, pero yo una vez le comentaba a la compañera que también hay unos procesos organización por medio de sus restaurantes, mecanismos de organizarse entre familia para suplir las necesidades socio-económicas peluquerías, que salen a armar no sé por lo menos con su carrito para vender arepas, también es un proceso de organizarse las reuniones semanales que entre familias ejercen para hablar no se sobre las dificultades socioeconómicas de algún hermano, la realidad del mismo pueblo es otra manera de organizarse alejándose un poco de esa figura institucionalizada que hay que tener unos parámetros legales que meter estatutos, nada de eso también existen otras formas de organizarse alejados de eso que institucionalmente nos han infundado desde la lógica política neoliberal otra manera también de organizarse también espacios de pensamiento sobre la situación del municipio entre amigos, hermanos que nos encontramos y hablemos sobre la realidad de Magüi Payan y ante eso que pensamos hacer y cada quien vota líneas y se llega a un consenso, también existe eso, acá eso en el territorio si el tema de los consejos comunitarios el tema de asociaciones cooperativas, sindicatos que más, no yo creo que ahí ya.

**Entrevistador 2:** Vale. ¿Qué acciones colectivas realizan las personas magüireñas en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** ¿Qué acciones colectivas como qué?

**Entrevistador 2:** Acciones colectivas- Ósea que reuniones, hacen algo de política

**Entrevistador 1:** ¿Colectivamente que hacen? ¿Para qué se reúnen los magüireños?

**Entrevistador 2:** ¿Se reúnen y qué hacen?

**Entrevistado:** No si por eso, es ahí lo que yo les soltaba cuando ustedes me decían, ¿cuál de las practicas ancestrales se hacen acá?, entonces reunión entre colonias lo hacen específicamente para reivindicar unas prácticas religiosas que se ejercen en el territorio y a la misma vez esa

reunión es la excusa para encontrarse con compas que uno no se ve desde hace ¿qué? 6 años, 7 años, también esas reuniones las hacen también con el objetivo de enterarse un poco de las realidades del territorio por lo general eso dentro de las actividades de colonias, pero hay otras actividades que se ejercen acá como actividades deportivas como campeonatos entre amigos, otras actividades colectivas que se hacen es que, es que todo está relacionado a la primera pregunta, a la pregunta que pasamos porque en ocasiones nos sentamos a hablar se crea un grupo de WhatsApp para hablar sobre el tema x o y de Magüi y nos encontramos en tal punto para seguir dialogando sobre el mismo, que eso allá llevado a actividades concretas que se puedan aterrizar en el territorio la única es el proceso de revocatoria, que no llego a feliz término pero es un proceso que se arma desde esos procesos de reunión colectiva, hay que revisar cuales fueron las fallas, que otro mecanismo de acción hay que realizar partiendo de la difícil situación que se encuentra el municipio en tema de orden público y demás vainas.

Vale. ¿Qué tipo de organizaciones afro conoces y de cuales haz hecho parte?

**Entrevistado:** Uy hay muchas, los consejos comunitarios de Yachicanya, Yacón ASOMAGÜI AFRODES, CNOA, PCN, Cimarrón, yo digo que son muchas pero que uno las recuerde.

**Entrevistador 2:** ¿Has hecho parte de alguna además del PCN y la FUNCIPRO?

**Entrevistado:** (risas) FUNCIPROMAGÜI también es una organización negra, pero la única que he hecho parte son FUNCIPROMAÜI y PCN.

**Entrevistador 2:** Ok. ¿Crees que las organizaciones afro han generado espacios de reconocimiento cultural y si es así cuáles?

**Entrevistado:** ¿Aquí en Bogotá?

Aja

**Entrevistado:** Si por lo menos el tema del premio los Benkos Biohó, el premio ¿de qué más? El festiafro, septimoafro, yo no se

**Entrevistador 1:** Septimafro

**Entrevistador 2:** Bogotafro, una vaina así que hacen como para el día de la afrocolombianidad que son como 3, 4 días

**Entrevistado:** Si hay actividades que han peleado organizaciones negras que eso aterrice acertar organizativo serio, transformar todo el tema de la lógica institucionalizada racismo estructural que se vive acá entender un poco las complejidades territoriales que la gente tiene acá y pues no, eso es una izada a la bandera más y tales.

**Entrevistador 2:** Estábamos hablando de que si ¿se había generado espacios de reconocimiento cultural? Tú me dijiste que sí, pero que eso no logre abordar toda la problemática que el afro puede llegar a vivir en Bogotá o en otras partes

**Entrevistado:** No, si espacios si hay incluso se han ganado espacios como el tema de la casa afro que se perdió.

**Entrevistador 1:** ¿Cómo así que se perdió?

**Entrevistado:** No, sí que existieron hasta el final de gobierno de Gustavo Petro, este Peñalosa las quito, porque era por medio de financiación y los trabajadores los pagaba el distrito.

**Entrevistador 2:** Y con el cambio de la administración pailas, no les pagaban

**Entrevistado:** Exacto, además que su prioridad no era fortalecer políticas sociales, entonces eso lo más correlacionado con las realidades de las comunidades territorialmente dentro de sus dinámicas urbanas eran las casas afro, porque los premios Benkos Biohó, pues sí, pero son líderes que en si uno no siente cual es lo más relevante que se haya hecho con las comunidades, bueno también que yo lo resalte la otra vez que hablábamos contigo, son las peleas ganadas sobre el tema de acciones afirmativas que en una política es una pelea a nivel nacional, pero que aquí en Bogotá muchas organizaciones negras más que todo estudiantiles como CEUNA se pelea para que se creen cupos especiales para gente negra si?, claro entonces uno dice eso es muy significativo porque jóvenes negros entran a formarse y a entender críticamente la realidad y es por eso que uno dice que los premios Benkos Biohó es una izada a la bandera más, porque muchos de los líderes que se premian en parte hacen camello, x y pero no son camellos relevantes que transformen las realidades territoriales de la gente, no vemos gente negra organizada en Bogotá. Organizada que se piense en una política pública juvenil he política del distrito algo que se venía peleando desde la administración pasada que era el tema de la consulta previa urbana, que todo lo que afectara a la población negra en lo urbano debería pasar por las organizaciones negras hoy existentes en Bogotá, es una pelea que hay que darla porque el caso

tal de las casas afro como mecanismo de consejo donde se aterrizan en lugares donde la gente negra más que todo transita y la gente negra puede llegar ahí para buscar trabajo, si tienen alguna enfermedad, correlacionarse un poco si necesita el espacio para armar espacios de encuentro y demás el espacio está presto, es como una casa en si en si es una casa afro, es una casa que le apuesta al fortalecer ese concepto de familia extendida que se ve muy muy muy reflejado aquí en Bogotá porque mire la gente llega de lo rural, llega donde vecinos que se conocen donde hermanos y ahí llegan los otros, por eso que primero llegan 2 y después uno ve que ahí si son 5, 6 7 entonces eso, el concepto de familia extendida, entonces eso, esos son los que uno más o menos ve, premios Benkos Biohó, septimoafro, yo que se cómo se llama eso, pero lo más relevante lo mío es ahí, las acciones afirmativas, los cupos especiales para gente negra que se han peleado en las universidades públicas de Bogotá, la universidad distrital, colegio mayor, yo creo que tu entraste por eso, ¿no? Es un reflejo de eso, la universidad pedagógica en la universidad nacional hay unos cupos ahí pero no son tan relevantes también son burocratizados, pero bueno es eso.

**Entrevistador 2:** Ok ¿tu consideras que la población magüireña ha generado procesos políticos en Bogotá? Si es así ¿cuáles serían?

**Entrevistado:** Claro el tema que hay una fundación que permita a la gente encontrarse para hablar de su cosmovisión, sus prácticas formas de vida, reactivar la memoria, entrelazar su oralidad el solo hecho de eso uno dice solo ese hecho es una acción política organizativa, solo esa vaina que permita que se encuentren para mí ya es una acción política organizativa. sí claro que hay que entrar a profundizar un poco más sobre la vaina donde el tema organizativo no simplemente sea caer para comerme pusandao, comerme algo sino que también el tema de encontrarnos, también implica hablar sobre la realidad de la gente misma magüireña acá nos falta un poco sobre eso y el tema es que la ciudad nos ha pensado que es relevante nuestra acción cuando ganamos plata y uno dice si claro necesitamos plata para subsistir porque estamos en un sistema económico mercantilista y necesitamos comprar para poder comer y toda esa vaina pero donde queda el tema organizativo, el tema político organizativo lo esencial que nos permita encontrarnos para impulsar acciones conjuntas, acciones colectivas con las comunidades, ahí uno dice estamos pailas y la gente siempre deja a que los lideres, los referentes jalonen la plata porque ellos consideran que la plata es lo más relevante y es por eso que yo tanto en



FUNCIPROMAGUI no estoy porque se considera que el representante legal debe de jalonar la plata, armar los proyectos y toda esa vaina, y no, ya voy a cumplir 2 años y no ha hecho ni un culo, paila, cuando yo ingrese arme 2 proyectos lastimosamente salieron pero la gente quería seguir aportándole al tema de los proyectitos y lo que yo quería hacer era que con todo el tema del PCN, el tema de formación y demás vainas fortalecer los colectivos fortalecer lo organizativo, fortalecer que si nos encontremos para hacer cosas, hacer actividades si un magüireño llega desplazado como lo vamos a atender cual va a ser el recibimiento, cuando nos organizamos también podemos buscar espacios que nos permitan reivindicar cuando nos organizamos podemos conquistar espacios, que han sido negados, buscar una casa, que esa casa sea el lugar donde nosotros nos podamos encontrar eso se hace organizadamente, eso no se hace simple y llanamente con plata entonces hoy en día FUNCIPROMAGUI no tiene un lugar, una sede y la sede es la casa del representante legal, la casa de tal, es decir no, una comunidad con tanta gente al menos uno puede decir que aquí pueden haber unos 500 magüireños, como diablos que no tenga una sede pero eso no lo hace el representante legal porque si lo hace el representante legal tiene que buscar plata y ya

**Entrevistador 1:** Pero Jeiner ahí PCN ¿qué haría?

**Entrevistado:** No PCN ahí no tiene que hacer nada, ¿qué tiene que hacer PCN ahí? Lo que yo he tratado de hacer desde el PCN es llevar los espacios de formación, formar a los jóvenes y toda esa vaina así y ya desde ese proceso de formación uno con los jóvenes se sienta, no que hay que buscar la casa, listo vamos a buscar la casa vamos a la alcaldía conjuntamente y peleémonos para buscar ese espacio si no nos lo dan tranquilos la autopista sur, tranquilos yo no sé qué vaina y porque están protestando la gente negra magüireña porque necesitamos un espacio para poder encontrarnos, mucha gente negra magüireña viene desplazada x y entonces eso, si nos sentamos si hay proceso de organización desde eso, pero ese proceso de organización debe profundizarse más, profundizarse, aterrizarse más.

**Entrevistador 2:** Ok. Un poquito mas de lo personal ¿en qué espacios definidos socializas Tú, temas de interés político? - Ya estábamos hablando de esos temas, pero digamos que existen reuniones claves frecuentes, ¿con que frecuencia vas y hablas de política con otras personas? No sé con los magüireños acá.

**Entrevistado:** Como así no te entendí

**Entrevistador 2:** ¿En qué espacios socializas temas de interés político?

**Entrevistado:** ¿Con gente de Magüi?

**Entrevistador 1:** No y en general

**Entrevistador 2:** Bueno desde lo tuyo en general

**Entrevistado:** En PCN, cuando se arman reuniones juveniles, uno bota unas líneas ahí, con en FUNCIPROMAGUI muy poco porque no nos encontramos tampoco, pero con unos compas de Magüi que promovimos la revocatoria, esos serían los espacios.

**Entrevistador 2:** ¿Qué te motiva a participar en estos espacios?

**Entrevistado:** ¿Qué me motiva? Yo creo que el hecho de ser negro, por el hecho de ser negro es la razón esencial que me empuja a estar en estos escenarios por que la lucha aun de nuestras comunidades aun esta esa agenda aun esta muy copada emos avanzado muy poco y esos espacios me generan identidad empujan a generar verme en si mismo y al verme en si mismo me encasillo en esa agenda política de la diáspora negra una agenda política marcada bajo mecanismo libertario centrada en buscar procesos o espacios propios de autogobierno, me motiva porque sueño en un pacifico independiente, en un pacifico donde cree su propia, su propio sistema político en un pacifico donde se rescate esos saberes y esa construcción comunitaria entre individuos, entre personas, entre hermanos, esas son las motivaciones mías y cuando tu entras tu empiezas a profundizar pero es eso parce eso es lo esencial

**Entrevistador 2:** Ok. Mira ahora te voy a leer las siguientes 2 preguntas, pero creo que ya las respondiste de alguna manera, entonces un pequeño resumen: dice: ¿qué temas se han abordan cuando la comunidad participa en escenarios de interés político? ¿qué temas consideras tu que se deberían de abordar?, tu ahorita dijiste que falta abordar como lo dijiste tu digamos que las problemáticas claves que existen, entrar un poquito más hacia la formación hacia la política ¿cierto?

**Entrevistado:** Si es decir por lo menos de Magüi Payan los temas que logran abordarse es conservar pero conservar desde lo espiritual y lo otro es lo gastronómico y lo otro es lo cultural yo creo q esos son los 3 ejes que empujan a la gente magüireña a organizarse acá entonces uno dice pero es que faltan más cosas porque cuando uno dice que porque razón peleamos una

maldita guerra que no es nuestra eso no, eso no es porque nosotros no la inventamos y uno puede decir si claro esta nosotros no la inventamos pero porque peleamos una maldita guerra que no es nuestra claro yo hoy en día digo que la esclavitud no se ha acabado nosotros no nos hemos librado porque hoy estamos en la burbuja del sistema político que nos esclavizo y hoy estamos fortaleciendo sus manos que fortalecen esa cadena en sí mismo de ese sistema político que nos esclavizo y uno dice pues compa siguiéndole apostándole al tema de lo espiritual, espiritual que no está pensado desde el punto de vista de lo político y gastronómico que tampoco está pensado desde el punto de vista político está pensado desde esa burbuja misma que el sistema político que nos esclavizo ha construido donde nos dice ustedes están en un escenario de confort, demás vainas y si quieren llegar deben esforzarse y uno dice la formación política permite darse cuenta a la gente negra cual es la burbuja en la que esta permite a la gente negra darse cuenta que lo que sucedió de Magüi payan no es un hecho aislado no es un hecho que se dio porque si porque es ELN, porque es disidente no, es un hecho marcado desde las alas misma, la esclavitud una esclavitud moderna es un hecho también marcado desde la lógica política de asesinato sistemático de los pueblos negros, hay que acabar con la gente negra, hay que matar a la gente negra, hay que generarle medio a la gente negra, la gente negra no debe de existir y no es necesario entrar con bombas y demás entre ellos mismos les podemos dar las herramientas para que se maten aterrizándoles en el territorio una necesidades que ellos pueden suplirlas pero nosotros vamos a vendérselas por medio de la televisión por medio de la formación el bachillerato y demás ellos se alejan de ese escenario que les permite vivir bien se montan en el escenario vendido por las alas del colonialismo y ellos nadan en un escenario de lógica mercantilista y la lógica mercantilista nos empuja a pelearnos entre sí mismos olvidar que el otro no es mi hermano y como no es mi hermano es mi enemigo y su vida no me importa y uno dice a esos negros son salvajes y se están matando entre sí mismos, no el capitalismo y ese racismo estructural burgués la vida negra no le importa entonces cuando uno habla toda esa mierda uno dice claro la gente negra magüireña debe salir de esos 3 escenarios occidentales crear otro escenario que nos permita ver el trasfondo de la vaina ver ese trasfondo que nos permitan entender porque entre negros nos matamos que nos permita entender cuál es el proceso organizativo en lo urbano que nos permita entender eso y claro hay que conseguir trabajo y la vaina pero ese no es el trasfondo de la vaina la gente negra siempre ha trabajado conjuntamente el trabajo es entre amigos, entre familiares en familia el trabajo es en comunidad y el capitalismo

nos enseña que el trabajo debe ser individual y que lo individual se encuentra múltiples culturas pero la gente negra no, el trabajo debe ser colectivo bajo unas cosmovisiones y unas practica que nos permitan encontrarnos en sí mismos y eso es bajo un análisis político a gran profundidad. Entonces eso, eso nos hace falta la formación política como eje central que empuje a jalonar la agenda política de los mayores, porque aun la agenda política de nuestros mayores está muy quedada, necesitamos fortalecer el tema de la identidad, necesitamos fortalecer el tema del espacio necesitamos fortalecer el tema de la opción propia de futuro, necesitamos fortalecer las luchas con los otros hermanos que aunque nos diferenciamos culturalmente pero una historia nos amarra, necesitamos defender la reparación histórica y porque razón la reparación histórica entonces todo eso, la formación política nos permite formar toda esa miércoles

**Entrevistador 2:** Vale y la última. ¿Tienes participación política en alguna organización de otros grupos étnicos? Es decir que no sea afrocolombiana

**Entrevistado:** No

**Entrevistador 2:** A bueno muchas gracias Jeiner.

### **Transcripciones de entrevistas Adultos.**

#### **Entrevista C-1**

**Entrevistador 3:** Muy buenas tardes, nos encontramos aquí con...

**Entrevistado:** Ivan Rodrigo Quiñones Angulo

**Entrevistador 3:** Bueno, Ivan. Te vamos hacer las preguntas del tema “Resistencia Cultural de la población Magüireña residente en la ciudad de Bogotá. ¿Cuáles son las razones por las que se vino a la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Pues bueno, eh evidentemente por el abandono que tienen nuestros municipios por ser un sitio apartado como se llama culturalmente “la Colombia profunda”, pues tenemos poco acceso a trabajo, a la forma de salir adelante: La educación. Entonces, nosotros como Magüireños nos vemos obligados de venir a la capital para buscar una mejor forma de vida.

**Entrevistador 3:** Ok, ¿Cómo se autodenomina Usted?

**Entrevistado:** Soy afrodescendiente.

**Entrevistador 3:** ¿Para Usted que significa ser negro o afrodescendiente en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Pues ser negro, pienso que lo dejaron nuestros ancestros, nosotros somos afrodescendientes y, pues, la idea es cuidar esa cultura, cuidar esa cultura en esa población colombiana, que tanto nos acompleja porque sienten o piensan que con eso nos van a intimidar.

**Entrevistador 3:** Ok, ¿Qué tradiciones de su pueblo reconoce Usted?

**Entrevistado:** Todas, no me olvido de ninguna. Eh, la forma de vestir, mi hablado que jamás lo dejaré, mi forma de caminar, mi forma de pensar, mi forma de actuar, eh la responsabilidad de los valores con los que fui criado. Para mi significan todo, y eso es lo que trato de que jamás se pierda.

**Entrevistador 3:** ¿Qué tradiciones de su pueblo practica aquí en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Igual, todas. De la forma como me visto, la forma Eee, la alimentación. La misma forma como me expreso, la misma forma como me reúno con mis paisanos, la misma forma como me entretengo cuando salimos a divertirnos con los Magüireños. Igual, lo mismo que la cultura no se pierda.

**Entrevistador 3:** ¿Usted cree que el lenguaje oral Magüireños se está conservando por parte de las personas magüireñas residentes acá en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** No. Inclusive muchos Magüireños mismos critican al Magüireño cuando ya lleva un tiempo acá, porque supuestamente es que hablamos feo. Para mí, siento que el hablado es con lo que uno se identifica, la forma como nosotros hablamos, eso no se debe de perder. Ni el hablado, ni nuestro actuar, ni nuestro pensar... Debe ser siempre el mismo, Eso hace que la población afrodescendiente se conserve.

**Entrevistador 3:** ¿Maneja Usted el lenguaje, o que palabras sabe decir del lenguaje Magüireño que Usted recuerde?

**Entrevistado:** Ah uno tiene por general su, Eeee su hablado, el caminado que es encocados, puede ser su forma de ... los gestos también implican mucho, porque nosotros, Eeee nuestro

pueblo, eh, como también criados, fuimos criados por medio, y nos comunicamos por medio de gestos. Puede ser.

**Entrevistador 3:** Mmm ¿De qué manera están organizados los Magüireños aquí en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Hay unas fundaciones. FunciproMagüi, que es la más sonada, que nos ha faltado mucha más integración, nos ha faltado mucho más dedicarle tiempo. A veces se da cuenta uno que hay muchas personas que no le interesa, bueno. Sin embargo, así seguimos luchando los que estamos y los que nos gusta participar, pues participamos, para que nuestro municipio, por lo menos se escucha a nivel nacional, que es lo que todos necesitamos para hacer una buena organización y generar recursos, que es lo que nosotros pedimos para nuestro municipio.

**Entrevistador 3:** ¿Qué acciones colectivas realizan las personas de Magüi en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Todos. Es lo que todos los Magüireños que vinimos acá a la ciudad de Bogotá aportamos, que tenemos que aportar, ¿no? Porque al igual, en general todos pagamos los impuestos, nos toca hacer compras, todo lo que es el Transmilenio. Entonces, de una forma todos aportamos lo que hay que aportar, como un colombiano normal.

**Entrevistador 3:** Ok, ¿Qué tipo de organizaciones afro conoce y de cuales ha hecho parte?

**Entrevistado:** Eh, la que más he participado es FunciproMagüi, que es la de Magüi, pero pues hay muchas otras como por ejemplo ahorita hay una que se llama “afro” que la sigo mucho por internet, otra que se llama, Eeee, Afro Africa, otra que se llama, ¿Cómo es? África Negra y pues todos participamos ahí por los diferentes grupos, por las redes sociales.

**Entrevistador 3:** Ok, ¿Las organizaciones afro han generado espacios de reconocimiento cultural?

**Entrevistado:** Poco. Poco, pero nos ha faltado mucho más. Debemos estar más integrados.

**Entrevistador 3:** Ok, ¿Considera que la población Magüireña ha generado procesos políticos en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Ha sido muy mínimo, pero ya nos vamos a encaminar junto al compañero Ariel Palacios, que es una persona que está pujando mucho para que Magüi en general tenga un mejor reconocimiento, y la idea es apoyar al compañero, al paisano, al amigo. No por la calidad o porque el hombre sea paisano, sea de nuestra región. Son los proyectos que quiere para la población afrodescendiente y eso es muy interesante.

**Entrevistador 3:** Ok, ¿En qué espacio socializa temas de interés político?

**Entrevistado:** Mucho con los compañeros. Eeee, me ha tocado mucho con ellos socializar, porque nos ven diferentes. Nos ven diferentes y pues trato siempre inculcarle de dónde soy, de dónde vengo, quien soy, quienes somos, para donde vamos y yo pienso que de esa forma si me han captado el mensaje con lo que yo quiero o queremos transmitirles.

**Entrevistador 3:** Digamos ¿con qué frecuencia participa o con qué frecuencia Usted motiva a sus compañeros frente a estos temas?

**Entrevistado:** Todos los días. Todos los días, todos los días trato de que cada persona y de convencer las personas; para que se convenzan de que los afrodescendientes somos comunes y corrientes y que no nos vean diferentes

**Entrevistador 3:** ¿Qué lo motiva de pronto o que lo desmotivaría a participar de todo este tema político?

**Entrevistado:** No me desmotivo. Al contrario. Debo estar más motivado, porque nosotros los afrodescendientes somos los que somos pujantes, es un desafío pujante, para que este país esté como esté y no podemos abandonar, ya que hemos logrado, hemos logrado lo que está hoy en día. Entonces, por nada del mundo nosotros podemos desanimarnos ahora. Ahora es cuando más tenemos que animarnos para tomar, o tratar de retomar el poder o tomar fuerza política que es lo que necesitamos para que nos reconozcan como tal.

**Entrevistador 3:** ¿Qué temas se abordan cuando la comunidad Magüireña participa en escenarios o en eventos políticos?

**Entrevistado:** La unión. Sobre todo, la unión. Que nos unamos y que participemos. Eso es lo fundamental que se nos ha insistido, pero pues ha sido un poco, un poco, poca participación por

lo que muchos compañeros trabajan, otros estudian y el tiempo acá es limitado. Entonces, por lo general, cada vez que nos reunimos tratamos de, de, de compartir lo que más se puede.

**Entrevistador 3:** ¿Considera importante participar? ¿Por qué?

**Entrevistador:** Es importantísimo, para que nosotros ganemos la fuerza y la idea es estar unidos para tratar de hacernos sentir más. La masa es, pienso que la masa es lo que se nota en un sector político.

**Entrevistador 3:** Por último, ¿Tiene participación política en alguna organización de otro grupo étnico?

**Entrevistado:** Eeee, desafortunadamente no puedo hacer parte de ellas, pero si miro, opino y estoy siempre al tanto de todo lo que se mueve con la población afrodescendiente.

**Entrevistador 3:** Ah, ok. Muchas gracias.

### **Entrevista C-2**

**Entrevistado:** Listo, hermanito. Primero gracias por venir. Mi nombre es Nilo Sebastián Quiñones. Soy educador. Soy licenciado en matemáticas y física, trabajo para Cundinamarca, Municipio de Funza, Alrededor de 30 años residiendo aquí en la ciudad de Bogotá. Yo oriundo del departamento de Nariño, Municipio de Magüi Payán. Realicé mis estudios universitarios aquí en la ciudad de Bogotá. Y desde el momento en que llegué aquí a la ciudad de Bogotá ya las que me antecedieron, habían creado la fundación FunciproMagüi. Desde el instante en que llegué me vinculé a ella como miembro activo hasta la fecha.

**Entrevistador 2:** Perfectamente. La primera pregunta ¿Cuáles son las razones por las que se vino a la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Bueno, las razones fueron netamente el estudio, porque en el momento en que terminé la secundaria había dos factores. Uno: es una familia muy numerosa que carecía de recursos económicos y mi papá, pues no tenía para darnos la Universidad a todos simultáneamente. Simplemente nos colaboraba con la parte del bachillerato y ya que iba terminando iba buscando los medios para seguir forzando mis estudios educativos. Por eso me desplazé a esta ciudad que es de todo, aquí vivo eternamente agradecido, para poder trabajar y también estudiar. Estas fueron las razones por las cuales me desplazé a la ciudad de Bogotá.



**Entrevistador 2:** Perfectamente. Entonces, si netamente académicos. ¿También por falta de infraestructura? Porque Universidades en Magüi no hay, ¿sí?

**Entrevistado:** Me daba igual, porque las Universidades quedaban en la capital del departamento de Nariño que es Pasto. Entonces al igual que desplazarme a Pasto, que representaba unas estabilidades económicas y unos gastos para los padres porque me tenían que pagar la estadía y la alimentación. Y acá en la ciudad capital yo contaba con el apoyo de tres hermanos que ya vivían acá, ya estaban radicados. Entonces, esa parte de habitacional la podía solventar por ese tipo de ayuda. Entonces, escogí a Bogotá.

**Entrevistador 2:** Bueno, la segunda pregunta es ¿Cómo se autodenomina Usted?

**Entrevistado:** ¿Cómo me autodenomino? Yo me autodenomino una persona, primero emprenderá, Eee, colaboradora, echao pal ante, asumo los riesgos. Yo sé que una persona que no asume los riesgos no triunfa. Entonces soy de ese tipo de persona que arriesga lo que ha conseguido en metas y objetivos.

**Entrevistador 2:** Igual es un paso muy grande digamos venir de tan lejos a la ciudad de Bogotá para realizar sus estudios.

**Entrevistado:** Exactamente, sobre todo dejando el núcleo familiar como lo son los padres para como quien dice “a cazar fortuna”.

**Entrevistador 2:** ¿Para Usted, ¿qué significa ser negro o afrocolombiano en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Yo creo, que para mí es una bendición. Es lo mejor que me ha pasado en la vida. Ser negro es como una identidad, es MI identidad, es la sangre, es las raíces, es el prototipo de ser como soy, porque no me imuto a la flaqueza a las debilidades. Me siento identificado y contento con eso. No me afecta que me digan negro, porque yo soy negro. Al contrario, es un sentir orgulloso, me recuerda a mi raza y mis orígenes.

**Entrevistador 2:** Perfectamente. ¿Qué tradiciones de su pueblo, o sea, qué tradiciones de Magüi Payan reconoce Usted?

**Entrevistado:** Acá hay muchas, sobre todo. Primero: la convivencia. Allí es un pueblo pequeño y por consiguiente todo el mundo se conoce. De nuevo, pues nos colaboramos mutuamente.

Entonces ese tipo de, de actividades las tratamos de desplazar de Magüi Payan. Siempre que alguien tenga algún inconveniente estamos ahí, caemos en bloque como se dice a mirar en que se puede ayudar y ubicarlo. Sobre todo, las personas que están viniendo a dar una orientación de cómo es la ciudad, como hay que portarse y eso tipo de cosas. Y además de la vista cultural, por ejemplo, nuestra costumbre, tratamos de que Eeee que prevalezcan. Independientemente de que estemos acá o allá, que no mueran, sino que se conserven en el tiempo. Y aquellos que son descendientes de esta cultura afro, tratamos de multiplicar esos conocimientos para que prevalezca en el tiempo.

**Entrevistador 2:** Ok, bueno la siguiente pregunta sería entonces ¿Qué tradiciones netamente de Magüi practica Usted acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Lo que practicamos aquí netamente por ejemplo la parte cultural como son las danzas, la parte gastronómica, siempre mantenemos esa costumbre de cuando son eventos especiales, la parte religiosa, somos muy devotos de nuestro Nazareth que es el que nos guía. Y lo tienen siempre en todos lugares y permite que las cosas nos salgan bien. Entonces, nosotros celebramos las festividades del 6 de enero. Nos reunimos y hacemos actos religiosos y después del acto religioso sigue un acto cultural, compartimos un pasaboca, una comida típica, puede ser un Pusandao (sopa típica de Magüi Payan), que normalmente es un Pusandao.

**Entrevistador 2:** Pusandao, lo he escuchado y quedé con ganas de probar (Risas)

Bueno, ¿Cree Usted que el lenguaje oral magüireño se está conservando por parte de las personas de Magüi Payan residentes en Bogotá?

**Entrevistado:** Si, cuando nosotros hacemos esos eventos del ámbito cultural, lo que buscamos es eso, ¿no? Que conservemos esas tradiciones, también esa, esa lengua Eeee matriz de nuestra cultura. A pesar de que debemos decir que se ha visto, no afectada, pero si como que moldeada, modificada, porque Usted sabe que el hombre es un animal de costumbre entonces tiene que adaptarse a las circunstancias y el lugar en que se encuentre.

**Entrevistador 2:** La siguiente es ¿Maneja Usted el lenguaje magüireño?

**Entrevistado:** Eeee sí, sobre todo cuando nos reunimos Normalmente cuando no estamos así con personas que sean de allá, pues tratamos de estar como de acorde a la altura de lo que pide el

medio, pero cuando nos reunimos, esa parte cultural, todos esos dichos ese vocabulario los practicamos, nos reímos y eso hace de eso como un evento cultural más.

**Entrevistador 2:** Perfectamente. ¿De qué manera están organizados los magüireños en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Los magüireños estamos organizados desde la participación cívica. Entonces las personas se invitan, participan unos de la manera activa, otros de manera pasiva. La pasiva es con la presencia, lo otro si aportando también con su conocimiento, con las ideas. “Hagámoslo de esta forma” entonces creemos que sí.

**Entrevistador 2:** ¿Desarrollan actividades?

**Entrevistado:** Desarrollan actividades de tipo cultural, deportivo, la parte deportiva también se trabaja.

**Entrevistador 2:** ¿Usted es activo, cierto?

**Entrevistado:** Si, bastante.

**Entrevistador 2:** Ah bueno. ¿Qué acciones colectivas realizan las personas magüireñas en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistador 2:** Eh, las acciones colectivas que nosotros realizamos, son sobre todo en esa parte de calamidades, en ese momento. Porque acá pues cada quien se enfoca en sus actividades personales, pero cuando alguien acá cae en desgracia, ahí estamos dándole una mano, orientándolo como podemos hacer. Cuando alguien tiene problema también de salud estamos todos ahí. Estamos ahí ayudando a la familia. Cada uno hace algún aporte. Se hacen aportes o hacemos algún evento que permita la adquisición de recursos para colaborarle. Entonces esas son las acciones así.

**Entrevistador 2:** Que chévere. Entonces, ¿Eso se hace a través de la fundación?

**Entrevistado:** Si, eso se hace a través de la fundación, o si no alguien de la comunidad dice, llama, dice “Mire Nilo, Fulano de tal está en una situación bien difícil, miremos que podemos hacer:” ¿Entonces de inmediato convocamos a la gente “mire que hacemos, Ustedes que proponen? ¿Hacemos una actividad que nos permita recolectar fondos, una rifa? O hacemos

algunos aportes individuales...” Damos un aporte de tanto y miramos entonces en qué podemos colaborar.

**Entrevistador 2:** Que bonito eso. Ahí se ve un poco lo que me dijo ahora de que la gente allá se conoce y se cuida.

**Entrevistado:** Igual, desde acá no sé si en otros lados del país. Nosotros también enfocamos las actividades para solucionar cualquier problema, sobre todo también la parte religiosa. Los curas que están allá siempre están en contacto con nosotros, nos dicen “Mire” al presidente que esté en ese momento “La iglesia carece de tal cosa, en qué nos puede colaborar” Entonces, de inmediato hacemos rifas, hacemos fiestas y bueno, “¿qué hay que hacer, quieren los recursos o mandamos cosas?” Y entonces en esa parte también estamos pendientes. Y pendientes de que movimiento se hace, qué hace la administración, porque entre otras cosas, uno de los objetivos de la fundación es servir de órgano consultor en la administración de turno. Es decir, de qué manera podíamos nosotros enfocar la idea de decir “Hombre, por qué no trabajar esta parte que beneficia a todo el colectivo”. Y que se está haciendo. Aunque últimamente se ha ido perdiendo ese tipo de cosas, porque los que han llegado, como que estamos chocando. Chocando en el sentido que ellos sienten que uno se está entrometiendo en su parte administrativa o que les van pisando la manguera. Entonces, ellos chocan, dicen “Bueno que quiere la colonia que está allá, si Ustedes ya se fueron de acá”.

Incluso para ellos, nosotros no pertenecemos allá, porque ya estamos acá. Precisamente por eso, porque dicen “Mire ha llegado tal recurso o en qué se invirtió. Si se están haciendo las cosas, sobre todo en la parte de salud” y todo ese tipo de situación. Entonces, ahí a veces se presentan ciertos choques.

**Entrevistador 2:** O sea que, ¿Hay gente en Magüi que excluye a la propia colonia de gente de Magüi en Bogotá?

**Entrevistador:** Claro, pero por lo que le digo. Por lo que nosotros estamos acá pendientes de qué se hace, qué no se hace. Cuál es la situación, como anda el pueblito...

Hace un tiempo que no bajo, pero ha crecido mucho del punto de vista, diga Usted, arquitectónico. Pero se quedó mucho en la parte colaborativa, para trabajar para todo un colectivo social. Porque últimamente los que llegan, como que lo hacen es con enfoque

individual, quieren llenar su bolsillo, resolver sus problemas familiares ya para como tal vivir “en un séptimo cielo” sin importar lo que le pasa a los demás. Entonces, en ese sentido hay cierto choque.

**Entrevistador 2:** Si, entonces la situación va cambiando. ¿Qué organizaciones afro conoce Usted y de cuáles ha hecho parte? No tienen que ser solamente de Magüi, sino afro en general.

**Entrevistado:** Yo he hecho parte exclusivamente y activamente de FunciproMagüi. Pero hay muchas, yo he estado en contacto por ejemplo con otras organizaciones afro que las manejan colegas, como el caso de Arturo Prado, quien maneja Candombeo y Color, esta Zaracúa que es de Leticia, está Eeee ... Muchas, muchas porque a través de la Fundación Afro, nosotros tenemos una Mesa Afro en Bosa, en la cual hacen parte como 14 organizaciones y todas son afro. Entonces, hacemos actividades. Por ejemplo, cuando se ejecuta una actividad o un proyecto de tipo cultural, cada una de esas organizaciones realiza un eje temático. Entonces, participamos todos activamente en cada una de estas actividades de esa otra colonia.

Incluso en el periodo del tiempo, se realizan diferentes actividades. Por ejemplo, en FunciproMagüi, todos vienen y participamos el otro domingo o el siguiente lo hace Zaracúa.

Entonces, vamos todos allá, se convoca a la gente. Entonces, intercambia uno con muchas organizaciones.

**Entrevistador 2:** Chévere. ¿Considera que la población Magüireña ha generado procesos políticos en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistador 2:** Si. Si se han generado procesos políticos, pero a veces yo diría que un poco estéril. Un poco estéril. Porque no se han logrado los objetivos. Porque, a veces. Uno: Porque en el camino desvían la razón de ser de ese apoyo, ¿sí? Y entonces ya como que se ven influenciados por los movimientos políticos tradicionales, en las cuales ellos miran si pueden sacar alguna tajada de intereses económicos.

Pero si, aquí se ha apoyado como a dos chicos, uno de ellos es Francisco Javier Estacho, se ha lanzado al Consejo, pero no ha llegado. Pero el chico a través de ese proceso ha conocido a mucha gente y el además de eso, le ha servido, porque además de eso de conocer también ha colaborado ubicando y orientando en la parte educativa. Entonces, en ese sentido sí.

Y de aquí, hemos lanzado de la fundación, en una época ha lanzado un exalcalde. El primer periodo fue bastante bueno. El man iba con esa inyección de participar y con lo que le dio del tema de trabajar por la comunidad.

Ya el segundo periodo, ya fue un periodo bastante regular, bastante extorsionado. Incluso fue suspendido del cargo. Llegó a quedar como privado de la libertad por los malos manejos y todo este tipo de situaciones, ¿sí? Entonces a raíz de eso nosotros ya nos dimos la tarea que no tiene sentido, porque seguir apoyando desde acá a una persona para que lleve sus proyectos y que de fondo se desvíe en el camino. Entonces, últimamente no.

Y después, se apoyó el muchacho Eliecer Quiñones, también para el consejo. Incluso, por ahí vi que, me estuvo llamando, diciendo que quiere lanzarse para el Concejo aquí en Bogotá.

**Entrevistador 2:** Ok. ¿Usted, en que espacios socializa temas de interés político?

**Entrevistado:** Bueno, hermano. Lo primero, los espacios donde se socializa es en mi caso donde trabajo, pero se mira la política como el arte de servir, no como el trampolín para llegar y, ¿si me entiende? Entonces, yo a veces les digo a los muchachos, mire la política, desde el punto de vista político, pues es bueno. Lo que pasa es que, se perdió el sentido de lo político. Ya no se hace política, se hace politiquería. Y a mis coterráneos es decirles, por ejemplo, cuando se avecinan estas actividades que son libres de escoger por quien van. Pero trate de mirar que no sean siempre los mismos. Mire los programas. Los programas políticos que vayan siempre enfocados hacia la parte social. ¿Si me entiende? Entonces Usted ahí lo verá.

Y cuando alguien quiere hablar con nosotros como colectivo, dígame primero... O bueno, en mi caso, mire en mi caso, yo no he trabajado por un puesto. Porque si yo trabajo para un puesto, resuelvo un problema personal, pero no resuelvo un problema colectivo. Nosotros trabajamos para un bien colectivo. Entonces, ¿Qué de lo colectivo? Nosotros por ejemplo carecemos de un escenario o un sitio donde nos podemos reunir, porque para reunirnos tenemos que pasar una serie de trabajo. Tenemos que alquilar salones, casa, no tenemos un sitio propio.

Entonces, alguien que nos diga “Vea, les vamos a colocar esta primera tierra para que Ustedes continúen” y tengamos ese sitio donde nos podamos reunir. Por eso peleamos.

Yo le digo en ese sentido, digo prepárese, porque donde Usted no se prepara, pues las cosas se quedan allá. No tiene tanta necesidad de Usted estar detrás de esos pendejos que prometen y nada cumplen, sino que, si Usted se prepara a dar convocatorias abierta y Usted se preparó para eso, para concursar pues eso lo tiene que hacer llegar a donde quiere.

**Entrevistador 2:** Bueno. ¿Con qué frecuencia más o menos participa Usted en las acciones que se llevan a cabo?

**Entrevistado:** Acá nosotros tenemos unas, tenemos unas fechas especiales. La fecha especial, especial son eh 6 de enero. Otras celebraciones que no dejamos pasar: Celebración del día de la madre, el de la amistad. Esas actividades las llevamos a cabo. Y las otras actividades que son cuando miramos que hay que hacer y todo ese tipo de situaciones.

Y, normalmente, tratamos de reunirnos por lo menos a veces, sobre todo la Junta Directiva, cuando se queda quieta como “¿Qué ha pasado? ¿Cuál fue la tarea que dejamos? Retomémosla”. Entonces, diga Usted, al menos una o dos veces por Semestre nos reunimos para tomar directrices, acciones. Y continuamente, por lo menos con Lucho eso casi todos los fines de semana “Bueno compa ¿que hubo? ¿Hay una reunión?” “Si, hay una reunión del Concejo local de Bosa”, entonces “¿qué dijeron? ¿Qué paso? ¿Qué hay que hacer?” Entonces, hay esa comunicación bastante fluida.

**Entrevistado:** Ah bueno, ¿A Usted, ¿qué lo motiva a participar?

**Entrevistado:** No, yo creo que me motiva siempre el hecho de que tenemos esa filosofía de mantener nuestras costumbres ancestrales. Entonces, en la medida en que uno trate de aportar algo, quiera, primero quiera que se conserve. Si uno quiere que se conserve, pues tiene que aportar. Y aportar, eh, no solamente decir “Hagamos esto” sino también “¿Para qué soy bueno? ¿En qué puedo colaborar?” Entonces, eso me motiva. El hecho de preservar ciertas de nuestras costumbres desde el punto de vista cultural, deportivo y eso. Que no se pierdan las costumbres de nuestros ancestros.

**Entrevistador 2:** Bueno, Eeee. Ya que hablamos ahorita que de vez en cuando si se socializan, pues, cosas políticas, entonces ¿qué temas se abordan cuando la gente habla de escenarios políticos y qué temas considera Usted deberían de abordarse o son los más importantes?

**Entrevistado:** Si, nosotros abordamos casi todo, o varios temas. Primero, hablamos de salud, hablamos de medio ambiente. Ya le digo por qué. Hablamos de desarrollo, hablamos de educación. Eeee, entre otros. Y desde luego, la parte cultural y deportiva. Y ¿por qué eso? Porque nosotros pensamos que esos aspectos sobre todo la parte de medioambiente y de salud nos está afectando. Y mucho. Porque en el caso de Magüi Payan ha habido una inmigración de maquinaria hacia la explotación porque es una tierra rica en oro, rica en oro, sí. Entonces eso va del interior del país, sobre todo de Medellín, de todos esos lados, del Chocó vienen, incluso del exterior. Entonces, todo eso la tierra la tienen volteada. La tienen patas arriba, patas arriba, patas arriba. Y entonces ya las fuentes hídricas se han contaminado, están contaminadas.

Antes uno llegaba allá y hay un río que es Magüi y uno “¡Qué delicia llegar a bañar!” Eso, ese era el plan, ¿sí? Y ahora uno no puede meter la mano allá, me dicen porque ahora uno mete la mano y ya le empieza a salir el sarpullido y todas esas cosas. Entonces, nosotros tratamos siempre eso y le recomendamos a la administración de turno que hagan algo, que se revisen por ejemplo los permisos de explotación minera, como están. Porque, porque llega un momento que va desaparecer. Este es el momento que se dice, que Magüi hay mucha gente que sufre de azúcar de todo ese tipo de situaciones. Terrible, pero terrible. Y se han engordado y todas esas cosas. Y la carencia de centros hospitalarios de un nivel que pueda como manejar la situación, que pueda salvar la vida en cualquier momento.

Entonces, ¿qué pasa? Las personas se enferman, hay un centro de salud que, ni siquiera, bueno, yo no sé, bastante precario. Cualquier enfermedad tienen que trasladarlo a la cabecera municipal, a Barbacoas, que también casi es por las mismas. Y como no hay, hay que llevarlo o a Tumaco o a Pasto. Entonces en esos trayectos se ha muerto, pero mucha gente, ¡pero mucha gente!

Entonces esas cosas siempre nos han preocupado y siempre incluso nosotros hemos ido acá a mirar, al Ministerio de Salud, que cuales son las políticas en materia de salud para los esos municipios marginados, sobre todo. Y comentamos, enviamos comunicación. Entonces nos preocupa eso. Y la parte de educación. En este momento están saliendo hartos chicos, pero harta gente de Magüi. Mucha población, que están estudiando acá. Pero cuando llegan acá, a veces se estrellan, se estrellan con el nivel. Ellos tienen un nivel bastante atrasado. Pues ellos no tienen la culpa, pero entonces frente a eso se dice, frente a los procesos educativos, que hay que hacer una especialización para los docentes. Que no sean docentes que por ejemplo terminen normal, que



terminan y por cuestiones políticas los enganchan en el trabajo. Así tenga la mejor voluntad, caree de los demás elementos para dar una educación de calidad. Entonces que sea un poquito, como más abierto que siempre a la hora que buscar alguien que oriente, que también tenga la preparación y que tenga la licenciatura. Porque en la medida que los docentes se mejoren, el proceso va a mejorar.

Y, otro que creo que ya se está mejorando es toda la parte de vías. Nosotros Barbacoas y el municipio de Junín, Barbacoas eh Junín- Barbacoa y de Barbacoa a Magüi, pero esa no son carreteras esas son trochas. Hay algunos camiones que van así y quedan así parados

*(Inclina la mano para demostrar la situación).*

Entonces ahí queda todo. Hay que dar 36 o 40 horas para un trayecto de 52 kilómetros, que eso es menos de una hora que hay que recorrerlo, sí? 40 horas hay que bajar, y sacar ese carro, utilizar esos Jeep para poderse desplazar. Entonces, la presión de allá, la presión de nosotros ha hecho que, pero ya hace mucho tiempo, que se esté mejorando, se cree que en el primer semestre del 2018 ya se dé por terminado esa carretera, entonces eso pues va mejorar profundamente la calidad de vida de las personas. De todos esos temas, nos sentamos y tratamos eso y todo ese tipo de situaciones.

**Entrevistador 2:** La última, llegamos a la última pregunta: ¿Usted tiene participación política en alguna organización de otros grupos étnicos, es decir que no sea un grupo de afrocolombianos?

**Entrevistado:** No, no, no. Yo, ah, es que últimamente con la situación de estos políticos ya a uno le dan ni ganas ni. si? Ya hace uno y vota y ejerce el deber ciudadano, ¿sí? Pero ya ninguno me convence. De momento si tengo, tengo esa desilusión, incluso hasta indecisión de participar, porque ya uno se siente como defraudado, traicionado de todo tipo de qué pasa. Y además la política, pues ya se sabe que es el mayor foco de corrupción. O sea, ¿ha escuchado el caso de Odebrecht y todas esas cosas? Entonces eso lo desanima a uno y eso, ah, no sé. Incluso hay en este momento por Bogotá no hay nadie. Pero, por ser docente, tratamos de apoyar a los del Polo, porque la mayoría de los del Polo provienen de la Federación (...) y al menos en los procesos para la parte de docentes, al menos alguien va decir que viene de ahí. No todos, pero en el caso de Ramírez, el caso de Avellaneda... quienes trabajan bastante por los docentes, entonces siento como es inclinación más hacia la parte del Polo. No con todos, por decir algo: me siento

defraudado con Samuel Moreno, supremamente defraudado por haber votado por él. Arrepentido. Voté por Petro, arrepentido, porque sé que es un tipo muy capaz e inteligente, pero él quería hacer como una mejor administración y no la hizo. Y creo que fue el hecho de su prepotencia, porque es muy prepotente. Eeee, y entonces él no se dejó también, colaborar y ese tipo de cosas. Entonces me sentí como defraudado.

**Entrevistador 2:** Bueno, nosotros ya terminamos con la entrevista. Muchas Gracias.

### **Entrevista C-3.**

**Entrevistado:** Buenas tardes, mi nombre es Luis Buenaventura Caicedo Quiñones; Llevo más o menos aquí en Bogotá más o menos 32 años. Eeee me vine de mi pueblo pues buscando trabajo y afortunadamente lo he conseguido aquí en Bogotá. A pesar de que al principio fue duro, pero gracias Dios ahí vamos.

**Entrevistador 2:** ¿Ok, Cuales son las razones por las cuales se vino a la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Mire, buscando como salir adelante; primero porque ya el pueblo, es un pueblo pequeño, no había fuente de empleo uno ni estudiaba, mire en ese tiempo uno estudiaba la primaria, no más; era la primaria y sale, eso era todo ni siquiera había colegio, en ese tiempo allá y pues uno terminaba primaria y que hacía, no había fuente de empleo, no había entonces; tocaba salir pues yo me vine en el 84, me vine hacia Bogotá tuve en Cali como dos años, dos años estuve en Cali, pague servicio militar allá y ya saliendo del ejército, me vine para acá para Bogotá; que algún familiar me dijo que me viniera que acá es más fácil; conseguir empleo y afortunadamente, al principio como le decía; fue duro complicado un poquito, pero gracias a Dios Eeee logramos ubicarnos y ahí estamos saliendo adelante con mi familia.

**Entrevistador 1:** A qué se dedica?

**Entrevistado:** yo trabajo en una empresa, en una empresa Eee soy allá pintor y voy a cumplir 16 años.

**Entrevistador 2:** La segunda pregunta sería, ¿Cómo se autodenomina usted?

**Entrevistado:** Yo me autodenomino, yo soy una persona muy tranquila; Eee me gusta mucho la como le dijera; me gusta trabajar, mucho con la comunidad, soy muy comunitario, comunitario al 100% cuando yo llegué aquí a Bogotá nuestra colonia Magui, la colonia Maguireña tenía un

equipo de futbol, y lo integramos la persona que estaba al frente se abrió un poco, un tiempo quede al frente hasta hace aproximadamente uno o dos tres años seguía yo, como futbol; luego ingrese a la fundación, nosotros tenemos una fundación aquí; donde ingrese como afiliado, y después fui vocal, vocal dure arto tiempo, como vocal luego pase a ser secretario; también dure dos periodos de secretario, esa opción de secretario después ascendí a presidente; el cual fallece, me dieron asumir la presidencia por un periodo; de dos años, actualmente soy el vicepresidente de la fundación ,sé que a mí me gusta mucho, mucho, mucho la comunidad me gusta trabajar, aquí en el barrio empecé siendo fiscal; de la junta tuve cuatro periodos, cuatro años Eee luego ahorita soy tesorero a mí me gusta mucho me gusta mucho trabajar con la comunidad.

**Entrevistador 2:** Ok, y usted cree que eso viene de alguna manera viene; de dónde vienes usted, ósea que eso es algo Magüireño, que eso es algo de allá, que la gente allá es de pronto más un poco comunitaria.

**Entrevistador 2:** Claro, porque como es un pueblo pequeño allá nos colaboramos mucho, entonces tiende a ser eso y no uno que en si llega, imagínese uno llega acá, yo llegue primero y los que vienen atrás siempre uno está pendiente del que llega, a orientarlo a donde puede estudiar mire el trabajo aquí hacemos eso, entonces nosotros estamos pendientes de las personas que llegan y bueno muchachos ustedes vienen a estudiar como vienen a estudiar y no que venimos hacer estas vueltas y listo los orientamos por lo menos yo me gusta mucho orientarlos a ellos por la cuestión del trabajo, yo no tengo mucho, mire en eso hace yo no sé si ustedes sepan el alcalde Petro creo por medio de un decreto un Consejo Afro, no sé si lo ha escuchado, yo hago parte del consejo por medio de eso yo soy consejero afro de la localidad de Bosa, Por medio de eso hemos, hemos ubicado a muchas personas tanto en el estudio como en el trabajo, yo soy una persona que cuando los pelaos están terminando de estudiar sobre todo las personas que son de bajos recursos, yo antes los llamo y les digo que piensa hacer, que quiere hacer su hijo, entonces no que en una universidad no sé qué, pero a mí una persona hace unos 5 años me dijo cuando yo, mi hija termino el bachillerato que yo quería que ella estudiara y estudiara ella se inscribió a la distrital, mi hija no paso y yo para que no se quedara quieta logre meterla a otra universidad pero pague el primer semestre y esa persona me llamo y me dijo ¿qué paso con Yurani?, ¿qué está haciendo?, no la inscribí a tal universidad, ¿cuánto pagaste de semestre? Le dije tres millones de pesos y ¿cómo hiciste? le dije saque las cesantías, ¿cómo vas a hacer el otro semestre? A hacer

un préstamo si, ¿cómo vas a hacer el otro semestre? Entonces eso se me quedo a mi aquí y yo siempre trato de orientar a las personas en ese sentido, su universidad Eee les digo ¿qué va a estudiar? ¿Tiene los medios? No, habiendo el distrito, habiendo mucha oportunidad distrital con las universidades entonces lo que yo hago es eso, Eee mire si usted va para el primer semestre, el otro semestre (déjela acá), yo se la oriento, no que yo no quiero, listo ubique las carreras de las universidades distritales y ubíquese ahí mucha gente me ha agradecido eso.

Porque si el primer semestre no ha podido, pero después han ingresado y de pagar 300, 400milpesos a pagar 4 o 5 millones, es mucho entonces en ese sentido a mí me gusta mucho orientar a las personas.

**Entrevistador 2:** Chévere muy bacano. La siguiente pregunta dice: para usted ¿qué significa ser afro en la ciudad de Bogotá? ¿O ser negro?

**Entrevistado:** No vea ser negro en la ciudad de Bogotá para mí es un orgullo

**Entrevistador 2:** ¿Se define como negro o afro?

**Entrevistado:** Yo como me quieran llamar, negro o afro, no me, no me, no me incomoda porque me siento orgulloso de ser negro como yo le he dicho a muchas personas yo hace unos 5 o 6 años tuve unos inconvenientes con un compañero de trabajo que nos estábamos cambiando y desafortunadamente yo me estaba quitando el overol y yo no lo había visto a él, yo baje el brazo y le dí y entonces yo le pedí disculpas y el señor me, se alteró y me dijo ay este negro tenía que ser, yo lo que le supe decir es, *“Yo soy negro a mucho honor, mire negro fino, yo no destiño, nosotros los negros no desteñimos”*, en cambio tú, hazte un rato al sol y ya pareces morado o sea que tú no tienes color definido en cambio nosotros sí, y eso si a pesar de que siempre aquí hay gente que lo ofende a uno, aquí hay gente que no crea que siempre lo ofende pero uno trata ya, uno trata de sobrellevar eso yo soy de esos que me digan negro no me incomoda, a mí no, me siento orgulloso de ser negro.

**Entrevistador 2:** Vale, bien. ¿Qué tradiciones de su pueblo reconoce usted? Tradiciones de Magüi

**Entrevistado:** Ay!! aquí tenemos nosotros hemos traído una tradición muy importante aquí que es las fiestas patronales, de nuestro patrono en el pueblo, nosotros en el pueblo tenemos un santo

que lo adoramos mucho, se llama Jesús de Nazareno que mírelo ahí está, casualmente, allá lo tenemos en figura como quien dice así está allá en altar y tal y allá lo adoramos, el día grande de él es el 6 de enero y ese día se celebra allá con bombos y platillos una misa que dura 4 horas, 2 horas en la iglesia y 2 horas dando la procesión y cuando, claro nosotros llegamos aquí y la mayoría decía, bueno como hacemos para ir todos los años para estar allá con nuestro santo patrono, entonces dijeron no pues celebremos la fiesta acá también y aquí la hacemos nosotros, hace como unos 30 años la estamos celebrando la misa del 6 de Enero aquí en Bogotá, al principio que hacíamos nosotros? Eee como era el único día que nos podíamos reunir toda la colonia juntos, entonces un mes antes había un comité que decía bueno vamos a hacer la misa, que hacemos, vamos a hacer unos sándwiches, vamos a hacer un pusandao, vamos a hacer cualquier cosa; colabore, entonces la gente si, nosotros otra tradición que hemos traído de allá es el plato típico un pusandao de marrano, banano verde, verde, no el maduro, el verde, Eeee papa y carne de la otra.

**Entrevistador 2:** Eso suena delicioso

Y lo hacemos al estilo de allá cocinado con leña, con todos los condimentos de allá y eso lo estamos haciendo aquí, eso lo hacíamos aquí, cuando yo ingrese a la fundación, como como presidente me hicieron una invitación unos compañeros de otras organizaciones, para que hiciera parte de unos talleres que ellos realizaban mensualmente, unas reuniones, resulta que la alcaldía local de Bosa un proyecto de cultura y entonces logramos nosotros, todas las reuniones empezamos a trabajar el proyecto, nosotros hace 4 años venimos haciendo la misa con recursos de la alcaldía local de Bogotá, nos dan 4 millones de pesos para hacer esa actividad y nos reunimos, la otra actividad que tenemos en nuestra comunidad, es nuestra cultura que es nuestro baile, tambores, cunuco, bombo, maraca y marimba, baile del pacífico eso lo hacemos aquí también, eso es otra tradición y como la mayoría llegamos aquí solos, aquí muchos consiguieron mujeres, acá otros llegaron con sus mujeres desde allá, que ya se conocían y aquí formamos nuestra familia entonces nosotros que hacemos para que ellos sepan cuál es nuestra sucesión, cuál es nuestra costumbres, nosotros hacemos con la música aquí danza y música hacemos aquí, la misa y los pusandaos para que nuestros hijos aprendan, sepan de dónde venimos nosotros y sepan nuestra tradición. Aquí la mayoría, yo por lo menos tengo 3 hijos y mis hijos son de acá, son bogotanos son nacidos aquí y pues gracias a Dios eso hacemos nosotros; eso para que ellos

sepan de a dónde vienen y no, es rico es rico porque cuando uno escucha esa música usted sabe, como si abrieran algo, y abrieran eso y mejor dicho la música es la música la marimba, la música esa pacífica esa música es demasiado buena.

**Entrevistador 2:** Siii muy bonita. ¿Cree usted que el lenguaje oral, la forma de hablar Magüireña se está conservando por parte de los Magüireños acá en Bogotá?

**Entrevistado:** Lo que pasa es que cuando uno llega, si es con ese dialecto de allá, pero a raíz de que uno, va pasando el tiempo, va cambiando, eso el tiempo hace que cambie todo pues uno llega con eso a los primeros años 5, ya después de los 10 años va cambiando a uno se le olvida, uno va aprendiendo a vivir donde está en la ciudad, ¿cómo te dijera? A vivir en la ciudad, por lo menos nosotros allá nuestra gente es demasiado rumbera, demasiado bulliciosa, ellos prenden un equipo y empiezan a hacer alboroto y eso si es el equipo a todo volumen, uno acá tiende no más a que la música sea no más para uno por lo menos tenemos familias que no nos gusta ya escuchar la música como la escuchamos allá, ya porque estamos viviendo en la ciudad; y acá tenemos que respetar a los demás ese respeto toca irlo aprendiendo y a medida que uno está acá tiene que ir eso hace que uno olvide muchas cosas de allá

**Entrevistador 2:** ¿Maneja usted el lenguaje Magüireño? Su merced ¿cree que habla como Magüireño?, nos habló usted de lo que pasa, pero ¿creería que lo habla?

**Entrevistado:** Si un poquito, hay palabras que uno usa de su región, pero es que yo aquí llevo imagínese 32 años, tengo 53 años. Llevo 32 acá. O sea que tengo más tiempo acá que allá yo me vine de allá muy pequeño, tenía cómo 18 años cuando me vine de allá entonces yo ya he aprendido muchas cosas de acá y digamos los hijos de uno que son nacidos acá, eso sí hay cosas que siempre, siempre, siempre, las lleva uno por lo menos uno dice una cosa, a usted le dicen pusandao y usted no sabe que es, eso es de allá a usted le dicen bala, ¿usted ha comido bala?

**Entrevistador 1:** Um um.

**Entrevistado:** Eso es de allá, hay unas frutas que usted aquí le dice de otro nombre y allá de otro, no es una fruta normal como una manzana una pera es una pepita así, hay otras cosas y palabras que uno todavía conserva cosas que se dicen en nuestra región y todavía las conservo, pero siempre, siempre a raíz de que va pasando el tiempo a uno claro se va olvidando

**Entrevistador 2:** Y mezclando con lo bogotano

**Entrevistado:** Si claro

**Entrevistador 1:** ¿Usted viaja? ¿viaja a Magüi? ¿Cada cuánto?

**Entrevistado:** Mira yo al principio, yo viajaba cada 3,4 años hubo una época que dure como 6 años que no viaje, viaje me vine y venia de ese tenía como 15 años que no iba, digamos para ser una fiesta, más o menos en noviembre, en octubre, terminando que se murió mi suegro, nos tocó viajar y bueno en diciembre estuve allá en enero estuve allá, en las fiestas, Uuuy no eso que delicia la pase mejor dicho y si Dios lo permite estamos pensando este año otra vez aja ir, porque el año pasado mi esposa no pudo viajar en cambio ahora si puede viajar y eso no les dije que era casado, soy casado tengo 3 hijos, hace; voy a cumplir 28 años de casado.

**Entrevistador 2:** Esos son números mi hermano. ¿La esposa es de allá?

**Entrevistado:** Si mi esposa si es de allá

**Entrevistador 2:** ¿Y se vinieron los dos juntos o qué?

**Entrevistado:** No ella se vino primero y después me vine yo, primero se vino ella acá y después me vine yo y acá y volví a estar acá si yo llegué aquí a Bogotá en el 88, yo no quería quedarme aquí en Bogotá, yo dije esto es pasajero, dure 2 años y me fui otra vez al pueblo pero resulta que cuando llegue al pueblo ya no, ya para mí fue difícil porque ya me acostumbre a trabajar, un dinero las necesidades que la casa tome y allá Uuuy 1 o 2 meses hijuemadre esperando digamos uno no hallaba que hacer y los hijos, ya tenía dos hijos y dijimos, no yo dije no, no, no, no eso no es ya yo estuve 2 años en la ciudad y ya no puedo estar acá entonces me regrese y ahí si ubique, afortunadamente dije tenemos que buscar a donde vivir porque uno estando de arriendo, aquí uno al principio pasaba trabajo para el arriendo y todavía hay gente, todavía se pasa trabajo porque hay gente que uno va, uno golpea, hay un aviso y golpea uno y lo primero que le dicen y lo ven a uno y le dicen ya está arrendado, o si no le preguntan cuántos hijos son porque por eso como le digo por esa forma de que cuando nosotros llegábamos y como traíamos nuestras costumbres y era poner el equipo a todo volumen y hablamos duro, nosotros, nosotros los negros hablamos duro si me entiende entonces hay gente que no le gustaba entonces por eso, no ya lo arrende o cuantos hijos tiene? Eso, eso lo incomoda y eso me obligo a mí a decir, no bueno si yo me voy a

quedar en Bogotá lo primero que tenemos que hacer es buscar a donde hacemos un rancho y gracias a Dios lo hemos logrado.

**Entrevistador 2:** Si señor, ¿usted cree que eso le pasa a mucha gente? ¿eso de venir y después regresar y de pronto ya no ubicarse?, o sea ya decir

**Entrevistado:** Si, si hay gente que lo ha hecho, ha llegado aquí a andado, trabajo como hay manes que han buscado trabajo y de la loquera, me voy han llegado allá otra vez, han vuelto no en cantidad pero yo he visto hay una anécdota de un compañero, nosotros éramos eso fue en el 2000, un muchacho que tenía su casa la estaba pagando a un banco, la empresa lo sacó donde él trabajaba y debía una plata el man dejó de abonar, no siguió pagando por irse al pueblo dejó de abonar, allá duro un año y volvió y ya la casa la perdió ahorita el paga es arriendo, entonces ahí es, yo ya tengo donde meter la cabeza yo ya no me voy y si me voy pero con la condición que yo tengo que tener allá viendo cómo voy pagando las cuotas, eso ha pasado, le paso a un compañero

**Entrevistador 2:** Si me imagino bueno de esto que le voy a preguntar ya hablamos un poquito, pero de pronto hay algo más, ¿de qué manera están organizados los Magüireños en la ciudad de Bogotá? y ¿qué acciones colectivas realizan?, ya sabemos que las fiestas, ¿hay más?

**Entrevistado:** Siii, no pues, la fiesta a veces nos reunimos así, grupos de amigos a hablar más que todo la organización de la fundación nosotros hace como 40 años se creó una fundación, los primeros que llegaron aquí, así como formaron lo de la misa, crearon una fundación con el fin de orientar los procesos que tuviera la organización de allá, digamos el alcalde, un proyecto Eee digamos necesito mandar un proyecto para el acueducto eso viene acá y como las personas que crearon la fundación la organización era gente ilustrada que nosotros los llamamos estudiados, capacitados entonces ellos aquí se encargaban de, a donde toca llevar esto, listo estar golpeando, a raíz de eso nuestro pueblo en ese tiempo cuando nosotros salimos de allá existía era una planta de ACPM que se prendía a las 6 de la tarde y se apagaba a las 10 de la noche esa era la energía que existía en el pueblo a raíz de que existe la organización fue uno de los proyectos que apoyo la fundación acá que es la conexión de la energía en el pueblo esa es una de las actividades que la organización ha apoyado demasiado, últimamente no se ha hecho nada porque las administraciones que han entrado no han sabido aprovechar porque si ellos supieran aprovechar eso nosotros en nuestro pueblo carecemos de un buen acueducto un acueducto que cuando lo hicieron, lo hicieron como para 200 casa hoy en día hay como 400, 500 casa el acueducto no es



suficiente entonces el agua llega de a puchitos, el alcantarillado la gente tiene que botarla al río porque nuestro pueblo queda a la orilla de un río, entonces nosotros hemos hablado mucho eso con él, con la administración tenemos un grupo de líderes que hay aquí que han manejado la administración estamos hablando inclusive de aquí a que termine diciembre vamos a tener una reunión sobre eso estamos hablando como podemos ayudar a orientar de que nos ayuden con ese acueducto es una necesidad muy importante y ahora con el problema del oro el río lo volvieron nada

**Entrevistador 2:** ¿Están sacando oro allá también?

**Entrevistado:** Sí claro, la gente se enferma con el agua, ese era un agua que permanecía clarita que usted bajaba a bañarse al río, y ahorita usted baja al río y hijumadre solo barro, entonces ese es el proceso que nosotros hemos llevado acá con la organización esa es la organización se creó con ese fin, le hemos cambiado cada temporada le hemos modificado los estatutos porque es una organización creada, vigilada por el ministerio del interior, por la alcaldía mayor con toda su documentación entonces nosotros a raíz de que va pasando el tiempo le vamos modificando los estatutos para ir metiendo cosas acá, para que sea acá, desafortunadamente nosotros no hemos podido conseguir cosas buenas porque como saben una actividad, si uno consigue un proyecto ese proyecto toca invertirlo todo, entonces toca conseguir una sede carecemos de una sede, lo que hacemos es que quien está al frente de la presidencia la casa de él es la sede hace como 6 años quedo aquí la sede de la fundación, pero no, como le dijera, queda otras actividades que hemos realizado con la fundación.

Hemos hecho encuentros fuera del de Jesús de nazareno, del 6 de enero hemos hecho encuentros últimamente hemos logrado conseguir proyecticos, pequeños pero hemos logrado donde hemos agrupado mucho a veces a los niños a veces las madres con que trabajan con los niños, a veces adultos hemos hecho unas cositas desde hace unos 10 años para acá hemos logrado conseguir unas cositas pero que ahí las vamos manejando pero que hemos hecho y aquí la juventud que está llegando los nuevos que están llegando también han tratado de organizar de hacer encuentros para estar siempre, no perdernos no, desafortunadamente hace dos años la fundación se ha quedado quieta porque es que yo dije yo llevaba 4 años al frente y es desgastante porque es que si uno quiere conseguir algo le toca sacrificarse y pues yo estaba sacrificando la casa el hogar entonces la familia me dijo como no se da un momento y esto la fundación en este

momento está quieta pero nosotros seguimos trabajando a nivel de líderes hay otro compañero que es consejero, estamos trabajando en la alcaldía local siempre nos reunimos con la alcaldesa con el alcalde que, que esta y estamos trabajando ojala lográramos, logremos todo lo que tenemos planeado, se lograra realizar, tenemos planeadas muchas cosas para la población no solo para nosotros para la población afro de bosa que eso gracias al señor alcalde Petro que creo ese decreto donde hemos visualizado un poquito las poblaciones afro a nivel distrital

**Entrevistador 2:** ¿Qué otro tipo de organizaciones afro conoce usted? y ¿de cuáles ha hecho parte o está haciendo parte? Ya nos habló un poquito sobre eso, pero ¿cuáles más?

**Entrevistador 1:** Además de la fundación ¿qué otras conocen?

**Entrevistado:** Pues yo conozco muchas, hay una que se llama Sarcua, esta Candombeo yo conozco Cimarrón pero yo hago parte de mi colonia, yo siempre he trabajado por mi colonia, por Magüi, por mi gente nosotros en este momentos nos reunimos, colonias así hay unas 10, no me acuerdo los nombres pero nosotros nos reunimos los lideres siempre a veces nos reuníamos los lideres a veces mensualmente y bueno sus necesidades que es lo que está pasando en las organizaciones, no me acuerdo de todas las organizaciones pero si conozco varias.

**Entrevistador 2:** ¿Las organizaciones afro han generado espacios de reconocimiento cultural? y si ¿cuáles? ¿Cuáles serían?

**Entrevistado:** Siii, clarooo, el de cultura, el de música, nosotros con ese proyecto de cultura, como le dijera, se hacen algunas actividades, son 2 meses más o menos con una serie de actividades y el ultimo día un domingo hacemos un festival al aire libre en un parque donde visualizamos toda nuestra cultura gracias a Dios también me siento contento un poquito en esto porque participe en cómo se llama eso en unos premios Biohó

**Entrevistador 2:** Ahh en unos premios Benkos Biohó, si señor

**Entrevistado:** Participe en el teatro Jorge Eliecer Gaitán con el grupo de música ahorita estoy quedado porque el profesor se me fue en diciembre y que volvía y no me regreso entonces me ha tocado hacer unas actividades están los muchachos pero eso es muy duro, con el aquí pues más o menos pero si claro mucho en esta localidad y en Kennedy también, allá en Kennedy participamos en una feria de colonias participamos con una muestra de gastronomía con música

con danza participamos siempre participamos y se hacen talleres, talleres que dictan que nos hablan sobre la ley 70 todas esas cosas si siempre , no aquí se ha trabajado se viene trabajando mucho sobre esas cosas.

**Entrevistador 2:** Ahí llega perfectamente la siguiente pregunta: ¿considera que la población Magüireña ha generado procesos políticos en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Si

**Entrevistador 2:** ¿Qué procesos?

**Entrevistado:** Nosotros hace unos 10 años hay un muchacho del pueblo un paisano que lo apoyamos mucho el que siempre se lanza como celador, él se lanzó a la cámara de representantes

**Entrevistador 2:** ¿Él es de allá de Magüi?

**Entrevistado:** Él es de allá, nosotros lo apoyamos pero que pasa con él, como yo le dije un día, mire Eliecer la política es saberla trabajar y si usted ella me da el voto a mí y usted no pasa “Qiubo” como esta como los políticos haciendo de cuenta que ese voto está ahí pase lo que pase y eso le paso a él esa campaña él se quedó ahí por poquito muy bueno muy buen trabajo otra persona también yo no sé si usted ha llegado a conocer a “Valoyes” que fue secretario de educación de aquí él fue secretario de educación hace como un periodo bien lejitos y él se lanzó al consejo una persona nos lo presento nosotros llevamos personas de nuestra gente 100% nos apoyó pero el cómo Eliecer él nos dijo que necesitan ustedes que quieren y nosotros le dijimos en nombre de toda la comunidad no vamos a pedir para uno solo, que queremos una sede, si usted nos puede decir yo les voy a da para que tengan la primera piedra, él nos dijo listo yo les voy a dar 6 millones de pesos resulta que cuando nos dio esos 6 millones de pesos, cuando los fuimos a hacer efectivos esa cuenta estaba desactivada entonces de ahí para acá no hemos podido hacer procesos a nivel grupal porque ya la gente no nos cree, lo de Eliecer, ya cada uno está mirando, pero no a mí me gusta mucho la política yo he trabajado, sigo trabajando la política así como me gusta lo comunitario, me gusta pues si me han engañado arto pero eso es como todo, pero bueno; Eso es como parte de la política.

Como Uno les dice a ellos simplemente si usted como político me dice yo que le voy a mandar a arreglar esa calle pues hágalo cuando uno no le pide algo para uno, sino que yo he traído como 3

políticos aquí a la casa y antes de las elecciones el celular se lo llenan a uno de mensajes pasan las elecciones y ya. Pero si hemos trabajado procesos políticos y la gente la mayoría lo trabaja digamos que la gente lo trabaja.

**Entrevistador 2:** Los Magüireños, los jóvenes

**Entrevistado:** Siii porque digamos que cada uno tiene bueno se arrima a alguien que bueno yo le voy a ayudar a conseguir trabajo alguno de los conocidos alguno de la familia le ayuda a conseguir y uno pues, lo importante es eso que uno participe a mí me gusta mucho participar y que la gente participe.

33:59- 34:26

**Entrevistador 2:** ¿Usted en qué espacios socializa temas de interés político?

**Entrevistado:** No pues en el espacio, no mire yo soy de que usted me diga vamos a hablar de política vamos a hablar de política, vamos a hablar de deporte, vamos a hablar de deporte vamos a hablar de cultura vamos a hablar de cultura me gusta, cuando hablo de política nos vamos a sentar a hablar de política pero cuando usted no se me invita a mí y me dice vamos a ver vamos a escuchar música o vamos a hablar de peores, pero no me salga con eso, a mí me gusta a mí me hacen invitaciones mire hay una reunión de política, yo voy pero que sea de política que en ese espacio se hable de política. Que no se mezcle

**Entrevistador 2:** ¿Con qué frecuencia participa usted?, ya sabemos que es bastante activo, pero ¿con qué frecuencia?

**Entrevistado:** Cada vez q hay elecciones por que tienden a eso, si entonces es eso, pero si la política estuviera todo el año, todo el tiempo, pero como son los políticos ganaron se olvidaron entonces a quien le trabaja uno política si no hay a quien con quien trabaja uno política si no hay con quien entonces eso es lo que pasa

**Entrevistador 2:** ¿Qué lo motiva a usted a participar?

**Entrevistado:** Yo soy de esos que dice, que hablo y digo que debería ser ley ejercer el voto, porque yo no voto y cuando el otro está haciendo las cosas mal critico a mí me paso en la yo cuando fue Petro alcalde desafortunadamente no vote por él y cuando lo querían sacar una persona me dijo deme la firma y le dije mire, si yo hubiera votado por el yo te doy la firma pero

como voy a sacar a una persona que yo no vote por él, si yo no vote como voy a decir este man no hizo nada porque no hace, sáquenlo, por eso hay que participar para poder exigir y eso a mí me gusta es participar para poder decir si reclamo o no reclamo.

**Entrevistador 2:** Bueno ¿qué temas se abordaban cuando la comunidad participa en escenarios de interés político?, ¿cuáles son los temas?

**Entrevistado:** Cuando nos reunimos de política, tratamos los temas políticos a veces nos reunimos a hablar sobre lo que está pasando en nuestro pueblo, a nivel político que la administración no funciona entonces hablamos los temas que porque el señor alcalde porque no gestiona un buen acueducto un buen hospital, algo para nuestro pueblo pero cuando nos reunimos hablamos de nuestra cultura como nos ha ido que cuando nos vamos a dar una bailadita, siempre cuando nos reunimos tratamos de no mezclar las cosas y hay un grupo de líderes que estamos constante contacto estamos semanalmente en contacto como le digo estamos siempre me preguntan mucho que ha pasado como va como yo soy el no soy el presidente de la fundación pero soy el vicepresidente, pero mantengo más al tanto de lo que está pasando en la organización que el presidente entonces ellos me mantienen ellos siempre “Quiubo” luchó que ha pasado, cuando tuvieron reunión ellos mantienen pendientes del proceso que estamos avanzando entonces es eso que tratamos siempre cuando se trata de política, política, mire que hay un candidato que vamos a trabajarle, te gusta u opinamos que le parece “Julano” de tal como le pareció miren por lo menos lo que paso el domingo pasado lo de la consulta como vio la consulta, si fue a votar o a veces cómo va el grupo de danzas

40:00- 43:00

**Entrevistador 2:** Ya sabemos que participa en organizaciones afrocolombianas, ¿participa en organizaciones de otros grupos étnicos?

**Entrevistado:** Casino yo estuve, si yo participaba no voy a decir que no, cuando hicimos el encuentro de colonias en Kennedy habíamos afro indígenas Eee como se llaman gitanos ,ROM fue solo esa vez ese proyecto pero es muy bonito porque se unen todas esas etnias y que maravilla, acá hemos participado con los indígenas acá en bosa, porque no nos hemos unidos todas las etnias, a nivel de colonias, a nivel de fundación con representación yo de la fundación, la mayoría de actividades que yo participo es a nombre de la colonia a nombre de la fundación

porque si yo tiendo a participar como Luis me van a bombardear con una cantidad de documentos que yo no los tengo, entonces yo digo no yo participo a nombre de la fundación y como la fundación es una organización sin ánimo de lucro y está legalmente constituida entonces si no yo me pongo a participar como Luis me va mal porque no tengo toda la documentación que van a pedir.

#### **Entrevista C -4**

**Entrevistador 3:** Muy buenas tardes. Nos encontramos aquí con el señor...

**Entrevistado:** Víctor Alberto Quiñones Angulo

**Entrevistador 3:** A qué se dedica don Víctor?

**Entrevistado:** Soy comerciante, comercializo mariscos. Tengo un restaurante que queda en Bosa, Tropezón.

**Entrevistador 3:** Bueno, a don Víctor le vamos a hacer las preguntas del trabajo “Voces de Resistencia Cultural de la población Magüireñas residente en la ciudad de Bogotá. Don Víctor, ¿Cuáles son las razones por las que se vino a la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Uno de los motivos que me eee inculqué para acabar en la ciudad de Bogotá fue que no tenía el estudio, terminé el bachillerato acá, pero desafortunadamente por motivos personales y familiares no continué con los estudios superiores

**Entrevistador 3:** Ok, don Víctor, ¿Como se autodenomina Usted?

**Entrevistado:** Yo me autodenomino una persona afrodescendiente, eee, luchador en la ciudad de Bogotá, ya que nos ha tocado con bastante dificultad, el racismo en la década del 86, en la década del 80, perdón, que llegué aquí a la ciudad de Bogotá. Se sentía el racismo con más frecuencia. Ahora se nota, pero es más moderado.

**Entrevistador 3:** Ok, ¿Para Usted qué significa ser negro o afrodescendiente en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Yo me autodenomino afrodescendiente, porque mis raíces dependen del continente africano, entonces por eso considero que el término “Negro” es peyorativo. Por tal hecho me considero “negro” porque, el blanco-mestizo, todo lo que se denomina negro es malo.

Por tal hecho mucha gente manifiesta que somos negros, que somos afrodescendientes, pero igual para mí la..., el significado es el mismo, yo considero que tenemos que estar más unidos frente al tema, luchando por ser afros, por ser negros, raizales o palenqueros, que para mí es lo mismo.

**Entrevistador 3:** Ok, ¿Qué tradiciones de su pueblo reconoce Usted o en defecto cuáles practica?

**Entrevistado:** por lo general nos reunimos los sábados o los domingos en el barrio Bosa Santa Fe a jugar dominó, a tomar unas cervezas con el grupo de amigos y pues dependientemente de eso yo tengo un restaurante –pescadería y practico, hago un plato típico de la región que es el “tapao de pescao” y el “pusandao con carne serrana”.

**Entrevistador 3:** Bueno, ¿Cree Usted que el lenguaje magüireño se está conservando por parte de las personas de Magui residentes en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** El lenguaje magüireño si se conserva en la ciudad de Bogotá, pero con la población adulta. Ya con los jóvenes, lo está uno observando que ya no, que la educación en los colegios de la ciudad está educando a nuestros hijos con mentalidad mestiza. Yo creo que ese es uno de los prejuicios que está, que se está presentando en las futuras generaciones, ya que nuestros hijos ya piensan diferente, que se les está olvidando y yendo mucho estas cosas.

**Entrevistador 3:** ¿Maneja Usted el lenguaje magüireño, o tiene dialectos de Magui o lo reconoce?

**Entrevistado:** Si, automáticamente reconozco mi lenguaje magüireño, lo conozco y, y sabemos nuestros términos cuando nos reunimos con la colonia. Y es emotivo cuando utilizamos nuestros términos.

**Entrevistador 3:** De que manera están organizados los Magüireños en la ciudad de Bogotá?

V: Por lo general acá los Magüireños, la gran mayoría, trabajamos en industrias en empresas, otros somos independientes, pero nosotros tenemos una Fundación que fue creada desde 1981, Fundación Cívica y Social FUNCIPROMAGUI, creada en noviembre del 1981 y estamos reunidos y desafortunadamente por motivos de un liderazgo de unas personas que se dedican a la Organización, no hemos podido avanzar en el distrito, ya que otras organizaciones que no tienen

procesos, que no tienen población en la ciudad se apropian del proceso afro en la ciudad de Bogotá y se apropian del trabajo de los negros que están alrededor de las veredas de dicha ciudad.

**Entrevistador 3** Que acciones colectivas realizan las personas magüireñas en la ciudad de Bogotá ¿

**Entrevistado:** Por lo general, nosotros somos muy dados a las fiestas patronales de nuestro pueblo. Hacemos una recolecta entre nosotros, ya que no tenemos apoyo de ninguna institución, de instituciones. Y hacemos nuestra recolecta, hacemos nuestros velorios y las fiestas generalmente el 6 de enero en el barrio Bosa, Brasil.

**Entrevistador 3:** ¿qué tipos de organizaciones afro conoce y de cuales ha hecho parte?

**Entrevistado:** Conozco muchas organizaciones afro igual respeto el proceder de ellas, pero no me identifico con ninguna de ellas ya que la lectura que he hecho es que algunos de ellos, algunas de ellas son perversas

**Entrevistador 3:** ¿Las organizaciones afro han generado espacios de reconocimiento cultural en Bogotá?

**Entrevistado:** Si algunas organizaciones han hecho reconocimiento cultural, pero vuelvo a repetirme lo mismo conozco algunas, pero más que todo las veo como unos intereses personales y no representan a la gran mayoría de población afro que vive en Bogotá

**Entrevistador 3:** ¿Considera que la población magüireña ha generado procesos políticos en la ciudad de Bogotá?

**Entrevistado:** Si, la población magüireña ha hecho procesos políticos me acuerdo mucho de Justiniano Quiñonez Angulo él se lanzó una vez a la cámara de representantes al senado de la república y la colonia siempre ha estado integrada, nosotros como aproximadamente unas 800 familias oriundas del municipio de magui payan y si participamos activamente en las elecciones que se presentan en la ciudad de Bogotá

**Entrevistador 3:** ¿En qué espacios socializa temas de interés político?



**Entrevistado:** Yo en los espacios que organizo el tema de interés político es en todos mis espacios donde estoy por ejemplo en el restaurante, en la calle, en los encuentros con los amigos por ejemplo ahora estamos organizando un tema político con un gran compañero, un gran muchacho que nos gusta demasiado que es de nuestro mismo pueblo y tiene un proceso político, se llama Ariel Palacios Angulo y estamos luchando para ver si con el podemos llegar en la cámara circunscripción especial por comunidades negras ya que tenemos bastante conocimiento de estas cámaras , las elecciones pasadas 2 blancos-mestizos María del Socorro Bustamante con Yair Acuña y Moisés Orozco trataron de usurpar esas curules por medio de una mafia que se dio en el ministerio del interior con la fundación FUNECO pero si estamos intentando a ver si algún día construimos nuestro propio movimiento en el país los afrodescendientes

**Entrevistador 3:** ¿Con que frecuencia participa?

**Entrevistado:** Yo participo en todas las elecciones actualmente en nuestro país

**Entrevistador 3:** ¿Que lo motiva a participar de esto?

**Entrevistado:** Mi gran motivación para participar en el espacio político es la gran preocupación de nuestro pueblo afrodescendiente ya que está excluido del sistema político del país, pero yo lo miro que es el mismo sistema que ha apartado al negro porque lo ha dividido con unos intereses muy particulares y en nosotros los afrodescendientes no nos hemos dado de cuenta que el voto es el poder por eso nos dejamos comprar con cualquier miseria que nos da el mestizo para que lo sigamos

**Entrevistador 3:** ¿Que temas se abordan cuando la comunidad participa en espacios de interés político?

**Entrevistado:** Por lo general va a abordar los temas de la discriminación racial que hay cuando tocamos esos temas de discriminación racial los mestizos dicen que eso no existe eeh yo si lo siento, lo veo y sé que si existe si no que es de una forma más asolapada como decía anteriormente en el 86 cuando yo llegue acá era más fuerte, ahora ya son racistas pero ms disimulados, son disimulados con el tema entonces por tal hecho hay que tratar de seguir luchando, de seguir luchando para ver si algún día podemos tener espacios políticos nosotros, considero yo que la forma para mitigar la discriminación racial es que ustedes los jóvenes se capaciten para así enfrentar la problemática de esta discriminación en el país

**Entrevistador 3:** ¿Que temas considera usted que se deberían abordar cuando la comunidad participa en estos escenarios? ¿Qué otros temas?

**Entrevistado:** Yo considero que debemos abordar los temas de la exclusión la minería ilegal que está matando a los afros en el pacífico es un problema bien complejo porque el mismo estado conoce la situación de la minería ilegal de la coca que hay en el pacífico, pero igual ellos no hacen nada, no hacen nada frente al tema, pero considero yo que hay que seguir luchando, ese es uno de los motivos que los líderes que empiezan a defender la causa los están asesinando en el pacífico colombiano

**Entrevistador 3:** Y para ultimo ¿considera importante participar en estos espacios?

**Entrevistado:** Si es de vital importancia participar en estos espacios ya que es uno de los motivos para seguir luchando por nuestra gente seguir dando la pelea ya que si nosotros no nos apersonamos de la situación de nuestra gente de nosotros de nuestra familia es difícil que algún día podamos lograr algo en este país para beneficio de todos

**Entrevistador 3:** ¿Tiene participación política en alguna organización de otros grupos étnicos, como indígenas?

**Entrevistado:** No, no tengo ninguna participación política en ningún otro grupo solamente en nuestra organización que se llama FUNCIPROMAGÜI, desde allí hemos empezado, hemos estado todos ahí unidos trabajando en beneficio de nuestra comunidad.

**Entrevistador 3:** Muchas gracias don Víctor

**Entrevistado:** Con mucho gusto señorita

## **Anexo 8. Codificación**



Categoría.	Subcategoría.	Pregunta.	Código Entrevista.	Fragmento / Similitud.	Observaciones.
<b>ORGANIZACIÓN</b>					
Acciones Culturales	Identidad Racial	¿Cuáles son las razones por las que se vino a la ciudad de Bogotá?	A1	Bueno las razones por las que me vine a vivir a Bogotá, (silencio) No, yo creo que ... mi generación y dos anteriores, muchos de los motivos por los que se vino a vivir aquí a Bogotá, no es por parte de uno como tal, sino que fueron impulsados por los papas, los tíos ¡sí!	Se evidencia, que las razones por las cuales las personas del Pacífico deciden desplazarse a la ciudad de Bogotá son mayormente económicas. En algunos casos se reconocen las condiciones de desplazamiento forzado y la falta de calidad de vida, debido a la carencia de una infraestructura satisfactoria en los municipios del litoral pacífico colombiano.
			A2	“Mi papá, es de Quibdó; bueno exactamente de pacurita, y se vino acá; no por razones de conflicto, sino por mejorar su estabilidad económica, principalmente eso”.	
			A3	“Fue porque, el PCN a través de la coordinación nacional definieron que viniera a apoyar los proyectos de la Cumbre Agraria [...] Antes estuve desplazado y después estuve exiliado en España por condición de desplazado y ahora si por laboral”.	

	¿Cómo se autodenomina usted	A1	“Yo soy negro, si en términos políticos, yo soy negro”	Las personas entrevistadas se autodenominan como “Negros y Negras”. Este término en su esencia conlleva una connotación político-histórica para la población negra en Colombia.
		A2	“Yo me autodenomino una persona negra, una mujer negra”	
		A3	Normalmente, los del PCN siempre nos autodenominamos Comunidad Negra. Nosotros nos determinamos como negros”	
	¿Para usted que significa ser negro en la ciudad de Bogotá?	A1	“Una carga tanto positiva como negativa y esa carga [...]el tema del racismo estructural que hay en Bogotá, de todo el tema, pues de todo el tema de las cotidianidades que uno vive con los amigos como; que no te están diciendo por el nombre, por el seudónimo”.	Se reconoce; que las personas Negras en la ciudad de Bogotá, pasan por un proceso de discriminación racial y cultural, pues al estar en un contexto ajeno al territorio se generan diferencias frente a la construcción de qué es ser negro o Afrocolombiano.
		A2	[...] “Pero sí creo que el ser una persona negra en Bogotá implica, a pesar de que muchos se aculturizan, pero también implica estar en constante resistencia todo el tiempo, ¡sí ¡	

			A3	Todos somos negros, somos afros, donde quiera que estemos”.	
Tradiciones.	¿Qué tradiciones reconoce usted del pueblo Maguireño?	A1	“Los encuentros de colonias... A mí me parece que los campeonatos que ellos hacen de futbol... estos encuentros familiares también que hacen... No pues la rumba... las fiestas, las fiestas patronales”.	Se reconocen los encuentros anuales de las personas Magüireñas en Bogotá, tanto como los principios de solidaridad y respeto entre la colonia Magüireña.	
		A2	El encuentro que hacen cada año... Como una misa y luego hacen comida... Partidos de futbol.		
		A3	“Una o dos veces que fui a las reuniones que convocaron los pelaos de Magüi. Esa, la de, la del respeto. Aunque no te conozcan, llegas y ya eres familia”.		

	Lenguaje.	¿Cree usted que el lenguaje oral Maguireño se está conservando por parte de las personas de Magui Payan residentes en la ciudad de Bogotá?	A1	“Si, la mayoría que yo he conocido sí, pero por lo mismo, son jóvenes que tienen una cercanía familiar que hace que no pierdan [...]”	Se evidencia, que la oralidad de la comunidad Maguireña se conserva en algunos momentos; ya que el contexto de una ciudad tan diversa como lo es Bogotá en ocasiones obliga a reconocer o manejar ciertas dinámicas o formas en el lenguaje.
			A2	“Creo que sí y no. Si cuando ellos se encuentran entre ellos, ¡sí! Entonces hablan, así como con su dialecto (lo imita)	
			A3	“Yo creo que sí. Yo creo que sí. No sé si sea bueno o malo [...] Lo que pasa es que no tienen el acento, el acento de Magüi como tal se pierde. Eso es una cosa que, la gente que estudia dice que el clima, la ciudad, todo te impide, o sea se modifica, aunque no quieras”.	
Organización Social	Estructura Local	¿De qué manera están organizados los Magüireños en la ciudad de Bogotá?	A1	“[...]yo conozco una fundación FUNCIPROMAGUI, entiendo que en Bosa, es la que mueve o movía toda la organización allá”	Se evidencia, que la comunidad Maguireña se encuentra ubicada en la localidad de Bosa; y reconocen como organización de Base la Fundación Cívica
			A2	“Bueno, sé que la gran mayoría vive en Bosa Brasil y Bosa	

				Santa Fe. Habitan allí.”	Municipal Funcipromagui
			A3	“Solo conozco la colonia que algunas veces han estado aquí en reunión y que he alguna vez a juntos a conversar, pero no conozco más”.	
		¿Qué acciones colectivas realizan las personas Magüiereñas en la ciudad de Bogotá	A2	“Bueno, sí digamos los encuentros Magüiereños que hacen cada año, como para juntar, o re juntar, no sé, la escuela Magüiereña en Bogotá. O la colonia de Magüi.	Las acciones colectivas; que los actores reconocen están relacionadas principalmente con temas académicos, políticos, y culturales, encaminados hacia el mejoramiento de su comunidad.
			A3	Si no estoy mal son tres. Una fueron las fiestas, que celebraron unas fiestas de Magüi [...] Otra fue que estuvieron con la escuela de formación que hacemos nosotros con el PCN, [...] Y la otra, estuvieron frente a todo el tema del alcalde. De	



Objetivos Común	en	¿Qué tipo de organizaciones afro conoce Usted y de cuales ha hecho parte o hace parte?	A1	<p>“Bueno yo reconozco, pues el P.C.N[...] Kombilesa, reconozco el trabajo de Cimarrón, además de todas las discusiones que uno pueda tener con ellos, reconozco CNOA reconozco la red de las profes Elleguá, que son más que todo profes, reconozco el trabajo de la profe Ashanti que es un trabajo de la Universidad Distrital</p>	<p>Los actores reconocen y hacen parte de la organización PCN, pero reconocen el trabajo realizado por las principales organizaciones afrocolombianas, como lo son: Cimarrón, AFRODES, CNOA, entre otras, así mismo se evidencia el reconocimiento a personajes que han realizado trabajos con poblaciones afro.</p>
			A2	<p>“Bueno, conozco como las más reconocidas, P.C.N evidentemente, C.N.O.A, Afrodes, Cimarrón, eh Afrodes, ya lo dije [...]Yo he hecho parte de un colectivo que se llama Jembé Afram, [...]y ahorita estoy en un colectivo afro-feminista.”</p>	
			A3	<p>[...] y después, siempre he hecho parte del PCN”  “Cimarrón nace, casi que es la primera organización, el PCN, la CNOA que es la, la organización nacional afrocolombiana, que creamos en el 2002, que era la plataforma, AfroDes que es la</p>	

				que atiende a los desplazados un poco”	
Acciones Políticas	Acción Colectiva	¿Considera que la población Magüireña ha generado procesos políticos en la ciudad de Bogotá?	A1	“si, pues FUNCIPROMAGÜI, solamente conozco esa no conozco más”	Las personas manifiestan; que la comunidad o la colonia Maguireña si ha generado proceso políticos y organizativos en la ciudad de Bogotá, pero igual les falta consolidarse más, pero reconocen que son una población muy unidad y se preocupan por la situación de su pueblo.
			A2	“Pues yo creo que se han hecho reconocer muchísimo ¡sí [...]Como Funcipromagüi,	
			A3	“Yo creo que lo está generando, poco a poco.	
			¿Qué temas se abordan cuando la comunidad participa en escenarios de interés político?¿Qué temas considera que se deberían	A1	“El tema estudiantil, ingreso a educación superior, por parte de los adultos el tema de la salud diferencial, [...] Por parte de los adultos todo el tema de vivienda acceso a vivienda... Claro no, si, es el tema de la territorialidad [...]

		abordar?	A2	Bueno, lo primero, lo principal es la ley 70 y digamos el derecho que se han ganado las comunidades negras de tener un territorio. Y que nadie lo expropie. El primer tema es el territorio, la defensa del territorio, sobre todo, ¡sí! [...] Se ha hablado del tema de la identidad un montón.”	y que afectan de una u otra manera a la población negra.
			A3	“yo creo que hoy por hoy el movimiento negro está abordando todos los temas que hay para ver de este país...”	
	Estrategias Políticas	¿En qué espacios socializa temas de interés político?	A1	“En todo lado, si en todo lado, yo creo en todo lado hasta bailando yo creo”.	Refieren; que la participación política, es algo innato de ser humano y está presente en todo momento.
			A2	“Yo, pues, creo que la política es todo. En todos los espacios a toda hora.	
		¿Qué lo motiva/desmotiva a participar?	A1	“No, pues el mejoramiento de la condición de vida de la comunidad”.	La principal motivación expresada por los actores es trabajar en torno a las condiciones de vida de la población negra, en la

			A2	“Yo creo que, a mí me motiva un montón, sobre todo, el eje central, el tema de la educación... Pero yo creo que lo que me motiva también es el amor y la solidaridad que hay entre el pueblo negro. [...]Creo que me desmotiva un montón a veces los egos.	medida que se aporta a proyectos individuales y colectivos.
			A3	“Todo, los hijos, la gente negra en general [...] Me motiva mucho ir haciendo realidad de los proyectos de vida de las comunidades.	
		¿Consideras importante participar en estos espacios? ¿Por qué?	A2	“Yo creo que, pues es indispensable más que importante, porque desde allí se está generando no solo comunidad sino también participación [...]	La respuesta de este actor permite visualizar una visión de la importancia de participar no solo desde lo individual sino permite ir a un nivel comunitario para generar inclusión y mejoramiento en la vida de las personas.
<b>JOVENES</b>					

Acciones Culturales	Identidad Racial	¿Cuáles son las razones por las que se vino a la ciudad de Bogotá?	B1	“Oportunidades de estudio”	Las razones por las cuales los actores se vienen a la ciudad de Bogotá, está relacionada con aspectos económicos, en este caso los jóvenes; vienen en busca de estudio y trabajo ya que en Magüi no se cuenta con establecimientos educativos universitarios.
			B2	“Para buscar mejores posibilidades de trabajo estudio; y eso mejor calidad de vida”.	
			B4	“Obedece a causas de estudio”	
			B5	“Para buscar un mejor futuro”.	
			B6	“En un primer orden, el tema educativo [...] el tema económico, la formación, la verdad y el tema socioeconómico”	
		¿Cómo se autodenomina usted?	B1	“Con muchísimo orgullo “Negra”	Los actores en su mayoría se autodenominan como personas negras, aunque la denominación afrodescendiente, pero en su discurso es refieren a sí mismo como negros.
			B2	“Soy Afrodescendiente”.	
			B3	“Yo me denomino Afrodescendiente”	

			B4	“Yo me denomino una persona [...] Negra”	
			B5	“Soy una persona Negra”	
			B6	“Negro, sujeto político negro”.	
		¿Para usted que significa ser negro en la ciudad de Bogotá?	B1	[...] “Para mi negro significa persona inteligente, persona hermosa, persona con buenos olores”	El significado de ser negro en la ciudad de Bogotá es visto desde 2 puntos de vista por un lado se mencionan valores y características positivas de la población negra, pero también se ve como un proceso de resistencia y choque frente a aspectos como la discriminación y el racismo.
			B2	[...] “Se ve mucho el racismo acá no valoran a la comunidad negra”.	
			B3	[...] “Significa pues pasar por un proceso de resistencia, por un proceso de reconocimiento o de identificarse realmente con algún grupo poblacional”.	
			B4	[...] “Tiene unas ventajas y unas desventajas, las ventajas [...] los negros pues nos consideramos personas fuertes y pujantes, las desventajas están en; están determinadas por el tema de la	

				discriminación”	
			B5	“La verdad que se han presentado escenarios, en los que uno sabe cómo se autodenomina, como lo denomina la gente, Por el racismo que se vive en la ciudad de Bogotá”.	
			B6	[...] “Ser negro en Bogotá permite reivindicarse y de reconocerse”	
	Tradiciones.	¿Qué tradiciones reconoce usted del pueblo Maguireño	B1	[...] Las fiestas patronales de “Jesús de Nazareno”.	Las tradiciones reconocidas por los jóvenes en su mayoría plantean actividades relacionadas con música, danza, gastronomía y las festividades del pueblo.
			B3	[...] “Todo tipo de tradiciones culturales [...] cosas como juegos, actividades que hacíamos de niños en el pueblo; el tema de la música [...] el tema de la comida la gastronomía”.	

			B6	[...] tocar el bombo, bailar, danza, y demás vainas, reunirse en colonias, aunque en Magüi también lo hacen, la fiesta de Jesús de nazareno	
		¿Qué tradiciones de su pueblo práctica en la ciudad de Bogotá?	B1	“Nos reunimos con la colonia Magüireña”.	La principal tradición que practican en la ciudad de Bogotá son las reuniones, en las cuales se practica el baile, tocar instrumentos, compartir comida y la fiesta tradicional de Jesús de Nazareno.
	B2		[...] “El baile, la cultura, el sabor [...] la comida, el arroz con coco, el pescado”.		
	B5		[...] “Las reuniones [...] a veces se come comida típica del municipio o a veces hacemos asaditos”.		
	B6		[...]” Tocar el bombo, bailar, danza, y demás vainas, reunirse en colonias, aunque en Magüi también lo hacen, la fiesta de Jesús de nazareno”.		



	Lenguaje	¿Cree Usted que el lenguaje oral Magüireños se está conservando por parte de las personas de Magüi Payan, residentes en Bogotá?	B1	“Algunas personas lo conservamos; cuando tus sales del pueblo, y te enfrentas a otra cultura diferente con una población totalmente diferente; se te pegan muchas cosas, muchos términos [...]	Los actores difieren, y se evidencia que el lenguaje o dialecto maguireño; en alguna persona se conserva y en otras no, teniendo en cuenta el choque cultural de la ciudad de Bogotá; que de alguna u otra forma te obliga a cambiar ciertas estructuras en tu formación o crianza.
B2	“Muy poco, por qué; igual uno sale de allá y uno como que va adoptando lenguaje ya de acá” [...]				
B3	[...] “El dialecto Maguireño se ha perdido, porque estamos en una ciudad que te obliga a transformar tus prácticas” [...]				
B4	[...] “Considero que en, eso va en la persona en personas se ha conservado en personas se ha perdido”.				
B5	“Por algunas personas, si ¡				
B6	[...] “Uno no pierde tampoco su hablado golpeado [...] yo digo sí”.				

		¿Maneja Usted el lenguaje Magüireño?	B2	“Pues, yo creo que algo así”	Los jóvenes refieren, que su acento a pesar de las dinámicas de la ciudad todavía se conserva; siempre y cuando el contexto te lo permita, en este sentido cuando hay encuentros de colonias o te reúnes con algún paisano.
			B3	“En la exageración; en cuanto al tono de la voz, hablar un poquito más fuerte, hablar un poquito más golpeado” [...]	
			B4	[...] “Bastante criollo del municipio trato de mantener siempre ese mismo lenguaje”.	
			B6	“Compa, yo hablo golpeado, yo hablo golpeado” [...]	
Organización Social	Estructura Local	¿De qué manera están organizados los Magüireños en la ciudad de Bogotá?	B1	[...] “Venimos participando principalmente en barrios muy cercanos [...] estamos viviendo en barrios como Santa fe, barrios como Brasil barrios como el Tintal”.	Se evidencia que los Magüireños se encuentran ubicados, en la localidad 7 (Bosa) y que cuentan con una organización propia y nativa de esta colonia; la cual se llama FUNCIPROMAGUI.
			B2	[...] “Donde más habitan los Magüireños es en la zona de Santa Fe (Bosa)”.	

			B3	[...]Me di cuenta que existía como tal una organización; que trataba únicamente los temas relacionados específicamente con la población Maguireña, llamada FunciproMagui”	
			B4	[...] “Una fundación que se llama FunciproMagui esa fundación pues tiene un carácter por un parte político pero otra parte cultural social”.	
			B5	“Por colonia, colonia Mguireña”.	
			B6	“La única, el único proceso organizativo que la gente Maguireña tiene acá es por medio de la fundación aunque eso lo representa como colonia”	
		¿Qué acciones colectivas realizan las personas Maguireñas en la ciudad de Bogotá?	B1	[...] “Grupos de jóvenes; se han interesado estos últimos años en integral a la población Maguireña, en hacer encuentros; ya sea a través de comidas a través de sancochos que se preparan, que se realizan con el fin de conversar, de entrar a dialogar	Los jóvenes refieren; que realizan encuentros de colonia donde participa la comunidad Maguireña, donde tienen cabida los partidos de futbol, un compartir y discutir temas de intereses prioritarios; que aquejan al municipio

				sobre problemáticas”	y que por ende a ellos también les preocupa.
			B2	[...] “Somos un poco unidos, sí que, a veces nos reunimos para hacer distintas actividades, integraciones”	
			B3	[...] “Una de las más reconocidas es las fiestas en honor al santo patrono de Magui Payan; Jesús de Nazareno”.	
			B4	[...] Son integraciones y ahí han tenido cabida los partidos de microfútbol, han tenido cabida los asados han tenido cabida los sancochos y pues los conversatorios entre la comunidad”.	
			B5	“Somos muy unidos”	

			B6	[...] “Reunión entre colonias lo hacen específicamente para reivindicar unas prácticas religiosas que se ejercen en el territorio [...] las actividades de colonias [...] actividades que se ejercen acá como actividades deportivas”.	
Objetivos en común.	¿Qué tipo de organizaciones afro conoce y de cuales ha hecho parte”	B1	[...] “Organizaciones como el C.N.O.A, organizaciones como Compa, P.C.N y Yembe Afran	Dentro de la organización afro que mas reconocen los jóvenes se evidencia CIMARRON, C.N.O.A, P.C.N FUNCIPROMAGUI, y YEMBE AFRAM las cuales han marcado grandes incidencias en la población negra, raizal o palenquera a nivel nacional.	
		B2	[...] “FUNCIPROMAGUI”		
		B3	[...] “Cimarrón, sé que existe la Conferencia Nacional de Organizaciones Afro la C.N.O.A, Proceso de Comunidades Negras P.C.N” [...] “FUNCIPROMAGUI”.		
		B4	[...] “FUNCIPROMAGÜI”		
		B5	[...] “FUNCIPROMAGÜI”		
		B6	[...] “Consejos comunitarios de YACHICANYA, YACON , ASOMAGUI, AFRODES, CNOA, PCN, CIMARRON		

				[...] FUNCIPROMAGUI”	
		¿Tiene participación política en alguna organización política de otros grupos étnicos?	B1	“No”	Los actores refieren; que, dentro de otro grupo étnico, no tienen participación ni han realizado procesos organizativos con ellos.
			B2	“la verdad no”.	
			B2	“No”	
			B3	“No”	
			B4	“No”	
			B5	“No”	
			B6	“Muy poco”	
Acciones políticas	Acción Colectiva	¿En qué espacios socializa tema de interés p políticos?	B1	“Muy poco”	Se evidencia que; la socialización de temas en relación a la política, algunos jóvenes no la desarrollan en su diario vivir, pero se reconocen que en espacios o jornadas laborales se discuten.
			B2	“Pues a mí no me gusta la política, pues uno a veces va y se reúne para escuchar”	
			B3	[...] “tenemos grupos en WhatsApp [...] a veces un fin de semana nos reunimos entre amigos y debatimos todo ese	

				tipo de situaciones”.	
			B5	[...] “En jornadas pedagógicas”	
			B6	“PCN, cuando se arman reuniones juveniles uno bota unas líneas ahí, CON FUNCIPROMAGI”	
		¿Con que frecuencia participa?	B1	“Muy poco”	La participación de los jóvenes en estos escenarios es algo relativo, dependen también de la disponibilidad del tiempo y los encuentros de las colonias.
			B2	“Solamente cuando llegan y dicen vamos hacer una integración”.	
			B3	“Es bastante relativo por el tema laboral”	
			B4	“Yo personalmente lo hago muy poco”	
			B5	“Cada mes” (jornadas pedagógicas”.	

		¿Qué lo motiva / desmotiva a participar”	B1	[...] “A veces saca como muchas excusas, pero al fin; el tema político es muy compleja todos nosotros estamos de alguna manera inmersos siempre en la política”	Se evidencia, que la motivación y desmotivación, es algo relativo en las personas ya que en ocasiones los desmotiva, las mentiras y los intereses políticos de algunos individuos y la motivación conlleva a todo el proceso de lucha y resignificados que quieren realizar a los procesos comunitarios.
			B2	[...] “Las mentiras de las personas”	
			B3	[...] “Debatir o analizar este tipo de temas que hablan sobre uno como comunidad, como organización, como pueblo”	
			B4	[...] “Me desmotiva, pues porque he visto la experiencia de otros familiares y amigos que han utilizado a la comunidad; se han beneficiado de la población de los amigos; para apoyar a otro grupo político”.	
			B6	“Yo creo que el hecho de ser negro, por el hecho de ser negro es la razón esencial que me empuja a estar en estos escenarios”	



		¿Considera importante participar en estos espacios, porque?	B1	[...] “Claro es importante que nos informemos, es importante que también escuchen mi opinión”.	Se evidencia que la participación política, es algo relativo en las personas, pero ven; relevante que es importante hacer un frente a estos procesos donde las comunidades negras apenas vienen incursionando.
			B3	[...] “Es muy necesario obviamente siempre y cuando se haga con intención de del rescate cultural, de recordar todo ese tipo de vivencias que hacen parte del municipio de Magui Payan”.	
Estrategias Políticas		¿Qué temas se abordan cuando la comunidad participa en escenarios de interés político?	B1	[...] “El tema de la minería, la minería ilegal”	Se evidencia; que cuando la colonia Maguireña participa de encuentros en la localidad de bosa, se manejan temas que aquejan al pueblo, está el tema de la minería, la salud, la educación entre otros. Y todo el proceso ancestral, cultural y de recuerdos significativos que ha dejado su pueblo.
			B2	“Pues se habla de todo”	
			B3	[...] “Para hablar de la música, para hablar de la cultura, para hablar del racismo, para hablar de para recochar, para recordar los viejos tiempos en el pueblo”.	

			B4	[...] “Situaciones que están pasando en Magui y que podrían mejorar”	
			B6	[...] “Conservar desde lo espiritual y lo otro es lo gastronómico y lo otro es lo cultural”	
		¿Qué temas considera usted que se deberían abordar cuando la comunidad participa en escenarios de interés políticos?	B1	[...] “El tema de la minería ilegal”	Se reconoce que se deben seguir abordando el tema de la minería ilegal, el tema de lo espiritual desde un punto o una cosmovisión política.
			B2	“Pues se habla de todo un poco”	
			B6	[...] “Apostándole al tema de lo espiritual, que no está pensado desde el punto de vista de lo político y gastronómico que tampoco está pensado desde el punto de vista político”	

	¿Considera que la población Maguireña ha generado procesos políticos en la ciudad de Bogotá”	B1	“Si; yo considero que sí”	Los jóvenes reconocen que la población Maguireña si ha generado procesos políticos en la ciudad de Bogotá, que falta más consolidación, pero es un proceso largo y que con lleva la lucha y el trabajo de todos, pero desde la fundación FUNCIPROMAGUI, se vienen gestando estrategias comunicativas que permitan el reconocimiento y la vinculación de los procesos que se vienen gestando.
		B2	“Pues sí”	
		B3	Ha sido una tarea pendiente, a pesar; Funcipromagui como organización ha tratado de vincularse a todas esas actividades políticas	
		B4	“Políticos no creo, como población no, pero a nivel individual si se han hecho”	
		B5	“Si”	
		B6	“Claro el tema que hay una fundación que permita a la gente encontrarse para hablar de su cosmovisión”.	
ADULTOS.				

Acciones Culturales	Identidad Racial	¿Cuáles son las razones por las que se vino a la ciudad de Bogotá?	C1	“[...] por el abandono que tienen nuestros municipios por ser un sitio apartado como se llama culturalmente “la Colombia profunda”	Se evidencia, a través de las diferentes respuestas, que bien pueden diferir las expresiones que usan los entrevistados, existe una falta de oportunidades y de infraestructura en el Municipio de Magüi Payan, representando a diferentes regiones del litoral pacífico colombiano. La búsqueda de posibilitar un proyecto de vida lleva a las personas de Magüi Payan desde su región habitual a la ciudad de Bogotá.
			C2	“[...] las razones fueron netamente el estudio” “aquí vivo eternamente agradecido, para poder trabajar y también estudiar”	
			C3	“ Primero porque ya el pueblo, es un pueblo pequeño, no había fuente de empleo, uno ni estudiaba”	
			¿Cómo se autodenomina usted?	C1	“Soy afrodescendiente”

			C3	“Yo como me quieran llamar, negro o afro, no me, no me, no me incomoda porque me siento orgulloso de ser negro [...]”	cada persona con respecto a la connotación de la palabra “Negro”
	¿Para usted que significa ser negro en la ciudad de Bogotá?	C1	[...] ser negro, pienso que lo dejaron nuestros ancestros, nosotros somos afrodescendientes y, pues, la idea es cuidar esa cultura, cuidar esa cultura en esa población colombiana, que tanto nos acompleja porque sienten o piensan que con eso nos van a intimidar.	Existe un fuerte autorreconocimiento de las personas afrodescendientes en la ciudad de Bogotá. Es aquí, donde la mezcla de culturas y grupos poblacionales genera un autorreconocimiento como tal. El cuidado de los aspectos culturales e identitarios es un deseo principal de las personas entrevistadas.	
C2		“Yo creo, que para mí es una bendición. Es lo mejor que me ha pasado en la vida. Ser negro es como una identidad, es MI identidad, es la sangre, es las raíces,[...]”			
C3		“ No vea ser negro en la ciudad de Bogotá para mí es un orgullo”			

	Tradiciones.	¿Qué tradiciones reconoce usted del pueblo Maguireño?	C1	“[...] la forma de vestir, mi hablado que jamás lo dejaré, mi forma de caminar, mi forma de pensar, mi forma de actuar, eh la responsabilidad de los valores con los que fui criado.”	Se resulta que el conglomerado tradicional de normas de convivencia es visto como parte de la identidad y cultura de las personas magüireñas. La convivencia con el otro, el ayudar al otro son aspectos que se evidencian al tener una gran importancia en la colonia.
			C2	“[...] la convivencia [...]” “Siempre que alguien tenga algún inconveniente estamos ahí, caemos en bloque como se dice a mirar en que se puede ayudar y ubicarlo.”	
		¿Qué tradiciones de su pueblo practica aquí en la ciudad de Bogotá?	C1	“Igual, todas. De la forma como me visto, la forma Eee, la alimentación. La misma forma como me expreso, la misma forma como me reúno con mis paisanos [...] ”	Las tradiciones que se reconocen desde la crianza en Magüi Payan se buscan implementar y conservar en la vida diaria en la ciudad de Bogotá. Se desarrolla la vida en un lugar ajeno a el de proveniencia sin perder las costumbres que mantienen en pie al acervo cultural traído desde el mismo.
			C2	“[...] por ejemplo la parte cultural como son las danzas, la parte gastronómica, siempre mantenemos esa costumbre de cuando son eventos especiales, la parte religiosa, somos muy devotos de nuestro Nazaret.”	

	Lenguaje.	¿Cree usted que el lenguaje oral Maguireño se está conservando por parte de las personas de Magui Payan residentes en la ciudad de Bogotá?	C1	“Para mí, siento que el hablado es con lo que uno se identifica, la forma como nosotros hablamos, eso no se debe de perder. Ni el hablado, ni nuestro actuar, ni nuestro pensar [...]”	Existe una amenaza de pérdida de las raíces lingüísticas magüireñas, mas no se están perdiendo por completo. Las personas del municipio de Magüi Payan buscan activamente conservar su cultura a través del lenguaje, teniendo en cuenta que la adaptación al medio influye en dicho proceso de conservación cultural.
			C2	“Si, cuando nosotros hacemos esos eventos del ámbito cultural, lo que buscamos es eso, ¿no? Que conservemos esas tradiciones, también esa, esa lengua [...] matriz de nuestra cultura”	
			C3	“Lo que pasa es que cuando uno llega, si es con ese dialecto de allá, pero a raíz de que uno, va pasando el tiempo, va cambiando, [...] “[...] acá tenemos que respetar a los demás ese respeto toca irlo aprendiendo y a medida que uno esta acá tiene que ir eso hace que uno olvide muchas cosas de allá”	

		¿Usted maneja el lenguaje Magüireño?	C1	“[...] uno tiene por general su, su hablado [...]” “[...] nuestro pueblo, eh, somos también criados, fuimos criados por medio, y nos comunicamos por medio de gestos”	Las personas entrevistadas conservan activamente las raíces lingüísticas de su región, estando en la ciudad de Bogotá. Se repite la anteriormente mencionada adaptación al medio, que hace que una conservación libre de amenazas de transformación no se esté dando por completo.
	C2		cuando nos reunimos, esa parte cultural, todos esos dichos ese vocabulario los practicamos [...] “[...]“Si un poquito, hay palabras que uno usa de su región, pero es que yo aquí llevo imagínese 32 años [...]		
	C3		“ [...] cosas y palabras que uno todavía conserva cosas que se dicen en nuestra región ”		



Organización Social	Estructura Local	De qué manera están organizados los Magüireños en la ciudad de Bogotá?	C1	“Hay unas fundaciones. FunciproMagüi, que es la más sonada, que nos ha faltado mucha más integración, nos ha faltado mucho más dedicarle tiempo [...]”	La fundación social FunciproMagüi que surge desde la colonia magüireña en Bogotá es mencionada en diferentes momentos de las entrevistas. Se reconoce (en diferentes momentos) que hay falencias en la organización de las personas magüireñas en Bogotá, sin embargo se está retomando la Organización Social a través de los organismos representativos de las personas de Magüi Payan residentes en la ciudad de Bogotá.
			C2	“[...] estamos organizados desde la participación cívica. Entonces las personas se invitan, participan unos de la manera activa, otros de manera pasiva”	
			C3	“[...] crearon una fundación con el fin de orientar los procesos que tuviera la organización de allá,”	

		¿Qué acciones colectivas realizan las personas Magüireñas en la ciudad de Bogotá?	C2	“las acciones colectivas que nosotros realizamos, son sobre todo en esa parte de calamidades, en ese momento.” “ [...]cuando alguien acá cae en desgracia, ahí estamos dándole una mano, orientándolo como podemos hacer”	Aquí se refleja de nuevo a idea de la convivencia y solidaridad entre las personas magüireñas. El hecho de estar lejos al lugar de nacimiento no llega conllevar una transformación de la constelación de normas de convivencia de las personas.
Objetivos en Común		¿Qué tipo de organizaciones afro conoce Usted y de cuales ha hecho parte o hace parte?	C1	“ [...] la que más he participado es FunciproMagüi, que es la de Magüi,”	Se reconocen varias organizaciones afrodescendientes en Bogotá, teniendo en cuenta que la que más se resalta es FunciproMagüi que surge de la colonia magüireña en la ciudad de Bogotá
			C2	“Yo he hecho parte exclusivamente y activamente de FunciproMagüi [...] “[...] nosotros tenemos una Mesa Afro en Bosa, en la cual hacen parte como 14 organizaciones y todas son afro [...]” Hay una que se llama Sacura.	
			C3	esta Candomblé yo conozco Cimarrón pero yo hago parte de mi colonia (Anteriormente hablaba de FunciproMagüi también; N. del T.), yo siempre	

				he trabajado por mi colonia, por Magüi.”	
		¿Las organizaciones afro han generado espacios de reconocimiento cultural acá en Bogotá?	C1	Poco, pero nos ha faltado mucho más. Debemos estar más integrados.”	Existen espacios de reconocimiento cultural desde la colonia de Magüireños en Bogotá, sin embargo se evidencia que la propia comunidad expresa el deseo de expandir estos espacios y generar otros, para que el alcance sea más amplio.
			C3	hacemos un festival al aire libre en un parque donde visualizamos toda nuestra cultura gracias a Dios también me siento contento un poquito en esto porque participe en cómo se llama eso en unos premios Biohó”	
		Tiene participación política en alguna organización de otros grupos étnicos?	C3	“[...] cuando hicimos el encuentro de colonias en Kennedy habíamos afro indígenas [...] rrom fue solo esa vez ese proyecto pero es muy bonito porque se unen todas esas etnias [...]”	En general, las personas entrevistadas no suelen tener participación en organizaciones de otros grupos étnicos, mas no se pierde por completo esta participación teniendo en cuenta las diferentes vinculaciones de las que son conscientes las personas con funciones

					organizativas dentro de la organización de la colonia magüireña.
Acciones Políticas	Acción Colectiva	¿Considera que la población Magüireña ha generado procesos políticos en la ciudad de Bogotá?	C1	“Ha sido muy mínimo, pero ya nos vamos a encaminar junto al compañero Ariel Palacios, que es una persona que está pujando mucho para que Magüi en general tenga un mejor reconocimiento, y la idea es apoyar al compañero, al paisano, al amigo [...]”	Se resalta aquí también el deseo de las personas entrevistadas de poder tener más influencia e incidencia política. Se puede evidenciar una esperanza hacia el futuro, a través de la mejora de participación organizacional de las personas miembros de la colonia magüireña en Bogotá.
			C2	“[...] se han generado procesos políticos, pero a veces yo diría que un poco estéril.” “ [...] de aquí, hemos lanzado de la fundación, en una época ha lanzado un exalcalde”	
			C3	“Nosotros hace unos 10 años hay un muchacho del pueblo un paisano que lo apoyamos mucho el que siempre se lanza	

				como Senador [...]"	
		¿Qué temas se abordan cuando la comunidad participa en escenarios de interés político? ¿Qué temas considera que se deberían abordar?	C1	“Que nos unamos y que participemos. Eso es lo fundamental que se nos ha insistido, pero pues ha sido un poco, un poco, poca participación.”	La participación comunitaria y los temas políticos generales que afectan a las personas de Magüi Payan son temas transversales en los encuentros de participación política de la comunidad. El deseo de más participación y más alcance a través de la misma está presente en todo momento de las entrevistas presentes.
	C2		“hablamos de salud, hablamos de medio ambiente. [...]. Hablamos de desarrollo, hablamos de educación, entre otros. Y desde luego, la parte cultural y deportiva.		
	C3		“[...] tratamos los temas políticos a veces nos reunimos a hablar sobre lo que está pasando en nuestro pueblo, a nivel político que la administración no funciona [...]”		
	Estrategias Políticas	¿Qué lo motiva/desmotiva a participar?	C1	[...] por nada del mundo nosotros podemos desanimarnos ahora. Ahora es cuando más tenemos que animarnos para tomar, o tratar de retomar el poder o tomar fuerza política que es lo que	La motivación yace en el deseo de generar una prosperidad política y social más balanceada para las personas de Magüi Payan.

				necesitamos para que nos reconozcan como tal.	
			C3	“hay que participar para poder exigir y eso a mí me gusta es participar para poder decir si reclamo o no reclamo”	
		¿En qué espacios socializa temas de interés político?	C1	“Mucho con los compañeros, me ha tocado mucho con ellos socializar, porque nos ven diferentes.”	Existen diferentes espacios de socialización de temas de interés político, resaltando aquí los lugares de trabajo de las personas entrevistadas. El lugar de trabajo es donde se socializa también con personas ajenas a la colonia magüireña.
			C2	“[...] los espacios donde se socializa es en mi caso donde trabajo, pero se mira la política como el arte de servir, no como el trampolín para llegar [...]”	
			C3	“[...] a mí me hacen invitaciones mire hay una reunión de política, yo voy pero que sea de política que en ese espacio se hable de política.”	

		¿Considera importante participar en estos espacios? ¿Por qué?	C1	“Es importantísimo, para que nosotros ganemos la fuerza y la idea es estar unidos para tratar de hacernos sentir más.”	La participación es vista con mucha importancia, teniendo en cuenta que entre las personas entrevistadas existe una conciencia con respecto a la necesidad de la participación para el alcance de objetivos de la comunidad, a través de las rutas legales para la consecución de dichos objetivos.
--	--	---	----	--	---

### Anexo 9. Cronograma

A continuación, se presenta el consecutivo de actividades a realizar para el desarrollo del presente proyecto de investigación, partiendo de que el proceso se hace durante el segundo semestre del 2017 y el primer semestre del 2018. El proceso se divide en 6 fases, la primera de exploración de la situación/ definición del problema, diseño metodológico, trabajo de campo, organización de la información, identificación de patrones culturales y socialización de resultados.

ACTIVIDAD	SEMANA																																																			
	JULIO				AGOSTO				SEPTIEMBRE				OCTUBRE				NOVIEMBRE				DICIEMBRE				ENERO				FEBRERO				MARZO				ABRIL				MAYO				JUNIO							
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4								
<b>FASE INICIAL. EXPLORACION DE LA SITUACION/ DEFINICION DEL PROBLEMA.</b>																																																				
<b>Identificación del tema.</b> Elaboración ficha sisget. Reconocimiento de la institución.																																																				
<b>Exploración/Abanico de autores.</b> Estado del arte. Matriz consolidada con los autores principales.																																																				
<b>Planteamiento del problema, justificación y objetivos.</b> Se realizará de lo general a lo particular. Las ideas deben ir conectadas. Antecedentes, diagnóstico actual y fundamentación.																																																				
<b>DISEÑO METODOLOGICO.</b>																																																				
<b>Marcos de referencia.</b> Marco metodológico. Marco epistemológico, teórico-conceptual.																																																				









**Anexo 10. Presupuesto.**

<b>Recursos.</b>	<b>Descripción.</b>	<b>Unidad de medida</b>	<b>Valor</b>	<b>Total.</b>
<b>Talento humano.</b>	Tres profesionales en formación (Trabajo social	Por las siete horas semanales.	18.032 pesos/Hora	126,224 pesos.
<b>Transporte.</b>	Desplazamiento de los profesionales en formación hasta la localidad de Bosa.	*Pasaje, ida y vuelta	2300 pesos	41400 pesos.
<b>Fotocopias.</b>	Se sacan fotocopias para el consentimiento informado, el instrumento y las entrevistas para la codificación.	*Unidad.	100 pesos	6600 pesos.